

ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน



เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ  
สิงหาคม 2556

ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน



เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ

สิงหาคม 2556

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน



เสนอต่อบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา  
ตามหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ  
สิงหาคม 2556

Xiang Xiaoyan. (2556). ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ). กรุงเทพฯ: บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย ศรีนครินทรวิโรฒ. อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์: รองศาสตราจารย์จินตนา พุทธิเมตตะ

การสร้างชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน มีวัตถุประสงค์ คือ เพื่อสร้างชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน และเพื่อหาประสิทธิภาพของชุดการสอน ดังนั้น กระบวนการสร้างชุดการสอนนี้ จึงได้ผ่านกระบวนการวิจัยหาประสิทธิภาพของเครื่องมืออ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้  $E1/E2=80/80$

ผลการวิจัย พบว่า

คุณภาพชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน ที่ผ่านการประเมินของผู้เชี่ยวชาญ โดยรวมอยู่ในระดับดีมาก และเมื่อนำชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนไปทดลองหาประสิทธิภาพปรากฏว่ามีประสิทธิภาพ  $E1/E2 = 90/85$  ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ 80/80 ดังนั้น จึงสามารถนำไปใช้ประกอบการเรียนการสอนให้เกิดประสิทธิผลต่อนักศึกษาชาวจีนได้



INSTRUCTIONAL PACKGES ON THAI NEWSPAPER READING  
FOR CHIENESE STUDENTS



Presented in Partial Fulfillment of the Requirements for the  
Master of Arts Degree in Teaching Thai as a Foreign Language  
at Srinakarinwirot University

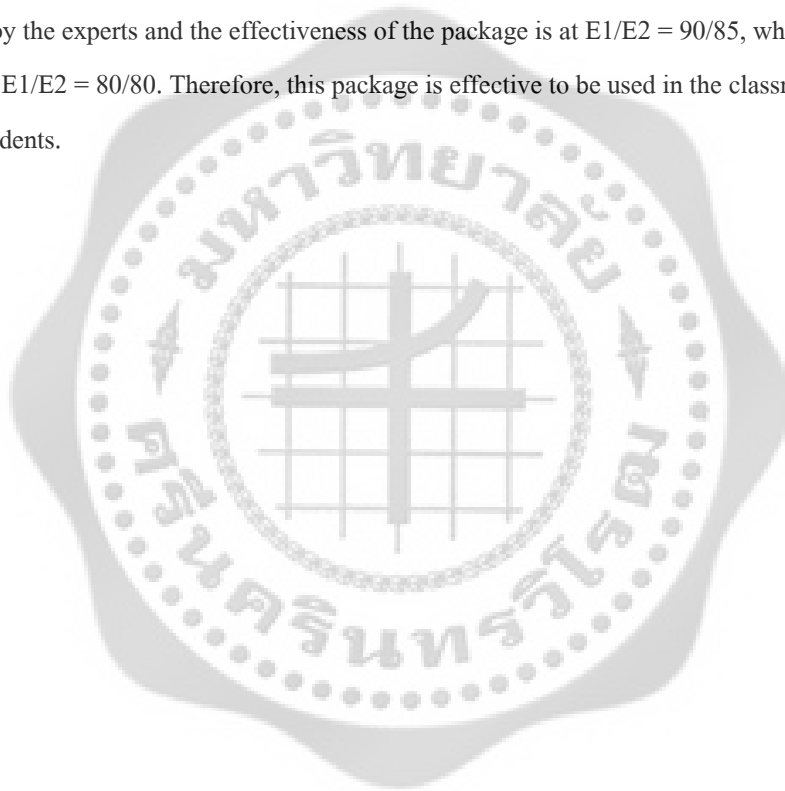
August 2013

Xiang Xiaoyan. (2013). *Instructional Package for Teaching Chinese Students to Read Thai Newspapers*.

Master's Project. MA (Teaching Thai as Foreign Language). Bangkok: Graduate School,  
Srinakharinwirot University. Advisor: Assoc. Prof. Jintana Puttamata

The objective of this research is to create an instructional package to help Chinese students read Thai Newspapers and to assess the effectiveness of the package. The package has undergone quality research process to find out if it accomplishes the standard effectiveness of  $E1/E2 = 80/80$ .

The research result is as follows: the quality of this instructional package is assessed as very good by the experts and the effectiveness of the package is at  $E1/E2 = 90/85$ , which is above the standard of  $E1/E2 = 80/80$ . Therefore, this package is effective to be used in the classroom for Chinese students.



สารนิพนธ์  
เรื่อง  
ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน  
ของ  
XIANG XIAOYAN

ได้รับอนุมัติจากบัณฑิตวิทยาลัยให้นับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ  
ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

..... คณะบดีบัณฑิตวิทยาลัย

(รองศาสตราจารย์ ดร.สมชาย สันติวัฒน์กุล)

วันที่ ..... เดือน ..... พ.ศ. 2556

อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์

คณะกรรมการสอบปากเปล่า

..... ประธาน

(รองศาสตราจารย์จินตนา พุทธรเมตตะ)

(รองศาสตราจารย์จินตนา พุทธรเมตตะ)

..... กรรมการ

(อาจารย์ ดร.วิษุกร ทองหล่อ)

..... กรรมการ

(อาจารย์พัชญา จิตต์เมตตะ)

## ประกาศคุณูปการ

สารนิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จได้ด้วยความอนุเคราะห์ และความกรุณาอย่างสูงยิ่ง จากรองศาสตราจารย์ จินตนา พุทธรเมตตะ อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ที่กรุณาเสียสละเวลาให้คำปรึกษา และคำแนะนำ ตลอดจนตรวจแก้สารนิพนธ์จนเสร็จสมบูรณ์ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณในคุณูปการของท่านมาในโอกาสนี้

ขอกราบขอบพระคุณอาจารย์วิชชุกร ทองหล่อ และ อาจารย์พัทธยา จิตต์เมตตา ซึ่งเป็นกรรมการสอบสารนิพนธ์ในครั้งนี้ และให้ข้อเสนอแนะเพิ่มเติมอันเป็นประโยชน์ จึงทำให้สารนิพนธ์ฉบับนี้มีความสมบูรณ์ยิ่งขึ้น

ขอกราบขอบพระคุณศาสตราจารย์ YANGGUANGYUAN (杨光远) รองศาสตราจารย์ RAORUYIN (饶睿颖) และอาจารย์รพีพร สร้อยระย้า ที่ได้สละเวลาให้คำปรึกษา ข้อคิดเห็นและแนวทางแก้ไขข้อบกพร่องต่างๆ ของเครื่องมือการทดลอง โดยในฐานะที่เป็นผู้เชี่ยวชาญ และอาจารย์ณัฐพร ช่างประดับ (常云) ที่ช่วยตรวจแก้ไขข้อบกพร่องในสารนิพนธ์

ขอขอบพระคุณคณาจารย์ทุกท่านในคณะมนุษยศาสตร์ ที่ให้ทั้งความรู้ ความเมตตาและกำลังใจแก่ผู้วิจัยตลอดระยะเวลาที่ศึกษา ณ ที่นี่ ขอขอบพระคุณเจ้าหน้าที่ทุกท่านในกองวิเทศสัมพันธ์ และบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ที่ให้ความช่วยเหลือ อนุเคราะห์แก่ผู้วิจัยในระหว่างการศึกษา และการดำเนินการวิจัย

ขอขอบพระคุณ อาจารย์โสภณ สาทรสัมฤทธิ์ผล มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี ที่อำนวยความสะดวกในการจัดสถานที่ เวลาและนักศึกษา และขอขอบคุณนักศึกษามหาวิทยาลัยขุนนาบนอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ชั้นปีที่ 3 ปีการศึกษา 2555 ที่ให้ความร่วมมือในการเก็บรวบรวมข้อมูล ผู้วิจัยจึงสามารถดำเนินการทดลองด้วยความราบรื่น

ขอขอบคุณเพื่อนนิสิตปริญญาโท สาขาวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ และผู้ที่มีส่วนเกี่ยวข้องทุกท่าน ที่ให้ความช่วยเหลือเกื้อกูล คอยให้กำลังใจเป็นอย่างดีมาตลอด

ท้ายที่สุด ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณบุคคลในครอบครัว ที่เป็นแรงสนับสนุน ให้ความช่วยเหลือ และเป็นกำลังใจในการศึกษาจนสำเร็จลุล่วงด้วยดี

XIANG XIAOYAN 向晓燕



# สารบัญ

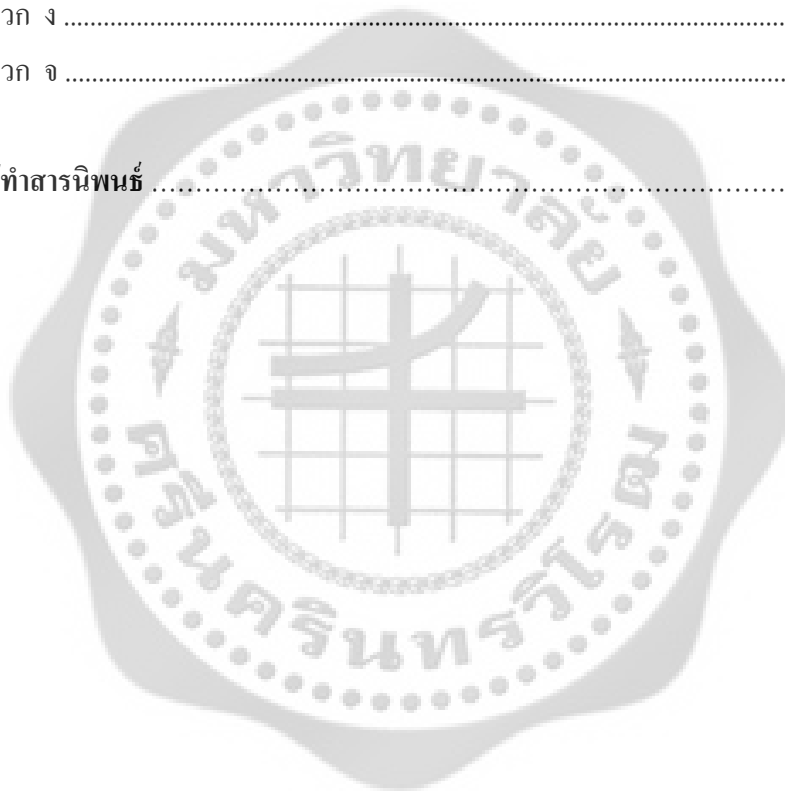
บทที่	หน้า
<b>1 บทนำ</b> .....	1
ภูมิหลัง .....	1
วัตถุประสงค์ของการศึกษา .....	3
ความสำคัญของการวิจัย .....	3
ขอบเขตการศึกษา .....	3
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย .....	4
นิยามศัพท์เฉพาะ .....	5
<b>2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง</b> .....	6
เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างชุดการสอน .....	6
เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการสร้างชุดการสอน .....	6
ความหมายของชุดการสอน .....	6
ประเภทของชุดการเรียนการสอน .....	7
องค์ประกอบของชุดการเรียนการสอน .....	8
ขั้นตอนในการผลิตชุดการสอน .....	9
ประโยชน์ของชุดการสอน .....	12
งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างชุดการสอน .....	13
เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ .....	18
เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ .....	18
ความหมายของการอ่านจับใจความ .....	18
ทักษะการสอนการอ่านจับใจความ .....	19
การวัดความเข้าใจในการอ่านจับใจความ .....	21
งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ .....	21
เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหนังสือพิมพ์ไทย .....	24
เอกสารที่เกี่ยวข้องกับหนังสือพิมพ์ไทย .....	24
ความหมายของหนังสือพิมพ์ .....	24

## สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
<b>2 (ต่อ)</b>	
ประเภทของหนังสือพิมพ์ .....	24
คุณค่าของหนังสือพิมพ์ต่อการศึกษา .....	24
การเลือกข่าวจากหนังสือพิมพ์เพื่อประกอบการเรียนการสอน .....	25
งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหนังสือพิมพ์ไทย .....	26
<b>3 การดำเนินการวิจัย .....</b>	<b>29</b>
การกำหนดประชากรและการเลือกกลุ่มตัวอย่าง .....	29
การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย .....	29
การดำเนินการวิจัย .....	32
การวิเคราะห์ข้อมูล .....	33
<b>4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล .....</b>	<b>35</b>
การวิเคราะห์ข้อมูล .....	35
ผลการวิเคราะห์ข้อมูล .....	35
<b>5 สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ .....</b>	<b>43</b>
สรุปผลการวิจัย .....	43
อภิปรายผล .....	44
ข้อเสนอแนะ .....	46
<b>บรรณานุกรม .....</b>	<b>47</b>

## สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
ภาคผนวก .....	52
ภาคผนวก ก .....	53
ภาคผนวก ข .....	57
ภาคผนวก ค .....	59
ภาคผนวก ง .....	62
ภาคผนวก จ .....	126
ประวัติย่อผู้ทำสารนิพนธ์ .....	256



## บัญชีตาราง

ตาราง	หน้า
1 แสดงผลการประเมินคุณภาพชุดการสอนของผู้เชี่ยวชาญ .....	31
2 แสดงคะแนนคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างจากกลุ่มประชากรทั้งหมด 44 คน .....	36
2 สรุปร้อยละของกลุ่มประชากรที่คัดเลือกเป็นกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 14 คน .....	38
4 แสดงผลคะแนนที่ได้จากการประเมินผลการทำแบบทดสอบแต่ละชุดการสอนของกลุ่ม ตัวอย่าง .....	39
5 แสดงคะแนนจากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของกลุ่มตัวอย่าง หลังเรียนชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนทั้ง 5 ชุด .....	41
6 แสดงค่าประสิทธิภาพของชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์สำหรับนักศึกษาจีน ตามเกณฑ์ ที่กำหนด $E1 / E2 = 80/80$ .....	42



# บทที่ 1

## บทนำ

### ภูมิหลัง

ประเทศไทยและประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน มีความสัมพันธ์กันมาอย่างยาวนาน ทั้งทางด้านเศรษฐกิจ สังคม การเมือง และวัฒนธรรมต่างๆ ปัจจุบันนี้ ยังมีการติดต่อสื่อสาร และร่วมลงนามในสนธิสัญญาต่างๆ อย่างมากมาย จึงทำให้ประชาชนทั้ง 2 ประเทศ จำเป็นจะต้องมีการศึกษาและเรียนรู้ถึงปัจจัยพื้นฐานของแต่ละประเทศ รวมถึงปัจจัยทางด้านภาษา และวัฒนธรรมด้วย ซึ่งชาวจีนหลายคน ต่างก็ให้ความสำคัญต่อการศึกษาดังเช่น ยูพิน จันท์เรือง (2004: 2 – 3) กล่าวว่า การจัดการเรียนการสอนภาษาไทยให้นักศึกษาชาวจีนนั้น จำเป็นจะต้องมีการพัฒนาในหลายด้าน การใช้ทักษะทั้ง 4 ด้าน คือ ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน เพราะในปัจจุบันเป็นยุคของการสื่อสารไร้พรมแดนมีความเจริญรุดหน้าทางด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ ส่งผลให้การสร้างระบบการสื่อสารด้วยภาษาเขียน มีการพัฒนาควบคู่กันไปอย่างรวดเร็ว และเป็นไปอย่างแพร่หลาย จึงทำให้การอ่านเข้ามามีบทบาทสำคัญต่อการดำเนินชีวิตประจำวันของมนุษย์เป็นอย่างยิ่ง นับจากการอ่านเอกสารสิ่งพิมพ์นานาสาระที่อยู่ใกล้ตัว จนกระทั่งถึงการอ่านข้อความจากจอคอมพิวเตอร์ที่เสนอสาระอันหลากหลายโดยผ่านระบบอินเทอร์เน็ต (Internet) ตามที่ผู้อ่านต้องการทราบจาก ทั่วทุกมุมโลก ซึ่งการอ่านจึงมีประโยชน์ต่อการดำเนินชีวิตประจำวันเป็นอย่างมาก เพราะนอกจากจะทำให้ได้รับความรู้แล้วยังก่อให้เกิดความบันเทิงใจอีกด้วย โดยการอ่านช่วยให้ผู้อ่านสามารถปรับตัวให้ทันกับความเจริญก้าวหน้าของวิทยาการทุกสาขา นอกจากนี้ยังทำให้ผู้อ่านเป็นผู้รอบรู้ทันต่อเหตุการณ์ และเป็นพื้นฐานการเรียนรู้วิชาการต่างๆ แล้วยังจะเป็นประโยชน์ในการเพิ่มพูนประสบการณ์ เพื่อยกระดับสติปัญญาและสามารถดำรงชีวิตอยู่ในสังคมได้อย่างมีความสุข การอ่านเป็นการพัฒนาชีวิตที่เกี่ยวข้องไปถึงสังคมและประเทศชาติ ดังนั้น จึงกล่าวได้ว่า การอ่านทำให้ชีวิตมีคุณค่าและความสำคัญของการสื่อสารภาษาไทยในประเทศจีน โดยเฉพาะมณฑลยูนนาน ซึ่งถือว่าเป็นมณฑลเพื่อนบ้านที่ใกล้ชิดกับประเทศไทยมากที่สุด มีชายแดนห่างกันเพียง 240 กิโลเมตรเท่านั้น ซึ่งความได้เปรียบของภูมิศาสตร์ จึงทำให้ไทยกับยูนนาน มีความสัมพันธ์มีความร่วมมือทางการค้า มีการแลกเปลี่ยนด้านวัฒนธรรม การศึกษา ตลอดจนการท่องเที่ยวระหว่างกัน

ปัจจุบันภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศที่ได้รับความนิยมมากที่สุดในหมู่นักศึกษาจีน มณฑลยูนนาน ซึ่งมีนักศึกษาจีนเรียนวิชาเกี่ยวกับภาษาไทยมากกว่า 4,000 คน ในสถาบันการศึกษา 30 แห่ง ทั่วมณฑลยูนนาน (สำนักข่าวจีน, 12 เมษายน 2556) อีกทั้งมีนักศึกษาจีนยูนนาน เดินทางมาศึกษาต่อในประเทศไทยปีละประมาณ 2,000 คน และกรมการศึกษามณฑลยูนนาน มีนโยบายให้สถาบันการศึกษาระดับอุดมศึกษา

ในมณฑลยูนนานเปิดสอนวิชาภาษาไทย เป็นวิชาเลือก อันมีส่วนทำให้ภาษาไทยเป็นที่นิยมแพร่หลายของนักศึกษาจีนมากยิ่งขึ้น

มหาวิทยาลัยหลายแห่งในมณฑลยูนนานมุ่งผลิตบุคลากรที่มีความสามารถด้านการค้าขาย เพื่อตอบสนองความต้องการของสังคม จึงได้ปรับหลักสูตร เพิ่มวิชาวิชาการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาเอกสาขาภาษาไทย ปีที่ 3 หรือปีที่ 4 ด้วยเหตุที่เป็นช่วงเวลาที่นักศึกษาพัฒนาทักษะการอ่าน และช่วงที่สะสมข้อมูลเศรษฐกิจ เพื่อเตรียมประกอบอาชีพหลังจากสำเร็จการศึกษา มหาวิทยาลัยยูนนานนอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ ได้รับอนุญาตจากกรมการศึกษามณฑลยูนนานให้เปิดสาขาวิชาเอกภาษาไทย เมื่อปี ค.ศ. 2011 และได้กำหนดคุณลักษณะ และมาตรฐานของนักศึกษาที่สำเร็จการศึกษาในสาขานี้ว่า ให้มุ่งผลิตบุคลากรที่มีความสามารถในการใช้ภาษาไทย และมีความรู้ความสามารถด้านการแปล การค้าขาย (ตามหลักสูตรสาขาภาษาไทย มหาวิทยาลัยยูนนานนอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์ และวิทยาศาสตร์เป็นมหาวิทยาลัย. 2011: 1)

ด้านการเรียนการสอน นักศึกษาที่เรียนวิชาภาษาไทยเพื่อการค้าขายจะต้องฝึกทักษะการฟัง การพูด การอ่านและการเขียนภาษาไทยทางการค้าขาย ดังนั้น จึงต้องปรับพื้นฐานความรู้การอ่านโดย มีวิชาการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านและเพิ่มความรู้ด้านการค้าให้แก่นักศึกษา แต่ในสภาพปัจจุบัน สถาบันการศึกษาทุกแห่ง ยังไม่มีชุดการเรียนการสอนภาษาไทยที่มุ่งเน้นการฝึกทักษะการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย จากการสังเกตและสัมภาษณ์อาจารย์ประจำที่สอนภาษาไทย ให้แก่ นักศึกษาจีนจำนวน 4 คน (สัมภาษณ์เมื่อวันที่ 15 ก.พ. และ 23 ก.พ. 2556) เช่น อาจารย์ YANGSHAOXUE กล่าวถึงความจำเป็นที่เปิดสอนวิชาการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยว่า หนังสือพิมพ์ภาษาไทยเป็นสื่อที่เสนอข่าวที่เกิดขึ้นในสังคมไทย รวมทั้งข่าวต่างประเทศที่สะท้อนให้เห็นสภาพสังคมและความเปลี่ยนแปลงทุกด้าน มีความคงทนถาวรกว่าสื่อมวลชนประเภทอื่น เพราะเมื่อผู้อ่านชาวต่างชาติไม่เข้าใจตอนใดก็ย้อนกลับ มาอ่านบทบทวนใหม่ได้ และกล่าวถึงปัญหาที่พบบ่อยในการสอน สารที่อ่านค่อนข้างยาก มีรูปแบบหลายประเภท นักเรียนขาดความกระตือรือร้นในการเรียน นอกจากนี้ไม่มีแบบฝึกหัดที่จะสามารถวัดประเมินผลการเรียน ผู้สอนท่านอื่นอีก 3 ท่าน ก็มีความคิดเห็นตรงกันเกี่ยวกับสภาพปัญหาเรื่องหนังสือคำสอนวิชาการอ่านหนังสือพิมพ์ว่า ปัจจุบันนี้ ยังไม่มีแบบเรียนใดที่เหมาะสมกับระดับนักศึกษา

จากเหตุผลความจำเป็นขั้นต้น ผู้วิจัยจึงมีความสนใจที่สร้างชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ และนำความรู้ที่ได้รับจากการวิจัยในครั้งนี้ไปใช้ประโยชน์ในการจัดการเรียนการสอน รวมถึงจัดทำแผนการสอนวิชาภาษาไทย โดยใช้หนังสือพิมพ์เป็นสื่อกลางอย่างมีประสิทธิภาพสูงสุด และข้อมูลที่ได้รับในครั้งนี้ ผู้วิจัยท่านอื่นและผู้ที่เกี่ยวข้องสามารถนำไปใช้เพื่อพัฒนากระบวนการจัดการเรียนการสอน โดยเน้นการอ่านวิชาภาษาไทย กับประชาชนชาวจีนให้ดีขึ้น

## วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อสร้างชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน
2. เพื่อหาประสิทธิภาพของชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนอยู่ในเกณฑ์การประเมินผล 80/80

## ความสำคัญของการวิจัย

ได้ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด 80/80 และเป็นแนวทางสำคัญสำหรับการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยให้แก่ชาวต่างประเทศอื่นๆ

## ขอบเขตของการวิจัย

ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน ผู้วิจัยคัดเลือกบทความจากหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ซึ่งกำหนดขอบเขตของการวิจัย ดังนี้

1. ด้านเนื้อหาของชุดการสอน ผู้วิจัยศึกษามาจากข่าวหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับวันที่ 1 เดือนกุมภาพันธ์ ถึงฉบับวันที่ 31 เดือนมีนาคม พ.ศ. 2556 มีทั้งหมด 5 ชุด คือ

ชุดที่ 1 ข่าวการเมือง

ชุดที่ 2 ข่าวสังคม

ชุดที่ 3 ข่าวเศรษฐกิจ

ชุดที่ 4 ข่าวการศึกษา

ชุดที่ 5 ข่าวกีฬา

ชุดการสอนประกอบด้วย

1. แผนการสอน
  2. ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับข่าวประเภทนั้นๆ
  3. คำศัพท์
  4. เนื้อข่าว
  5. แบบฝึกหัด
  6. แบบทดสอบท้ายชุดการสอน
2. ขอบเขตด้านประชากรและกลุ่มตัวอย่าง
    - 2.1 ประชากรที่ใช้ในการวิจัยในครั้งนี้ คือ นักศึกษามหาวิทยาลัยยูนนานนอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ชั้นปีที่ 3 ซึ่งเรียนภาษาไทยที่มหาวิทยาลัยเทคโนโลยี ราชมงคล รัชบุรี ตามโครงการ 3 + 1 จำนวน 44 คน ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2555

2.2 กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยในครั้งนี้ คือ นักศึกษามหาวิทยาลัยยุรนานนนอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ชั้นปีที่ 3 ซึ่งเรียนภาษาไทยที่มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี ตามโครงการ 3+1 จำนวน 14 คน เป็นกลุ่มตัวอย่างที่คัดเลือกจากผลคะแนนการทดสอบเกิน 70%

### 3. ระยะเวลา

ระยะเวลาที่ใช้ในการวิจัย วันละ 3 คาบ คาบละ 50 นาที รวมทั้งสิ้น 12 วัน จำนวน 36 ชั่วโมง ตามหลักสูตรของมหาวิทยาลัยยุรนานนนอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์ ดังตารางเวลาสอน

#### ตารางเวลาสอน

วัน/เดือน	รายการ	เวลาที่ใช้สอน
วันศุกร์ที่ 28 มิถุนายน	ชุดการสอนที่ 1 การอ่านข่าวการเมือง	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันจันทร์ที่ 1 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 1 (ต่อ) ทำแบบทดสอบชุดการสอนที่ 1	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันพุธที่ 3 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 2 การอ่านข่าวสังคม	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันศุกร์ที่ 5 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 2 (ต่อ) ทำแบบทดสอบชุดการสอนที่ 2	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันจันทร์ที่ 8 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 3 การอ่านข่าวเศรษฐกิจ	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันพุธที่ 10 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 3 (ต่อ) ทำแบบทดสอบชุดการสอนที่ 3	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันศุกร์ที่ 12 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 4 การอ่านข่าวการศึกษา	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันจันทร์ที่ 15 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 4 (ต่อ) ทำแบบทดสอบชุดการสอนที่ 4	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันพุธที่ 17 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 5 การอ่านข่าวกีฬา	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันพฤหัสบดีที่ 18 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 5 (ต่อ)	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันศุกร์ที่ 19 กรกฎาคม	ทำแบบทดสอบชุดการสอนที่ 5	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันจันทร์ที่ 22 กรกฎาคม	ทำแบบทดสอบหลังเรียนครบ 5 ชุด	3 คาบ (16.00-19.00 น.)

### 4. สถานที่

ใช้สถานที่ทดสอบกลุ่มตัวอย่างที่มหาวิทยาลัยราชมงคล ธัญบุรี ตามโครงการ 3+1

### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

ในการวิจัย เรื่อง ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนในครั้งนี้ ผู้วิจัยจะใช้เครื่องมือ ประกอบด้วย

1. ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน
2. แบบประเมินทักษะการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย



### 3. แบบประเมินคุณภาพของชุดการสอน โดยผู้เชี่ยวชาญ

#### นิยามศัพท์เฉพาะ

1. ชุดการสอน หมายถึง ชุดการสอนทักษะการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ตามหลักสูตรวิชาภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน ในมหาวิทยาลัยยูนนาน นอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์ และวิทยาศาสตร์ เนื้อหาของชุดการสอนเป็นข่าวประเด็นร้อนที่มาจากหนังสือพิมพ์ไทย จำนวน 5 ชุด

2. หนังสือพิมพ์ไทย หมายถึง หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับวันที่ 1 เดือนกุมภาพันธ์ ถึงฉบับวันที่ 31 มีนาคม พ.ศ. 2556

3. นักศึกษา หมายถึง นักศึกษามหาวิทยาลัยยูนนาน นอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ ชั้นปีที่ 3 ที่ศึกษาอยู่ที่มหาวิทยาลัยราชวมงคล ธัญบุรี



## บทที่ 2

### เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

การศึกษาชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนในครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษาแนวคิด ทฤษฎี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง โดยมีรายละเอียดต่อไปนี้

1. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างชุดการสอน
  - 1.1 เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการสร้างชุดการสอน
  - 1.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างชุดการสอน
2. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ
  - 2.1 เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ
  - 2.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ
3. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหนังสือพิมพ์ไทย
  - 3.1 เอกสารที่เกี่ยวข้องกับหนังสือพิมพ์ไทย
  - 3.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหนังสือพิมพ์ไทย

#### 1. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างชุดการสอน

##### 1.1 เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการสร้างชุดการสอน

###### 1.1.1 ความหมายของชุดการสอน

บุญเกื้อ ควรหาเวช (2556) ได้ให้ความหมายของชุดการสอน หมายถึง การนำเอาระบบสื่อประสม (Multi-media) ที่สอดคล้องกับเนื้อหาวิชาและประสบการณ์ของแต่ละหน่วย มาช่วยในการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมการเรียนรู้ ให้เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น ชุดการสอนนิยามจัดไว้ในกล่องหรือซองเป็นหมวดๆ ภายในชุดการสอนประกอบด้วยคู่มือการใช้ชุดการสอน สื่อการสอนที่สอดคล้องกับเนื้อหา และประสบการณ์ อาทิเช่น รูปภาพ สไลด์ เทป แผ่นคำบรรยาย ฯลฯ ในการสร้างชุดการสอนนี้จะใช้วิธีระบบเป็นหลักสำคัญด้วย จึงทำให้มั่นใจได้ว่า ชุดการสอนจะสามารถช่วยให้ผู้เรียนได้รับความรู้อย่างมีประสิทธิภาพ และยังช่วยให้ผู้สอนเกิดความมั่นใจพร้อมที่จะสอนอีกด้วย

ไพชยนต์ พิมพ์พิทเลิศ (2549: 10) ได้ให้ความหมายของชุดการสอน หมายถึง การจัดระบบสื่อการสอนไว้ในรูปของสื่อประสม เพื่อให้สอดคล้องกับเนื้อหา กิจกรรมการเรียนการสอน และประสบการณ์การเรียนรู้เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมตามที่คาดหวังไว้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

จากความหมายดังกล่าวข้างต้น สามารถสรุปได้ว่า ชุดการสอน หมายถึง ชุดกิจกรรมเป็นนวัตกรรมทางการศึกษาอย่างหนึ่ง ที่รวบรวมสื่อ กระบวนการ และกิจกรรมการเรียนรู้ต่างๆ เพื่อเป็นสื่อกลางระหว่าง

ผู้สอนกับผู้เรียน ให้เกิดการเรียนรู้แก่ผู้เรียน ตามจุดประสงค์อย่างมีประสิทธิภาพ จุดเด่นของชุดกิจกรรมการเรียนรู้ คือ สนองวัตถุประสงค์ของหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน ที่เน้นการฝึกทักษะกระบวนการคิด การจัดการ การเผชิญสถานการณ์และประยุกต์ความรู้มาใช้ป้องกันและแก้ไขปัญหา ทำให้สามารถแก้ปัญหาทางการศึกษาเกี่ยวกับการเรียนการสอนได้ เป็นการจัดการกิจกรรมให้ผู้เรียนได้เรียนรู้จากประสบการณ์จริง ฝึกการปฏิบัติให้ทำได้ คิดเป็น ทำเป็น ใฝ่รู้ ใฝ่เรียนอย่างต่อเนื่องผสมผสานสาระการเรียนรู้ด้านต่างๆ ได้

### 1.1.2 ประเภทของชุดการเรียนการสอน

บุญเกื้อ ควรวาณิช (2556) ได้กล่าวถึง ประเภทของชุดการเรียนการสอน คือ

1. ชุดการสอนประกอบคำบรรยาย หรือชุดการสอนสำหรับครู เป็นชุดการสอนสำหรับใช้สอนผู้เรียนเป็นกลุ่มใหญ่ ภายในกล่องจะประกอบด้วยสื่อการสอนที่ใช้ประกอบการบรรยาย เพื่อเปิดโอกาสให้นักเรียนมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้มากยิ่งขึ้น โดยจะแบ่งเนื้อหาตามหัวข้อที่จะบรรยาย และประกอบกิจกรรมตามลำดับขั้น ดังนั้น สื่อที่ใช้ควรเป็นสื่อที่สามารถมองเห็น ได้ชัดเจน หรือ ได้ยินกันอย่างทั่วถึง เช่น แผ่นภาพ โปร่งใส สไลด์ แผนภูมิ แผนภาพ โทรทัศน์ เอกสารประกอบการบรรยาย และกิจกรรมกลุ่ม เพื่อให้ผู้เรียนได้อภิปรายตามปัญหาและหัวข้อที่ครูกำหนดไว้

2. ชุดการสอนแบบกลุ่มกิจกรรม หรือชุดการสอนที่ใช้กับศูนย์เรียน เป็นชุดการสอนแบบกิจกรรม ที่สร้างขึ้นโดยอาศัยระบบการผลิตสื่อการสอนตามหน่วยและหัวเรื่อง โดยเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ร่วมประกอบกิจกรรมเป็นกลุ่มเล็กๆ ประมาณ 5 – 7 คนในห้องเรียนแบบศูนย์การเรียน ชุดการสอนแบบกิจกรรมกลุ่มนี้ ประกอบด้วยชุดย่อยๆ ตามจำนวนศูนย์ในแต่ละหน่วย ในแต่ละศูนย์จะจัดสื่อการสอนไว้ในรูปของสื่อประสม อาจเป็นสื่อรายบุคคล หรือสื่อสำหรับกลุ่มผู้เรียนทั้งศูนย์ใช้ร่วมกัน

3. ชุดการสอนแบบรายบุคคล หรือชุดการสอนตามเอกัตภาพ หรือชุดการเรียน เป็นชุดการสอนที่มีการจัดระบบเพื่อให้ผู้เรียนสามารถเรียนด้วยตนเองตามลำดับขั้นที่ระบุไว้ โดยผู้เรียนสามารถเรียนด้วยตนเอง ตามความสนใจและตามอัตราการเรียนรู้ของแต่ละคน ผู้เรียนสามารถประเมินผลการเรียนด้วยตนเอง ชุดการสอนประเภทนี้ จะเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ศึกษาค้นคว้า หรือศึกษาเนื้อหาเพิ่มเติมด้วยตนเอง หรือผู้เรียนอาจนำชุดการสอนประเภทนี้ไปศึกษาเองที่บ้านได้ ซึ่งจะเป็นการส่งเสริม และฝึกฝนให้ผู้เรียนรู้จักศึกษาและแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง

จากข้อมูลดังกล่าวข้างต้น มีความสอดคล้องกับ กิ่งแก้ว ศรีสาติกุลรัตน์ (2556) ที่ได้ให้แนวคิดว่าการเรียนการสอนจะประกอบไปด้วย คู่มือการใช้สื่อการสอน สื่อการสอน และการมอบหมายงานหลังจากการเรียนรู้ ซึ่งจะอำนวยความสะดวกให้แก่ผู้สอนและผู้เรียนในกระบวนการเรียนการสอน ชุดการสอนแบ่งตามลักษณะการใช้ได้ 3 ประเภทใหญ่ คือ

1. ชุดการสอนแบบบรรยาย หรือชุดการสอนสำหรับครู : เป็นชุดการสอนสำหรับใช้สอนผู้เรียนเป็นกลุ่มใหญ่ ภายในกล่องจะประกอบด้วยสื่อการสอนที่ใช้ประกอบการบรรยาย เพื่อเปลี่ยนบทบาทของครูให้พุดน้อยลง มาเป็นผู้แนะนำ เปิดโอกาสให้นักเรียนมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้มากขึ้น ชุด

การสอนแบบบรรยายนี้ จะมีเนื้อหาโดยจะแบ่งหัวข้อที่จะบรรยาย และประกอบกิจกรรมตามลำดับชั้น ดังนั้น สื่อการสอนที่ใช้ควรเป็นสื่อที่สามารถมองเห็นได้ชัดเจน หรือได้ยินกันอย่างทั่วถึง เช่น แผ่นภาพโปสเตอร์ สไลด์ ฟิล์มสตริป ภาพยนตร์ แผนภูมิ แผนภาพ โทรทัศน์ เอกสารประกอบการบรรยาย และกิจกรรมกลุ่ม เพื่อให้ผู้เรียนได้อภิปรายตามปัญหาและหัวข้อที่ครูกำหนดไว้ และชุดการสอนประเภทนี้ มักจะบรรจุในกล่อง ที่มีขนาดพอเหมาะกับสื่อการสอน อย่างไรก็ตาม ถ้าหากเป็นวัสดุอุปกรณ์ที่ไม่สามารถบรรจุไว้ในกล่องได้ จะต้องกำหนดไว้ใน คู่มือครู ส่วนที่เกี่ยวกับสิ่งที่ ครูผู้สอน จะต้องเตรียมไว้ล่วงหน้าก่อนทำการสอน

2. ชุดการสอนสำหรับกิจกรรมกลุ่ม หรือชุดการสอนที่ใช้กับศูนย์เรียน : เป็นชุดการสอนแบบกิจกรรม ที่สร้างขึ้นโดยอาศัยระบบการผลิตสื่อการสอนตามหน่วยและหัวเรื่อง โดยเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ร่วมกันประกอบกิจกรรมเป็นกลุ่มเล็กๆ ประมาณ 5 – 7 คน ในห้องเรียนแบบศูนย์การเรียน ชุดการสอนแบบกิจกรรมกลุ่มนี้ ประกอบด้วยชุดย่อยๆ ตามจำนวนศูนย์ในแต่ละหน่วย ในแต่ละศูนย์จะจัดสื่อการสอนไว้ในรูปของสื่อประสม อาจเป็นสื่อรายบุคคล หรือสื่อสำหรับกลุ่มผู้เรียนทั้งศูนย์ใช้ร่วมกัน ผู้เรียนที่เรียนได้ใช้ชุดการสอนแบบกิจกรรมกลุ่ม จะต้องการความช่วยเหลือจากครูในระยะเริ่มเรียนเท่านั้น หลังจากเคยชินต่อวิธีการเรียนแบบนี้แล้วผู้เรียนจะสามารถช่วยเหลือกันเองภายในกลุ่ม ระหว่างการประกอบกิจกรรม หากมีปัญหา สามารถถามครูได้ตลอดเวลา

3. ชุดการสอนรายบุคคล หรือชุดการเรียน : เป็นชุดการสอนที่มีการจัดระบบ เพื่อให้ผู้เรียนสามารถเรียนด้วยตนเอง ตามลำดับขั้นที่ระบุไว้ โดยผู้เรียนสามารถเรียนด้วยตนเอง ตามความสนใจของแต่ละคน และตามอัตราการเรียนรู้ของตนเอง ผู้เรียนสามารถประเมินผลการเรียนด้วยตนเอง ชุดการสอนประเภทนี้ จะเปิดโอกาสให้ผู้เรียน ได้ศึกษาค้นคว้า หรือศึกษาเนื้อหาเพิ่มเติมด้วยตนเอง ผู้สอนจะเป็นผู้ที่ให้คำแนะนำ และช่วยเหลือทันที หรือผู้เรียนอาจนำชุดการสอนประเภทนี้ ไปศึกษาเองที่บ้านได้ ซึ่งจะเป็นการส่งเสริม และฝึกฝน ให้ผู้เรียนรู้จักศึกษาและแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง

4. ชุดการสอนทางไกล ชุดการสอนแบบนี้เป็นชุดการสอนที่ผู้เรียนจะเรียนด้วยตนเอง แต่มีข้อแตกต่างกับชุดการสอนรายบุคคล ในส่วนที่ชุดการสอนรายบุคคล ผู้สอนจะเป็นผู้เก็บรวบรวมไว้ที่ผู้สอน ผู้เรียนจะมาพบผู้สอน เพื่อขอศึกษาเนื้อหาจากชุดการสอนที่ผู้เรียนเตรียมไว้ ขณะที่ชุดการสอนทางไกล ผู้เรียนจะเก็บรวบรวมชุดการสอนไว้กับตนเอง ตัวอย่างชุดการสอนทางไกลที่เห็นได้ชัดเจนที่สุดก็คือ ชุดการสอนทางไกลของมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช หรือชุดการสอนทางไกลของกรมการศึกษานอกโรงเรียน

### 1.1.3 องค์ประกอบของชุดการเรียนการสอน

บุญเกื้อ ควรหาเวช (2556) ได้กล่าวถึง องค์ประกอบของชุดการเรียนการสอน พบว่า องค์ประกอบของชุดการเรียนการสอนว่า สามารถจำแนกได้ 4 ส่วน คือ

1. คู่มือ เป็นคู่มือสำหรับผู้เรียน ภายในจะมีคำชี้แจงถึงวิธีการใช้ชุดการเรียนการสอนอย่างละเอียด อาจทำให้เป็นเล่มหรือแผ่นพบก็ได้

2. บัตรคำสั่ง หรือคำแนะนำ จะเป็นส่วนที่บอกให้ผู้เรียนดำเนินการเรียน หรือประกอบกิจกรรมแต่ละอย่างตามขั้นตอนที่กำหนดไว้ ประกอบด้วยคำอธิบายเรื่องที่จะศึกษาคำสั่งให้ผู้เรียนดำเนินการกิจกรรมและการสรุปทบทวน บัตรนี้นิยมใช้บัตรแข็งตัดเป็นขนาด  $6 \times 6$  นิ้ว

3. เนื้อหาสาระและสื่อ จะบรรจุไว้ในรูปของสื่อการสอนต่างๆ อาจประกอบด้วย การเรียนโปรแกรม สไลด์ แผ่นภาพ วัสดุกราฟิก ฯลฯ ผู้เรียนจะศึกษาจากสื่อการสอนต่างๆ ที่บรรจุอยู่ในชุดการเรียนการสอนตามบัตรคำสั่งที่กำหนดไว้

4. แบบประเมินผู้เรียนจะทำการประเมินผลความรู้ของตนเองก่อนและหลังเรียน แบบประเมินผลอาจเป็นแบบฝึกหัดให้เติมคำลงในช่องว่าง เลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุด จับคู่ ดูผลจากการทดลอง หรือทำกิจกรรม

กึ่งแก้ว ศรีสาติกุศลรัตน์ (2556) ได้กล่าวถึง องค์ประกอบของชุดการสอนนั้น มีหลายลักษณะ ขึ้นกับวัตถุประสงค์การใช้ เช่นชุดการสอนแบบกิจกรรมกลุ่ม ชุดการสอนแบบบรรยาย ซึ่งใช้เป็นกลุ่มใหญ่ และชุดการสอนรายบุคคล หรือชุดการเรียน ชุดการสอนเหล่านี้ จะมีองค์ประกอบที่แตกต่างกันตามลักษณะการใช้ ซึ่งอาจมีส่วนประกอบต่างๆ ดังนี้

1. คู่มือและแบบปฏิบัติ สำหรับครูผู้ใช้ชุดการสอนและผู้เรียนที่ต้องเรียนจากชุดการสอน
2. คำสั่งหรือการมอบหมายงานเพื่อกำหนดแนวทางของการเรียนให้นักเรียน
3. เนื้อหาสาระ ซึ่งบรรจุอยู่ในรูปของสื่อประสม และกิจกรรมการเรียนการสอน ทั้งแบบกลุ่มและรายบุคคล ซึ่งกำหนดไว้ตามวัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม
4. การประเมินผล เป็นการประเมินผลของ กระบวนการ และผลของการเรียนรู้ ในการประเมินผลกระบวนการ ได้แก่ แบบฝึกหัด รายงาน ส่วนผลการเรียนรู้ ได้แก่ แบบทดสอบ ซึ่งจะบรรจุอยู่ในกล่อง โดยจัดเป็นหมวดหมู่สะดวกต่อการใช้

#### 1.1.4 ขั้นตอนในการผลิตชุดการสอน

อำนาจ กุฑรังษิกิติ (2554) ได้กล่าวถึง ขั้นตอนในการผลิตชุดการสอน โดยมีขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. กำหนดเรื่องเพื่อทำชุดการสอน อาจกำหนดตามเรื่องในหลักสูตรหรือกำหนดเรื่องใหม่ขึ้นมาก็ได้ การจัดแบ่งเรื่องย่อยจะขึ้นอยู่กับลักษณะของเนื้อหาและลักษณะการใช้ชุดการสอนนั้นๆ การแบ่งเนื้อเรื่องเพื่อทำชุดการสอนในแต่ละระดับย่อมไม่เหมือนกัน
2. กำหนดหมวดหมู่เนื้อหาและประสบการณ์ อาจกำหนดเป็นหมวดวิชา หรือบูรณาการแบบสหวิทยาการได้ตามความเหมาะสม
3. กำหนดหัวเรื่อง จัดแบ่งหน่วยการสอนเป็นหัวข้อย่อยๆ เพื่อสะดวกแก่การเรียนรู้ แต่ละหน่วยควรประกอบด้วยหัวข้อย่อย หรือประสบการณ์ในการเรียนรู้ประมาณ 4 – 6 หัวข้อ

4. กำหนดความคิดรวบยอดหรือหลักการ ต้องกำหนดให้ชัดเจนว่า จะให้ผู้เรียน เกิดความคิดรวบยอดหรือสามารถสรุปหลักการ แนวคิดอะไร ถ้าผู้สอนเองยังไม่ชัดเจนว่าจะให้ผู้เรียน เกิดการเรียนรู้อะไรบ้าง การกำหนดกรอบความคิด หรือหลักการก็จะไม่ชัดเจน ซึ่งจะรวมไปถึงการจัดกิจกรรม เนื้อหาสาระ สื่อและส่วนประกอบอื่นๆ ก็จะไม่ชัดเจนตามไปด้วย

5. กำหนดจุดประสงค์การสอน หมายถึง จุดประสงค์ทั่วไป และจุดประสงค์เชิง พฤติกรรม รวมทั้งการกำหนดเกณฑ์การตัดสินผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ไว้ให้ชัดเจน

6. กำหนดกิจกรรมการเรียนรู้ ต้องกำหนดให้สอดคล้องกับวัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม ซึ่งจะ เป็นแนวทางในการเลือกและผลิตสื่อการสอน กิจกรรมการเรียนรู้ หมายถึงกิจกรรมทุกอย่างที่ผู้เรียน ปฏิบัติ เช่น การอ่าน การทำกิจกรรมตามบัตรคำสั่ง การตอบคำถาม การเขียนภาพการทดลอง การเล่นเกม การแสดงความคิดเห็น การทดสอบ เป็นต้น

7. กำหนดแบบประเมินผล ต้องออกแบบประเมินผลให้ตรงกับวัตถุประสงค์เชิง พฤติกรรม โดยใช้การสอบแบบอิงเกณฑ์ (การวัดผลที่ยึดเกณฑ์หรือเงื่อนไขที่กำหนดไว้ในวัตถุประสงค์ โดยไม่มีการนำไปเปรียบเทียบกับคนอื่น) เพื่อให้ผู้สอนทราบว่าหลังจากผ่านกิจกรรมมาเรียบร้อยแล้ว ผู้เรียน ได้เปลี่ยนพฤติกรรมการเรียนรู้ตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้มากน้อยเพียงใด

8. เลือกและผลิตสื่อการสอน วัตถุประสงค์และวิธีการที่ผู้สอนใช้ ถือเป็น การสอน ทั้งสิ้น เมื่อผลิตสื่อการสอนในแต่ละหัวเรื่องเรียบร้อยแล้ว ควรจัดสื่อการสอนเหล่านั้นแยกออกเป็นหมวดหมู่ ในกล่อง/แฟ้มที่เตรียมไว้ ก่อนนำไปหาประสิทธิภาพ เพื่อหาความตรง ความเที่ยงก่อนนำไปใช้ เราเรียก สื่อการสอนแบบนี้ว่า ชุดการสอน โดยปกติรูปแบบของชุดการสอนที่ดีควรมีขนาดมาตรฐานเพื่อความสะดวก ในการใช้และความเป็นระเบียบเรียบร้อยในการเก็บรักษา โดยพิจารณาในด้านต่างๆ เช่น การใช้ประโยชน์ ความประหยัด ความคงทนถาวร ความน่าสนใจ ความทันสมัย ทันเหตุการณ์ ความสวยงาม เป็นต้น

9. สร้างข้อทดสอบก่อนและหลังเรียนพร้อมทั้งเฉลย การสร้างข้อสอบเพื่อทดสอบ ก่อนและหลังเรียนควรสร้างให้ครอบคลุมเนื้อหาและกิจกรรมที่กำหนดให้เกิดการเรียนรู้โดยพิจารณาจาก จุดประสงค์การเรียนรู้เป็นสำคัญ ข้อสอบไม่ควรมากเกินไปแต่ควรเน้นครอบคลุมความรู้ความสำคัญในประเด็นหลัก มากกว่ารายละเอียดปลีกย่อย หรือถามเพื่อความจำเพียงอย่างเดียว และเมื่อสร้างเสร็จแล้วควรทำเฉลยไว้ ให้พร้อมก่อนส่งไปหาประสิทธิภาพของชุดการสอน

10. หาประสิทธิภาพของชุดการสอน เมื่อสร้างชุดการสอนเสร็จเรียบร้อยแล้ว ต้องนำ ชุดการสอนนั้นๆ ไปทดสอบโดยวิธีการต่างๆ ก่อนนำไปใช้จริง เช่น ทดลองใช้เพื่อปรับปรุงแก้ไข ให้ผู้เชี่ยวชาญ ตรวจสอบความถูกต้อง ความครอบคลุมและความตรงของเนื้อหา เป็นต้น

กึ่งแก้ว ศรีสาติกุลรัตน์ (2556) ได้กล่าวถึง ขั้นตอนในการผลิตชุดการสอน ประกอบด้วย 10 ขั้นตอน ดังนี้

1. กำหนดหมวดหมู่ เนื้อหา และประสบการณ์ อาจกำหนดเป็นหมวดวิชา หรือ บูรณาการแบบสหวิทยาการ ได้ตามความเหมาะสม
2. กำหนดหน่วยการสอน โดยการแบ่งเนื้อหาวิชาออกเป็น หน่วยการสอน เพื่อให้ ผู้สอนสามารถถ่ายทอดความรู้ให้แก่ นักเรียนได้ ภายใน 1 สัปดาห์ หรือให้เสร็จสมบูรณ์ได้ภายใน การสอน 1 ครั้ง อาจเป็น 1 – 2 ชั่วโมง โดยขึ้นอยู่กับเนื้อหาวิชาหรือระดับชั้น
3. กำหนดหัวเรื่อง ผู้สอนควรกำหนด หัวเรื่องต่างๆ ที่จะสอนว่า ในการสอนแต่ละครั้ง จะจัดประสบการณ์ใดบ้างให้แก่ผู้เรียน โดยพิจารณาเนื้อหาและกิจกรรมการเรียนในเนื้อหานั้นๆ ประกอบกัน
4. กำหนดมโนคติ และหลักการ ในการกำหนด มโนคติ และหลักการนี้ จะต้อง สอดคล้องกับหน่วยการสอนและหัวเรื่อง โดยสรุปรวม แนวคิด สาระ และหลักเกณฑ์สำคัญไว้เพื่อเป็น แนวทางในการนำเสนอเนื้อหาที่จะสอนให้สอดคล้องกันโดยพิจารณาว่า ในหัวเรื่องนั้นมีสาระสำคัญหรือ หลักเกณฑ์อะไร ที่ผู้เรียนจะต้องเรียนรู้หรือเกิดขึ้นหลังจากการเรียน
5. กำหนดวัตถุประสงค์ ในการผลิตชุดการสอนนั้นควรกำหนดวัตถุประสงค์ให้ สอดคล้องกับหัวเรื่อง โดยเขียนเป็นวัตถุประสงค์ทั่วก่อน แล้วจึงเขียนเป็นวัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม เพื่อ ที่จะทราบได้ว่า ผู้เรียนควรจะต้องมีพฤติกรรมอย่างไรหลังจากเรียนในเรื่องนั้นๆ แล้ว
6. กำหนดกิจกรรมการเรียน ในการกำหนดกิจกรรมการเรียน ควรจะพิจารณาให้ สอดคล้องกับวัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม เพราะกิจกรรมการเรียนที่ผู้เรียนจะต้องประกอบกิจกรรมนั้นจะต้อง สามารถทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ และบรรลุตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ อันเป็นแนวทางในการ เลือก ผลิต และใช้สื่อการสอน กิจกรรมทุกอย่างที่ผู้เรียนปฏิบัติ เช่น ตอบคำถาม ปฏิบัติกิจกรรมตามคำสั่ง เล่นเกม ฯลฯ
7. กำหนดแบบประเมินผล ควรจะต้องประเมินผลให้ตรงตามวัตถุประสงค์เชิง พฤติกรรมที่กำหนดไว้ โดยใช้แบบทดสอบ และใช้วิธีการพิจารณาแบบอิงเกณฑ์ เพื่อให้ผู้สอนจะได้ทราบว่า หลังจากผ่านกิจกรรมการเรียนการสอนแล้ว ผู้เรียน ได้เกิดพฤติกรรมการเรียนรู้ตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้หรือไม่
8. เลือกและผลิตสื่อการสอน ในการผลิตชุดการสอนนี้ วัสดุอุปกรณ์ รวมทั้งวิธีการ ต่างๆ ที่ครูใช้ จัดว่าเป็นสื่อการสอนทั้งสิ้น เมื่อผลิตสื่อแต่ละหัวเรื่องแล้ว ควรจัดสื่อเหล่านั้นไว้เป็นหมวดหมู่ และจัดไว้ในซองหรือกล่องที่เตรียมไว้ก่อนนำไปทดสอบหาประสิทธิภาพ ในขั้นนี้จะพิจารณาว่าในลักษณะ ของเนื้อหาและลักษณะผู้เรียน สื่อชนิดใดหรือกิจกรรมการเรียนแบบใดจึงจะสอดคล้อง และทำให้ผู้เรียน บรรลุจุดประสงค์ของการเรียนได้มากที่สุด
9. ทดสอบประสิทธิภาพชุดการสอน เมื่อสร้างชุดการสอนเสร็จเรียบร้อยแล้ว ควรนำ ชุดการสอนไปทดสอบหาประสิทธิภาพ นำชุดการสอนไปทดลองใช้ เพื่อดูว่าชุดการสอนดังกล่าวสามารถ ทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ตามจุดประสงค์เพียงไร เมื่อพบว่า มีข้อบกพร่องก็จะต้องนำไปปรับปรุงแก้ไข จนทำให้การสอนบรรลุประสงค์ที่วางไว้ โดยผู้สร้างควรกำหนดเกณฑ์ตามหลักการที่กล่าวไว้ การเรียนรู้ เป็นกระบวนการ เพื่อช่วยให้ผู้เรียนเปลี่ยนพฤติกรรมสอน สอนเสร็จแล้วมีความจำเป็นที่จะต้อง

10. การใช้ชุดการสอน หลังจากที่สร้างชุดการสอน และนำไปหาค่าประสิทธิภาพปรับปรุงแก้ไข ได้ตามเกณฑ์ที่ตั้งไว้ ผู้สอนก็สามารถนำไปสอนผู้เรียนได้ตามวัตถุประสงค์ของการใช้ เช่น ชุดการสอนแบบบรรยาย ชุดการสอนแบบรายบุคคล และชุดการสอนสำหรับกิจกรรมกลุ่มและสามารถใช้ได้ทุกระดับ เช่น อนุบาล ประถมศึกษา มัธยมศึกษา และอุดมศึกษา โดยมีขั้นตอนการใช้ดังนี้

10.1 ขั้นทดสอบก่อนเรียน ควรจะมีการตรวจสอบความรู้พื้นฐาน ในเรื่องที่จะเรียนก่อน

10.2 ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน ในขั้นนี้ผู้สอนควรนำเข้าสู่บทเรียนเพื่อเป็นการเตรียมตัวผู้เรียนก่อนเรียน อีกทั้งเป็นการแนะนำวิธีการเรียนโดยใช้ชุดการสอนในกรณีที่ผู้เรียนยังไม่เคยเรียน โดยวิธีนี้ จะได้ทราบขั้นตอนการเรียนรู้ การปฏิบัติตนในกระบวนการเรียนรู้ เมื่อผู้เรียนได้เรียนรู้อย่างถูกขั้นตอน จะลดปัญหาในการเรียน ในกรณีที่ใช้ชุดการสอนแบบกิจกรรมกลุ่ม ควรแบ่งกลุ่มผู้เรียนและอธิบายขั้นตอนต่างๆ ในการเรียนโดยใช้ชุดการสอน

10.3 ขั้นประกอบกิจกรรม ในการเรียนการสอนโดยใช้ชุดการสอน ผู้สอนควรเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ประกอบกิจกรรมด้วยตนเอง เพราะจะช่วยให้ผู้เรียนรู้แบบ Active Learning ซึ่งจะทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ที่ดี แต่คำสั่งที่ให้ผู้เรียนปฏิบัติตามนั้นควรมีความชัดเจนและเข้าใจได้ง่าย โดยเฉพาะชุดการสอนแบบรายบุคคล และแบบกิจกรรมกลุ่ม ภาษาที่ใช้ในการอธิบายควรเข้าใจง่ายและชัดเจนผู้สอนควรช่วยเหลือ ให้คำแนะนำเมื่อผู้เรียนเกิดปัญหา

10.4 ขั้นสรุปและทดสอบหลังเรียน เมื่อผู้เรียนได้ประกอบกิจกรรมที่กำหนดไว้เรียบร้อยแล้ว ผู้สอนควรสรุปมโนคติหรือความคิดรวบยอดต่างๆ ที่ผู้เรียนได้เรียนแล้ว เพื่อให้เกิดความเข้าใจได้ดียิ่งขึ้น ทดสอบหลังเรียน เพื่อให้ทราบว่า หลังจากที่ผู้เรียนเรียนแล้วเกิดการเรียนรู้ในเรื่องหรือไม่ ถ้ายังไม่เข้าใจ ผู้สอนควรอธิบาย หรือให้ประกอบกิจกรรมอื่น ที่จะทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้อย่างแท้จริง นอกจากนี้ยังทำให้ทราบความก้าวหน้าทางการเรียน ระหว่างก่อนเรียน และหลังเรียน

10.5 ขั้นประเมินผลการเรียน โดยการทำข้อทดสอบหลังเรียน เพื่อประเมินค่าว่าผู้เรียนบรรลุตามจุดประสงค์หรือไม่ เพื่อจะได้ปรับปรุงแก้ไขข้อบกพร่องของผู้เรียนในกรณีที่ยังไม่ผ่านจุดประสงค์ที่กำหนดข้อใดข้อหนึ่ง

### 1.1.5 ประโยชน์ของชุดการสอน

กึ่งแก้ว ศรีสาติกุลรัตน์ (2556) ได้กล่าวถึง ประโยชน์ของชุดการสอน ประกอบด้วย

1. ช่วยสร้างความพร้อมและความมั่นใจให้แก่ผู้สอน เพราะได้เตรียมเนื้อหากิจกรรมแบบทดสอบและสื่อการสอนไว้ในชุดการสอนโดยสมบูรณ์
2. ทำให้การเรียนการสอนเป็นไปในแนวทางเดียวกัน
3. ช่วยให้การเรียนเป็นอิสระจากอารมณ์และความสามารถในการสอนของผู้สอน



4. เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกการทำงานร่วมกันเป็นกลุ่มแสดงความคิดเห็น และ  
รับผิดชอบต่อตนเอง

5. ช่วยสร้างความสนใจ ผู้เรียนที่เรียนโดยใช้ชุดการสอน จะประกอบกิจกรรมด้วย  
ตนเอง ซึ่งจะเป็นสิ่งที่ทำให้ผู้เรียนสนใจต่อการเรียนตลอดเวลา

6. ช่วยให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ที่ดี จากการศึกษาที่ได้ประกอบกิจกรรมด้วยตนเอง  
สามารถเรียนได้ตามความสนใจ และตามอัตราการเรียนรู้ของตนเอง จะทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ที่ดี

7. ส่งเสริมและฝึกหัดให้ผู้เรียน รู้จักการแสวงหาความรู้ด้วยตนเอง และมีความ  
รับผิดชอบตนเองและสังคม

8. ช่วยให้การเรียนเป็นอิสระ จากบุคลิกภาพของผู้สอน เนื่องจากการเรียน โดย  
ใช้ชุดการสอนผู้สอนจะเปลี่ยนบทบาทจากผู้บรรยายตลอดเวลาเป็นผู้แนะนำ ช่วยเหลือ และใช้ชุดการสอน  
ทำหน้าที่ถ่ายทอดความรู้ต่างๆ แทนครู ดังนั้นผู้เรียนสามารถได้อย่างประสิทธิภาพจากชุดการสอน ถึงแม้ว่า  
ผู้สอนจะเป็นผู้ที่สอนไม่เก่ง

9. แก้ปัญหาเรื่องความแตกต่างระหว่างบุคคล เพราะชุดการสอนสามารถช่วยให้  
ผู้เรียนได้เรียนรู้ตามความสามารถ ความถนัด ความสนใจ และตามโอกาส

บุญเกื้อ ควรวาเวช (2556) ได้กล่าวถึงประโยชน์ของชุดการสอนตามแนวคิด แฮริส  
เบอร์เกอร์ ไว้ 5 ประการ คือ

1. นักเรียนสามารถทดสอบตนเองก่อนว่ามีความสามารถอยู่ในระดับใด หลังจากนั้น  
ก็เริ่มต้นเรียนในสิ่งที่ตนเองไม่ทราบ ทำให้ไม่ต้องเสียเวลากลับมาเรียนในสิ่งที่ผู้เรียนรู้อยู่แล้ว

2. นักเรียนสามารถนำบทเรียนไปเรียนที่ไหนก็ได้ตามความพอใจไม่จำกัดในเรื่อง  
ของเวลา สถานที่

3. เมื่อเรียนจบแล้วผู้เรียนสามารถทดสอบตัวเองได้ทันที เวลาไหนก็ได้ และได้  
ทราบผลการเรียนของตนเองทันทีเช่นกัน

4. นักเรียนมีโอกาสได้พบปะกับผู้สอนมากขึ้น เพราะผู้เรียนด้วยตนเอง ครูก็มีเวลา  
ให้คำปรึกษากับผู้มีปัญหาในขณะที่ใช้ชุดการเรียนที่เรียนด้วยตนเอง

5. นักเรียนจะได้รับคะแนนอะไรนั้นขึ้นอยู่กับความสามารถของผู้เรียนหรือผลสัมฤทธิ์  
ทางการเรียนของผู้เรียนเอง ไม่มีคำว่าสอบตกสำหรับผู้เรียน ไม่สำเร็จ แต่จะให้ผู้เรียนกลับไปศึกษาเรื่องเดิมๆ ใหม่  
จากผลการเรียนจนได้ตามมาตรฐานเกณฑ์ที่ตั้งไว้

## 1.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างชุดการสอน

อรุวัน เหลลาสุภาพ (2554) ได้ทำการศึกษา เรื่อง รายงานการพัฒนาชุดการสอน เรื่อง ชนิด  
ของคำ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ซึ่งการศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ มีความมุ่งหมายเพื่อ 1) พัฒนา  
ชุดการสอน เรื่อง ชนิดของคำ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่มีประสิทธิภาพตาม

เกณฑ์ 80/80 2) เพื่อศึกษาค่าดัชนีประสิทธิผลของชุดการสอน เรื่อง ชนิดของคำ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 3) เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนที่เรียนด้วยชุดการสอน เรื่อง ชนิดของคำ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ระหว่างก่อนเรียนและหลังเรียน และ 4) เพื่อศึกษาความพึงพอใจในการเรียนของนักเรียนที่มีต่อการเรียนด้วยชุดการสอน เรื่อง ชนิดของคำ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 กลุ่มเป้าหมาย ได้แก่ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนบ้านกลาง สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาประถมศึกษาพิจิตร เขต 3 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2554 จำนวน 12 คน เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษา ได้แก่ ชุดการสอน เรื่อง ชนิดของคำ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 จำนวน 7 ชุด แผนการจัดการเรียนรู้ จำนวน 18 แผน ใช้เวลาสอนแผนละ 1 ชั่วโมง รวม 18 ชั่วโมง แบบทดสอบแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนเป็นแบบปรนัยชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ และแบบวัดความพึงพอใจ สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ร้อยละ (Percentage) ค่าเฉลี่ย (Mean) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) และการทดสอบสมมติฐานใช้ t-test (Dependent Samples) ผลการศึกษาปรากฏ ดังนี้

1. ประสิทธิภาพของชุดการสอน เรื่อง ชนิดของคำ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 เท่ากับ 93.45 /87.50 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ 80/80 ที่ตั้งไว้

2. ค่าดัชนีประสิทธิผลของชุดการสอน เรื่อง ชนิดของคำ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 มีค่าเท่ากับ 0.7857 หมายความว่า หลังเรียนนักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนเพิ่มขึ้น ร้อยละ 78.57 จากก่อนเรียน

3. ผลการศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนเรียนและหลังเรียนด้วยชุดการสอน เรื่อง ชนิดของคำ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยคะแนนทดสอบหลังเรียนสูงกว่า ก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

4. ผลการศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนต่อการเรียนชุดการสอน เรื่อง ชนิดของคำ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยภาพรวมอยู่ในระดับมากที่สุด

รำไพ ชัยศรี (2552) ได้ทำการศึกษา เรื่อง การพัฒนาชุดการสอนแบบศูนย์การเรียน กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องคำ กลุ่มคำ และประโยค สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนบ้านเลิศจรุง อำเภอสังขะ จังหวัดสุรินทร์ ปีการศึกษา 2552 ซึ่งการวิจัย เรื่อง การพัฒนาชุดการสอนแบบศูนย์การเรียน กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องคำ กลุ่มคำ และประโยค สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนบ้านเลิศจรุง อำเภอสังขะ จังหวัดสุรินทร์ ปีการศึกษา 2552 มีวัตถุประสงค์ 1) เพื่อศึกษาประสิทธิภาพของการใช้ชุดการสอนแบบศูนย์การเรียน กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องคำ กลุ่มคำ และประโยค ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนบ้านเลิศจรุง อำเภอสังขะ จังหวัดสุรินทร์ ปีการศึกษา 2552 ว่ามีประสิทธิภาพผ่านเกณฑ์ 80/80 2) เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องคำ กลุ่มคำ และประโยค ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียน บ้านเลิศจรุง อำเภอสังขะ

จังหวัดสุรินทร์ ปีการศึกษา 2552 ก่อนและหลังได้รับการสอน โดยใช้ชุดการสอนแบบศูนย์การเรียนรู้ 3) เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนต่อการเรียนโดยใช้ ชุดการสอนแบบศูนย์การเรียนรู้ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องคำ กลุ่มคำ และประโยค ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนบ้านเลิศจอม อำเภอสังขะ จังหวัดสุรินทร์ ปีการศึกษา 2552

โดยกลุ่มเป้าหมายที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียน บ้านเลิศจอม อำเภอสังขะ จังหวัดสุรินทร์ ปีการศึกษา 2552 ภาคเรียนที่ 2 จำนวน 25 คน ซึ่งได้มาจากการเลือกแบบเจาะจง (Purposive Sampling) แบ่งตัวแปรที่ใช้ในการวิจัย 2 ตัวแปร ได้แก่ ตัวแปรต้น คือ วิธีจัดการเรียนรู้ ในที่นี้คือ วิธีการจัดการเรียนรู้โดยใช้ชุดการสอนแบบศูนย์การเรียนรู้ และตัวแปรตาม คือ ผลการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องคำ กลุ่มคำและประโยค ในด้านผลสัมฤทธิ์ และความพึงพอใจ ผู้วิจัยออกแบบการวิจัย ซึ่งเป็นการวิจัยเชิงทดลอง โดยใช้แผนการวิจัย One Group Pretest-Posttest Design โดยมีเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย 3 ประเภท ได้แก่ 1) แผนการจัดการเรียนรู้ 2) นวัตกรรมที่ใช้ในการวิจัย ในที่นี้คือ ชุดการสอนแบบศูนย์การเรียนรู้ เรื่องคำ กลุ่มคำและประโยค กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2544 และ 3) เครื่องมือประเมินผล ประกอบด้วย (3.1) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนเรียนและหลังเรียน เรื่องคำ กลุ่มคำและประโยค กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 แบบปรนัยชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 50 ข้อ และ (3.2) แบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียนต่อการเรียนชุดการสอนแบบศูนย์การเรียนรู้ เรื่องคำ กลุ่มคำ และประโยค สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ดัชนีความสอดคล้อง IOC (Index of Item Objective Congruence) ค่าความยากง่าย (p) ค่าอำนาจจำแนก (r) ค่าความเชื่อมั่น ค่าเฉลี่ย ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน ค่าร้อยละ ค่าประสิทธิภาพของชุดการสอนแบบศูนย์การเรียนรู้ และสถิติ t-test ซึ่งสามารถสรุปผลการวิจัยได้ ดังนี้

1. ชุดการสอนแบบศูนย์การเรียนรู้ เรื่องคำ กลุ่มคำและประโยคของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนบ้านเลิศจอม อำเภอสังขะ จังหวัดสุรินทร์ ปีการศึกษา 2552 ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีค่าประสิทธิภาพของชุดการสอน (E1/E2) เท่ากับ 85.01/87.33 ซึ่งผ่านเกณฑ์มาตรฐานที่กำหนดไว้ 80/80 โดยมีค่าสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้

2. นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนบ้านเลิศจอม อำเภอสังขะ จังหวัดสุรินทร์ ปีการศึกษา 2552 มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องคำ กลุ่มคำ และประโยค ก่อนได้รับการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนโดยใช้ชุดการสอนแบบศูนย์การเรียนรู้ แตกต่างจากผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องคำ กลุ่มคำ และประโยค ภายหลังจากได้รับการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนโดยใช้ชุดการสอนแบบศูนย์การเรียนรู้ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

3. นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนบ้านเลิศจอม อำเภอสังขะ จังหวัดสุรินทร์ ปีการศึกษา 2552 มีความพึงพอใจต่อการเรียนโดยใช้ชุดการสอนแบบศูนย์การเรียนรู้ โดยรวมอยู่ในระดับพึงพอใจในการเรียนมาก ( $= 4.24, = 0.79$ ) และเมื่อพิจารณาเป็นรายข้อ พบว่า นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียน

บ้านเลิศอรุณ อำเภอสังขะ จังหวัดสุรินทร์ ปีการศึกษา 2552 ฟังพอใจต่อการเรียนโดยใช้ชุดการสอน แบบศูนย์การเรียนอยู่ในระดับพึงพอใจในการเรียนมากทุกข้อ

บุญสม บุญอรุณเมธ (2552) ได้ศึกษาเรื่อง การพัฒนาชุดการสอนแบบสื่อประสม สาระการเรียนรู้ภาษาไทยเรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตรา สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ซึ่งการวิจัยครั้งนี้ มีจุดมุ่งหมายหลักคือ เพื่อพัฒนาชุดการสอนแบบสื่อประสมสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตรา สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โดยมีจุดมุ่งหมายย่อยคือ 1) เพื่อสร้าง และหาประสิทธิภาพของชุดการสอนแบบสื่อประสม สาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตรา ตามเกณฑ์ 80/80 2) เพื่อทดลองใช้ชุดการสอนแบบสื่อประสม โดย 2.1) เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตรา ก่อนเรียน และหลังเรียนของนักเรียน โดยใช้ชุดการสอน แบบสื่อประสมสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตรา 2.2) เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตรา ของนักเรียนที่เรียน โดยใช้ชุดการสอนแบบสื่อประสมสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตรา กับเกณฑ์ร้อยละ 80 3) เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนการสอน โดยใช้ชุดการสอนแบบสื่อประสมสาระการเรียนรู้ภาษาไทยเรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตรา สรุปผลการวิจัย

1. ชุดการสอนแบบสื่อประสมสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตราสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 มีความเหมาะสมในระดับมากที่สุดและมีประสิทธิภาพ 81.71/85.43

2. ผลการทดลองใช้ชุดการสอนแบบสื่อประสม ปραกฏผล ดังนี้

2.1 ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตรา ของนักเรียนหลังเรียนโดยใช้ชุดการสอนแบบสื่อประสมสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

2.2 ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตรา สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ของนักเรียนโดยใช้ชุดการสอนแบบสื่อประสม สูงกว่าเกณฑ์ร้อยละ 80 อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

2.3 ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนการสอนโดยใช้ชุดการสอนแบบสื่อประสมสาระการเรียนรู้ ภาษาไทย เรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตรา สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โดยภาพรวม พบว่า นักเรียน เห็นด้วยต่อการเรียนการสอนโดยใช้ชุดการสอนแบบสื่อประสม

ชญัญภรณ์ บำรุงแนว (2551) ได้ศึกษา เรื่อง การพัฒนาชุดการสอนอ่านจับใจความวิชาภาษาไทย สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนคริสต์ธรรมศึกษา ซึ่งการศึกษาค้นคว้าในครั้งนี้มีความมุ่งหมาย เพื่อหาประสิทธิภาพของชุดการสอนอ่านจับใจความวิชาภาษาไทย สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนคริสต์ธรรมศึกษา กรุงเทพมหานคร ตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 และเพื่อเปรียบเทียบผลการเรียนรู้อ่อนและหลังเรียน โดยชุดการสอนที่ผู้วิจัยจัดทำขึ้น กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการทดลองครั้งนี้ ได้แก่

นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนคริสต์ธรรมศึกษา ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2551 จำนวน 1 ห้องเรียน 24 คน กลุ่มตัวอย่างได้มาโดยการเลือกแบบเจาะจง ใช้เวลาในการทดลอง 2 สัปดาห์ๆ ละ 6 ชั่วโมง รวม 12 ชั่วโมง เครื่องมือที่ใช้ได้แก่ แผนการสอน ชุดการสอน และแบบทดสอบวัดผลการเรียนรู้ สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ค่าเฉลี่ย ค่าร้อยละ ค่า t-test แบบ Dependent Samples ผลการศึกษาค้นคว้าพบว่า ชุดการสอนที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพเท่ากับ 86.61/83.23 ซึ่งเป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 ที่ตั้งไว้ และนักเรียนที่เรียนด้วยชุดการสอนที่จัดทำขึ้นนี้มีคะแนนเฉลี่ยหลังเรียนสูงกว่าคะแนนเฉลี่ยก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

จริยา น้อยโสภ (2550) ได้ศึกษา เรื่อง รายงานผลการชุดการสอนเรื่อง 12 กิจกรรมภาษาไทยในการปลูกฝังคุณธรรมชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนวัดคอนตูม อำเภอบ้านโป่ง จังหวัดราชบุรี ซึ่งการศึกษาครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) เพื่อสร้างและหาประสิทธิภาพของชุดการสอนเรื่อง 12 กิจกรรมภาษาไทยในการปลูกฝังคุณธรรม สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนวัดคอนตูม 2) เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนเรื่อง ทักษะการใช้ภาษาไทย ฟัง พูด อ่าน และเขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนวัดคอนตูม ระหว่างก่อนและหลังการเรียนโดยใช้ชุดการสอนเรื่อง 12 กิจกรรมภาษาไทยในการปลูกฝังคุณธรรม 3) เพื่อศึกษาความสามารถในการรับรู้คุณธรรม 8 ประการที่สอดแทรกในเนื้อหาสาระการเรียนภาษาไทย โดยใช้ชุดการสอนเรื่อง 12 กิจกรรมภาษาไทย ในการปลูกฝังคุณธรรม และ 4) เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนเรื่อง ทักษะการใช้ภาษาไทย ฟัง พูด อ่าน และเขียน โดยใช้ชุดการสอนเรื่อง 12 กิจกรรมภาษาไทยในการปลูกฝังคุณธรรม ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนวัดคอนตูม ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2550

ตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 (ม.3/1, ม.3/4 และ ม.3/6) โรงเรียนวัดคอนตูม อำเภอบ้านโป่ง จังหวัดราชบุรี ที่เรียนวิชาภาษาไทยพื้นฐาน ท 33101 หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2544 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2550 จำนวน 3 ห้องเรียน รวม 84 คน เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษามี 2 ประเภท คือ ชุดการสอนเรื่อง 12 กิจกรรมภาษาไทยในการปลูกฝังคุณธรรม และแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนที่มีความเชื่อมั่นเท่ากับ 0.95 การวิเคราะห์ผลใช้สถิติค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) ค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) การเปรียบเทียบความแตกต่างของค่าเฉลี่ย (t-test) ที่ระดับความมีนัยสำคัญทางสถิติที่ .01

ผลการวิจัยพบว่า 1) ชุดการสอนเรื่อง 12 กิจกรรมภาษาไทยในการปลูกฝังคุณธรรม มีประสิทธิภาพในการพัฒนานักเรียนตามมาตรฐาน E1/E2 เท่ากับ 83.54/84.75 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ 80/80 ที่ตั้งไว้ 2) ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทยของนักเรียนหลังใช้ชุดการสอนเรื่อง 12 กิจกรรมภาษาไทยในการปลูกฝังคุณธรรม สูงกว่าก่อนใช้ชุดการสอนเรื่อง 12 กิจกรรมภาษาไทยในการปลูกฝังคุณธรรม อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 3) ผลสัมฤทธิ์ทางความสามารถในการรับรู้เรื่อง คุณธรรมพื้นฐาน 8 ประการ หลังใช้ชุดการสอนเรื่อง 12 กิจกรรมภาษาไทยในการปลูกฝังคุณธรรมสูงกว่าก่อนใช้ชุดการสอน อย่างมี

นัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 4) ความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนโดยใช้ชุดการสอนเรื่อง 12 กิจกรรมภาษาไทยในการปลูกฝังคุณธรรม ในภาพรวมอยู่ในระดับ มากที่สุด

เพ็ญศรี สุขถาวร (2549) ได้ศึกษา เรื่อง รายงานการสร้างและศึกษาผลการใช้ชุดการสอนฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ซึ่งการศึกษาครั้งนี้มีความมุ่งหมายเพื่อสร้างชุดการสอนฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนชุมชนวัดป่าชะ เพื่อตรวจสอบประสิทธิภาพของชุดการสอนฝึกทักษะการอ่านจับใจความที่สร้างขึ้น ตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 และเพื่อเปรียบเทียบความแตกต่างระหว่างผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนเรียนกับหลังเรียน โดยกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล เป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนชุมชนวัดป่าชะ ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2549 จำนวน 1 ห้อง รวมทั้งสิ้น 36 คน ซึ่งได้มาด้วยวิธีสุ่มแบบเจาะจง (Purposive Sampling) เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้า มี 3 ชนิด คือ ชุดการสอนฝึกทักษะการอ่าน จับใจความสำคัญ จำนวน 4 ชุด ใช้สอนชุดละ 4 ชั่วโมง แบบทดสอบหลังชุดการสอนทั้ง 4 ชุด และแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการจับใจความสำคัญ ชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ มีค่าความยากง่าย ตั้งแต่ 0.33 ถึง 0.79 ค่าอำนาจจำแนก ตั้งแต่ 0.20 ถึง 0.69 มีค่าความเชื่อมั่นทั้งฉบับเท่ากับ 0.95 สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล คือ ร้อยละ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการทดสอบสมมติฐาน โดยใช้ t - test (Dependent Samples)

ผลการศึกษาปรากฏว่า ชุดการสอนฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพเท่ากับ 85/90 ซึ่งสูงกว่าก่อนการใช้แบบฝึกทักษะอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 การศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ชี้ให้เห็นถึงความสำคัญของชุดการสอนฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ในชีวิตประจำวัน ตลอดจนใช้เป็นแนวทางการพัฒนาการสอนครูภาษาไทยได้

## 2. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ

### 2.1 เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ

#### 2.1.1 ความหมายของการอ่านจับใจความ

การอ่านจับใจความเป็นทักษะที่จำเป็นในการอ่านเรื่องราวต่างๆ เพราะช่วยให้นักเรียนทราบสาระสำคัญที่ผู้เขียนต้องการบอก นอกจากนั้น นักเรียนยังสามารถนำทักษะการอ่านจับใจความไปใช้เป็นเครื่องมือในการแสวงหาความรู้หรือพัฒนาตนเอง ให้ทันกับวิทยาการใหม่ๆ ที่กำลังเจริญขึ้นมาก ในทุกสาขาวิชา มีผู้เชี่ยวชาญและผู้รู้ด้านการอ่านกล่าวถึงความหมายของการอ่านจับใจความไว้ ดังนี้

สุนันทา มั่นเศรษฐวิทย์ (2545: 88) ได้ให้ความหมายว่า การอ่านจับใจความ หมายถึง กระบวนการทำความเข้าใจความหมายของคำกลุ่มคำ ประโยค และข้อความสำคัญของเรื่องตลอดจนแนวคิดของเรื่อง

ฉวีวรรณ คูหาภินันท์ (2542: 45) ได้ให้ความหมายของการอ่านจับใจความว่า การอ่านจับใจความคือการอ่านเข้าใจเนื้อเรื่องจับใจความสำคัญได้ สามารถสรุปได้ ได้รับความรู้จากสิ่งที่อ่าน และสามารถตอบคำถามได้ อีกทั้งสามารถนำความรู้ไปใช้ประโยชน์ได้

พรทิพย์ ศรีสกุลวงษ์ (2544: 51) กล่าวว่า การอ่านจับใจความ หมายถึง การอ่านเรื่องหรือข้อความแล้วสามารถทำความเข้าใจเนื้อ เรื่องได้ บอกสาระสำคัญของเรื่อง และจุดมุ่งหมาย ของเรื่อง สามารถย่อเรื่องและตั้งชื่อเรื่อง รวมทั้ง แสดงความคิดเห็นต่อเรื่องที่อ่าน ได้อย่างมีเหตุผล

นภวรรณ เกตุกำจร (2545: 19) ได้สรุปความหมายของการอ่านจับใจความว่า การอ่านจับใจความ หมายถึง การทำความเข้าใจเนื้อเรื่องหรือข้อความที่อ่าน เพื่อต้องการทราบว่าเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร มีความสำคัญตรงไหน และหมายความอย่างไร จึงเห็นว่า การอ่านจับใจความส่วนใหญ่เป็นเรื่องของความเข้าใจในเรื่องที่อ่าน ค้นหาสาระสำคัญหรือประเด็นสำคัญของเรื่องที่อ่านได้

โดยสรุป การอ่านจับใจความหมายถึง การที่ผู้อ่านแปลความ ตีความ ขยายความ ทำความเข้าใจเนื้อเรื่องที่อ่าน จุดมุ่งหมายของผู้เขียน จับใจความสำคัญและแนวคิดด้วยกระบวนการคิดวิเคราะห์ และนำความรู้ความคิดที่ได้จากการอ่าน ไปประยุกต์ใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุด

### 2.1.2 ทักษะการสอนการอ่านจับใจความ

กรมวิชาการ (2546: 190) ได้เสนอแนะแนวทางการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนการอ่านจับใจความว่า ครูควรวางแผนการจัดการเรียนการสอนอ่านจับใจความให้เหมาะสมกับเนื้อหาที่ให้กับนักเรียนอ่าน วุฒิภาวะ ประสบการณ์ และความสนใจของนักเรียน ใช้วิธีการที่หลากหลายโดยเน้นนักเรียนเป็นสำคัญ เพื่อส่งเสริมให้นักเรียนมีนิสัยรักการอ่าน ครูควรจัดทำสื่อการเรียนการสอน ซึ่งอาจเป็นชุดพัฒนาการอ่านที่เหมาะสมกับความสามารถและระดับชั้นของนักเรียน ส่งเสริมให้นักเรียนค้นคว้าหาความรู้ด้วยตนเอง เช่น มอบหมายให้นักเรียนจัดทำบรรณนิทัศน์จัดโครงการประกวดยอดนักอ่านที่เหมาะสมกับความสามารถ และระดับชั้นของนักเรียน ส่งเสริมให้นักเรียนตอบปัญหาจากการอ่าน บันทึกการอ่าน เป็นต้น

จรรยา บุญมีประเสริฐ (2537: 29) ได้เสนอแนะแนวทางการสอนอ่านเพื่อความเข้าใจไว้ดังนี้

1. ฝึกให้นักเรียนเข้าใจความ กลุ่มคำ ประโยคและข้อความสั้นๆ
2. ฝึกให้นักเรียนจับความคิดที่สำคัญโดยตั้งคำถามให้ตอบ
3. ฝึกให้อ่านเพื่อสังเกตรายละเอียดที่เกี่ยวข้อง
4. ฝึกอ่านเพื่อคาดการณ์สิ่งที่จะเกิดขึ้นต่อไป
5. ฝึกให้อ่านโดยกำหนดว่าต้องการให้รู้เรื่องอะไรบ้าง
6. ฝึกให้อ่านเพื่อให้มีจินตนาการเพิ่มขึ้น
7. ฝึกให้อ่านเพื่อให้ทราบแนวการจัดลำดับความ
8. ขยายความในคำตอบต่อไปอีก เมื่อต้องการทราบรายละเอียดที่จำเป็นของใจความ

กรมการศึกษานอกโรงเรียน (2530: 90) ได้เสนอแนะหลักเกี่ยวกับการสอนอ่านจับใจความไว้ดังนี้

1. ให้อ่านเรื่องราวต่างๆ ให้ตลอดก่อน เพื่อให้รู้ว่าเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร จุดใดเป็นจุดสำคัญ
2. ให้อ่านตอนที่สำคัญอย่างละเอียด แล้วทำความเข้าใจให้ชัดเจน ไม่ควรหยุดอ่านระหว่างเรื่อง เพราะจะทำให้ทำความเข้าใจไม่ต่อเนื่อง
3. ให้อ่านตอนที่เข้าใจช้า และตรวจสอบความเข้าใจบางตอนให้แน่นอนและถูกต้อง
4. ให้ตอบคำถามสั้นๆ ในเรื่องที่ได้อ่าน เช่น ใคร ทำอะไร ที่ไหน และทำบันทึกย่อเรื่องที่อ่านเพื่อป้องกันการลืม
5. ให้เรียบเรียงใจความสำคัญของเรื่อง
6. ควรฝึกอย่างสม่ำเสมอเพื่อให้เข้าใจคำศัพท์อย่างกว้างขวางและมีพื้นฐานความรู้เป็นแนวทางในการอ่านต่อไป จะทำให้สามารถอ่านได้เร็วขึ้น

จากทักษะการสอนอ่านที่ได้กล่าวถึงในข้างต้นสรุปได้ว่า ครูผู้สอนทักษะการอ่านจับใจความควรวางแผนการจัดการเรียนการสอนที่เหมาะสมกับผู้เรียน ใช้วิธีการที่หลากหลายโดยเน้นนักเรียนเป็นศูนย์กลาง นักเรียนจะต้องฝึกอ่านอย่างสม่ำเสมอ เพื่อให้มีพื้นฐานคำศัพท์ที่ดีและจะช่วยให้อ่านได้เร็วยิ่งขึ้น ควรฝึกให้อ่านตั้งแต่ต้นจนจบ ไม่ควรหยุดอ่านระหว่างเรื่อง เพราะจะทำให้เกิดความเข้าใจได้ไม่ต่อเนื่อง เมื่ออ่านจบความ จะมีการตั้งคำถามสั้นๆ เพื่อทบทวนเนื้อเรื่องที่ได้อ่าน และพยายามส่งเสริมให้ขยายความได้

### 2.1.3 หลักการสอนอ่านจับใจความนักเรียนที่พูดภาษาอื่น

สุนันทา มั่นเศรษฐวิทย์ (2537: 149) โดยทั่วไป การสอนอ่านจับใจความ นักเรียนที่พูดภาษาอื่นจะใช้วิธีการคล้ายคลึงกับนักเรียนที่พูดภาษาไทย แต่อาจมีข้อปลีกย่อยที่ครูจำเป็นต้องศึกษาเพิ่มเติมเพื่อนำมาใช้ในการสอนให้นักเรียนที่พูดภาษาอื่นสามารถอ่านจับใจความได้ดีเท่านักเรียนไทย ข้อปลีกย่อยที่ครูควรพิจารณาและยึดไว้เป็นแนวทางในการสอนมี ดังนี้

1. เรื่องที่นำมาให้นักเรียนอ่านไม่ว่าจะเริ่มอ่านจากคำ ประโยค ข้อความหรือเป็นเรื่องที่ควรเกี่ยวข้องกับนักเรียนทั้งทางสังคมและครอบครัวควรสะท้อนให้เห็นถึงวัฒนธรรม ประเพณีที่นักเรียนคุ้นเคยและปฏิบัติในชีวิตประจำวัน นักเรียนและผู้ปกครองจะรู้สึกดีใจ ภาคภูมิใจ ที่ครูเข้าใจวัฒนธรรมเขาซึ่งจะนำไปสู่ความสัมพันธ์อันดีระหว่างบ้านกับโรงเรียน
2. ครูควรพยายามให้นักเรียนเห็นความแตกต่างระหว่างเสียงในภาษาไทยกับเสียงในภาษาของนักเรียน บางคำอาจมีเสียงคล้ายกันแต่มีความหมายต่างกันหรือมีเสียงต่างกัน แต่มีความหมายเหมือนกัน
3. ครูแนะนำให้นักเรียนเห็นความแตกต่าง ระหว่างรูปของคำไทยบางคำ ที่อาจเหมือนภาษาอื่น แต่มีความหมายไม่เหมือนกัน ควรพิจารณาให้รอบคอบเพื่อจะนำไปใช้ให้ถูกต้อง



4. การวางตำแหน่งคำในประโยค แต่ละภาษาจะมีการวางตำแหน่งของคำที่แตกต่างกัน จึงจำเป็นต้องให้นักเรียนเข้าใจหลักภาษาของทั้งสองภาษาเพื่อนำมาเปรียบเทียบและใช้ให้ถูกต้อง

#### 2.1.4 การวัดความเข้าใจในการอ่านจับใจความ

การวัดความเข้าใจในการอ่านจับใจความอาจกระทำได้ด้วยวิธีต่างๆ ครูจะใช้วิธีใดขึ้นอยู่กับจุดมุ่งหมายเป็นสำคัญ

สุภกานต์ หลายสิบ (2540: 11) ได้กล่าวถึง การวัดความเข้าใจในการอ่านจับใจความไว้ ดังนี้

1. แบบทดสอบมาตรฐาน ข้อสอบนี้นำไปให้นักเรียนทำเพื่อเปรียบเทียบความสามารถในการอ่านกับเกณฑ์ปกติ ประกอบด้วยข้อความเป็นตอนๆ หรือเรื่องสั้นๆ ให้นักเรียนอ่าน แล้วเลือกคำตอบ เรียงจากง่ายไปหายาก จำกัดเวลา นักเรียนจะได้รับคะแนนความสามารถของความสำเร็จในการอ่าน แบบทดสอบ คะแนนจะออกมาในรูปคะแนนดิบ เปอร์เซ็นต์หรือระดับ

2. แบบทดสอบชนิดอิงเกณฑ์ มีข้อสอบเป็นตอนๆ หรือเรื่องสั้นๆ ให้นักเรียนอ่านแล้วเลือกคำตอบ แต่ไม่เปรียบเทียบความสามารถในการอ่านกับเกณฑ์ปกติหรือนักเรียนกลุ่มอื่นๆ คะแนนของนักเรียนขึ้นอยู่กับผลสัมฤทธิ์การอ่านเกณฑ์ นักเรียนที่ถือว่ามีความสำเร็จจากการเรียนอ่านนั้นอยู่ระหว่างเกณฑ์ 80 – 90 เปอร์เซ็นต์

กล่าวโดยสรุป การประเมินผลการสอนอ่านจับใจความ เป็นกระบวนการที่จะตรวจสอบคุณภาพของการเรียนการสอนว่า ได้ช่วยให้นักเรียนบรรลุผลตามจุดประสงค์ที่วางไว้หรือไม่ ถ้าการวัดผลพบว่ายังไม่เป็นไปตามที่วางไว้ ครูก็ต้องหันมาพิจารณาว่า กระบวนการในขั้นตอนใดที่ยังบกพร่องจะแก้ไขปรับปรุงอย่างไร จะเห็นได้ว่า การวัดผลประเมินผลการอ่านจับใจความเป็นสิ่งที่จะต้องทำตลอดเวลาควบคู่ไปกับการเรียนการสอน ไม่ใช่เป็นกระบวนการขั้นสุดท้ายของการเรียนการสอน

#### 2.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการอ่านจับใจความ

คมกฤษ พุ่มบุญนาถ (2555) ได้ศึกษา เรื่อง การพัฒนาความสามารถด้านการอ่านจับใจความสำคัญ คำประพันธ์ประเภทกลอนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนสมาคมป่าไม้แห่งประเทศไทยอุทิส จังหวัดกาญจนบุรี โดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ การอ่านจับใจความสำคัญ คำประพันธ์ประเภทกลอน

การศึกษาครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาความสามารถด้านการอ่านจับใจความสำคัญ คำประพันธ์ประเภทกลอน สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ขาดทักษะในการอ่านจับใจความสำคัญ คำประพันธ์ประเภทกลอน และเพื่อหาความพึงพอใจต่อการใช้แบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ คำประพันธ์ประเภทกลอนในการการอ่านจับใจความสำคัญ คำประพันธ์ประเภทกลอนของนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนสมาคมป่าไม้แห่งประเทศไทยอุทิส ก่อนและหลังจากการพัฒนาทักษะการอ่าน

จับใจความสำคัญคำประพันธ์ประเภทกลอน โดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญคำประพันธ์ประเภทกลอน

ผู้วิจัยได้ทำการสร้างแบบฝึกเพื่อพัฒนาการอ่านจับใจความสำคัญคำประพันธ์ประเภทกลอน ซึ่งได้นำไปทดลองกับกลุ่มตัวอย่างซึ่งเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนสมาคมป่าไม้แห่งประเทศไทยอุทิศปีการศึกษา 2555 โดยทดลองกับกลุ่มตัวอย่างที่ได้มาจากการสุ่มแบบง่าย ผลการศึกษาพบว่า

1. ความสามารถในการอ่านจับใจความสำคัญคำประพันธ์ประเภทกลอน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 หลังจากที่ได้รับฝึกทักษะโดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญคำประพันธ์ประเภทกลอนมากกว่าก่อนใช้ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับนัยสำคัญ .05 ซึ่งเป็นไปตามสมมุติฐาน

2. ระดับความพึงพอใจที่มีต่อการใช้แบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญคำประพันธ์ประเภทกลอนอยู่ในระดับมากที่สุด 8 ข้อ และ ระดับมาก 2 หัวข้อ โดยสรุปอยู่ในระดับดีมาก

นางชวาทร์ณัฏฐ์ ชื่อสัตย์ (2552) ได้ศึกษา เรื่องการพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 รายงานการพัฒนาแบบฝึกทักษะ การอ่านจับใจความ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 มีวัตถุประสงค์ ดังนี้ 1) เพื่อพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/80 2) เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังการเรียนรู้ เรื่อง การอ่านจับใจความ โดยใช้แบบฝึกทักษะ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 3) เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่มีต่อการเรียน การอ่านจับใจความ โดยใช้แบบฝึกทักษะ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4/2 จำนวน 21คน ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2552 ได้มาโดยวิธีการเลือกแบบเจาะจง (Purposive Sampling) เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ 1) แบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความ 2) แผนการจัดการเรียนรู้ 3) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน 4) แบบวัดความพึงพอใจของนักเรียน สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล คือ ร้อยละ ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ทดสอบสมมุติฐานโดยใช้ t – test (Dependent Samples) ผลการวิจัยพบว่า

1. ประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ปรากฏว่าเมื่อกำหนดหาประสิทธิภาพของคะแนนรวมจากกลุ่มตัวอย่าง ได้เท่ากับ 87.81 /87.62 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนด 80 / 80

2. นักเรียนมีความสามารถในการอ่านจับใจความ โดยใช้แบบฝึกทักษะหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

3. นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 มีความพึงพอใจต่อการเรียน โดยใช้แบบฝึกทักษะโดยรวมเฉลี่ย อยู่ในระดับมากที่สุด

โดยสรุป การจัดการเรียนรู้ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ในลักษณะนี้ส่งผลทำให้นักเรียนมีทักษะการอ่าน ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เรื่อง การอ่านจับใจความเพิ่มสูงขึ้น ความพึงพอใจ

ความรักในการอ่านและความรับผิดชอบ สามารถนำวิธีการอ่านไปอ่านเพิ่มเติม นอกเวลาเรียน และนักเรียนเกิดการเรียนรู้ได้ง่าย มีความพึงพอใจในการเรียนลักษณะนี้ นักเรียนสามารถนำไปบูรณาการกับวิชาอื่นๆ ได้ จึงสามารถนำมาใช้เป็นนวัตกรรมแก้ปัญหาในการจัดการเรียนการสอนเกี่ยวกับภาษาไทยได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ศุริย์มาศ บุญฤทธิ์รุ่งโรจน์ (2544) ได้ศึกษา เรื่องการพัฒนาแบบฝึกการอ่านจับใจความสำคัญ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) ศึกษาข้อมูลพื้นฐาน 2) พัฒนา และหาประสิทธิภาพแบบฝึก 3) ทดลองใช้ 4) ประเมินและปรับปรุงแก้ไข กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2544 โรงเรียนพระปฐมวิทยาลัย อำเภอเมือง นครปฐม จังหวัดนครปฐม จำนวน 53 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือแบบฝึกการอ่านจับใจความสำคัญ แผนการสอน แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน และแบบสอบถามความคิดเห็น การวิเคราะห์ข้อมูล ใช้ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย ค่าสถิติ t - test แบบ Dependent และการวิเคราะห์เนื้อหา ผลการวิจัยพบว่า

1. ผลการศึกษาข้อมูลพื้นฐานพบว่า นักเรียน ครู ต้องการให้มีการพัฒนา แบบฝึกที่มีสาระหลากหลาย เกี่ยวกับเรื่องทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม นิทาน ประเพณีวัฒนธรรม บทร้อยกรอง แบบฝึกควรมีภาพประกอบ และให้ครูเป็นผู้สอนพร้อม แบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ

2. ผลการศึกษาแบบฝึก พบว่า แบบฝึกการอ่านจับใจความสำคัญประกอบด้วย คำชี้แจง วัตถุประสงค์ แผนการเรียนรู้อิงความรู้ ใบงาน แบบประเมินตนเอง แบบฝึกการอ่านทั้งหมดจำนวน 6 แบบฝึก คือ การเลือกใจความสำคัญจากรูปภาพ การฝึกตั้งคำถามจากข้อความ การจับใจความสำคัญจากข้อความ การตั้งชื่อเรื่อง การเลือกใจความสำคัญของข้อความและเรื่อง และการสรุปใจความสำคัญของเรื่อง และแบบฝึกมีประสิทธิภาพ 82.17/85.00

3. การทดลองใช้แบบฝึกสัปดาห์ละ 4 คาบๆ ละ 50 นาที รวม 8 คาบ ซึ่งผู้วิจัยเป็นผู้สอนโดยใช้วิธีสอนแบบเอ็กซ์พลซิทีท ประกอบการใช้แบบฝึก

4. ผลการประเมินแบบฝึก พบว่า นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนเรียน และหลังเรียนด้วยแบบฝึกการอ่านจับใจความสำคัญแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 โดยหลังเรียน นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูงกว่า ก่อนเรียน นักเรียนมีความคิดเห็นในระดับเห็นด้วยอย่างมากกับแบบฝึกการอ่านจับใจความสำคัญ คือ ด้านภาพประกอบสอดคล้องกับเนื้อเรื่องและมีสีสวยงามด้านวิธีการเรียน มีความสนุกสนานและทำให้ตั้งใจเรียนและต้องการให้พัฒนาทักษะอื่นๆ เช่น ทักษะการเขียน ทักษะการฟัง และทักษะการพูด และควรพัฒนาแบบฝึกในรายวิชาอื่นๆ ควรมีการปรับปรุงกิจกรรมการเรียนการสอน โดยไม่ต้องทบทวนในสิ่งที่เรียนไปแล้ว ทุกครั้งและเปลี่ยนแบบตัวอักษรให้มีความหลากหลาย

### 3. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหนังสือพิมพ์ไทย

#### 3.1 เอกสารที่เกี่ยวข้องกับหนังสือพิมพ์ไทย

##### 3.1.1 ความหมายของหนังสือพิมพ์

คำว่า หนังสือพิมพ์ ได้มีผู้ให้ความหมายไว้ต่างๆ กัน กล่าวคือ ตามพระราชบัญญัติการพิมพ์ พุทธศักราช 2484 ได้ให้คำจำกัดความของหนังสือพิมพ์ไว้ว่า หนังสือพิมพ์ คือ สิ่งพิมพ์ที่มีกำหนดระยะเวลาหรือไม่ก็ตาม มีข้อความต่อเนื่องกันหรือไม่ก็ตาม มีจุดมุ่งหมายเพื่อเสนอข่าวสารต่างๆ ที่ทันต่อเหตุการณ์ (เสถียร วิชยลักษณ์, 2511: 2)

กู๊ด (Good, 1973: 385) ให้ความหมายว่า หนังสือพิมพ์คือ สิ่งพิมพ์ที่ออกตามระยะเวลาที่กำหนดติดต่อกันไปเป็นลำดับ มีลักษณะเป็นกระดาษขนาดใหญ่ จำนวนหลายแผ่นพับ มีจุดมุ่งหมายเพื่อเสนอข่าวสารและสิ่งที่น่าสนใจทั่วไป ตามปกติกำหนดออกเป็นรายวัน รายสัปดาห์ แต่ถ้าเพื่อการศึกษาอาจจะออกเป็นรายปักษ์หรือรายเดือนก็ได้

จากความหมายที่กล่าวไว้ข้างต้น สรุปได้ว่า หนังสือพิมพ์หมายถึงสิ่งพิมพ์ชนิดหนึ่งที่มีกำหนดเวลาในการออกแน่นอน ติดต่อกันเป็นลำดับ ตามปกติ มักจะกำหนดออกเป็นรายวัน ไม่เว้นเล่ม เนื้อหาส่วนใหญ่เกี่ยวกับสถานการณ์ในปัจจุบัน มีจุดมุ่งหมายเพื่อรายงานข่าวความรู้ เหตุการณ์ต่างๆ ฯลฯ ที่เกิดขึ้นประจำวันให้ผู้อ่านทราบ

##### 3.1.2 ประเภทของหนังสือพิมพ์

ประเภทของหนังสือพิมพ์รายวันแบ่งตามลักษณะการเสนอเนื้อหา ได้เป็น 2 ประเภท คือ (ดร.ฉิม หิรัญรักษ์, 2534: 1)

หนังสือพิมพ์ประเภทประชานิยม ได้แก่ หนังสือพิมพ์ที่เสนอข่าวประเภท ข่าวเบา เช่น ข่าวอาชญากรรม ข่าวที่มนุษย์สนใจ ได้แก่ ข่าวตื้นตื้น หวาดเสียว สนุกสนาน สะเทือนอารมณ์ ข่าวในแวดวงสังคม ข่าวต่างๆ ที่เสนอจะไม่หนักจนเกินไป เสนอเนื้อหาสาระที่คนทุกระดับชั้นอ่านได้คือ ตั้งแต่คนมีการศึกษาน้อยจนถึงจนถึงผู้มีการศึกษาสูง ให้ความรู้สึกทางด้านจิตใจ ภายหลังอ่าน ผู้อ่านไม่ต้องใช้ความคิดมาก หนังสือพิมพ์ประเภทนี้ ได้แก่ หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ เดลินิวส์ เป็นต้น

หนังสือพิมพ์ประเภทคุณภาพ เป็นหนังสือพิมพ์ที่เสนอข่าวสารที่มีสาระหนัก โดยเน้นในด้านการเมือง เศรษฐกิจ สังคม ข่าวที่เสนอมักเป็นข่าวหนัก ผู้อ่านต้องใช้ความรู้ความคิดมากพอสมควร ดังนั้น ผู้อ่านมักจะมีการศึกษาค่อนข้างสูง ลักษณะรูปเล่มจะเป็นแบบเรียบๆ มีภาพประกอบไม่มาก ยอดการจำหน่ายไม่สูงมาก หนังสือพิมพ์ประเภทนี้ของไทย ได้แก่ หนังสือพิมพ์มติชน สยามรัฐ

##### 3.1.3 คุณค่าของหนังสือพิมพ์ต่อการศึกษา

หนังสือพิมพ์ได้ช่วยส่งเสริมการศึกษา ทั้งแบบเป็นทางการและแบบไม่เป็นทางการ หนังสือพิมพ์ให้ประโยชน์อย่างกว้างขวางในด้านการเรียนการสอน สามารถใช้ได้ครบทุกสาขาวิชา ผู้สอนมีหน้าที่แนะนำให้ผู้จักวิธีวิเคราะห์และควรให้นักเรียนอ่านเป็นประจำ (สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ).

2521: 14) ในด้านคุณค่าของหนังสือพิมพ์ต่อการศึกษา หากจะพิจารณาถึงผลที่ผู้อ่านได้รับแล้ว หนังสือพิมพ์ให้คุณค่าทางการศึกษา ดังนี้ (จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. 2525: 114)

1. ช่วยให้อ่านมีความรู้กว้างขวางขึ้น ข่าวดูและสารคดีบางเรื่องอาจช่วยเสริมสร้างและเพิ่มพูนความรู้ในวิชาที่เรียนให้กว้างขวางขึ้น นอกจากนี้ยังช่วยให้ผู้เรียนเป็นคนที่ทันต่อเหตุการณ์ และสามารถปรับตัวเข้ากับสถานการณ์ ความเป็นไปของการดำรงชีวิตในสังคมปัจจุบันได้อย่างดีอีกด้วย
2. ช่วยปลูกฝังนิสัยให้เป็นคนรักการอ่าน มีความกระตือรือร้นที่จะค้นคว้าหาความรู้เพิ่มเติมอยู่เสมอ
3. ช่วยให้อ่านมีความคิดสามารถวิพากษ์วิจารณ์เนื้อหาและเรื่องราวต่างๆจากการอ่าน และก่อให้เกิดความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ มีความเชื่อมั่นในตนเอง
4. ทำให้ทราบความเคลื่อนไหว และการคิดค้นสิ่งประดิษฐ์ใหม่ๆ และให้ความรู้รอบตัว
5. ข่าวดการเมือง การปกครอง ทำให้ผู้อ่านรู้นโยบายการปกครองประเทศสามารถประพจน์ได้เป็นอย่างดีและรู้หน้าที่พลเมือง
6. ทำให้ทราบความเป็นไปของประเทศต่างๆ ในโลก ทราบความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ จึงมีประโยชน์ต่อการศึกษาภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์ต่างประเทศ
7. ข่าวอาชญากรรม เป็นตัวอย่างในเรื่องของศีลธรรมและความประพฤติ
8. ให้ความรู้ทางสุขศึกษา การรักษานามัยและการป้องกันโรค
9. ข่าวเกี่ยวกับศาสนา อารยธรรม ขนบธรรมเนียมประเพณี ทำให้มีความรู้ทางสังคมวิทยา ประวัติศาสตร์ ซึ่งเป็นรายละเอียดปลีกย่อยนอกจากในตำราเรียน
10. ใช้วิเคราะห์เหตุการณ์ในขณะนั้น
11. นำมาเป็นอุปกรณ์การเรียนการสอนในห้องเรียนได้โดยตรง เช่น ฝึกทักษะในการอ่าน การย่อความ ให้นำเข้าสู่บทเรียน ประกอบเนื้อหาบางตอน ฯลฯ

### 3.1.4 การเลือกข่าวจากหนังสือพิมพ์เพื่อประกอบการเรียนการสอน

เพน (Payne. 1960: 131 – 145) ได้กล่าวถึงเกณฑ์ในการเลือกข่าวจากหนังสือพิมพ์เพื่อใช้ประกอบการเรียนการสอน สรุปได้ดังนี้

ความเหมาะสมในการเลือกข่าว ผู้เลือกควรพิจารณาถึงอายุ ประสบการณ์ และความเข้าใจพื้นฐานของนักเรียน ข่าวที่เลือกต้องมีรายละเอียดเพียงพอ อ่านเข้าใจง่าย หัวข้อบางเรื่องไม่เหมาะสมกับวัยเด็ก เพราะผู้เขียนใช้คำที่เด็กเข้าใจยาก หรือศัพท์ที่สูงเกินไป จึงเหมาะสำหรับคนที่มีความรู้สูงเท่านั้น

ความเชื่อถือได้ การเขียนข่าวนั้นควรมีความแม่นยำ และทำให้อ่านสามารถแยกออกได้ว่า สิ่งใดเป็นความจริงหรือข่าวลือ ความเป็นจริงและความคิดเห็น สิ่งที่เห็นจริงอยู่แล้วกับการโฆษณาชวนเชื่อ ผู้อ่านจะต้องพิจารณาความคิดเห็นที่ต่างออกไปของบุคคลอื่นๆ ข่าวที่เชื่อถือได้ควรมาจากแหล่งข่าวมากกว่า 1 แห่ง

ขอบข่ายของข่าว ต้องคำนึงว่า สมควรจะให้ให้นักเรียนได้รู้ข่าวในปริมาณมากน้อยเพียงใด ผู้สอนควรจัดให้เหมาะสมกับพื้นฐานและความต้องการเรียนรู้ของนักเรียน

ทันต่อเหตุการณ์ เป็นข่าวประเภทที่ก้าวไปข้างหน้า เช่น การประดิษฐ์สิ่งแปลกๆ ใหม่ๆ เช่น การสื่อสารผ่านดาวเทียม การสำรวจอวกาศ และเป็นข่าวที่ทำให้ผู้อ่านสามารถทราบแนวโน้มในอนาคตได้

ประโยชน์และความสำคัญของข่าว ถึงแม้เป็นข่าวเล็กๆ แต่ก็มีประโยชน์ในตัวของมันเอง ผู้สอนไม่ควรจะตัดข่าวประเภทนี้ทิ้งไป ข้อควรระวังในการเลือกข่าวหรือบทความ คือ จะต้องแยกให้ได้ว่า ความสำคัญหรือใจความของข่าวอยู่ที่ส่วนใด

ข่าวที่ทำให้ผู้อ่านได้คิดและคาดการณ์ล่วงหน้าได้ ผู้อ่านสามารถคาดการณ์ได้ว่าเกิดความเปลี่ยนแปลงอะไรขึ้นแก่บ้านเมืองอย่างไร ข่าวหรือเหตุการณ์ที่นักเรียนอ่านแล้วสร้างเสริมให้เกิดแนวความคิดและคาดการณ์ล่วงหน้าได้ ควรสนับสนุนให้นักเรียนได้อ่าน

ระดับความสำคัญของข่าว เช่น ใครเป็นผู้ให้ข่าว ผู้ให้ข่าวมีความสำคัญระดับไหน ข่าวชนิดนี้มักจะลงพิมพ์ในหน้าแรกๆ ควรให้ความสำคัญเป็นอย่างยิ่ง

### 3.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหนังสือพิมพ์ไทย

สายใจ ระดมสุข (2550) ได้ศึกษา เรื่อง “พฤติกรรมการเปิดรับข่าวสารเพื่อการศึกษาจากหนังสือพิมพ์ของนักศึกษามหาวิทยาลัยรามคำแหง” การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) ศึกษาพฤติกรรมการเปิดรับข่าวสารเพื่อการศึกษาจากหนังสือพิมพ์ของนักศึกษามหาวิทยาลัยรามคำแหง 2) ศึกษาความสนใจรายการในหนังสือพิมพ์ของนักศึกษามหาวิทยาลัยรามคำแหง 3) เปรียบเทียบความสนใจ ในการเปิดรับข่าวสารเพื่อการศึกษาจากหนังสือพิมพ์ของนักศึกษามหาวิทยาลัยรามคำแหงที่มีสถานภาพต่างกันทางด้านเพศ อายุ ระดับชั้นปีที่ศึกษา 4) ศึกษาข้อเสนอแนะในการเสนอข่าวสาร เพื่อการศึกษาทางหนังสือพิมพ์ของนักศึกษามหาวิทยาลัยรามคำแหง กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยเป็นนักศึกษามหาวิทยาลัยรามคำแหง โดยใช้วิธีการสุ่มตัวอย่างแบบโควต้าได้ 420 คน การวิเคราะห์ข้อมูลใช้โปรแกรมสำเร็จรูป สำหรับการวิจัยทางสังคมศาสตร์ คำนวณหาค่าสถิติที่ต้องการ คือ ค่าร้อยละ ค่าความถี่ ค่าเฉลี่ย ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และหาค่าความแตกต่าง โดยใช้สถิติ t-test การวิเคราะห์ความแปรปรวนทางเดียว และทดสอบความแตกต่างระหว่างค่าเฉลี่ยรายกลุ่ม โดยวิธีทดสอบของ Scheffe ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

1. พฤติกรรมการเปิดรับข่าวสารเพื่อการศึกษาจากหนังสือพิมพ์ของนักศึกษามหาวิทยาลัยรามคำแหง พบว่า นักศึกษาส่วนใหญ่อ่านหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 1-2 วันต่อสัปดาห์ ใช้เวลาในการอ่าน 30 นาที ถึง 1 ชั่วโมง อ่านที่บ้านหรือที่พัก จุดมุ่งหมายในการอ่านเพื่อรับข่าวสาร ถ้าไม่ได้อ่านจะรู้สึกเฉยๆ เมื่ออ่านเนื้อหาในหนังสือพิมพ์มีความเชื่อถือเพียงครั้งเดียว ปัญหาในการอ่านหนังสือพิมพ์ คือ มีคอลัมน์ที่เกี่ยวกับความรู้และเป็นประโยชน์ให้เลือกน้อย

2. ความสนใจรายการในหนังสือพิมพ์ของนักศึกษามหาวิทยาลัยรามคำแหงทั้ง 4 ด้าน คือ ด้านประเภทความรู้มีความสนใจอยู่ในระดับมาก ส่วนด้านประเภทข่าวด้านประเภทบันเทิง ด้านประเภท โฆษณา มีความสนใจอยู่ในระดับปานกลาง

3. นักศึกษาที่มีเพศต่างกัน มีความสนใจในการเปิดรับข่าวสารเพื่อการศึกษาจากหนังสือพิมพ์ 3 ด้าน คือ ด้านประเภทข่าว ด้านประเภทความรู้ ด้านประเภทโฆษณา ไม่แตกต่างกัน ส่วนด้านประเภท บันเทิงแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 คือ นักศึกษาหญิงสนใจมากกว่านักศึกษาชาย ส่วน นักศึกษาที่มีอายุและมีระดับชั้นปีที่ศึกษาต่างกัน มีความสนใจในการเปิดรับข่าวสารเพื่อการศึกษาจากหนังสือพิมพ์ ทั้ง 4 ด้าน คือ ด้านประเภทข่าว ด้านประเภทความรู้ ด้านประเภทบันเทิง ด้านประเภท โฆษณาไม่แตกต่างกัน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

4. ข้อเสนอแนะในการเสนอข่าวสารทางหนังสือพิมพ์ของนักศึกษา มหาวิทยาลัยรามคำแหง 3 ลำดับแรก คือ นักศึกษาใหญ่เห็นว่า ควรเสนอข่าวตรงกับความเป็นจริง รวดเร็วทันต่อเหตุการณ์ เป็นกลาง ไม่เสนอแนะ หรือวิพากษ์วิจารณ์ที่จะทำให้เกิดความแตกแยกในสังคมรองลงมานักศึกษาเห็นว่า ควรเสนอข่าว เกี่ยวกับการศึกษาเพิ่มขึ้น และนำสิ่งที่เป็นประโยชน์แก่ผู้อ่าน และลำดับที่ 3 นักศึกษาเห็นว่า ควรเสนอข่าว ที่มีเนื้อหาหลากหลาย และมีเกร็ดความรู้ที่เป็นประโยชน์ให้มากขึ้น

ภัทรพร จงแจ่ม (2546) ศึกษาเรื่อง บทบาทการประชาสัมพันธ์ของสื่อหนังสือพิมพ์ตามทัศนะ ของกลุ่มนักพัฒนาเอกชน ผลการวิจัยจากการสำรวจและสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่าง พบว่า หนังสือพิมพ์ยังแสดง บทบาทในกระบวนการประชาสัมพันธ์ได้ไม่มากเท่าที่ควร โดยการแสดงบทบาทส่วนใหญ่อยู่ในระดับปานกลาง ไปจนถึงระดับน้อย นอกจากนี้ยังพบว่า รูปแบบของการเปิดโอกาสให้ประชาชนมีส่วนร่วมกับสื่อหนังสือพิมพ์ ที่คาดว่าน่าจะเป็นไปได้มากที่สุด คือ รูปแบบการเปิดโอกาสให้ประชาชนมีส่วนร่วมในการแสดง ความคิดเห็น โดยการสัมภาษณ์ในฐานะแหล่งข่าว หรือให้ประชาชนเขียนจดหมายเข้ามาแสดงความคิดเห็น และสิ่งที่ควรเป็นข่าวตามทัศนะของกลุ่มพัฒนาเอกชน คือ ประเด็นปัญหาที่มีผลกระทบต่อประชาชน และ เรื่องราวที่เป็นประโยชน์แก่ประชาชน ส่วนการนิยามเกี่ยวกับข่าว กลุ่มพัฒนาเอกชนมีทัศนะว่า ข่าว คือ สิ่งที่เป็นประโยชน์กับคนอ่าน ไม่ว่าจะกลุ่มใหญ่หรือกลุ่มน้อย และข่าวคือ กระจกสะท้อนสังคม ไม่ใช่ชี้นำสังคม

รัชณี ศุจิจันทร์รัตน์ (2531) ศึกษาความสำคัญของการอ่านหนังสือพิมพ์และบทบาทของผู้อ่าน ต่อคุณภาพของหนังสือพิมพ์ พบว่า การอ่านหนังสือพิมพ์ก่อให้เกิดประโยชน์และคุณค่าแก่ชีวิตมากมาย และประโยชน์ของการอ่านหนังสือพิมพ์คือ การได้รับความรู้และการพัฒนาความคิดที่ปรับใช้กับการทำงานได้ การปรับปรุงบุคลิกภาพ การได้รับข้อมูลสำหรับการแก้ไขปัญหาและความเพลิดเพลิน

บุญส่ง แก้วรากรมุข (2536) ได้วิจัยเรื่อง ความสัมพันธ์ระหว่างพฤติกรรมการอ่านหนังสือพิมพ์ รายวัน กับการนำเอาเนื้อหาสาระของหนังสือพิมพ์ มาใช้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอนของครู ในโรงเรียนระดับ ประถมศึกษา กลุ่มตัวอย่างเป็นครูผู้สอนใน โรงเรียนระดับประถมศึกษา สังกัดสำนักงานการประถมศึกษา จังหวัดสมุทรปราการ จำนวน 250 คน ผลการวิจัยพบว่า ปริมาณของหนังสือพิมพ์ที่อ่านแต่ละครั้ง และระดับ

ความสนใจเนื้อหาประเภทต่างๆ ในหนังสือพิมพ์รายวัน มีความสัมพันธ์ระดับการนำเอาเนื้อหาสาระของหนังสือพิมพ์มาใช้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอน ส่วนด้านอื่นๆ ได้แก่ ความบ่อยครั้งในการอ่าน ระยะเวลาในการอ่าน อายุ ประสบการณ์ในการสอน และระดับการศึกษา ไม่มีความสัมพันธ์กับระดับการนำเอาเนื้อหาสาระของหนังสือพิมพ์ มาใช้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอน

การวิจัยครั้งนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อศึกษา 1) ความสัมพันธ์ระหว่างพฤติกรรมการอ่านหนังสือพิมพ์รายวันกับระดับการนำเอาเนื้อหาสาระของหนังสือพิมพ์มาใช้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอน 2) ความสัมพันธ์ระหว่างระดับความสนใจเนื้อหาประเภทต่างๆ ของหนังสือพิมพ์ กับระดับการนำเอาเนื้อหาสาระของหนังสือพิมพ์มาใช้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอน 3) ความสัมพันธ์ระหว่าง อายุ ประสบการณ์ในการสอน ระดับการศึกษา กับระดับการนำเอาเนื้อหาสาระของหนังสือพิมพ์ มาใช้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอน กลุ่มตัวอย่างที่ศึกษาในครั้งนี้คือ ครูผู้สอนในโรงเรียนระดับประถมศึกษาสังกัดสำนักงานการประถมศึกษา จังหวัดสมุทรปราการ จำนวน 250 คน เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลคือ แบบสอบถาม การวิเคราะห์ข้อมูลใช้การหาค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบเพียร์สัน ซึ่งประมวลผลโดยโปรแกรมสำเร็จรูป SPSS ผลการวิจัยพบว่า

1. พฤติกรรมการอ่านหนังสือพิมพ์รายวัน ได้แก่ ความบ่อยครั้งในการอ่าน ระยะเวลาในการอ่าน ไม่มีความสัมพันธ์กับ ระดับการนำเอาเนื้อหาสาระของหนังสือพิมพ์ มาใช้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอน ยกเว้นปริมาณของหนังสือพิมพ์ที่อ่านแต่ละครั้งมีความสัมพันธ์กับระดับการนำเอาเนื้อหาสาระของหนังสือพิมพ์มาใช้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอน

2. ระดับความสนใจเนื้อหาประเภทต่างๆ ในหนังสือพิมพ์รายวัน มีความสัมพันธ์กับระดับการนำเอาเนื้อหาสาระของหนังสือพิมพ์ มาใช้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอน

3. อายุ ประสบการณ์ในการสอน ระดับการศึกษา ไม่มีความสัมพันธ์กับ ระดับการนำเอาเนื้อหาสาระของหนังสือพิมพ์ มาใช้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอน

ดิเรก ทองเสวต (2520: 64) ได้ศึกษาความคิดเห็นของอาจารย์และนักศึกษาสาขาสังคมศาสตร์เกี่ยวกับบทบาทของหนังสือพิมพ์ที่มีต่อการศึกษา โดยส่งแบบสอบถามไปยังอาจารย์ประจำ นักศึกษาภาคปกติที่มีการศึกษาด้านสังคมศาสตร์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์และมหาวิทยาลัยรามคำแหง โดยส่งแบบสอบถามให้กลุ่มตัวอย่างจำนวน 642 คน ผลการศึกษาพบว่า อาจารย์และนักศึกษาส่วนใหญ่เห็นว่า ข่าวการเมืองให้ประโยชน์มากที่สุดในด้านให้ความรู้รอบตัว รู้ทันเหตุการณ์ต่างๆ ที่เกิดขึ้น ซึ่งมีประโยชน์ต่อการดำเนินชีวิตประจำวันและมีประโยชน์ต่อการเรียนการสอน และเห็นว่าบทความและบทวิจารณ์ให้ประโยชน์มากที่สุดในด้านกระตุ้นให้มีความคิดริเริ่ม มีความรู้และความเข้าใจในปัญหา และสถานการณ์ของสังคมและประเทศ และส่งเสริมความรู้ทางด้านการเมือง เศรษฐกิจและการศึกษา



## บทที่ 3

### การดำเนินการวิจัย

การศึกษารูขุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย สำหรับนักศึกษาจีนเป็นการวิจัยเชิงทดลอง (Experimental Research) มีรูปแบบของการทดลองแบบ One – Group Pretest – Posttest Design ผู้วิจัยได้ดำเนินการ ดังนี้

1. กำหนดกลุ่มประชากรและกลุ่มตัวอย่าง
2. สร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย
3. ดำเนินการวิจัย
4. วิเคราะห์ข้อมูล

#### 1. กำหนดกลุ่มประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

1.1 กลุ่มประชากร ที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ นักศึกษามหาวิทยาลัยยูนนานนอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ชั้นปีที่ 3 ซึ่งปัจจุบันนี้ เรียนภาษาไทยที่มหาวิทยาลัยราชวมงคล ฐญบุรี ตามโครงการ 3+1 จำนวน 44 คน

1.2 กลุ่มตัวอย่าง ที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ นักศึกษามหาวิทยาลัยยูนนานนอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ระดับปีที่ 3 ซึ่งปัจจุบันนี้ เรียนภาษาไทยที่มหาวิทยาลัยราชวมงคล ฐญบุรี ตามโครงการ 3 + 1 จำนวน 44 คน คัดเลือกกลุ่มตัวอย่างด้วยวิธีการแบบทดสอบวัดความสามารถด้านการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย คัดเลือกจากผลคะแนนทดสอบเกิน 70% จำนวน 14 คน

#### 2. สร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

ผู้วิจัยได้สร้างชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย สำหรับนักศึกษาจีน โดยดำเนินการตามขั้นตอน ดังนี้

2.1 ศึกษาโครงการหลักสูตร 3+1 คุณลักษณะและมาตรฐานของนักศึกษาที่เรียนเอกสาขาวิชาภาษาไทย มหาวิทยาลัยยูนนานนอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ชั้นปีที่ 3

2.2 ศึกษารายละเอียดเกี่ยวกับการสร้างชุดการสอนอ่าน จากเอกสาร ตำรา แล้วรวบรวมเพื่อใช้เป็นข้อมูลในการจัดทำชุดการสอนอ่าน

2.3 ศึกษาประเภทของหนังสือพิมพ์ไทย

2.4 คัดเลือกข่าวที่นักศึกษาจีนต้องเรียนรู้ให้สอดคล้องกับหลักสูตรของรายวิชาและนโยบายของมหาวิทยาลัย

2.5 สร้างแบบทดสอบวัดความสามารถด้านการอ่านหนังสือพิมพ์ไทยสำหรับนักศึกษาจีน และสร้างชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนให้สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของการศึกษา โดยให้ครอบคลุมเนื้อหา ในชุดการสอนจะประกอบด้วยคำชี้แจงสำหรับครูผู้สอน แผนการสอน ความรู้พื้นฐานที่เกี่ยวข้องกับข่าวประเภทนั้นๆ คำศัพท์ เนื้อข่าว แบบฝึกหัด แบบทดสอบท้ายชุดการสอนแต่ละชุดและแบบทดสอบหลังเรียนครบทั้ง 5 ชุดการสอน

2.6 นำชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยที่สร้างขึ้นส่งอาจารย์ที่ปรึกษาตรวจความถูกต้อง และนำไปให้ผู้เชี่ยวชาญพิจารณาและขอคำแนะนำ เมื่อแก้ไขให้สมบูรณ์แล้วจึงนำไปใช้กับกลุ่มประชากรเพื่อคัดเลือกเป็นกลุ่มตัวอย่าง

2.7 ผู้เชี่ยวชาญประกอบด้วย

2.7.1 อาจารย์ ทรพัศ สุร้อยระย้า อาจารย์พิเศษประจำภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

2.7.2 ศาสตราจารย์ YANG GUANGYUAN คณบดีคณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชีย ตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน

2.7.3 รองศาสตราจารย์ RAO RUIYING อาจารย์สอนภาษาไทยประจำคณะภาษาและวัฒนธรรมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน

การประเมินคุณภาพชุดการสอนของผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน ดังนี้

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{n}$$

เมื่อ	$\bar{X}$	แทน	ค่าเฉลี่ย
	$\sum X$	แทน	ผลรวมของคะแนนทั้งหมดของกลุ่ม
	n	แทน	จำนวนของกลุ่ม

ตาราง 1 แสดงผลการประเมินคุณภาพชุดการสอนของผู้เชี่ยวชาญ

ข้อที่	รายการประเมิน	คะแนนจาก			ระดับ คุณภาพ	
		ผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน				
		1	2	3	ค่าเฉลี่ย	
	1.1 ครอบคลุมวัตถุประสงค์	5	5	5	5	ดีมาก
	1.2 ความยากง่ายเหมาะสมกับระดับของผู้เรียน	4	5	5	4.7	ดีมาก
	1.3 มีความชัดเจน สื่อความหมายได้	5	5	5	5	ดีมาก
1	1.4 มีประโยชน์สำหรับผู้เรียน	5	5	5	5	ดีมาก
เนื้อหา	1.5 แบบฝึกหัดสอดคล้องกับวัตถุประสงค์	5	4	5	4.7	ดีมาก
	1.6 ความเหมาะสมในการจัดลำดับขั้นในการนำเสนอเนื้อหา	5	5	5	5	ดีมาก
	1.7 ความเหมาะสมของจำนวนเนื้อหาในแต่ละชุด	4	4	4	4	ดี
	1.8 ความเหมาะสมของระยะเวลาที่ใช้	5	4	4	4.3	ดี
2	2.1 ได้รับความสนใจของผู้เรียน	4	5	4	4.3	ดี
กิจกรรม	2.2 เรียงลำดับกิจกรรมได้อย่างเหมาะสม	5	4	5	4.7	ดีมาก
การสอน	2.3 ผู้เรียนมีส่วนร่วมในกิจกรรม	5	5	5	5	ดีมาก
	3.1 ขนาดรูปเล่ม	5	5	5	5	ดีมาก
3 รูปเล่ม	3.2 ขนาดตัวอักษร	5	5	5	5	ดีมาก
	3.3 สะดวกต่อการนำไปใช้	5	5	5	5	ดีมาก
	รวมเฉลี่ย				4.47	

จากตาราง 1 คะแนนเฉลี่ยของผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่านให้ไว้ในการประเมินคุณภาพของชุดการสอนสรุปได้ว่า คุณภาพของชุดการสอนตามรายการประเมินส่วนใหญ่อยู่ในระดับดีมาก สำหรับรายการความเหมาะสมของจำนวนเนื้อหาในแต่ละชุดความเหมาะสมของระยะเวลาที่ใช้และรายการได้รับความสนใจของผู้เรียน มีคุณภาพอยู่ในระดับดี เพราะผู้เชี่ยวชาญคนไทยให้ความคิดเห็นว่า เนื้อหายากเกินไป ซึ่งผู้วิจัยได้นำไปปรับปรุงแก้ไขตามข้อเสนอแนะแล้ว จากนั้นผู้วิจัยจึงได้เฉลี่ยรวมรายการประเมินของชุดการสอนทั้งหมดพบว่า คุณภาพชุดการสอนอานหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน โดยรวมอยู่ในระดับดีมาก

### 3. ดำเนินการวิจัย

ผู้วิจัยดำเนินการตามขั้นตอนการวิจัย ดังนี้

3.1 นำแบบทดสอบวัดความสามารถด้านการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย สำหรับนักศึกษาจีน ไปทดสอบกับกลุ่มประชากร ซึ่งเป็นนักศึกษามหาวิทยาลัยยูนนานนอร์มอลวิทยาลัยศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ ชั้นปีที่ 3 ซึ่งปัจจุบันนี้ เรียนภาษาไทยที่มหาวิทยาลัยราชวมงคล ธานีบุรี ตามโครงการ 3+1 จำนวน 44 คน เพื่อคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างที่คัดเลือกจากการทดสอบเกิน 70% ระหว่างวันที่ 10–20 มิถุนายน 2556

3.2 นำชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นทั้งหมด 5 ชุด การสอนไปฝึกสอนกับกลุ่มตัวอย่างคือ นักศึกษามหาวิทยาลัยยูนนานนอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ ระดับปีที่ 3 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2555 จำนวน 12 ครั้ง เป็นเวลา 4 สัปดาห์ จำนวน 12 วัน วันละ 3 คาบๆ ละ 50 นาที ระหว่างวันที่ 28 มิถุนายน - 22 กรกฎาคม 2556 ดังตารางเวลาสอน

ตารางเวลาสอน

วัน/เดือน	รายการ	เวลาที่ใช้สอน
วันศุกร์ที่ 28 มิถุนายน	ชุดการสอนที่ 1 การอ่านข่าวการเมือง	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันจันทร์ที่ 1 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 1 (ต่อ) ทำแบบทดสอบชุดการสอนที่ 1	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันพุธที่ 3 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 2 การอ่านข่าวสังคม	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันศุกร์ที่ 5 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 2 (ต่อ) ทำแบบทดสอบชุดการสอนที่ 2	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันจันทร์ที่ 8 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 3 การอ่านข่าวเศรษฐกิจ	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันพุธที่ 10 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 3 (ต่อ) ทำแบบทดสอบชุดการสอนที่ 3	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันศุกร์ที่ 12 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 4 การอ่านข่าวการศึกษา	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันจันทร์ที่ 15 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 4 (ต่อ) ทำแบบทดสอบชุดการสอนที่ 4	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันพุธที่ 17 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 5 การอ่านข่าวกีฬา	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันพฤหัสบดีที่ 18 กรกฎาคม	ชุดการสอนที่ 5 (ต่อ)	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันศุกร์ที่ 19 กรกฎาคม	ทำแบบทดสอบชุดการสอนที่ 5	3 คาบ (16.00-19.00 น.)
วันจันทร์ที่ 22 กรกฎาคม	ทำแบบทดสอบหลังเรียนครบ 5 ชุด	3 คาบ (16.00-19.00 น.)

3.3 ปฏิบัติการสอนตามชุดการสอนกับกลุ่มตัวอย่าง แต่ละชุดมีการทดสอบและมีการทดสอบ เมื่อสอนครบทุกชุดการสอน

#### 4. วิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูลและแปลความหมายของข้อมูล มีวิธีการดังนี้

1. วิเคราะห์ข้อมูลเชิงคุณภาพ ได้แก่ ข้อมูลจากการบันทึก การสังเกต ข้อมูลเอกสารผลงานของนักศึกษา และอื่นๆ ใช้วิธีวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis)
2. คัดเลือกกลุ่มตัวอย่างที่ได้ผลคะแนนเกิน 70% จากแบบทดสอบวัดความสามารถด้านการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย สูตรการหาค่าร้อยละดังนี้

$$p = \frac{f}{N} \times 100$$

เมื่อ  $P$  แทน ค่าร้อยละ  
 $f$  แทน คะแนนที่ได้จากการทำแบบทดสอบ  
 $N$  แทน คะแนนเต็มของแบบทดสอบ

3. วิเคราะห์ข้อมูลจากการประเมินคุณภาพชุดการสอนของผู้เชี่ยวชาญ 3 ท่าน โดยใช้สูตรการหาค่าเฉลี่ยดังนี้

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{n}$$

เมื่อ  $\bar{X}$  แทน ค่าเฉลี่ย  
 $\sum X$  แทน ผลรวมของคะแนนทั้งหมดของกลุ่ม  
 $n$  แทน จำนวนของกลุ่ม

4. หาประสิทธิภาพชุดการเรียนรู้โดยใช้สูตร E1/ E2 (กรมวิชาการ. 2545: 36 – 64) ดังนี้

สูตรที่ 1

$$E1 = \frac{\sum X}{A} \times 100$$

E1 แทน ประสิทธิภาพของกระบวนการที่จัดไว้ในชุดการสอน คิดเป็นร้อยละจากการทำแบบฝึกหัดระหว่างการเรียน

$\sum X$  แทน คะแนนรวมของแบบฝึกหัดทุกชุด

A แทน คะแนนเต็มของแบบฝึกหัดทุกชุดรวมกัน

N แทน จำนวนผู้เรียน

สูตรที่ 2

$$E2 = \frac{\sum F}{B} \times 100$$

E2 แทน ประสิทธิภาพของผลลัพธ์จากการทำแบบทดสอบหลังเรียน

$\sum F$  แทน คะแนนรวมของการทดสอบหลังเรียน

B แทน คะแนนเต็มของการทดสอบหลังเรียน

N แทน จำนวนผู้เรียน

## บทที่ 4

### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

จากการสร้างและทดลองใช้ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน ผู้วิจัยได้ผลการทดลองประสิทธิภาพของชุดการสอน ซึ่งเป็นไปตามจุดมุ่งหมายที่ตั้งไว้ คือใช้ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนที่มีประสิทธิภาพ 80/80 ดังที่กำหนดไว้ ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามลำดับดังนี้

#### การวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูลเพื่อศึกษาประสิทธิภาพของชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์สำหรับนักศึกษาจีน ผู้วิจัยได้แบ่งการวิเคราะห์ข้อมูลออกเป็น 5 ขั้นตอนดังนี้

**ขั้นตอนที่ 1** วิเคราะห์ข้อมูลเพื่อคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างจากกลุ่มประชากรทั้งหมด 44 คน โดยคัดเลือกนักศึกษาที่สอบได้คะแนนเกิน 70% จากแบบทดสอบวัดความสามารถด้านการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย ได้กลุ่มตัวอย่าง 14 คน

**ขั้นตอนที่ 2** วิเคราะห์ข้อมูลโดยนำคะแนนที่ผู้เชี่ยวชาญประเมินให้คะแนนชุดการสอนที่สร้างขึ้น ทั้ง 3 ท่าน เฉลี่ยเป็นคะแนนคุณภาพของชุดการสอน

**ขั้นตอนที่ 3** วิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากการประเมินผลการทำแบบทดสอบแต่ละชุดของกลุ่มตัวอย่าง 14 คน เพื่อหาประสิทธิภาพตามกระบวนการ E1

**ขั้นตอนที่ 4** วิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากการประเมินผลการแบบทดสอบหลังเรียนครบ 5 ชุดของกลุ่มตัวอย่าง 14 คน เพื่อหาประสิทธิภาพของผลลัพธ์ E2

**ขั้นตอนที่ 5** วิเคราะห์หาประสิทธิภาพของชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน ตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้  $E1 / E2 = 80/80$

#### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

จากการวิเคราะห์ข้อมูลทั้ง 5 ขั้นตอนข้างต้น ผู้วิจัยได้ผลการวิเคราะห์ข้อมูล ดังรายละเอียดต่อไปนี้

1. การคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างจากกลุ่มประชากรทั้งหมด 44 คน โดยคัดเลือกนักศึกษาที่ได้ผลคะแนนเกิน 70% จากแบบทดสอบวัดความสามารถด้านการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย โดยใช้สูตรการหาค่าร้อยละ ดังนี้

$$p = \frac{f}{N} \times 100$$

เมื่อ  $P$  แทน ค่าร้อยละ  
 $f$  แทน คะแนนที่ได้จากการทำแบบทดสอบ  
 $N$  แทน คะแนนเต็มของแบบทดสอบ

ตาราง 2 แสดงคะแนนคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างจากกลุ่มประชากรทั้งหมด 44 คน

เลขที่	คะแนนที่ได้จากคะแนนเต็ม 50	เทียบคะแนนเป็นร้อยละ	หมายเหตุ
1	36	72	
2	28	56	
3	31	62	
4	38	76	
5	32	64	
6	36	72	
7	34	68	
8	35	70	
9	37	74	
10	34	68	
11	27	54	
12	30	60	
13	28	56	
14	22	44	
15	38	76	
16	35	70	
17	33	66	
18	35	70	
19	25	50	
20	36	72	
21	27	54	



ตาราง 2 (ต่อ)

เลขที่	คะแนนที่ได้จากคะแนนเต็ม 50	เทียบคะแนนเป็นร้อยละ	หมายเหตุ
22	37	74	
23	35	70	
24	33	66	
25	32	64	
26	30	60	
27	38	76	
28	33	66	
29	28	56	
30	37	74	
31	30	60	
32	33	66	
33	33	66	
34	39	78	
35	29	58	
36	34	68	
37	27	54	
38	34	68	
39	31	62	
40	26	52	
41	32	64	
42	30	60	
43	33	66	
44	31	62	

จากตาราง 2 แสดงว่า กลุ่มประชากรที่ได้ทำแบบทดสอบวัดความสามารถด้านการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยทั้งหมด 44 คน ได้คะแนนสูงสุด 39 จากคะแนนเต็ม 50 คะแนน คะแนนต่ำสุดได้ 22 คะแนน สรุปเป็นตาราง 3 ได้ดังนี้

ตาราง 3 สรุปร้อยละของกลุ่มประชากรที่คัดเลือกเป็นกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 14 คน

เลขที่	คะแนน	ร้อยละ	หมายเหตุ
1	36	72	
4	38	76	
6	36	72	
8	35	70	
9	37	74	
15	38	76	
16	35	70	
18	35	70	
20	36	72	
22	37	74	
23	35	70	
27	38	76	
30	37	74	
34	39	78	

จากตาราง 3 แสดงว่ากลุ่มตัวอย่างที่คัดเลือกจากกลุ่มประชากร เป็นกลุ่มที่ได้ผลคะแนนทดสอบวัดความสามารถในการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนเกิน 70% มีจำนวน 14 คน

2. การวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากการประเมินผลการทำแบบทดสอบแต่ละชุดของกลุ่มตัวอย่าง 14 คน เพื่อหาประสิทธิภาพตามกระบวนการ E1

สูตรหาค่าประสิทธิภาพ E1

$$E1 = \frac{\sum X}{N} \times 100$$

เมื่อ E1 แทน ประสิทธิภาพของกระบวนการที่จัดไว้ในชุดการสอนคิดเป็น ร้อยละจากการทำแบบฝึกหัดระหว่างการเรียน

$\sum X$  แทน คะแนนรวมของแบบฝึกหัดทุกชุด

A	แทน	คะแนนเต็มของแบบฝึกหัดทุกชุดรวมกัน
N	แทน	จำนวนผู้เรียน

ตาราง 4 แสดงผลคะแนนที่ได้จากการประเมินผลการทำงานแบบทดสอบแต่ละชุดการสอนของกลุ่มตัวอย่าง

เลขที่	ชุดที่ 1	ชุดที่ 2	ชุดที่ 3	ชุดที่ 4	ชุดที่ 5
N=14	คะแนนเต็ม 20	คะแนนเต็ม 20	คะแนนเต็ม 20	คะแนนเต็ม 20	คะแนนเต็ม 20
1	15	17	18	19	18
4	18	19	19	18	19
6	18	17	18	17	19
8	16	18	18	19	19
9	19	18	20	17	19
15	17	18	19	17	18
16	16	18	18	17	20
18	18	19	18	18	20
20	15	15	17	17	16
22	18	20	19	19	19
23	17	17	20	15	19
27	20	17	18	17	20
30	18	20	19	19	18
34	18	16	19	18	18
$\bar{X}$	17.4	17.8	18.6	17.6	18.7
E1	87	89	93	88	93.5
ค่าเฉลี่ยร้อยละ		90			

จากตาราง 4 ผู้วิจัยพบว่า คะแนนเฉลี่ยจากการทำแบบทดสอบหลังเรียนของชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน แต่ละชุด กลุ่มตัวอย่างสามารถได้คะแนนสอบ คิดเป็นร้อยละ 87 – 93.5 ซึ่งมีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 90 ผ่านเกณฑ์ประสิทธิภาพตัวแรกที่กำหนดไว้ คือ 80 และมีประสิทธิภาพร้อยละตามลำดับต่อไปนี้

ชุดที่ 1 การอ่านข่าวการเมือง ประสิทธิภาพร้อยละ 87

ชุดที่ 2 การอ่านข่าวสังคม ประสิทธิภาพร้อยละ 89

ชุดที่ 3 การอ่านข่าวเศรษฐกิจ ประสิทธิภาพร้อยละ 93

ชุดที่ 4 การอ่านข่าวการศึกษา ประสิทธิภาพร้อยละ 88

ชุดที่ 5 การอ่านข่าวกีฬา ประสิทธิภาพร้อยละ 93.5

จากผลการวิเคราะห์ข้อมูลข้างต้น แสดงว่า ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์สำหรับนักศึกษาจีน แต่ละชุด มีประสิทธิภาพของกระบวนการเฉลี่ยคิดเป็นร้อยละ 90 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐานประสิทธิภาพของกระบวนการ  $E1 = 80$

4. การวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากการประเมินผลการทำแบบทดสอบหลังเรียนครบ 5 ชุด ของกลุ่มตัวอย่าง เพื่อหาประสิทธิภาพของผลลัพธ์  $E2$  โดยใช้สูตรหาประสิทธิภาพ  $E2$

$$E2 = \frac{\sum F}{N} \times 100$$

เมื่อ	$E2$	แทน	ประสิทธิภาพของผลลัพธ์จากการทำแบบทดสอบหลังเรียน
	$\sum F$	แทน	คะแนนรวมของการทดสอบหลังเรียน
	$B$	แทน	คะแนนเต็มของการทดสอบหลังเรียน
	$N$	แทน	จำนวนผู้เรียน

ตาราง 5 แสดงคะแนนจากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของกลุ่มตัวอย่าง หลังเรียนชุด  
การสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนทั้ง 5 ชุด

เลขที่ (N=14)	คะแนนผลสัมฤทธิ์หลังเรียนครบ 5 ชุด เต็ม 50
1	39
4	47
6	40
8	42
9	43
15	44
16	45
18	43
20	39
22	43
23	41
27	43
30	40
34	44
$\sum F$	593
$\bar{X}$	42.4
E2	85

จากตาราง 5 พบว่า คะแนนเฉลี่ยจากการทำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของกลุ่มตัวอย่างหลังเรียนชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนครบทั้ง 5 ชุด คิดเป็นร้อยละ 85 เป็นไปตามเกณฑ์ประสิทธิภาพที่กำหนดไว้  $E2 = 80$

5. การวิเคราะห์หาประสิทธิภาพของชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน ตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้  $E1 / E2 = 80/80$

ตาราง 6 แสดงค่าประสิทธิภาพของชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์สำหรับนักศึกษาจีน ตามเกณฑ์ที่กำหนด  $E1 / E2 = 80/80$

ชุดที่	เรื่อง	E1	E2
1	การอ่านข่าวการเมือง	87	
2	การอ่านข่าวสังคม	89	
3	การอ่านข่าวเศรษฐกิจ	93	
4	การอ่านข่าวการศึกษา	88	
5	การอ่านข่าวกีฬา	93.5	
	รวมเฉลี่ย 5 ชุด	90	85

จากตาราง 6 พบว่า ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น มีค่า  $E1/E2$  เท่ากับ  $90/85$  แสดงว่า ชุดการสอนมีประสิทธิภาพเป็นไปตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้  $80/80$  สามารถนำไปใช้เป็นสื่อการเรียนการสอนได้

## บทที่ 5

### สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

#### สรุปผลการวิจัย

จากการศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างชุดการสอน ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิจัย สามารถสรุปได้ ดังนี้ คือ จากการดำเนินการวิจัยสร้างชุดการสอน ผู้วิจัยสามารถหาประสิทธิภาพของชุดการสอนได้ตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ คือ  $E1/E2 = 80/80$  ดังนั้นชุดการสอนนี้ จึงเป็นไปตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ คือ เพื่อสร้างชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน และเพื่อหาประสิทธิภาพของชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนอยู่ในเกณฑ์การประเมินผล 80/80

#### วิธีดำเนินการวิจัย

วิธีดำเนินการวิจัย สามารถสรุปได้ดังนี้ คือ

คัดเลือกเนื้อหา เพื่อสร้างชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน ผู้วิจัยได้คัดเลือกบทเรียนจากข่าวหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับวันที่ 1 เดือนกุมภาพันธ์ ถึงฉบับวันที่ 31 เดือนมีนาคม พ.ศ. 2556 และได้แบ่งชุดการสอนตามประเภทเนื้อหาของข่าว ดังนี้

ชุดที่ 1 ข่าวการเมือง

ชุดที่ 2 ข่าวสังคม

ชุดที่ 3 ข่าวเศรษฐกิจ

ชุดที่ 4 ข่าวการศึกษา

ชุดที่ 5 ข่าวกีฬา

จากนั้นผู้วิจัยได้ดำเนินการตามขอบเขตเนื้อหาชุดการสอน ประกอบด้วย

1. แผนการสอน
2. ความรู้พื้นฐานที่เกี่ยวกับข่าวประเภทนั้น ๆ
3. คำศัพท์
4. เนื้อข่าว
5. แบบฝึกหัด
6. แบบทดสอบท้ายชุดการสอน

จากนั้นนำไปทดลองกับกลุ่มประชากรเพื่อคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างจากจำนวนประชากร 44 คน เหลือกลุ่มตัวอย่าง 14 คน เพื่อทดสอบกลุ่มตัวอย่าง ซึ่งเป็นนักศึกษาวิชาเอกภาษาไทยระดับปีที่ 3 จากมหาวิทยาลัยขุนนาอนอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ ได้คะแนนเฉลี่ยการทำแบบทดสอบ

ท้ายบทแต่ละบท (E1) เท่ากับ 90 ซึ่งผ่านเกณฑ์ประสิทธิภาพที่กำหนดไว้ คือ 80 และมีประสิทธิภาพร้อยละ ดังนี้

ชุดที่ 1 การอ่านข่าวการเมือง ประสิทธิภาพร้อยละ 87

ชุดที่ 2 การอ่านข่าวสังคม ประสิทธิภาพร้อยละ 89

ชุดที่ 3 การอ่านข่าวเศรษฐกิจ ประสิทธิภาพร้อยละ 93

ชุดที่ 4 การอ่านข่าวการศึกษา ประสิทธิภาพร้อยละ 88

ชุดที่ 5 การอ่านข่าวกีฬา ประสิทธิภาพร้อยละ 93.5

สุดท้าย ผู้วิจัยได้ประเมินผลการทำแบบทดสอบหลังเรียนครบ 5 ชุดของกลุ่มตัวอย่าง เพื่อหาประสิทธิภาพของชุดการสอน (E2) ตามเกณฑ์ที่กำหนด สรุปได้ว่า ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนมีประสิทธิภาพตามกระบวนการ E2 คือ 85 เป็นไปตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ 80/80

## อภิปรายผล

จากการศึกษาค้นคว้า เพื่อหาประสิทธิภาพของชุดการสอนการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น พบว่า ชุดการสอนการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนมีประสิทธิภาพ 89/84.7 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐานที่กำหนดไว้ 80/80 เนื่องจากเหตุผลต่อไปนี้

1. ผู้วิจัยสร้างชุดการสอนจากประสบการณ์ของผู้วิจัยในการสอนนักศึกษาวิชาเอกภาษาไทย มหาวิทยาลัยบูรพา นอร์มอล วิทยาลัยศิลปศาสตร์และวิทยาศาสตร์ ทำให้เข้าใจปัญหาในการสร้างชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน และสามารถวัดระดับพื้นฐานในการอ่านภาษาไทยของกลุ่มตัวอย่าง ซึ่งมีส่วนช่วยในการกำหนดวัตถุประสงค์ เนื้อหาและกิจกรรมการเรียนการสอน ทำให้ชุดการสอนที่สร้างขึ้นสอดคล้องกับความต้องการและความสนใจของกลุ่มตัวอย่าง

2. ผู้วิจัยได้วิเคราะห์คะแนน และได้สัมภาษณ์นักศึกษาในเรื่องความยากง่ายของแบบทดสอบ LI ZHENTING หนึ่งในนักศึกษาที่ได้ทำแบบทดสอบกล่าวว่า เมื่อก่อนไม่ค่อยได้อ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยเท่าใดนัก จึงไม่ค่อยชินกับการอ่านสารประเภทข่าว โดยเฉพาะประเภทข่าวกีฬา นักศึกษาให้ความคิดเห็นว่าค่อนข้างยาก เพราะมีศัพท์เฉพาะ ศัพท์สแลงและอักษรย่อมากมาย อีกประการคือ ยังขาดความรู้เกี่ยวกับข่าวที่อ่าน จึงเป็นอุปสรรคในการอ่าน ผู้วิจัยจึงนำผลการทดสอบและความคิดเห็นดังกล่าวไปปรึกษาอาจารย์ที่ปรึกษาและผู้เชี่ยวชาญชาวจีน ซึ่งศาสตราจารย์ YANG GUANGYUAN ได้ให้คำแนะนำว่า ควรจะปรับความยากง่ายของเนื้อหาให้มีระดับใกล้เคียงกัน ผู้วิจัยจึงได้ปรับเนื้อหาชุดการสอน โดยเฉพาะเนื้อหาข่าวกีฬาให้เหมาะสมกับระดับของผู้เรียน

3. กลุ่มตัวอย่างจำนวน 14 คน ที่ได้เลือกมาจากกลุ่มประชากร 44 คน เป็นนักศึกษาที่ได้ผลคะแนนทดสอบเกิน 70% ซึ่งถือว่าเป็นนักศึกษาที่มีระดับพื้นฐานดี มีความตั้งใจต่อการเรียน ให้ความร่วมมือในการเก็บข้อมูลเป็นอย่างดี ส่งผลให้การจัดกิจกรรมการเรียนรู้เป็นไปอย่างราบรื่น



4. ชุดการสอนแต่ละชุดมีความแตกต่างกัน ได้แก่ ชุดที่ 1 การอ่านข่าวการเมือง ได้ค่าของ E1 คือ 87 ชุดที่ 2 การอ่านข่าวสังคมได้ค่าของ E1 คือ 89 ชุดที่ 3 การอ่านข่าวเศรษฐกิจได้ค่าของ E1 คือ 93 ชุดที่ 4 การอ่านข่าวการศึกษา ได้ค่าของ E1 คือ 88 ชุดที่ 5 การอ่านข่าวกีฬาได้ค่าของ E1 คือ 93.5 ทั้งนี้ ผู้วิจัยได้สัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสาเหตุของคะแนนที่สูงกว่าปกติ และวิเคราะห์เหตุผลของความแตกต่างของค่า E1 แต่ละชุดการสอนไว้ ดังนี้

ชุดที่ 1 การอ่านข่าวการเมือง นักศึกษาส่วนใหญ่กล่าวว่า เรื่องการเมืองไม่ทราบภูมิหลังของข่าวการเมืองไทย จึงไม่ทราบที่มาที่ไป และสิ่งที่จะเกิดขึ้นเป็นเรื่องที่ไกลตัว จึงมีความสนใจน้อย และภาษาที่ใช้ในข่าวการเมือง จะเป็นภาษาทางการ ซึ่งนักศึกษาคิดว่า ยาก รวมทั้งหน่วยงานการเมืองที่เกี่ยวข้อง จะปรากฏเป็นอักษรย่อมากมาย ทำให้เกิดความสับสน ดังนั้น ชุดการสอนอ่านข่าวการเมือง จึงได้ค่าของ E1 ต่ำที่สุด คือ 87

ชุดที่ 2 การอ่านข่าวสังคม นักศึกษาชอบอ่านข่าวประเภทนี้ เพราะภาษาที่ใช้ในการนำเสนอข่าวส่วนใหญ่จะเป็นภาษาถิ่นทางการหรือภาษาพูดที่เข้าใจได้ทุกคน และเนื้อหาข่าวจะเป็นเรื่องที่เกิดขึ้นรอบตัว ดังนั้น นักศึกษาจะสนุกกับการอ่านข่าวสังคม แต่ด้วยเหตุที่ขอบเขตของเนื้อหาข่าวสังคมค่อนข้างกว้าง จึงมีศัพท์ใหม่ปรากฏในข่าวอยู่เสมอ บางครั้งจะทำให้ให้นักศึกษาเกิดความไม่เข้าใจกับศัพท์ใหม่ โดยเฉพาะกรณีศัพท์ใหม่เป็นคำสำคัญของข่าวที่อ่าน ก็จะเกิดความเข้าใจไม่ตรงตามเนื้อหา ซึ่งเป็นเหตุผลที่ได้ค่าของ E1 ไม่สูงมาก คือ 89

ชุดที่ 3 การอ่านข่าวเศรษฐกิจ เนื่องจากนักศึกษามีความสนใจในเรื่องเศรษฐกิจโดยนักศึกษาลส่วนใหญ่คิดว่า ข่าวเศรษฐกิจจะมีประโยชน์มากที่สุดในเรื่องการประกอบอาชีพหลังสำเร็จการศึกษา ต้องการเรียนรู้เศรษฐกิจไทย และเพิ่มพูนคำศัพท์เฉพาะด้านเศรษฐกิจ ประกอบกับเศรษฐกิจจำเป็นต่อการสั่งสมพินความรู้เพื่อการเรียนต่อเฉพาะทาง จึงทำให้ค่าของ E1 สูงกว่าชุดอื่น คือ 93

ชุดที่ 4 การอ่านข่าวการศึกษา นักศึกษามีความสนใจการอ่านข่าวประเภทนี้ เพราะการศึกษาจะใกล้ตัวนักศึกษาที่สุด แต่มีการใช้อักษรย่อแทนชื่อเฉพาะ เช่น มศว ร.ร. นักศึกษาจะไม่ทราบว่ามีมาจากคำเต็มว่าอะไร เป็นโรงเรียนหรือโรงแรม อีกทั้งตำแหน่งของนักวิชาการด้วย จึงทำให้นักศึกษาสับสนเช่นกัน อันเป็นอุปสรรคต่อการอ่าน ดังนั้น ค่าของ E1 ไม่สูงมาก คือ 88

สำหรับชุดที่ 5 การอ่านข่าวกีฬา มีค่าของ E1 สูงที่สุดคือ 93.5 เนื่องจากผู้วิจัยได้ปรับความยากง่ายของเนื้อหาให้เหมาะสมกับกลุ่มตัวอย่างตามคำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญ และเสริมความรู้เรื่องหลักเกณฑ์ในการทับศัพท์ภาษาอังกฤษ ตลอดจนศัพท์สแลงที่พบอยู่เสมอในการเสนอข่าวกีฬา และเพิ่มเวลาในการสอน 2 ชั่วโมง ประกอบกับเนื้อหาข่าวกีฬามีขอบเขตค่อนข้างแคบ นักศึกษากล่าวว่าศัพท์ที่พบส่วนใหญ่จะเป็นศัพท์ที่ได้เรียนมาแล้ว จึงได้ค่าประสิทธิภาพสูงที่สุด

5. จากการดำเนินการทดลองสอนชุดการสอน ผู้วิจัยได้ข้อสังเกต ดังนี้

กลุ่มตัวอย่างจะสนใจความรู้พื้นฐานหรือภูมิหลังของข่าวเป็นพิเศษ ในระหว่างการสอนชุดที่ 1

การอ่านข่าวการเมือง มีผู้เรียนถามถึงประวัติของบุคคลทางการเมือง และความเป็นมาของกลุ่มเสื้อแดงเสื้อเหลือง แม้ว่าได้ยินได้เห็นเป็นประจำ แต่ก็ยังไม่เข้าใจรายละเอียด เมื่อสอนชุดที่ 3 การอ่านข่าวเศรษฐกิจ ผู้เรียนจะสนใจนโยบายทางเศรษฐกิจต่างๆ ซึ่งผู้วิจัยได้บรรยายภูมิหลังของข่าวเป็นภาษาจีน เพื่อให้ผู้เรียนสามารถเข้าใจได้ง่ายขึ้น และเกิดความสนใจที่อยากจะติดตามอ่านข่าวที่จะเรียน เป็นการสร้างแรงจูงใจในการอ่านให้แก่กลุ่มตัวอย่างนอกจากนี้

จากผลการวิจัยครั้งนี้ สรุปได้ว่า ชุดการสอนการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นนั้น มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด 80/80 สามารถนำไปใช้เป็นชุดการสอนเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนได้

## ข้อเสนอแนะ

### 1. ข้อเสนอแนะในการเรียนการสอน

จากการจัดเนื้อหาที่ปรับปรุงแก้ไขแล้วจากอาจารย์ที่ปรึกษาและผู้เชี่ยวชาญ ทำให้กิจกรรมในชุดการสอนน่าสนใจยิ่งขึ้น ดังนั้น กิจกรรมจึงเป็นแรงจูงใจที่ทำให้ผู้เรียนเกิดประสิทธิผลการอ่านข่าวหนังสือพิมพ์ไทย อีกทั้งเป็นการส่งเสริมการอ่านอย่างเข้าใจให้แก่ผู้เริ่มเรียนได้เป็นอย่างดี

### 2. ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัย

2.1 ควรมีการวิจัยพัฒนาสื่อการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยในรูปแบบบทเรียนออนไลน์ และปรับเปลี่ยนปัจจุบันให้ได้มากที่สุด เพื่อให้ผู้เรียนชาวต่างชาติสามารถเรียนรู้ข่าวที่เกิดขึ้นในประเทศไทยได้ทุกวัน

2.2 ควรมีการศึกษาวิจัยเกี่ยวกับการสร้างสื่อประสมเพื่อให้ผู้เรียนชาวต่างชาติเรียนรู้ศัพท์สแลงหรือศัพท์บัญญัติใหม่ที่ปรากฏในสื่อสิ่งพิมพ์และสื่อประเภทอื่นในภาษาไทยหรือมีการแปลคำศัพท์ที่เกิดขึ้นใหม่เพิ่มเติม



บรรณานุกรม

## บรรณานุกรม

- กาญจนา แก้วเทพ. (2542). *การวิเคราะห์สื่อ แนวคิด และเทคนิค*. กรุงเทพฯ: คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- กิ่งแก้ว ศรีสาดีกุลรัตน์. (2556). *การจัดการเรียนรู้โดยใช้ชุดการสอน*. สืบค้นวันที่ 1 มีนาคม 2556, จาก <http://www.gotoknow.org/posts/209290/>
- ขนิษฐา จันทะราช. (2550). *รายงานการพัฒนาการจัดการเรียนรู้ โดยใช้สื่อประสม เรื่อง หลักการใช้ภาษา กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย*. ยโสธร: โรงเรียนวังจระเข้ สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาสระแก้ว เขต ๑.
- จริยา น้อยโสภณ. (2550). *รายงานผลการชุดการสอนเรื่อง 12 กิจกรมภาษาไทยในการปลูกฝังคุณธรรม ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนวัดคอนตูม อำเภอบ้านโป่ง จังหวัดราชบุรี*. ราชบุรี: โรงเรียนวัดคอนตูม อำเภอบ้านโป่ง จังหวัดราชบุรี.
- จันทร์สุดา ไชยประเสริฐ. (2555). *การอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย*. กรุงเทพฯ: โครงการสำนักพิมพ์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ.
- จางง วิบูลย์ศรี; และ ดวงทิพย์ วรพันธุ์. (2526). *วิวัฒนาการของภาษาเพื่อการเสนอข่าวในหนังสือพิมพ์ไทย*. กรุงเทพฯ: โครงการเผยแพร่ผลงานวิจัย ฝ่ายวิจัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- (2529). *ภาษา กับมวลชนวิวัฒนาการของภาษาเพื่อการเสนอข่าวในหนังสือพิมพ์ไทย*. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- (2539). *ภาษา กับมวลชนวิวัฒนาการของภาษาเพื่อการเสนอข่าวในหนังสือพิมพ์ไทย*. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- ชัยยงค์ พรหมวงศ์. (2532). *การวางแผนการสอนและเขียนแผนการสอน*. ใน *เอกสารการสอนชุดวิชาวิทยาการการสอน* หน่วยที่ 8 – 15. พิมพ์ครั้งที่ 7. นนทบุรี: มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช.
- ชัยฤทธิ์ สีลาเดช. (2545). *คู่มือการเขียนแผนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ*. กรุงเทพฯ: เซนเตอร์.
- ดวงมน จิตรจ้านงค์. (2536). *สุนทรียภาพในภาษาไทย*. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์สยาม.
- ถาวร บุญปรัดน์. (25398). *หลักการหนังสือพิมพ์*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์มติชน.
- ธัญญาภรณ์ บำรุงแนว. (2551). *การพัฒนาชุดการสอนอ่านจับใจความวิชาภาษาไทย สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนคริสต์ธรรมศึกษา*. *หลักสูตรและการสอน*. ฉะเชิงเทรา: สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ มหาวิทยาลัยราชภัฏราชนครินทร์.
- นพดล จันทร์เพ็ญ. (2531). *การใช้ภาษาไทย*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ต้นอ้อ.

- นภดล ยิ่งงสกุล. (2556). *การจัดการเรียนรู้โดยใช้ชุดการสอน (Instructional Package)*. สืบค้นเมื่อ 1 มีนาคม 2556, จาก <http://sornordon.wordpress.com/2011/08/24/>
- นิตย์สุดา อภินันท์ทากรณ์. (2534). *ลักษณะการเชื่อมโยงในการรายงานข่าวอาชญากรรมของหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ การศึกษาภาษาระดับข้อความ*. วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต. กรุงเทพฯ: คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- บุญเกื้อ ควรรหาเวช. (2556). *ชุดการสอน (Instructional Package)*. สืบค้นเมื่อ 1 มีนาคม 2556, จาก [http://www.st.ac.th/av/inno\\_inspackage.htm/](http://www.st.ac.th/av/inno_inspackage.htm/)
- บุญสม บุญอรธามนท์. (2552). *การพัฒนาชุดการสอนแบบสื่อประสม สาระการเรียนรู้ภาษาไทยเรื่องมาตราตัวสะกดไม่ตรงมาตรา สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6*. สืบค้นเมื่อ 1 มีนาคม 2556, จาก <http://krutayak.igetweb.com/index.php?mo=3&art=321609/>
- ประชัน วัลลิโก. (2519). *หลักการเขียนข่าว*. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- ประเทิน มหาจันทร์. (2530). *การสอนอ่านเบื้องต้น*. กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์.
- เผชิญ กิจระการ. (2544). *การวิเคราะห์ประสิทธิภาพสื่อและเทคโนโลยีเพื่อการศึกษา (E/E)*. มหาสารคาม: การวัดผลการศึกษา มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.
- พรพิลาส เรื่องโชติวิทย์. (2535). *การวิเคราะห์ความหมายของคำ*. เชียงใหม่: ภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- พวงรัตน์ ทวีรัตน์. (2530). *การสร้างและพัฒนาแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์*. กรุงเทพฯ: สำนักทดสอบทางการศึกษาและจิตวิทยา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- เพ็ญศรี สุขถาวร. (2549). *รายงานการสร้างและศึกษาผลการใช้ชุดการสอนฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5*. สืบค้นเมื่อ 1 มีนาคม 2556, จาก <http://www.vcharkarn.com/vblog/36202/>
- เพิ่มพร เขียรถาวร. (2529). *การประเมินผลและการสร้างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน*. ลำปาง: ภาควิชาทดสอบและวิจัยการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ วิทยาลัยครูลำปาง.
- ไพชยนต์ พิมพ์พัทเลิศ. (2549). *การสร้างและประเมินความพึงพอใจของอาจารย์ผู้สอนต่อการใช้ชุดการสอนวิชาวิทยาศาสตร์เพื่อคุณภาพชีวิตของมหาวิทยาลัยราชภัฏ*.
- ไพฑูรย์ เวทการ. (2536). *การประเมินผลและการสร้างแบบทดสอบ*. ลำปาง: ภาควิชาทดสอบและวิจัยทางการศึกษา วิทยาลัยลำปาง.
- มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช. (2535). *ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับสื่อสิ่งพิมพ์*. นนทบุรี: สาขาวิชา นิเทศศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช.

- ยุพิน จันทร์เรือง. (2004). ความเข้าใจในการอ่านของนักศึกษาชาวจีน วิชาภาษาไทยเพื่อการสื่อสารชั้นปีที่ 3 ที่เรียน โดยการใช้กิจกรรมชี้นะให้คิด : โปรแกรมวิชาภาษาและวัฒนธรรมไทย. เชียงราย: คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย.
- รักกิจ ศรีสินทร์. (2556). การสอนที่ยืดผู้เรียนเป็นศูนย์กลางสู่การเรียนรู้ตลอดชีวิต. สืบค้นเมื่อ 1 มีนาคม 2556, จาก <http://www.kroobannok.com/blog/27853/>
- รัฐจวน อินทรกำแหง. (2514). การเลือกหนังสือพิมพ์และวารสาร : สิ่งพิมพ์รัฐบาล และสิ่งพิมพ์อื่นๆ. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- ราไพ ชัยศรี. (2552). การพัฒนาชุดการสอนแบบศูนย์การเรียนรู้ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย เรื่องคำ กลุ่มคำ และประโยค สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ ๕ โรงเรียนบ้านเล็ศอรุณ อำเภอสังขะ จังหวัดสุรินทร์ ปีการศึกษา ๒๕๕๒. สุรินทร์: โรงเรียนบ้านเล็ศอรุณ อำเภอสังขะ จังหวัดสุรินทร์.
- รุจิรัฐสาระ. (2545). การเขียนแผนการเรียนรู้. กรุงเทพฯ: บুকพอยท์.
- วัฒนา พุทธางกูรานนท์. (2528). สื่อมวลชนกับสังคม. พิมพ์ครั้งที่ 6. กรุงเทพฯ: รุ่งศิลป์การพิมพ์.
- วันดี ทองงอก. (2538). การรายงานข่าวสำหรับสื่อมวลชน. เชียงใหม่: คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- วิจิตร แสงพลสิทธิ์; และคณะ. (2522). การใช้ภาษาไทย. กรุงเทพฯ: โอเดียนสโตร์.
- วิจินต์ ภาณุพงศ์. (2522). โครงสร้างภาษาไทย : ระบบไวยากรณ์. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- วิไลวรรณ ขนิษฐานันท์. (2537). ลักษณะภาษาไทยที่ใช้ผ่านสื่อมวลชนโทรทัศน์. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- วุทธิศักดิ์ โภชนกุล. (2556). การเรียนรู้โดยชี้นำตนเอง (Self-directed learning, SDL). สืบค้นเมื่อ 1 มีนาคม 2556, จาก <http://www.pochanukul.com/?p=40/>
- ศูนย์ข้อมูลธุรกิจไทยในจีน. (2556). ความสัมพันธ์ระหว่างไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน. สืบค้นเมื่อ 1 มีนาคม 2556, จาก <http://www.thaibizchina.com/thaibizchina/th/thai-china/>
- สมบัติ จันทร์วงศ์. (2533). ภาษาทางการเมือง : พัฒนาการของแนวอธิบายการเมืองและศัพท์การเมือง ในงานเขียนประเภทสารคดีทางการเมืองของไทย พ.ศ.๒๔๗๕ – ๒๕๒๕. กรุงเทพฯ: สถาบันไทยคดีศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.
- สมพงษ์ วิทยศักดิ์พันธ์. (2543). จับตาภาษาสื่อ (3) ภาษาพาดหัวข่าวหนังสือพิมพ์. นิตยสารไทย. เชียงใหม่: คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- สมพักตร์ ทูมมากรณ์. (2553). รายงานวิจัยการพัฒนาชุดการสอน กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๕. อุบลราชธานี: โรงเรียนอนุบาลอุบลราชธานี สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาอุบลราชธานี เขต 1.

- สายใจ ระดมสุข. (2550). *พฤติกรรมกรเปิดรับข่าวสารเพื่อการศึกษาจากหนังสือพิมพ์ของนักศึกษา มหาวิทยาลัยรามคำแหง*. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- สุภาณี กอสุวรรณศิริ. (2534). *การเสนอภาพข่าวของหนังสือพิมพ์รายวันภาษาไทย*. วิทยานิพนธ์วารสารศาสตร์มหาบัณฑิต (สื่อสารมวลชน). กรุงเทพฯ: คณะวารสารศาสตร์และสื่อสารมวลชน มหาวิทยาลัย ธรรมศาสตร์.
- ศุมนา จระณะสมบูรณ์. (2548). *แนวทางการเขียนเอกสาร งานวิจัย และการจัดรูปแบบงานวิชาการ*. กรุงเทพฯ: ภาควิชาการศึกษาต่อเนื่อง คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- สุมิตรา อังวัฒนกุล. (2535). *วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ*. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับที่ 20100 ถึงฉบับที่ 20127 เดือนกุมภาพันธ์ ปี พ.ศ. 2556. สืบค้นจาก จาก <http://www.thairath.co.th/>
- หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับที่ 20128 ถึงฉบับที่ 20158 เดือนมีนาคม ปี พ.ศ. 2556. สืบค้นจาก จาก <http://www.thairath.co.th/>
- อรรพรรณ ปิณฑน์โอวาท. (2542). *การสื่อสารเพื่อการโน้มน้าวใจ*. กรุงเทพฯ: จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- อำนาจ ฤทธิ์ภักดี. (2554). *การจัดการเรียนรู้โดยใช้ชุดการสอน (Instructional Package)*. สืบค้นเมื่อ 1 มีนาคม 2556, จาก <http://sornordon.wordpress.com/2011/08/24/>
- อุรวาน์ เหลาสุภาพ. (2554). *รายงานการพัฒนาชุดการสอน เรื่อง ชนิดของคำ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1*. สืบค้นเมื่อ 1 มีนาคม 2556, จาก [http://www.kalasin3.go.th/news\\_file/p56082151301.doc/](http://www.kalasin3.go.th/news_file/p56082151301.doc/)
- 潘远洋. (2010). 《泰国报刊选读》 解放军国际关系学院.
- Marquardt, M. (2002). *Building the Learning Organization*. New York: McGraw-Hill.









## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ โทร. 15664

ที่ ศธ 0519.12/๒4๖7 วันที่ ๑๙ พฤษภาคม 2556

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญ

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์

เนื่องด้วย นางสาว Xiao Yan Xiang นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาการสอนภาษาไทย  
ในฐานะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ได้รับอนุมัติให้ทำสารนิพนธ์ เรื่อง “ชุดการสอน  
อ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน” โดยมี รองศาสตราจารย์จินตนา พุทธเมตตะ เป็นอาจารย์  
ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ในกรณีนี้ บัณฑิตวิทยาลัยขอเรียนเชิญ อาจารย์ภรตีสู่ สร้อยระย้า เป็นผู้เชี่ยวชาญ  
ตรวจชุดการสอน

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์เป็นผู้เชี่ยวชาญให้ นางสาว Xiao Yan Xiang  
และขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

(รองศาสตราจารย์ ดร.สมชาย สันติวัฒนกุล)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

โทร. 0-2649-5064

หมายเหตุ : สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อนิสิต โทรศัพท์ 086-705-8929

ที่ ศธ 0519.12/๖๔๖๘



บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
สุขุมวิท 23 กรุงเทพฯ 10110

๖๔ พฤษภาคม 2556

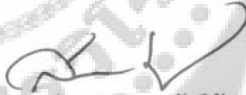
เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญ

เรียน รองศาสตราจารย์ Raorui Yin

เนื่องด้วย นางสาว Xiao Yan Xiang นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาการสอนภาษาไทย  
ในฐานะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ได้รับอนุมัติให้ทำสารนิพนธ์ เรื่อง “ชุดการสอน  
อ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน” โดยมี รองศาสตราจารย์จินตนา พุทสมตะ เป็นอาจารย์  
ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ในกรณีนี้ บัณฑิตวิทยาลัยขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจชุดการสอน

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์เป็นผู้เชี่ยวชาญให้ นางสาว Xiao Yan Xiang  
และขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

  
(รองศาสตราจารย์ ดร.สมชาย สันติวัฒนกุล)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

โทร. 0-2649-5064

หมายเหตุ : สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อนิติ โทรทัศน์ 086-705-8929

ที่ ศธ 0519.12/๖๔๖๑

บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
สุขุมวิท 23 กรุงเทพฯ 10110

๖๑ พฤษภาคม 2556

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้เชี่ยวชาญ

เรียน ศาสตราจารย์ Yangguang Yuan

เนื่องด้วย นางสาว Xiao Yan Xiang นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาการสอนภาษาไทย  
ในฐานะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ได้รับอนุมัติให้ทำสารนิพนธ์ เรื่อง “ชุดการสอน  
อ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน” โดยมี รองศาสตราจารย์จินตนา พุทเมตตะ เป็นอาจารย์  
ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ในการนี้ บัณฑิตวิทยาลัยขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจชุดการสอน

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์เป็นผู้เชี่ยวชาญให้ นางสาว Xiao Yan Xiang  
และขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ



(รองศาสตราจารย์ ดร.สมชาย สันติวัฒนกุล)  
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

โทร. 0-2649-5064

หมายเหตุ : สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อนิสิต โทรศัพท์ 086-705-8929



ที่ ศธ 0519.12/๖ 47๐



บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
สุขุมวิท 23 กรุงเทพฯ 10110

3๐ พฤษภาคม 2556

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์เก็บข้อมูลเพื่อการวิจัย

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล ธัญบุรี

เนื่องด้วย นางสาว Xiao Yan Xiang นิสิตระดับปริญญาโท สาขาวิชาการสอนภาษาไทย ในฐานะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ได้รับอนุมัติให้ทำสารนิพนธ์ เรื่อง “ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน” โดยมี รองศาสตราจารย์จินตนา พุทธเมตตะ เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์ ในกรณีนี้ นิสิตมีความจำเป็นต้องเก็บข้อมูลเพื่อการวิจัย โดยใช้แบบทดสอบ และชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย 5 ชุด กับนักศึกษาปริญญาตรี สาขาวิชาภาษาไทย (นักศึกษาจีน) ชั้นปีที่ 3 จำนวน 10 คน ในระหว่างเดือนมิถุนายน 2556

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์ให้ นางสาว Xiao Yan Xiang ได้เก็บข้อมูลเพื่อการวิจัย และขอขอบพระคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ ดร.สมชาย สันติวัฒนกุล)  
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย ปฏิบัติราชการแทน  
อธิการบดีมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

สำนักงานคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

โทร. 0-2649-5064

หมายเหตุ : สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ นิสิต โทรศัพท์ 086-705-8929



ภาคผนวก ค

แบบประเมินคุณภาพชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน

## แบบประเมินคุณภาพชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน (สำหรับผู้เชี่ยวชาญ)



คำชี้แจง: โปรดแสดงความคิดเห็นของท่าน โดยทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องระดับความคิดเห็นตามระดับ  
ประมาณค่าของชุดการสอน ซึ่งกำหนดเกณฑ์ตัดสินคุณภาพเป็น 5 ระดับ ดังนี้

- ระดับ 5 หมายถึง ดีมาก  
 ระดับ 4 หมายถึง ดี  
 ระดับ 3 หมายถึง พอใช้  
 ระดับ 2 หมายถึง ต้องปรับปรุง  
 ระดับ 1 หมายถึง ใช้ไม่ได้

ข้อที่	รายการประเมิน	ระดับความคิดเห็น					หมายเหตุ
		1	2	3	4	5	
1 เนื้อหา	1.1 ครอบคลุมวัตถุประสงค์						
	1.2 ความยากง่ายเหมาะสมกับระดับของผู้เรียน						
	1.3 มีความชัดเจน สื่อความหมายได้						
	1.4 มีประโยชน์สำหรับผู้เรียน						
	1.5 แบบฝึกหัดสอดคล้องกับวัตถุประสงค์						
	1.6 ความเหมาะสมในการจัดลำดับขั้นในการนำเสนอเนื้อหา						
	1.7 ความเหมาะสมของจำนวนเนื้อหาในแต่ละชุด						
	1.8 ความเหมาะสมของระยะเวลาที่ใช้						
2 กิจกรรมการสอน	2.1 ได้รับความสนใจของผู้เรียน						
	2.2 เรียงลำดับกิจกรรมได้อย่างเหมาะสม						
	2.3 ผู้เรียนมีส่วนร่วมในกิจกรรม						
3 รูปเล่ม	3.1 ขนาดรูปเล่ม						
	3.2 ขนาดตัวอักษร						
	3.3 รูปภาพประกอบ						
	3.4 การใช้สีตกแต่ง						
	3.5 สะดวกต่อการนำไปใช้						







ภาคผนวก ง

แบบทดสอบชุดการสอน

แบบประเมินทักษะการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย  
(สำหรับวัดความสามารถของนักศึกษาจีนด้านการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย)

จำนวน 50 ข้อ

เวลา 2 ชั่วโมง

สอบวัน ..... ที่ ..... เดือน ..... พ.ศ. 2556 เวลา ..... น.



คำชี้แจง: ให้นักศึกษาอ่านข่าวต่อไปนี้แล้วทำเครื่องหมายกากบาท (X) ลงในกระดาษคำตอบ ในข้อ  
ที่นักศึกษาเห็นว่าถูกต้องหรือเหมาะสมที่สุด

ข่าวที่ ๑

กระทรวงสาธารณสุขออกประกาศคำเตือน ให้ประชาชนระมัดระวังการเลือกซื้ออาหารกระป๋อง โดยแจ้งว่าอาหารกระป๋องซึ่งผ่านกรรมวิธีการผลิตหรือการเก็บรักษาไม่ถูกต้องอาจเป็นอันตรายต่อผู้บริโภค อาหารดังกล่าวอาจมีเชื้อจุลินทรีย์ที่ปะปนมาจากภายนอก เนื่องจากกระป๋องรั่วอันเป็นเหตุให้อาหารนั้นบูดเน่า ซึ่งสังเกตได้จากการบวมหรือพองของกระป๋อง นอกจากนี้อาหารกระป๋องซึ่งเก็บรักษาไว้เป็นเวลานาน และไม่ถูกต้องจะมีสนิม(锈)จับกระป๋องจนผุกร่อน โลหะหรือสารบางชนิดที่ละลายอยู่ในกระป๋อง และสัมผัสกับอาหารโดยตรง จะละลายปนเปื้อนลงสู่อาหาร สาเหตุเหล่านี้อาจก่อให้เกิดอันตรายได้

กระทรวงสาธารณสุขแนะนำว่า ในการเลือกซื้ออาหารกระป๋อง ผู้บริโภคควรสังเกตลักษณะภายนอกของกระป๋องให้ถี่ถ้วนเสียก่อน คือ อาหารกระป๋องที่ดีต้องมีลักษณะภายนอกเรียบร้อย ไม่มีสนิมจับจนกระป๋องผุกร่อน ไม่รั่ว ไม่บวม หรือพองและข้อความบนฉลากแสดงชื่อของอาหารทางการค้า เลขทะเบียนตำรับอาหาร น้ำหนักสุทธิ ชื่อสถานที่ผลิต

(จากหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 25 มกราคม 2556)

- ๑. ข้อใดคือประเภทของข่าวข้างต้น
  - ก. ข่าวเศรษฐกิจ
  - ข. ข่าวสังคม
  - ค. ข่าวการเมือง
  - ง. ข่าวศิลปวัฒนธรรม

๒. ข้อใดคือใจความสำคัญของย่อหน้าที่ 1

- ก. ประชาชนไม่ควรซื้ออาหารกระป๋องมารับประทาน
- ข. กระทรวงสาธารณสุขเตือนประชาชนเรื่องการเลือกซื้ออาหารกระป๋อง
- ค. ประชาชนต้องดูให้ละเอียดรอบคอบก่อนซื้ออาหารกระป๋อง
- ง. กระป๋องรั่วอาจทำให้มีสารปนเปื้อนในอาหารได้

๓. อาหารกระป๋องที่ไม่ดีสังเกตได้จากอะไร

- ก. กระป๋องบวม
- ข. กระป๋องพอง
- ค. มีสนิมจับบริเวณกระป๋อง
- ง. ฝากระป๋องปิดไม่สนิท

๔. กระทรวงสาธารณสุขออกประกาศให้ประชาชนระมัดระวังเรื่องอะไร

- ก. ควรรบริโภคอาหารกระป๋อง
- ข. เลือกชนิดอาหารกระป๋อง
- ค. เลือกซื้ออาหารกระป๋อง
- ง. ดูลักษณะอาหารกระป๋อง

๕. อาหารกระป๋องที่กระป๋องรั่ว จะมีอะไรปนอยู่ในอาหาร

- ก. เชื้อจุลินทรีย์
- ข. เชื้ออนินทรีย์
- ค. เชื้อแบคทีเรีย
- ง. เชื้อไวรัส

๖. เพราะเหตุใดจึงไม่ควรซื้ออาหารกระป๋องที่มีการเก็บรักษาไว้นาน และไม่ถูกต้องมารับประทาน

- ก. เพราะอาจมีสารปนเปื้อน
- ข. เพราะอาหารข้างในอาจบูดเน่า
- ค. เพราะเชื้อโรคอาจเข้าสู่ร่างกายได้
- ง. เพราะอาหารกระป๋องอาจหมดอายุ

๗. กรรมวิธี หมายความว่าอย่างไร

- ก. กระบวนการวิธีในการทำ
- ข. การทำงานอย่างหนึ่ง
- ค. ระเบียบการปฏิบัติ
- ง. การทำงานให้เสร็จ

๘. ถ้วนถี่ หมายความว่าอย่างไร

- ก. ลึกซึ้ง
- ข. กว้างขวาง
- ค. ตรงตามกำหนด
- ง. ละเอียดย ครอบคอบ

## ข่าวที่ ๒

พล.ต.ต.ปิยะ ต๊ะวิชัย ผู้บังคับการตำรวจจราจร กล่าวถึงสภาพการจราจรในช่วงเย็นหลังเลิกเรียนของการเปิดเทอมวันแรกว่า พื้นที่ที่ยังน่าเป็นห่วงคือ ถ.สาทร ถ.สีลม ถ.เจริญกรุง ที่มีโรงเรียนตั้งอยู่ในพื้นที่ดังกล่าวซึ่งตนได้สั่งการให้ตำรวจจราจรกลาง ลงพื้นที่ประจำจุดต่างๆ ร่วมกับ ตำรวจจราจรในพื้นที่ ตั้งแต่เมื่อเวลา 15.00 น. ที่ผ่านมา เพื่อมาอำนวยความสะดวกทางด้านการจราจร ซึ่งจากการตรวจสอบจากภาพจากกล้องวงจรปิด (摄像头) นั้น พบว่า มีปริมาณรถมาก พบว่า ผู้ปกครองมีความเข้าใจในการรับส่งบุตรหลานมากขึ้น เพราะเมื่อส่งบุตรหลานแล้วเสร็จ จะขับรถออกไปโดยเร็ว ทำให้การจราจรไหลลื่นได้ดี ส่วนการจราจรในพื้นที่ ถ.อโศก-ดินแดง จากแยกพระราม 9 มุ่งหน้าแยกโบสถ์แม่พระ มีปริมาณรถค่อนข้างมาก เนื่องจากขณะนี้ มีรถทัวร์รับ-ส่งนักท่องเที่ยว ส่งผลให้การจราจรค่อนข้างมาก แต่เจ้าหน้าที่ตำรวจในพื้นที่ร่วมกับตำรวจจราจรกลาง ได้ลงพื้นที่เพื่ออำนวยความสะดวกด้าน การจราจรแล้ว อย่างไรก็ตาม การเตรียมความพร้อมรับมือการจราจรในช่วงเปิดเทอมนั้น จะมีการรวมพลัง 4 ประสาน คือ โรงเรียน ผู้ปกครอง เจ้าหน้าที่เทศกิจกรุงเทพมหานคร และเจ้าหน้าที่ตำรวจลงพื้นที่เข้มข้นนาน 1 เดือน เพื่อให้การจราจรนั้นมีความคล่องตัว ไม่ให้เกิดปัญหาติดขัดในช่วงเวลาเร่งด่วน

(จากหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 4 กุมภาพันธ์ 2556)

๘. ข้อใดคือใจความสำคัญของข่าวข้างต้น

- ก. สภาพการจราจร
- ข. สภาพการจราจรในช่วงเปิดเทอม
- ค. สภาพการจราจรในช่วงเลิกเรียนของการเปิดเทอมวันแรก
- ง. สภาพการจราจรในช่วงเข้าเรียนของการเปิดเทอมวันแรก

๑๐. บริเวณที่น่าเป็นห่วงด้านการจราจรในช่วงเปิดเทอมได้แก่บริเวณใดบ้าง

- ก. ถนนสาทร ถนนอโศก-ดินแดง พระรามเก้า
- ข. ถนนสาทร ถนนสีลม ถนนอโศก-ดินแดง
- ค. ถนนสาทร ถนนสีลม ถนนเจริญกรุง
- ง. ถนนสีลม ถนนเจริญกรุง พระรามเก้า

๑๑. ตำรวจจราจรเตรียมพร้อมรับมือการจราจรในช่วงเย็นตั้งแต่เวลาใด

- ก. บ่ายสองโมง
- ข. บ่ายสามโมง
- ค. บ่ายสี่โมง
- ง. ห้าโมงเย็น

๑๒. ผู้ปกครองมีความเข้าใจในการรับส่งบุตรหลานอย่างไร

- ก. ส่งบุตรหลานแล้วรีบขับรถออกไปโดยเร็ว
- ข. ลงจากรถแล้วเดินไปส่งบุตรหลาน
- ค. รอจนกว่าบุตรหลานเดินเข้าไปในโรงเรียนแล้วจึงขับรถออกไป
- ง. รอตำรวจจราจรมาอำนวยความสะดวกให้

๑๓. พื้นที่ถนนอโศก-ดินแดงมีเหตุการณ์ใดที่ทำให้ปริมาณของรถยิ่งเพิ่มมากขึ้น

- ก. เปิดเทอม
- ข. อุบัติเหตุ
- ค. ชั่วโมงเร่งด่วน
- ง. รถทัวร์รับ-ส่งนักท่องเที่ยว

๑๔. การรวมพลัง ๔ ประสาน หมายถึงหน่วยงานใด

- ก. เจ้าหน้าที่เทศกิจ โรงเรียน ผู้ปกครอง นักเรียน
- ข. โรงเรียน ผู้ปกครอง นักเรียน ตำรวจจราจร
- ค. ตำรวจจราจร โรงเรียน ผู้ปกครอง นักเรียน
- ง. โรงเรียน ผู้ปกครอง เจ้าหน้าที่เทศกิจกรุงเทพมหานคร เจ้าหน้าที่ตำรวจ

๑๕. เวลาเร่งด่วน หมายถึงเวลาใด

- ก. 06.00 - 08.00 น.
- ข. 11.00 - 13.00 น.
- ค. 14.00 - 16.00 น.
- ง. 20.00 - 22.00 น.

๑๖. การจราจรไหลลื่น ตรงข้ามกับข้อใด

- ก. การจราจรคั่งตัว
- ข. การจราจรติดขัด
- ค. การจราจรหนาแน่น
- ง. การจราจรเบาบาง

๑๗. ลงพื้นที่ เข้มขันนาน ๑ เดือน คำที่ขีดเส้นใต้ หมายความว่าอย่างไร

- ก. ดูแลพื้นที่
- ข. ตรวจสอบในพื้นที่
- ค. เข้าไปในพื้นที่
- ง. ปฏิบัติหน้าที่

### ข่าวที่ ๓

กรุงเทพฯ \*ศูนย์สำรวจความคิดเห็น "นิด้าโพล" สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ (นิด้า) เปิดเผยผลสำรวจความคิดเห็นของประชาชน เรื่อง "คุณภาพการศึกษาไทย" พบว่า สิ่งที่เป็นห่วง หรือกังวลมากที่สุดเกี่ยวกับพฤติกรรมเด็กนักเรียนประถมศึกษาและมัธยมศึกษาในขณะนี้ ส่วนใหญ่ร้อยละ 17.40 ระบุ ยาเสพติด และอบายมุขต่างๆ เมื่อถามถึงคุณภาพการศึกษาในโรงเรียนปัจจุบันเมื่อเทียบกับในอดีตที่ผ่านมา ส่วนใหญ่ร้อยละ 42.86 บอกว่าแย่ลง เพราะเด็กไม่สามารถอ่านออกเขียนได้ เน้นท่องจำ ขาดทักษะการคิดวิเคราะห์ ครูที่สอนไม่มีคุณภาพ ไม่เอาใจใส่หรือสอนไม่เต็มที่ เด็กคิดเทคโนโลยีและไม่ใส่ใจการเรียน ขณะที่ร้อยละ

41.74 เห็นว่าดีขึ้น ส่วนปัจจัยสำคัญที่ทำให้คุณภาพการศึกษาแย่ง ร้อยละ 29.80 ระบุ ตัวเด็กนักเรียน ร้อยละ 24.21 ครูผู้สอน นอกจากนี้ เมื่อถามถึงความคิดเห็นของประชาชนเกี่ยวกับการออกกฎระเบียบอนุญาตให้เด็กนักเรียนชายไว้ผมรองทรงได้ และเด็กนักเรียนหญิงไว้ผมยาวได้ แต่ต้องรวบให้เรียบร้อย ร้อยละ 56.03 บอกเห็นด้วย เพราะการไว้ผมสั้นหรือยาวไม่ได้เกี่ยวข้องกับผลการเรียน

(จากหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 16 มกราคม 2556)

๑๘. ข่าวกังตันเป็นข่าวประเภทใด

- ก. ข่าวการเมือง
- ข. ข่าวเศรษฐกิจ
- ค. ข่าวการศึกษา
- ง. ข่าวสังคม

๑๙. "นิด้าโพล" ทำหน้าที่อะไร

- ก. จัดการเรื่องการเมืองให้รัฐบาล
- ข. สำรวจความคิดเห็นของประชาชน
- ค. ปฏิบัติงานด้านการศึกษา
- ง. ยกระดับคุณภาพการศึกษา

๒๐. คุณภาพการศึกษาในโรงเรียนปัจจุบันเป็นอย่างไร เมื่อเทียบกับในอดีตที่ผ่านมา

- ก. แย่ลง
- ข. ดีขึ้น
- ค. เท่าเดิม
- ง. อยู่ในช่วงการปรับปรุง

๒๑. นิด้า มีชื่อเต็มว่าอะไร

- ก. ศูนย์สำรวจความคิดเห็น
- ข. สถาบันพัฒนาบริหารศาสตร์
- ค. สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์
- ง. ศูนย์สำรวจความคิดเห็น สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์



๒๒. ข้อใดเป็นพฤติกรรมของเด็กนักเรียนที่น่าเป็นห่วงมากที่สุด

- ก. ยาเสพติด
- ข. ดิจเทคโนโลยี
- ค. ขาดทักษะการคิดวิเคราะห์
- ง. เด็กนักเรียนชายไว้ผมรองทรงได้ และเด็กนักเรียนหญิงไว้ผมยาว

๒๓. ตามความเห็นของประชาชนส่วนใหญ่ ปัจจัยสำคัญที่ทำให้คุณภาพการศึกษาแย่ลงขึ้นอยู่กับอะไร

- ก. เด็กนักเรียน
- ข. ครูอาจารย์
- ค. ผู้ปกครอง
- ง. โรงเรียน

๒๔. "นิคัาโพล"ได้สำรวจเรื่องอะไร

- ก. การจัดการศึกษาไทย
- ข. คุณภาพนักเรียนไทย
- ค. คุณภาพการศึกษาไทย
- ง. วิธีการแก้ปัญหาการศึกษาไทย

#### ข่าวที่ ๔

การประชุมระดับผู้นำด้านน้ำ แห่งภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ครั้งที่ 2 ที่ จ.เชียงใหม่ ได้เสร็จสิ้นลงแล้ว โดย นายปรีชา เร่งสมบูรณ์สุข รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม เป็นผู้กล่าวปิดการประชุม ทั้งนี้ ผู้นำและคณะผู้แทนจากภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ได้ร่วมลงนามความตกลงเห็นพ้องให้ความร่วมมือ ในปฏิญญาเชียงใหม่ 13 ข้อ โดยสาระสำคัญของปฏิญญาเชียงใหม่ เป็นหนังสือสัญญาที่ไม่เป็นข้อผูกพันทางกฎหมายต่อประเทศใด ๆ แต่เป็นการแสดงเจตนารมณ์และแสดงออก ร่วมกันว่าผู้นำของประเทศในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก เล็งเห็นความสำคัญเรื่องน้ำ รวมทั้ง แสดงให้เห็นถึงความพยายามร่วมกันในการบริหารจัดการน้ำ ทั้งในภาวะปกติ เพื่อให้การใช้น้ำเกิดประโยชน์สูงสุด และเป็นภาวะเผชิญเหตุภัยพิบัติ เพื่อให้ทุกประเทศอยู่รอดในภาวะที่คาดเดาได้ยากอันเกิดจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (Climate Change) และทุกประเทศแสดงออกถึงความเต็มใจที่จะช่วยเหลือกัน ในยามเกิดภัยพิบัติ จากนั้น นายกรัฐมนตรี เป็นเจ้าภาพเลี้ยงอาหารค่ำเพื่อเป็นเกียรติแก่ นายกรัฐมนตรี แห่งสาธารณรัฐวานูอาตู ก่อนจะเดินทางกลับกรุงเทพฯ ในช่วงค่ำของวันนี้

( จากหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 20 พ.ค. 2556 )

๒๕. ข้าวข้างคั้นเป็นข้าวประเภทใด

- ก. ข้าวต่างประเทศ
- ข. ข้าวสังคม
- ค. ข้าวเศรษฐกิจ
- ง. ข้าววิทยาศาสตร์

๒๖. ผู้อ่านได้รับประโยชน์อะไรจากการอ่านข่าวนี้

- ก. รู้ว่าสาระสำคัญของปฏิญญาเชียงใหม่มีอะไรบ้าง
- ข. รู้ว่าประชาชนต้องทำอะไรบ้างเกี่ยวกับการจัดการเรื่องน้ำ
- ค. รู้ว่าการจัดการน้ำเป็นสิ่งที่ยากมากและต้องใช้เงินลงทุนสูง
- ด. รู้ว่าการจัดการน้ำต้องใช้ระยะเวลาในการดำเนินการค่อนข้างนาน

๒๗. ใครเป็นผู้กล่าวปิดการประชุม

- ก. นายกรัฐมนตรี
- ข. นายกรัฐมนตรีแห่งสาธารณรัฐวานูอาตู
- ค. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
- ง. รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

๒๘. ใครเป็นเจ้าภาพในการจัดการประชุมครั้งนี้

- ก. ประเทศไทย
- ข. ประเทศญี่ปุ่น
- ค. สาธารณรัฐวานูอาตู
- ง. สาธารณรัฐประชาชนจีน

๒๙. ข้อใดไม่ใช่สาระสำคัญของปฏิญญาเชียงใหม่

- ก. แสดงให้เห็นถึงความพยายามร่วมกันในการบริหารจัดการน้ำ
- ข. ทุกประเทศแสดงออกถึงความเต็มใจที่จะช่วยเหลือกันในการแก้ภัยพิบัติ
- ค. หากประเทศใดไม่สามารถปฏิบัติตามปฏิญญาได้ถือว่าผิดกฎหมาย
- ง. แสดงเจตนารมณ์และแสดงออกร่วมกันว่าผู้นำของประเทศที่เข้าประชุม เล็งเห็นความสำคัญเรื่องน้ำ

๓๐. **ปฏิญา** เชียงใหม่ คำที่ขีดเส้นใต้หมายความว่าอย่างไร

- ก. การออกกฎหมาย
- ข. การปฏิบัติตามกฎหมาย
- ค. การให้คำมั่นสัญญาที่มีความผูกพันทางกฎหมาย
- ง. การให้คำมั่นสัญญาที่ไม่มีข้อผูกพันทางกฎหมาย

ข่าวที่ ๕

ราฟาเอล เบนิตซ์ กุนซีอ (顾问) ชั่วคราวทีม "สิงโตน้ำเงินคราม" เซลซึ่ เผยข่าวดี จอห์น เทอร์รี่  
ปรากฏหลังกัปตันทีมมีสภาพร่างกายที่ดีขึ้นหลังมีอาการบาดเจ็บที่เข่า แต่ก็ยืนยันที่จะไม่ส่งลงเล่นในทุกเกม

สำนักข่าวต่างประเทศรายงานเมื่อวันที่ 28 มิ.ย. ราฟาเอล เบนิตซ์ เทรนเนอร์ชั่วคราวทีม "สิงโต  
น้ำเงินคราม" เซลซึ่ สโมสรดังแห่ง พรีเมียร์ลีก อังกฤษ ออกมาเผยถึงสภาพร่างกายของ จอห์น เทอร์รี่  
ปรากฏหลังกัปตันทีมที่มีความฟิตมากขึ้นหลังมีอาการบาดเจ็บรบกวน

แบ็กวัย 32 ปี ประสบปัญหาเกี่ยวกับอาการบาดเจ็บที่เข่า จนทำให้ต้องหลุดเป็น ตัวสำรอง บ่อยๆ ใน  
ช่วงครึ่งหลังของฤดูกาล ซึ่งล่าสุดกุนซีอชาวสเปนก็ได้ออกมายืนยันว่า เทอร์รี่ มีสภาพร่างกายที่สมบูรณ์  
ขึ้นแต่ก็ยังไม่พร้อมที่จะลงเล่นในทุกๆ นัด

เบนิตซ์ กล่าวว่า "เราลงชื่อกับเราในสัปดาห์นี้และก็ได้ดี เขาฝึกซ้อมทุกวันและก็มีความแข็งแกร่ง  
มากขึ้น มันมีเพียงคำถามว่าคุณจะลงสนามได้กี่นัด? เรามีโปรแกรมเตะ 4 นัดใน 9 วัน ซึ่งมันก็เหมือนกับ  
ทุกคน คุณไม่สามารถลงเล่นทุกนัดได้ ไม่ใช่เพียงแค่เขาแต่เป็นทุกคน"

จากหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 29 กุมภาพันธ์ 2556

๓๑. ใจความสำคัญของข่าวนี้อยู่ในย่อหน้าที่เท่าไร

- ก. ย่อหน้าที่ ๑
- ข. ย่อหน้าที่ ๒
- ค. ย่อหน้าที่ ๓
- ง. ย่อหน้าที่ ๔

๓๒. ราฟาเอล เบนิตซ์ เป็นชาวอะไร

- ก. อังกฤษ
- ข. สเปน
- ค. ฝรั่งเศส
- ง. เยอรมัน

๓๓. จอห์น เทอร์รี่ เป็นนักฟุตบอลทีมอะไร

- ก. เชลซี
- ข. ลิเวอร์พูล
- ค. เอเวอร์ตัน
- ง. แมนเชสเตอร์ ยูไนเต็ด

๓๔. “แบ็กวัย 32 ปี” หมายถึงใคร

- ก. ราฟาเอล เบนิเตซ
- ข. กุนชือซัวคราว
- ค. เทรนเนอร์ซัวคราว
- ง. จอห์น เทอร์รี่

๓๕. จากข่าวข้างต้น ตัวสำรอง หมายความว่าอย่างไร

- ก. นักกีฬาที่ไม่ได้ลงแข่งขัน
- ข. นักกีฬาที่ร่วมฝึกซ้อมกับทีม
- ค. นักกีฬาที่ได้ลงแข่งขันแน่นอน
- ง. นักกีฬาที่พร้อมลงแข่งขันแทนนักกีฬาตัวจริง

## ข่าวที่ ๖

การดื่มน้ำอัดลม (汽水) หวานๆ วันละ 1 กระป๋อง หรือมากกว่านั้น จะทำให้ล่อแหลมกับการเป็นเบาหวานยิ่งขึ้นเมื่อตอนแก่ เพราะจะเสี่ยงกับโรคเบาหวานสูงขึ้นอีก ๑ ใน ๕ วารสาร “โรคเบาหวาน” ของสหรัฐฯ รายงานว่า องค์การการกุศลต่อต้านโรคเบาหวานได้แนะนำให้ลดการกินน้ำอัดลมหวานๆ สรุปได้ว่า น้ำอัดลมเป็นของไม่มีประโยชน์เนื่องจากมันให้พลังงานสูงและทำให้อ้วน ตามข้อมูลการวิจัยที่ได้จากคนในอังกฤษ เยอรมัน เคนมาร์ก อิตาลี สเปน สวีเดน ฝรั่งเศส และเนเธอร์แลนด์ ๓๕๐,๐๐๐ คน

นักวิจัยเผยว่า “การกินน้ำอัดลมหวาน จะทำให้เสี่ยงกับโรคเบาหวานยิ่งขึ้น ดังนั้นยังดื่มกินมันทุกวัน ก็ยิ่งเสี่ยงหนักขึ้นอีก” ผู้เชี่ยวชาญสถิติ มหาวิทยาลัยคอลเลจแห่งลอนดอน ได้กล่าววิจารณ์ว่า “สรุปได้ว่า น้ำอัดลมหวานๆ เป็นของไม่มีประโยชน์ ไร้คุณค่าอาหาร และยังมีหลักฐานบอกได้ว่า หากดื่มทุกวัน จะยิ่งทำให้ล่อแหลมกับการเป็นโรคเบาหวานชนิดที่ ๒ ด้วย”

๓๖. ข้อใดคือประเภทของข่าวข้างต้น

- ก. ข่าวสังคม
- ข. ข่าวธุรกิจ
- ค. ข่าววิทยาศาสตร์
- ง. ข่าวศิลปวัฒนธรรม

๓๗. ใจความสำคัญของข่าวนี้คือข้อใด

- ก. น้ำอัดลมเป็นอันตรายต่อสุขภาพ ไม่ควรดื่มเลย
- ข. การดื่มน้ำอัดลมเป็นประจำอาจทำให้เสี่ยงเป็นโรคเบาหวานมากขึ้น
- ค. นักวิจัยแนะนำว่าควรเลิกดื่มน้ำอัดลมเพราะเป็นของที่ไม่มีประโยชน์ต่อร่างกาย
- ง. น้ำอัดลมไม่มีคุณค่าทางอาหาร ให้พลังงานสูง และทำให้อ้วนได้

๓๘. อะไรเป็นสาเหตุที่อาจทำให้มีโอกาasเป็นโรคเบาหวานได้มากขึ้น

- ก. ขาดการออกกำลังกาย
- ข. รับประทานอาหารไม่ครบห้าหมู่
- ค. รับประทานอาหารหวานจัด
- ง. ดื่มน้ำอัดลมเป็นประจำทุกวัน

๓๙. มหาวิทยาลัยคอลเลจ อยู่ในประเทศใด

- ก. อังกฤษ
- ข. เยอรมัน
- ค. เดนมาร์ก
- ง. อิตาลี

๔๐. จากข่าวข้างต้น ข้อใดไม่ถูกต้อง

- ก. การดื่มน้ำอัดลมเป็นประจำทุกวันอาจเสี่ยงเป็นโรคเบาหวานได้
- ข. น้ำอัดลมเป็นอันตรายต่อสุขภาพ ไม่ควรดื่มเลย
- ค. นักวิจัยบอกว่าการดื่มน้ำอัดลมมีโอกาasเสี่ยงเป็นโรคเบาหวานยิ่งขึ้น
- ง. วารสาร “โรคเบาหวาน” รายงานว่า ควรลดการดื่มน้ำอัดลมลง

๔๑. จะทำให้ล่อแหลมกับการเป็นเบาหวานยิ่งขึ้น คำที่ขีดเส้นใต้ หมายความว่าอย่างไร

- ก. ของมีกม
- ข. อยู่ในสภาพที่เสี่ยงอันตราย
- ค. มีโอกาส
- ง. เกิดเหตุการณ์ที่ไม่ดี

๔๒. ต้มน้ำอ้อดมรายวันดั้นให้เป็นเบาหวาน คำที่ขีดเส้นใต้ หมายความว่าอย่างไร

- ก. เป็นประจำ
- ข. วันละครั้ง
- ค. วันละสองครั้ง
- ง. วันเว้นวัน

### ข่าวที่ ๗

นายชัยวัฒน์ อุทัยวรรณ กรรมการผู้จัดการ บริษัทรถไฟฟ้ากรุงเทพ จำกัด (BMCL) เปิดเผยว่าการดำเนินงานในปี 2556 คาดว่าจำนวนผู้โดยสารและรายได้จะเติบโตอย่างมาก โดยปัจจุบันในวันทำการจันทร์-ศุกร์ ผู้โดยสารเฉลี่ยอยู่ที่ 2.6 แสนคนต่อวัน โดยช่วงเทศกาลไทยเที่ยวไทยผู้โดยสารสูงสุดถึง 3 แสนคนต่อวัน คาดว่าปี 2556 จำนวนผู้โดยสารจะเพิ่มขึ้นจากปีก่อนไม่ต่ำกว่า 10%แน่นอน ส่วนรายได้ทั้งปีคาดว่าจะอยู่ที่ 2,300-2,400 ล้านบาท เฉลี่ยประมาณ 6 ล้านบาทต่อวัน เพิ่มจากปีก่อนที่มีรายได้ประมาณ 2,100 ล้านบาท หรือเฉลี่ย 4 ล้านบาทต่อวัน จำนวนผู้โดยสารที่เติบโตเพิ่มขึ้น ต้องยอมรับว่าส่วนหนึ่งมีสาเหตุมาจากการจราจรที่ติดขัดมากขึ้น ซึ่งน่าจะเป็นผลกระทบจากรถคันแรก ผู้โดยสารส่วนใหญ่ที่ใช้รถไฟฟ้าเดินทางเพราะต้องการความตรงต่อเวลา จึงหันมาใช้รถไฟฟ้าแทนการขนส่งอย่างอื่นมากขึ้น

ส่วนการเดินทางรถไฟฟ้าสายสีม่วง 1 สถานี (เตาปูน-บางซื่อ) ระยะทาง 1 กิโลเมตร ช่วงต่อเชื่อมกับรถไฟฟ้าใต้ดิน MRT (หัวลำโพง-บางซื่อ) ซึ่งการรถไฟฟ้าขนส่งมวลชนแห่งประเทศไทย (รฟม.) จะให้ **สัมปทาน**กับ BMCL ในรูปแบบรัฐบาลและเอกชนลงทุนร่วมกันนั้น นายชัยวัฒน์กล่าวว่า ในฐานะเป็นผู้ให้บริการเชื่อว่า แนวทางที่รัฐเลือกจะเป็นประโยชน์กับประชาชนมากที่สุด แต่ขณะนี้ยังตอบอะไรไม่ได้เพราะต้องคุยรายละเอียดคร่าวๆก่อน ซึ่งจะมีการตั้งคณะกรรมการตามพระราชบัญญัติเข้าร่วมงานหรือดำเนินงานในกิจการของรัฐ พ.ศ. 2535 (พ.ร.บ.ร่วมทุน)

จากหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 29 มีนาคม 2556

๔๓. ข่าวกังตันเป็นข่าวประเภทใด

- ก. ข่าวการเมือง
- ข. ข่าวเศรษฐกิจ
- ค. ข่าวเทคโนโลยี
- ง. ข่าวสังคม

๔๔. ย่อหน้าที่ ๑ มีสาระสำคัญอย่างไร

- ก. ในปี ๒๕๕๖ คาดว่าจำนวนผู้โดยสารและรายได้จะเติบโตอย่างมาก
- ข. ผู้โดยสารส่วนใหญ่ที่ใช้รถไฟฟ้าเดินทางเพราะต้องการความตรงต่อเวลา
- ค. ช่วงเทศกาลไทยเที่ยวไทยผู้โดยสารสูงสุดถึง 3 แสนคนต่อวัน
- ง. จำนวนผู้โดยสารจะเพิ่มขึ้นจากปีก่อนไม่ต่ำกว่า 10%

๔๕. BMCL คือบริษัทใด

- ก. การรถไฟฟ้าขนส่งมวลชนแห่งประเทศไทย
- ข. บริษัทรถไฟฟ้ากรุงเทพ จำกัด
- ค. บริษัทขนส่ง จำกัด
- ง. บริษัทไทยเดินรถ จำกัด

๔๖. ข้อใดไม่ใช่เหตุผลที่ทำให้คนมาใช้บริการรถไฟฟ้าเพิ่มมากขึ้น

- ก. การจราจรที่ติดขัดมากขึ้น
- ข. ผู้โดยสารส่วนใหญ่ต้องการความตรงต่อเวลา
- ค. ได้รับผลกระทบจากรถคันแรก
- ง. เป็นการเดินทางที่ประหยัดค่าใช้จ่าย

๔๗. ในช่วงเวลาปกติจะมีผู้โดยสารมาใช้บริการรถไฟฟ้าเป็นจำนวนเท่าใด

- ก. ๒๑๐,๐๐๐ คน
- ข. ๒๔๐,๐๐๐ คน
- ค. ๒๖๐,๐๐๐ คน
- ง. ๓๐๐,๐๐๐ คน

๔๘. ปัจจุบันรายได้หึ่งปีของรถไฟฟ้าอยู่ที่ประมาณเท่าใด

- ก. ๔,๐๐๐,๐๐๐ บาท
- ข. ๖,๐๐๐,๐๐๐ บาท
- ค. ๒,๑๐๐ ล้านบาท
- ง. ๒,๓๐๐-๒,๔๐๐ ล้านบาท

๔๙. ข้อตกลงของการเดินรถไฟฟ้าสายสีม่วงคืออะไร

- ก. จัดหาคณะกรรมการดำเนินการ
- ข. เลื่อนการดำเนินงานออกไปก่อน
- ค. แต่งตั้งคณะกรรมการชุดใหม่
- ง. ขยายเวลาการขึ้นค่าโดยสาร

๕๐. การรถไฟฟ้าขนส่งมวลชนแห่งประเทศไทยจะให้สัมปทานกับ BMCL ในรูปแบบรัฐบาลและเอกชนลงทุนร่วมกัน คำที่ขีดเส้นใต้หมายความว่าอย่างไร

- ก. การตกลงร่วมลงทุนด้วยกัน
- ข. การมอบหมายงานให้รับผิดชอบ
- ค. การให้คำมั่นสัญญาว่าจะมอบหมายให้ปฏิบัติหน้าที่
- ง. การอนุญาตให้มีสิทธิทำกิจกรรมบางอย่างแต่เพียงผู้เดียว





เฉลย  
(สำหรับครู)

ข้อที่	ตอบ	ข้อที่	ตอบ	ข้อที่	ตอบ	ข้อที่	ตอบ	ข้อที่	ตอบ
๑	ข	๑๑	ข	๒๑	ก	๓๑	ก	๔๑	ข
๒	ข	๑๒	ก	๒๒	ก	๓๒	ข	๔๒	ข
๓	ง	๑๓	ง	๒๓	ก	๓๓	ก	๔๓	ข
๔	ก	๑๔	ง	๒๔	ก	๓๔	ง	๔๔	ก
๕	ก	๑๕	ง	๒๕	ข	๓๕	ง	๔๕	ก
๖	ก	๑๖	ข	๒๖	ก	๓๖	ก	๔๖	ง
๗	ก	๑๗	ก	๒๗	ก	๓๗	ข	๔๗	ก
๘	ง	๑๘	ก	๒๘	ก	๓๘	ง	๔๘	ง
๙	ก	๑๙	ข	๒๙	ก	๓๙	ก	๔๙	ง
๑๐	ก	๒๐	ก	๓๐	ง	๔๐	ข	๕๐	ง



๕. “ปชป.” เป็นอักษรย่อของพรรคการเมืองใด

- ก. พรรคเพื่อไทย
- ข. พรรคประชาธิปัตย์
- ค. พรรครักประเทศไทย
- ง. พรรคชาติไทยพัฒนา

คำชี้แจง: ให้ผู้เรียนอ่านข่าวต่อไปนี้แล้วขีดเครื่องหมาย X หน้าข้อที่ถูกที่สุดเพียงข้อเดียว (ข้อละ ๑ คะแนน)

นายปรีชา เร่งสมบูรณ์สุข รมว. ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม เผย พรรคเพื่อไทยจ่อขง  
แก้กฎหมาย ยุบ อบจ. ทั่วประเทศ ชี้ เหตุทำงาน จัดงบประมาณซ้ำซ้อน

นายปรีชา เร่งสมบูรณ์สุข รมว. ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม กล่าวในโอกาสเป็นประธาน  
เปิดโครงการ เลยสวยใสไร้มลพิษ ณ ห้องประชุม โรงแรมเลยพาเลซ่า ขณะนี้พรรคเพื่อไทย เห็นพ้องกันว่า  
จะเสนอแก้กฎหมายให้ยุบองค์การบริหารส่วนจังหวัด หรือ อบจ. ทั่วประเทศ ในเร็วๆ นี้ เนื่องจากมีองค์กร  
ปกครองส่วนท้องถิ่นอยู่แล้ว ทำให้มีพื้นที่ทับซ้อนกัน เกิดการทำงานซ้ำซ้อนและเกิดความสับสน เรื่อง  
งบประมาณ องค์การปกครองส่วนท้องถิ่น และประชาชน จึงร้องเรียนไปยังสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร  
พิจารณาแก้กฎหมาย ซึ่งมีแนวโน้มว่าจะเสนอให้ยุบ อบจ. ทั่วประเทศ แล้วกระจายงบประมาณไปให้  
ท้องถิ่นต่างๆ เข้ามาดูแลแทน ส่วนพนักงานหรือข้าราชการของ อบจ. ก็ให้มีการจัดสรรไปลงท้องถิ่นใน  
ตำแหน่งหน้าที่เดิม

ขณะที่ นายถาวร เสนเนียม รองหัวหน้าพรรคประชาธิปัตย์ ในฐานะอดีตรมช. มหาดไทย กล่าวถึง  
กรณีที่นายปรีชา เร่งสมบูรณ์สุข รมว. ทรัพยากรฯ ระบุว่า พรรคเพื่อไทยมีแนวคิดยุบองค์การบริหาร  
ส่วนจังหวัด (อบจ.) เพราะซ้ำซ้อนกับองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น (อปท.) ว่า เรื่องดังกล่าวต้องสอบถาม  
ความคิดเห็นจากประชาชน รวมทั้งต้องมีคำตอบว่า ข้าราชการที่อยู่那儿จะเอาไปทำอะไร ก็ต้องบอกให้  
ชัดเจน และหน่วยงานใดซ้ำซ้อนกับหน่วยงานใด ซึ่งต้องมีการวิจัยศึกษาก่อนว่า มีการซ้ำซ้อนอย่างไรบ้าง  
ทั้งนี้ เห็นว่าพรรคเพื่อไทย ยังไม่เข้าใจการกระจายอำนาจ เนื่องจากบริหารงานแบบรวมศูนย์อำนาจ ถ้ามี  
ความคิดจะยุบ อบจ. ก็ต้องลดอำนาจรัฐบาลกลางด้วย

(ที่มา: หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับวันที่ 2 มิถุนายน 2556)

๖. อบจ. ย่อมาจากชื่อหน่วยงานใด
- องค์การบริหารส่วนตำบล
  - องค์การบริหารส่วนจังหวัด
  - องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น
  - กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
๗. ยุบ หมายความว่าอย่างไร
- ลงโทษ
  - ยกเลิก
  - พัฒนา
  - ปรับปรุง
๘. ข้อใดไม่ใช่ เหตุผลที่พรรคเพื่อไทย จะเสนอแก้กฎหมายให้ยุบ อบจ.
- พื้นที่ อบจ.ทับซ้อนกับ อปท.
  - การทำงานของ อบจ. ซ้ำซ้อนกับ อปท.
  - ชื่อเรียก อบจ. ซ้ำซ้อนกับ อปท.
  - เกิดความสับสนเรื่องงบประมาณ
๙. ข้อเสนอของพรรคเพื่อไทย จะดำเนินการอย่างไรกับข้าราชการของ อบจ. หลังจาก อบจ. ถูกยุบ
- หางานทำใหม่
  - ทำงานหน่วยงานรัฐบาลอื่น ๆ
  - รัฐบาลช่วยจัดงานในตำแหน่งใหม่ให้
  - ทำงานท้องถิ่นในตำแหน่งหน้าที่เดิม
๑๐. ข้อใดคือใจความสำคัญของข่าวข้างต้น
- พรรคเพื่อไทย เสนอแก้กฎหมายให้ยุบองค์การบริหารส่วนจังหวัด หรือ อบจ. ทั่วประเทศ ในเร็ว ๆ นี้
  - การยุบ อบจ. ต้องสอบถามความคิดเห็นจากประชาชน และต้องมีความชัดเจนในเหตุผลการยุบ อบจ.
  - พรรคเพื่อไทย ยังไม่เข้าใจการกระจายอำนาจ เนื่องจากบริหารงานแบบรวมศูนย์อำนาจ ถ้ามีความคิดจะยุบ อบจ. ต้องลดอำนาจรัฐบาลกลางด้วย
  - นายปรีชา เร่งสมบูรณ์สุข รมว. ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม เผย พรรคเพื่อไทย ขอแก้กฎหมาย ยุบ อบจ. ทั่วประเทศ เหตุผลคือ ทำงาน จัดงบประมาณซ้ำซ้อน

**คำชี้แจง:**

ให้ผู้เรียนอ่านข่าวต่อไปนี้แล้วตอบคำถาม (ข้อละ ๑ คะแนน)

นายกรัฐมนตรี สรุปลงนามเยือนสาธารณรัฐมัลดีฟส์ แจงลงนาม MOU จำนวน 7 ฉบับ ขยายการค้า การลงทุน หนุนการศึกษา การแพทย์ สาธารณสุข และประมง โวอนาคตอาจเชื่อมท่าเรือทวายไป มัลดีฟส์ ด้วย  
เมื่อเวลา 08.00 น. วันที่ 8 มิ.ย. 56 ในรายการ "รัฐบาลยิ่งลักษณ์พบประชาชน" โดยวันนี้เป็นการอัดเทป การเดินทางเยือนสาธารณรัฐมัลดีฟส์ ระหว่างวันที่ 31 พ.ค. - 3 มิ.ย. 56 ของ นางสาวยิ่งลักษณ์ ชินวัตร นายกรัฐมนตรี พร้อมคณะและนักธุรกิจไทย โดยมี นายธีรรัตน์ รัตนเสวี โฆษกประจำสำนักนายกรัฐมนตรี เป็นผู้ดำเนิน รายการ ซึ่งได้สัมภาษณ์ น.ส.ยิ่งลักษณ์ ถึงการปฏิบัติการกิจที่สาธารณรัฐมัลดีฟส์

โดย น.ส.ยิ่งลักษณ์ กล่าวถึงการเดินทางเยือนสาธารณรัฐมัลดีฟส์ว่า ครั้งนี้เป็นครั้งแรกที่ประเทศไทย ได้เดินทางเยือนอย่างเป็นทางการ หลังไทย-มัลดีฟส์ มีความสัมพันธ์กันมานานถึง 34 ปี โดยระหว่างมัลดีฟส์ กับไทยมีความร่วมมือในหลายด้าน เช่น การท่องเที่ยวที่มีนักธุรกิจไทยมาลงทุนหลายแห่ง และมัลดีฟส์ ยังเป็นประเทศคู่ค้าของไทย จากการทำให้นำเข้าปลาทูน่า

ทั้งนี้ นายกรัฐมนตรี ได้มีการลงนามเอ็มโอยู 7 ฉบับ เพื่อตั้งคณะกรรมการร่วม ในการหารือ การค้าการลงทุนให้มากขึ้นในอนาคต โดยหวังขยายความร่วมมือด้านการส่งออกอาหาร การประมง ความร่วมมือด้านการศึกษา การแพทย์ และสาธารณสุข รวมถึงสินค้าโอท็อป ซึ่งทางประธานาธิบดีของมัลดีฟส์ ก็ให้ความสนใจ และจะขอความร่วมมือในการศึกษารูปแบบการส่งเสริมการพัฒนาชุมชนและภาคเอสเอ็มอี และจากการที่มัลดีฟส์ เป็นประเทศเกาะ และได้ให้ภาคเอกชนที่สนใจมาลงทุน มาขอรับสัมปทานสร้างโรงแรม การลงทุนด้านสิ่งแวดล้อม แต่ก็ประสบปัญหาเรื่องการขาดแคลนน้ำจืด จึงอยากให้มีการลงทุนเรื่องน้ำ รวมถึง การท่องเที่ยว ความมั่นคง และแรงงานไทย

นอกจากนี้ นางสาวยิ่งลักษณ์ ยังกล่าวอีกว่า ในอนาคตอาจมีการเชื่อมท่าเรือทวายมาที่มัลดีฟส์ ด้วย ซึ่งก็จะช่วยในเรื่องระบบการขนส่ง ขณะที่ศาลฎีกาของมัลดีฟส์กำลังศึกษาข้อกฎหมายในการปกป้อง นักลงทุน รวมถึงการพัฒนาประชาธิปไตย ที่สาธารณรัฐมัลดีฟส์กำลังจะมีการเลือกตั้งขึ้นในเดือนสิงหาคม

(ที่มา: หนังสือพิมพ์ไทยรัฐฉบับวันที่ 8 มิถุนายน 2556)

๑๑. นางสาวยิ่งลักษณ์ ชินวัตรจะเดินทางไปเยือนสาธารณรัฐมัลดีฟส์ เมื่อไร  
.....  
.....

๑๒. ไทย-มัลดีฟส์ เริ่มความสัมพันธ์กันตั้งแต่ปี พ.ศ. ไร่  
.....  
.....



## เฉลยแบบทดสอบชุดการสอนที่ 1 การอ่านข่าวการเมือง

๑	๒	๓	๔	๕	๖	๗	๘	๙	๑๐
ก	ง	ง	ก	ข	ข	ข	ก	ง	ง

๑๑. คำตอบ

ระหว่างวันที่ 31 พ.ค. - 3 มิ.ย.56

๑๒. คำตอบ

เริ่มตั้งแต่ปี พ.ศ. 2522

๑๓. คำตอบ

เพื่อขยายการค้าการลงทุน ทุนการศึกษา การแพทย์ สาธารณสุข และประมง

๑๔. คำตอบ

ประสบปัญหาเรื่องการขาดแคลนน้ำจืด

๑๕. คำตอบ

ในอนาคตอาจมีการเชื่อมท่าเรือทวายมาที่มัลดีฟส์

**คำแปล**

宣律实民调调查了民众对于“今日政治”的看法。从1168个民众调查样本中发现，百分之38.46 认为“今日政治”使得国家动荡，社会分裂成明显的派别。同时，百分之42.30认为“今日政治”的优势在于民众能够更多的参与政治，发表政治观点。



## แบบทดสอบชุดการสอนที่ 2 การอ่านข่าวสังคม

ชื่อ-นามสกุล ..... คะแนน .....

.....

### คำชี้แจง:

ให้ผู้เรียนขีดเครื่องหมาย X ทับตัวอักษรหน้าข้อที่ถูกที่สุดเพียงข้อเดียว (ข้อละ ๑ คะแนน)

#### ๑. ข้อใดไม่ใช่เนื้อหาข่าวสังคม

- ก. ข่าวการเงิน
- ข. ข่าวอุบัติเหตุ
- ค. ข่าวยาเสพติด
- ง. ข่าวมาตรการ

#### ๒. ข้อใดไม่ใช่หัวข้อข่าวสังคม

- ก. น้ำท่วมสยามเซ็นเตอร์ แฟชั่นรองเท้าบูทกรรมกรแจ้งเกิด
- ข. วัยรุ่นเฮลั่น นายกฯวัน อนุมัติเปิดฝึบในเซเวน แคนซีได้ 24 ชม.
- ค. ดุสิตโพลเผยจ่านำข่าวทำความเชื่อมั่นรัฐบาลลด
- ง. ปัญหาครอบครัว แม่ส่งอีเมลล์บอกลูกชายชั้น 2 ให้ลงมกนข่าวชั้นล่าง

#### ๓. ข้อใดเป็นลักษณะการใช้ภาษาในข่าวสังคม

- ก. ใช้ภาษาระดับกึ่งทางการถึงระดับทางการ
- ข. ใช้ภาษาที่มีสีสันหรือใช้ถ้อยคำหวือหวา
- ค. ใช้สำนวนอุปมา อุปมัย การให้สมญานาม วลีใหม่ ๆ
- ง. ใช้ภาษาพูด ไม่มีคำศัพท์เฉพาะเพื่อสื่อสารให้ผู้อ่านสามารถเข้าใจได้อย่างรวดเร็ว

#### ๔. “กปน.” เป็นอักษรย่อของหน่วยงานใด

- ก. กรมประชาสัมพันธ์
- ข. การประปานครหลวง
- ค. การประปาส่วนภูมิภาค
- ง. คณะกรรมการป้องกันและปราบปรามคอมมิวนิสต์

๕. ข้อใดไม่ใช่ลักษณะสังคมไทย

- ก. เป็นสังคมเกษตรกรรม
- ข. เป็นสังคมที่ยึดมั่นในพระพุทธศาสนา
- ค. เป็นสังคมที่เทิดทูนสถาบันกษัตริย์
- ง. เป็นสังคมแบบครอบครัวและเครือญาติ

คำชี้แจง:

ให้ผู้เรียนอ่านข่าวต่อไปนี้แล้วตอบคำถาม (ข้อละ ๑ คะแนน)

ข่าวที่ 1

เชิดชูพลเมืองดี! หม่อมคนขับแท็กซี่ชาวสุรินทร์ใจซื่อ เก็บเงินสดๆ รวม 5.2 แสนบาท ที่ผู้โดยสารจะนำไปซื้อรถล้มไว้ส่งคืนถึงมือ เผยนาทีพบเห็นไม่คิดอยากได้

เมื่อเวลา 12.00 น. วันที่ 9 เม.ย. มีรายงานว่า ที่สถานีวิทยุ สวพ.91 น.ส.จิตต์ผ่องใส ศรีวังพล ผู้จัดการสถานีวิทยุ สวพ. 91 มอบเสื้อเชิดชูการทำความดีให้แก่ นายสถิต คำหอม อายุ 41 ปี อยู่บ้านเลขที่ 58 หมู่ 3 ต.หนองแขวง อ.ศรีณรงค์ จ.สุรินทร์ คนขับรถแท็กซี่สีชมพู คาดน้ำเงิน หมายเลขทะเบียน ทล 286 กรุงเทพมหานคร ซึ่งเก็บเงินสด จำนวน 520,000 บาท คืนผู้โดยสารล้มไว้บนเบาะหลัง

น.ส.จิตต์ผ่องใส เปิดเผยว่า น.ส.นิราวัลย์ ศรีเจริญ โทรศัพท์เข้ามาในรายการ สวพ.91 แจ้งว่า ช่วงเช้าวันที่ 9 เม.ย. นั่งรถแท็กซี่มาจากซอยบัวดี ย่านท่าข้าม เมื่อลงที่โชว์รูมฮอนด้า ถนนกาญจนาภิเษก ปรากฏว่า ลืมซองเงินสด จำนวน 520,000 บาท ที่จะนำไปซื้อรถไว้ที่เบาะหลัง จำได้เพียงว่าเป็นรถแท็กซี่สีชมพูเท่านั้น ต่อมานายสถิตได้ขับรถนำเงินไปคืนให้ที่โชว์รูม ด้วยความดีใจจึงไม่ได้สอบถามรายละเอียดจึงประกาศตามหา ก่อนที่นายสถิต จะติดต่อเข้ามายัง สวพ. 91

นายสถิต กล่าวว่า หลังจากรับ น.ส.นิราวัลย์ ไปส่งที่โชว์รูม ไม่ได้รับผู้โดยสารต่อ ขณะกำลังแวะไปทานข้าวในปั้มน้ำมันเห็นซองเงินดังกล่าว จึงเปิดดูพบเงินจำนวนมาก ไม่ได้คิดอยากได้ คิดแต่ว่าน่าจะเป็นของสามีภรรยาคนหนึ่งที่รับมาซึ่งต้องร้อนใจแน่ จึงขับรถนำไปให้ที่โชว์รูมฮอนด้า พบผู้โดยสารยืนรออยู่ ด้วยท่าที่ตื่นเต้น ตกใจ และดีใจที่ได้เงินคืน และให้สินน้ำใจมา 2,000 บาท

(ที่มา:หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับวันที่ 9 เมษายน 2556)

๖. สถานีวิทยุ สวพ. 91 ได้มอบอะไรให้แก่ นายสถิต คำหอม

.....  
 .....

๗. นายสถิต คำหอมขับรถแท็กซี่ที่มีลักษณะอย่างไร

.....  
 .....

๘. นายสถิต คำหอมไปคืนเงินสดที่ไหน

.....  
 .....

๙. เจ้าของเงินสดจะนำเงินเหล่านี้ไปทำอะไร

.....  
 .....

๑๐. เจ้าของเงินสดขอบคุณนายสถิต คำหอมอย่างไร

.....  
 .....

## ข่าวที่ 2

กรุงเทพมหานครรณรงค์ จัดกิจกรรมทึ้งยางรถยนต์เก่าทั่วกรุง หวังทำลายแหล่งเพาะพันธุ์ยุง  
 ป้องกันโรคไข้เลือดออก ในช่วงฤดูฝนนี้

วันที่ 29 พ.ค. 56 นายสัญญา ชินนิมิตร รองปลัดกรุงเทพมหานคร (กทม.) เป็นประธานเปิด  
 กิจกรรมรณรงค์ “เก็บยาง ปลอดภัย ปลอดภัย” ณ บริเวณวงเวียน 22 กรกฎาคม เขตป้อมปราบศัตรูพ่าย ซึ่ง  
 กทม. โดยสำนักสิ่งแวดล้อม สำนักอนามัย และสำนักงาน เขตกลุ่มกรุงเทพกลาง ร่วมกับสมาคมผู้ค้ายาง  
 รถยนต์ในพื้นที่ ได้จัดกิจกรรมรณรงค์ประชาสัมพันธ์ให้ประชาชนและสถานประกอบการที่เกี่ยวข้องกับ  
 ยางรถยนต์ นำยางรถยนต์เก่า หรือยางรถยนต์ที่ไม่ใช้แล้ว ไปรวมไว้ยังจุดรวบรวมยางรถยนต์ ตามวัน  
 เวลาที่กำหนด

จากนั้นทางกรุงเทพมหานคร จะดำเนินการนำยางรถยนต์เก่าดังกล่าวไปส่งยังสถานีกำจัดมูลฝอยทั้ง 3 แห่ง ประกอบด้วย อ่อนนุช หนองแขม และสายไหม โดยยางรถยนต์ที่จัดเก็บได้จะนำไปใช้เป็นพลังงานเชื้อเพลิงในโรงงานผลิตปูนซีเมนต์ต่อไป

รองปลัด กทม. กล่าวต่อว่า เนื่องจากขณะนี้เริ่มเข้าสู่ฤดูฝน ซึ่งจะมีฝนตกในหลายพื้นที่เป็นช่วงๆ ทำให้เกิดน้ำขังตามเศษภาชนะต่างๆ และยางรถยนต์ โดยเฉพาะยางรถยนต์เก่า ถือเป็นแหล่งเพาะพันธุ์ยุงที่สำคัญ ซึ่งในพื้นที่กรุงเทพฯ มีสถานประกอบการและร้านขายของเก่า ที่เกี่ยวข้องกับการสะสมวัสดุ หรือสิ่งของที่ชำรุดและยางรถยนต์เก่า อีกทั้งมีประชาชนนำยางรถยนต์ที่ไม่ใช้แล้วมากองทิ้งไว้เป็นจำนวนมาก

ดังนั้น เพื่อให้ง่ายต่อการจัดเก็บและนำไปทำลายอย่างถูกวิธี กทม. จึงได้มอบหมายให้ทั้ง 50 สำนักงานเขต ดำเนินการจัดเก็บยางรถยนต์เก่าในพื้นที่ แล้วนำไปส่งที่โรงกำจัดมูลฝอยของกรุงเทพมหานคร ทั้ง 3 แห่ง เพื่อเป็นการลดและทำลายแหล่งเพาะพันธุ์ยุงลาย ป้องกันการแพร่ระบาดของโรคไข้เลือดออก ตลอดจนนำยางรถยนต์เก่าไปใช้ประโยชน์อย่างคุ้มค่า ด้วยการใช้เป็นพลังงานเชื้อเพลิงในโรงงานผลิตปูนซีเมนต์ สามารถช่วยลดคาร์บอนสิ่งแวดล้อมในพื้นที่กรุงเทพฯ ได้อีกด้วย

(ที่มา: หนังสือพิมพ์ไทยรัฐฉบับวันที่ 29 พฤษภาคม 2556)

๑๑. กิจกรรมรณรงค์ “เก็บยาง ปลอดภัย ปลอดภัย” จัดโดยหน่วยงานใด

.....

.....

๑๒. จุดมุ่งหมายในกิจกรรมรณรงค์ “เก็บยาง ปลอดภัย ปลอดภัย” คืออะไร

.....

.....

๑๓. ยางรถยนต์เก่าจะส่งไปไว้ที่ไหน

.....

.....

๑๔. ยางรถยนต์เก่าที่ไม่ได้จัดการ เมื่อเข้าสู่ฤดูฝน จะเกิดอะไรขึ้น

.....

.....



## เฉลยแบบทดสอบชุดการสอนที่ 2 การอ่านข่าวสังคม

๑	๒	๓	๔	๕
ก	ก	ง	ข	ง

๖. คำตอบ สถานีวิทยุ สวพ. 91 ได้มอบสื่อเชิงวิชาการทำความดีให้แก่ นายสถิต คำหอม

๗. คำตอบ นายสถิต คำหอมขับรถแท็กซี่สีชมพู คาดน้ำเงิน หมายเลขทะเบียน ทล 286

กรุงเทพมหานคร

๘. คำตอบ นายสถิต คำหอมไปคืนที่โชว์รูมฮอนด้า

๙. คำตอบ เจ้าของเงินสดจะนำเงินเหล่านี้ไปซื้อรถ

๑๐. คำตอบ เจ้าของเงินสดให้สินน้ำใจ 2,000 บาท.

๑๑. คำตอบ กิจกรรมรณรงค์ “เก็บยาง ปลอดภัย ปลอดภัย” จัดโดยสำนักสิ่งแวดล้อม สำนักอนามัย และสำนักงาน เขตกลุ่มกรุงเทพมหานครตลอดจนสมาคมผู้ค้ายางรถยนต์ในพื้นที่

๑๒. คำตอบ เพื่อลดและทำลายแหล่งเพาะพันธุ์ยุงลาย ป้องกันการแพร่ระบาดของโรคไข้เลือดออก ตลอดจนนำยางรถยนต์เก่าไปใช้ประโยชน์อย่างคุ้มค่า ด้วยการใช้เป็นพลังงานเชื้อเพลิงในโรงงานผลิตปูนซีเมนต์

๑๓. คำตอบ จะส่งไปยังสถานีกำจัดมูลฝอยทั้ง 3 แห่ง ประกอบด้วย อ่อนนุช หนองแขม และสายไหม

๑๔. คำตอบ จะกลายเป็นแหล่งเพาะพันธุ์ยุง

๑๕. คำตอบ สามารถใช้เป็นพลังงานเชื้อเพลิงในโรงงานผลิตปูนซีเมนต์

๑๖. คำแปล

有报道称，在6月6日大约14点45分时，仓库发生了火灾，并伴随有阵阵爆炸声。据初步消息称，是用来储藏旧油，位于北榄府19公里处泰帕拉路，接近素赫拉邦嘎实的仓库。火灾致使黑烟升上天空，远距离也能看到。



#### ๕. “AEC” หมายถึงอะไร

- ก. เขตการค้าเสรีอาเซียน
- ข. ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน
- ค. ความร่วมมือทางเศรษฐกิจเอเชีย-แปซิฟิก
- ง. กรอบความตกลงว่าด้วยการบริการอาเซียน

#### คำชี้แจง:

ให้ผู้เรียนอ่านข่าวต่อไปนี้แล้วทำเครื่องหมาย X หน้าข้อที่ถูกที่สุดเพียงข้อเดียว (ข้อละ ๑ คะแนน)

ยักษ์ใหญ่เครื่องนุ่งห่มไทย 15 ราย หยุดลงทุนในไทยเพิ่ม หนีขึ้นค่าแรงขั้นต่ำ 300 บาท หอบเม็ดเงิน 200 ล้านดอลลาร์ฯ ไปลาว พม่า กัมพูชา และเวียดนามแทน

เมื่อวันที่ 16 มิ.ค. นายสุกิจ คงปิยาจารย์ นายกสมาคมอุตสาหกรรมเครื่องนุ่งห่มไทยเปิดเผยว่าขณะนี้โรงงานอุตสาหกรรมเครื่องนุ่งห่มไทยที่มีมูลค่าการลงทุนขนาดใหญ่สุด 15 รายแรกของไทย ได้ตัดสินใจหยุดลงทุนขยายกิจการเพิ่มเติมในไทยแล้ว เพราะไม่สามารถแบกรับภาระนโยบายขึ้นค่าแรง 300 บาท/วันของรัฐบาล ประกอบกับการขาดแคลนแรงงานในอุตสาหกรรมจำนวนมาก จึงได้หันไปลงทุนในประเทศเพื่อนบ้านแทน เช่น พม่า ลาว กัมพูชา และเวียดนาม นอกจากนี้ มองว่านโยบายปรับขึ้นค่าแรง ไม่สอดคล้องกับการพัฒนาทักษะฝีมือแรงงาน เป็นเพียงนโยบายหาเสียงการเมืองของรัฐบาล

นโยบายการปรับขึ้นค่าแรงขั้นต่ำ จะทำให้ต้นทุนสินค้าไทยแข่งขันกับสินค้าของประเทศคู่แข่งไม่ได้ เพราะการปรับขึ้นค่าแรงงานจะทำให้ต้นทุนการผลิตสินค้าเพิ่มขึ้น 3 – 6 % ทำให้ต้องเพิ่มราคาขายสินค้าให้กับลูกค้าต่างประเทศ หากลูกค้าต่างประเทศไม่ยอมรับกับราคาดังกล่าว ทำให้ขายสินค้าได้ยาก และส่งผลต่อขีดความสามารถการแข่งขันระยะยาวของอุตสาหกรรมสูญเสียไป" นายสุกิจ กล่าว

ด้าน นายวัลลภ วิตนากร ที่ปรึกษาสมาคมอุตสาหกรรมเครื่องนุ่งห่มไทย กล่าวว่า โรงงาน 15 รายที่ไปลงทุนประเทศเพื่อนบ้านคาดว่าจะมีมูลค่าลงทุนรวมกันประมาณ 200 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ ส่วนผู้ประกอบการรายเล็กที่ยังผลิตสินค้าอยู่ในไทยเป็นห่วงว่าประมาณ 30% เป็นไปได้ที่จะต้องปิดกิจการลง เพราะไม่สามารถแข่งขันด้านต้นทุนการผลิตได้

(ที่มา: หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับวันที่ 16 มีนาคม 2556)



๖. โรงงานเครื่องนุ่งห่ม 15 ราย หยุุดลงทุนในไทยกลับไปลงทุนประเทศเพื่อนบ้าน เพราะเหตุใด
- ทำให้ต้องเพิ่มราคาขายสินค้าให้กับลูกค้า
  - อุตสาหกรรมเครื่องนุ่งห่มไทยเสื่อมโทรม
  - ลงทุนประเทศเพื่อนบ้าน จะได้ผลประโยชน์มากกว่าไทย
  - ไม่สามารถแบกรับภาระนโยบายขึ้นค่าแรง 300 บาท/วันของรัฐบาล
๗. ภาวะ มีหมายความว่าตรงกับข้อใด
- ฐานะที่หนัก
  - สิทธิ์
  - เรื่อง
  - ธุรกิจ
๘. ตามความคิดของนายสุกิจ คงปิยาจารย์ ข้อใดไม่ใช่ผลกระทบที่มาจากนโยบายขึ้นค่าแรง 300 บาท/วัน
- ทำให้ขายสินค้าได้ยาก
  - ทำให้เพิ่มทักษะฝีมือแรงงาน
  - ทำให้ต้องเพิ่มราคาขายสินค้าให้กับลูกค้าต่างประเทศ
  - ทำให้ต้นทุนสินค้าไทยแข่งขันกับสินค้าของประเทศคู่แข่งไม่ได้
๙. สำหรับผู้ประกอบการรายเล็ก จะเกิดผลอย่างไร
- อาจจะต้องปิดกิจการลง
  - ดำเนินกิจการได้ดีกว่าเดิม
  - รายได้อาจจะน้อยลง
  - อาจจะเพิ่มจำนวนลูกค้า

๑๐. ข้อใดคือประโยชน์สำคัญของข่าวข้างต้น

- ก. ยักษ์ใหญ่เครื่องนุ่งห่มไทย 15 ราย หดลงทุนในไทยเพิ่ม หนีขึ้นค่าแรงขั้นต่ำ 300 บาท หอบเม็ดเงิน 200 ล้านดอลลาร์ฯ ไปลาว พม่า กัมพูชา และเวียดนามแทน
- ข. เมื่อวันที่ 16 มิ.ย. นายสุกิจ คงปิยาจารย์ นายกสมาคมอุตสาหกรรมเครื่องนุ่งห่มไทย เปิดเผยว่า ขณะนี้ โรงงานอุตสาหกรรมเครื่องนุ่งห่มไทยที่มีมูลค่าการลงทุนขนาดใหญ่สุด 15 รายแรกของไทย ได้ตัดสินใจหดลงทุนขยายกิจการเพิ่มเติมในไทยแล้ว
- ค. "นโยบายการปรับขึ้นค่าแรงขั้นต่ำ จะทำให้ต้นทุนสินค้าไทยแข่งขันกับสินค้าของประเทศคู่แข่งไม่ได้ เพราะการปรับขึ้นค่าแรงงานจะทำให้ต้นทุนการผลิตสินค้าเพิ่มขึ้น 3 – 6% ทำให้ต้องเพิ่มราคาขายสินค้าให้กับลูกค้าต่างประเทศ
- ง. นายวัลลภ วิตนากร ที่ปรึกษาสมาคมอุตสาหกรรมเครื่องนุ่งห่มไทย กล่าวว่า โรงงาน 15 รายที่ไปลงทุนประเทศเพื่อนบ้านคาดว่าจะมีมูลค่าลงทุนรวมกันประมาณ 200 ล้านดอลลาร์สหรัฐฯ

**คำชี้แจง:** ให้ผู้เรียนอ่านข่าวต่อไปนี้แล้วตอบคำถาม (ข้อละ ๑ คะแนน)

BTS ขึ้นราคา แรบบิท ยอดพุ่ง เซฟคาร์ด คนแห่ซื้อ-ขยายจุดเติมเงินที่ "แมคโดนัลด์" ร้านเอไอเอส และ"ตู้แครอต" ภายในสถานี

หลังจากที่บริษัทระบบขนส่งมวลชนกรุงเทพ หรือ บีทีเอส ปรับค่าโดยสารรถไฟฟ้าบีทีเอส ในสายสีลม เฉพาะจากตากสิน-สนามกีฬาแห่งชาติ และสายสุขุมวิท เฉพาะจากอ่อนนุช – หมอชิต จากเดิม 15 – 40 บาท เป็น 15 – 42 บาท ทำให้ค่าโดยสารขึ้นเฉพาะ 2 – 7 บาท ตั้งแต่วันที่ 1 มิ.ย.56 ที่ผ่านมานั้น นายสุรพงษ์ เลหาอะอัญญา กรรมการและผู้อำนวยการใหญ่สายปฏิบัติการ บริษัทบีทีเอส เปิดเผยกับผู้สื่อข่าวว่า การปรับราคาค่าโดยสารตั้งแต่วันที่ 1 มิ.ย. ที่ผ่านมา ไม่ส่งผลต่อปริมาณผู้โดยสาร อย่งไรก็ตาม ทำให้ผู้โดยสารมีปัญหาด้านความสะดวกพอสมควร เพราะผู้โดยสารบางส่วนต้องรอคิวแลกเหรียญ และรอคิวหยอดเหรียญซื้อบัตร ซึ่งปัญหาในส่วนนี้เกิดจากเหรียญบาทมีหลายขนาด เป็นผลให้เครื่องอ่านซ้ำหรือไม่อ่าน ทำให้ผู้โดยสารต้องใช้เวลาพอสมควร ทั้งนี้บริษัทได้แก้ปัญหาเฉพาะหน้า โดยตั้งโต๊ะจำหน่ายบัตรเที่ยวเดียว ในราคาต่างๆ เพื่อเสริมกับตู้หยอดบัตรในบางสถานี ขณะเดียวกัน หลังจากปรับราคาใหม่ ทำให้ยอดจำหน่ายบัตรแรบบิท มีปริมาณมากขึ้น จากเดิมวันละ 1,500 ราย เป็น 3,000 ราย

ทั้งนี้เนื่องจากบัตรแรบบิท ทำให้ไม่ต้องเสียเวลาหยอดเหรียญซื้อบัตร นอกจากนี้ หากใช้บัตรแรบบิทในช่วงนี้ บริษัทมีโปร โมชั่นพิเศษ เก็บค่าโดยสารในอัตราเดิมจนถึงสิ้นปี 57 ทั้งนี้บริษัทมีแนวคิดจะเพิ่มความสะดวกสำหรับผู้ใช้บัตรแรบบิท โดยเพิ่มสถานีสำหรับเติมมูลค่าบัตรจากที่ปัจจุบันสามารถเติมได้ที่สถานีรถไฟฟ้าทุกแห่ง โดยขยายให้สามารถเติมได้ตามร้านค้าที่ร่วมโครงการแรบบิท ซึ่งเร็วๆ นี้ จะเริ่มที่ ร้านแมคโดนัลด์ ร้านเอไอเอส รวมทั้ง ตู้แครอต ภายในสถานีรถไฟฟ้าด้วย

นายสุรพงษ์ กล่าวอีกว่า หลังจากการปรับราคาใหม่ บริษัทได้เร่งเพิ่มบริการต่างๆ ให้กับผู้โดยสาร โดยขณะนี้ได้ติดตั้งให้รถไฟฟ้าทุกขบวนมี 4 ตู้แล้ว ขณะเดียวกัน ในส่วนการเพิ่มความปลอดภัยนั้นได้ เร่งติดตั้งที่กั้นบนขบวนขาลา หรือ Platform screen door ให้แล้วเสร็จในสายสีลมภายในเดือนตุลาคม และ สายสุขุมวิทในปลายปี รวมทั้งติดตั้ง Gate เข้าออกเพิ่มในทุกสถานี เพื่อให้ผู้โดยสารเข้าออกระบบได้รวดเร็วขึ้น

(ที่มา: หนังสือพิมพ์ไทยรัฐฉบับวันที่ 12 มิถุนายน 2556)

๑๑. BTS ขึ้นราคาเริ่มตั้งแต่เมื่อไร

.....

.....

๑๒. บริษัทบีทีเอสมีมาตรการอะไรเพื่อแก้ปัญหาผู้โดยสารรอคิวแลกเหรียญและหยอดเหรียญซื้อบัตร

.....

.....

๑๓. เพราะเหตุใดจึงทำให้จำนวนผู้โดยสารที่ซื้อบัตรระบบบีทีเอสเพิ่มมากขึ้น

.....

.....

๑๔. ผู้ใช้บัตรระบบบีทีเอสสามารถเติมมูลค่าบัตรได้ที่ใด

.....

.....

๑๕. บริษัทบีทีเอสมีมาตรการอะไรเพื่อเพิ่มความปลอดภัยของผู้โดยสาร

.....

.....



### เฉลยแบบทดสอบชุดการสอนที่ 3 การอ่านข่าวเศรษฐกิจ

๑	๒	๓	๔	๕	๖	๗	๘	๙	๑๐
ง	ก	ก	ข	ข	ง	ก	ข	ก	ก

๑๑. คำตอบ

ตั้งแต่วันที่ 1 มิ.ย.

๑๒. คำตอบ

ตั้งโตะจำหน่ายบัตรเที่ยวเดียวในราคาต่างๆ เพื่อเสริมกับตู้หยอดบัตรในบางสถานี

๑๓. คำตอบ

เพราะใช้บัตรแรบบิทไม่ต้องเสียเวลาหยอดเหรียญซื้อบัตร นอกจากนี้ หากใช้บัตรแรบบิทในช่วงนี้ บริษัทมีโปรโมชั่นพิเศษ เก็บค่าโดยสารในอัตราเดิมจนถึงสิ้นปี 57

๑๔. คำตอบ

สามารถเติมได้ที่สถานีรถไฟทุกแห่ง และตามร้านค้าที่ร่วมโครงการแรบบิท

๑๕. คำตอบ

ได้เร่งติดตั้งที่กั้นบนชานชาลา รวมทั้งติดตั้ง Gate เข้าออกเพิ่มในทุกสถานี

คำแปล

出口商称，今年泰国已不可能从连续第二年获得第一的印度手中夺回世界大米出口的冠军。原因是泰国大米贵，购买商于是转向购于更便宜的国家。致使泰国失去较多的市场份额，比如，香港，并且还要面临许多国家放缓大米进口的局面。

## แบบทดสอบชุดการสอนที่ 4 การอ่านข่าวการศึกษา

ชื่อ-นามสกุล ..... คะแนน .....



คำชี้แจง: ให้ผู้เรียนขีดเครื่องหมาย X ทับตัวอักษรหน้าข้อที่ถูกที่สุดเพียงข้อเดียว (ข้อละ ๑ คะแนน)

๑. ข้อใดไม่ใช่เนื้อหาข่าวการศึกษา

- ก. การจัดระบบการศึกษา
- ข. การประกอบอาชีพ
- ค. ผลประโยชน์ของครูอาจารย์
- ง. นโยบายส่วนกลางของกระทรวงศึกษาธิการ

๒. ข้อใดไม่ใช่หัวข้อข่าวที่เสนอเรื่องการศึกษา

- ก. ศร. เล็งให้คนไทยพัฒนาจีน รองรับค่านิยมเรียนแดนมังกร
- ข. วิสวะ จุฬาฯ คว่ำแชมป์ RDC 2013 เล็งพาดแข้งต่อหุ่นยนต์โลกบราซิล
- ค. กทม.ฝนตกร้อยละ40 ของพื้นที่
- ง. ม.หอการค้าฯเผยธุรกิจสิ่งทอ-แฟชั่น-ค้าปลีกส่อขาดสภาพคล่อง

๓. ข้อใดคือ รูปแบบการศึกษาตามอัธยาศัย

- ก. การเข้าค่าย
- ข. การศึกษาทางไกล
- ค. การเรียนภาษาต่างประเทศที่สถาบันสอนภาษา
- ง. การศึกษาต่อที่ต่างประเทศ

๔. โครงการ "ติวภาษาอังกฤษ" ให้คนกรุงเทพฯที่สนใจ จัดเป็นการศึกษาแบบใด

- ก. การศึกษาในระบบ โรงเรียน
- ข. การศึกษานอกระบบ โรงเรียน
- ค. การศึกษาตามอัธยาศัย
- ง. ทั้งการศึกษานอกระบบ โรงเรียนและการศึกษาตามอัธยาศัย

๕. “ศธ.” เป็นอักษรย่อของหน่วยงานใด

- ก. กรมศุลกากร
- ข. กระทรวงศึกษาธิการ
- ค. กรมการศึกษานอกโรงเรียน
- ง. กระทรวงศาสนาและศีลธรรม

คำชี้แจง: ให้ผู้เรียนอ่านข่าวต่อไปนี้แล้วขีดเครื่องหมาย X หน้าข้อที่ถูกที่สุดเพียงข้อเดียว (ข้อละ ๑ คะแนน)

เมื่อวันที่ 14 มิ.ย. ทีมมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ มุลินธิชีววิถีร่วมกับแผนงานความมั่นคงทางอาหาร จัดงานสมัชชาวิชาการความมั่นคงทางอาหารของประเทศและชุมชน โดย รศ.ดร. วิลาสินี อดุลยานนท์ ผอ. สำนักบรรณกิจสื่อสารสังคม กล่าวว่า ขณะนี้ทั่วโลกให้ความสำคัญกับความมั่นคงทางอาหาร เนื่องจากพื้นที่การเกษตรเกิดความสูญเสียอยู่ตลอดเวลา นอกจากนี้ ปัจจุบัน ไทยมีอัตราการนำเข้าสารเคมีเป็นลำดับหนึ่งในอาเซียนและมีปริมาณการใช้สารเคมีใกล้เคียงกับประเทศจีน ทั้งนี้ผลจากการใช้สารเคมีจำนวนมาก ทำให้เมื่อตรวจวัดเลือดของเกษตรกร พบว่า ปริมาณสารเคมีในเลือดสูงกว่ามาตรฐานจำนวนมาก ซึ่งจะส่งผลกระทบต่อผู้บริโภค สอดคล้องกับอัตราการเจ็บป่วยด้วยโรคเรื้อรังที่พบได้มากขึ้นอีกด้วย ทั้งนี้ ความมั่นคงทางอาหารถือเป็นดัชนีชี้วัดหนึ่งเกี่ยวกับความมั่นคงของประเทศ โดยมาตรการเพื่อสร้างความมั่นคงของประเทศจำเป็นต้องดูทั้งระบบเพื่อให้สามารถแก้ปัญหาได้อย่างยั่งยืน

ด้าน นายเดชารัต สุขกำเนิด คณะเศรษฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ กล่าวถึงนโยบายพลังงานและการคุกคามพื้นที่ทางอาหารว่า ปัจจุบันพบกลุ่มพืชพลังงาน เช่น ปาล์ม อ้อย มันสำปะหลัง ยางพารา มีพื้นที่การเพาะปลูกเพิ่มขึ้นประมาณร้อยละ 34 ขณะที่ข้าวเพิ่มขึ้นประมาณร้อยละ 12 ซึ่งเกิดจากปริมาณความต้องการและการส่งออกที่เพิ่มขึ้น อย่างไรก็ตาม จากการเก็บข้อมูลระหว่างปี 2553 – 2555 พบว่าพื้นที่การปลูกพืชประเภทผลไม้ลดลงประมาณ 3 แสนไร่ โดยการลดลงดังกล่าวจะกระทบต่อความมั่นคงทางอาหารอย่างมาก และเมื่อดูปริมาณการบริโภคผัก ผลไม้ พบว่า ผู้ชายไทยร้อยละ 81 และผู้หญิงไทยร้อยละ 76 บริโภคผักผลไม้ไม่เพียงพอต่อความต้องการของร่างกาย

“พื้นที่ปลูกผักผลไม้ที่ลดลงจะกระทบต่อจำนวนการกินผักผลไม้คนไทย เพราะทำให้ราคาสูงขึ้น ในขณะที่เกษตรกรได้เงินน้อยเหมือนเดิมจึงเปลี่ยนไปเพาะปลูกพืชพลังงานแทน ปัจจุบันพบว่า พื้นที่ 3 ใน 4 ของภาคใต้ปลูกพืชพลังงาน ทำให้อัตราการผลิตอาหารพอเพียงต่อครัวเรือนมีเพียง 2 จังหวัด คือ นครศรีธรรมราช และพัทลุง ที่ปลูกข้าวได้เพียงพอสำหรับคนในพื้นที่ ทำให้คนภาคใต้ต้องจ่ายเงินซื้ออาหารรองจากคนกรุงเทพฯ ซึ่งกลุ่มที่จะได้รับผลกระทบคือคนรายได้น้อย ความมั่นคงทางอาหารจึงถือเป็นภัยเงียบ” นายเดชารัตกล่าว ด้วย

(ที่มา: หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับวันที่ 15 มิถุนายน 2556)

๖. ข้อใดเป็นเหตุผลที่ทั่วโลกต้องให้ความสำคัญกับความมั่นคงทางอาหาร

- ก. ภาวะโลกร้อน
- ข. คุณภาพอาหารลดลง
- ค. เกษตรกรใช้สารเคมีเพิ่มขึ้น
- ง. พื้นที่การเกษตรเกิดความสูญเสียอยู่ตลอด

๗. ข้อใดเป็นพืชที่มีพื้นที่การเพาะปลูกเพิ่มขึ้น

- ก. ผัก
- ข. ถั่ว
- ค. ผลไม้เขตร้อน
- ง. พืชพลังงานและข้าว

๘. ข้อใดไม่ใช่เหตุผลที่เกิดปัญหาความมั่นคงทางอาหารในประเทศไทย

- ก. เกษตรกรใช้สารเคมีเพิ่มขึ้น
- ข. พื้นที่การปลูกพืชประเภทผลไม้ลดลง
- ค. นำเข้าอาหารจากประเทศจีนเป็นอันดับแรกในอาเซียน
- ง. บริโภคผักผลไม้ไม่เพียงพอต่อความต้องการของร่างกาย

๙. คนภาคใต้ต้องจ่ายเงินซื้ออาหาร เพราะเหตุใด

- ก. พื้นที่ส่วนใหญ่ของภาคใต้ปลูกพืชพลังงาน ผลิตอาหารไม่พอ
- ข. ภาคใต้มีคนจำนวนมาก
- ค. ราคาอาหารที่ภาคใต้ค่อนข้างแพง
- ง. คนภาคใต้ส่วนใหญ่ประกอบอาชีพการท่องเที่ยว

๑๐. ภัยเงียบ หมายความว่าอย่างไร

- ก. สาเหตุความเสียหายจากธรรมชาติ
- ข. สาเหตุความเสียหายจากเศรษฐกิจ
- ค. ภัยที่มาเงียบๆ ไม่สามารถมองเห็นได้ก่อนเกิดภัย
- ง. สิ่งที่ทำให้เกิดความเสียหายเดือดร้อนเป็นอย่างมาก



**คำชี้แจง:** ให้ผู้เรียนอ่านข่าวต่อไปนี้แล้วตอบคำถาม (ข้อละ ๑ คะแนน)

"สวนดุสิตโพล" เผยผู้ปกครอง-นักเรียน ยังนิยมสถานศึกษาอาชีวศึกษา เห็นพ้องจบแล้วมีงานทำแน่นอน โดยเฉพาะสาขาช่างยนต์ บัญชี การตลาด ไฟฟ้าและคอมพิวเตอร์ เน้นเร่งแก้ปัญหาเด็กดีก้น

เมื่อวันที่ 15 พ.ค. 2556 รศ.ดร.สุชุม เฉลยทรัพย์ ประธานดำเนินงานสวนดุสิตโพล มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต (มสด.) เปิดเผยว่า ได้ร่วมกับสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา สำนวณความคิดเห็นของนักเรียนและผู้ปกครองที่มีต่อภาพลักษณ์ของสถานศึกษาอาชีวศึกษา โดยได้สำรวจกลุ่มตัวอย่างทั้งนักเรียนและผู้ปกครองกว่า 1,000 คน สามารถสรุปได้ว่า เหตุผลที่นักเรียนและผู้ปกครองเลือกสถานศึกษาอาชีวศึกษามากที่สุด เพราะจบมาแล้วมีงานทำแน่นอน 29.45% รองลงมาคือ มีหลักสูตรและสาขาวิชาที่น่าสนใจ 16.13% ส่วนระดับการศึกษาที่นักเรียนสนใจเข้าเรียนมากที่สุดคือ ระดับ ปวช. 63.24% รองลงมาคือ ปวส. หลักสูตรระยะสั้น และปริญญาตรีต่อเนื่องตามลำดับ

อย่างไรก็ตาม ในเรื่องของภาพลักษณ์ของสถานศึกษาอาชีวศึกษานั้น โดยรวมผู้ปกครอง และนักเรียนพึงพอใจในระดับมาก เพราะเห็นว่าครูอาจารย์มีความรู้ ความเชี่ยวชาญในสาขาวิชาที่สอน และยังเห็นว่าสถานศึกษาอาชีวศึกษาเป็นสถานศึกษาที่มีชื่อเสียงและเป็นที่ยอมรับในสังคมมากที่สุด ตลอดจนเป็นสถานศึกษาที่ส่งเสริม สนับสนุน ร่วมมือในการจัดกิจกรรมช่วยเหลือสังคมต่างๆ อีกด้วย

ทั้งนี้ผู้ปกครองและนักเรียนได้ฝากข้อเสนอแนะต่อการส่งเสริมภาพลักษณ์ของสถานศึกษาอาชีวศึกษาว่า ควรเร่งแก้ปัญหาเด็กดีก้น เน้นการสร้างควมสามัคคี 17.91% ควรมีกฎระเบียบที่เคร่งครัด มีบทลงโทษที่จริงจัง 9.64% รวมถึงจำเป็นต้องมีหลักสูตรใหม่ๆ ที่เข้ากับยุคสมัย และตรงกับความต้องการของตลาดแรงงาน ขณะเดียวกันควรให้ความเอาใจใส่ดูแลนักเรียนจนมีงานทำ และจัดกิจกรรมเพื่อสังคมหรือเพื่อสาธารณประโยชน์ให้มากขึ้นด้วย

(ที่มา: หนังสือพิมพ์ไทยรัฐฉบับวันที่ 15 พฤษภาคม 2556)

๑๑. "สวนดุสิตโพล" ได้สำรวจเรื่องอะไร

.....

.....

๑๒. นักเรียนและผู้ปกครองเลือกสถานศึกษาอาชีวศึกษามากขึ้น เพราะเหตุใด

.....

.....



### เฉลยแบบทดสอบการอ่านข่าวการศึกษา ชุดการสอนที่ 4

๑	๒	๓	๔	๕	๖	๗	๘	๙	๑๐
ข	ก	ก	ข	ข	ง	ง	ก	ก	ก

#### ๑๑. คำตอบ

สำรวจความคิดเห็นของนักเรียนและผู้ปกครองที่มีต่อภาพลักษณ์ของสถานศึกษาอาชีวศึกษา

#### ๑๒. คำตอบ

เพราะคิดว่าจบมาแล้วมีงานทำ

#### ๑๓. คำตอบ

สาขาช่างยนต์ บัญชี การตลาด ไฟฟ้าและคอมพิวเตอร์

#### ๑๔. คำตอบ

ระดับ ปวช.

#### ๑๕. คำตอบ

ควรเร่งแก้ปัญหาเด็กดีตก้น เน้นการสร้างควมสามัคคี

#### คำแปล

兰实大学的教师及工作人员，与来自全国的指导教师根据“教师跨河指导，链接东盟”的计划，共同开启实地考察。这是老挝国家大学与泰国教育之间教学研究的交流。此外，还有机会学习参观邻国的文化艺术、生活方式及历史古迹。

## แบบทดสอบชุดการสอนที่ 5 การอ่านข่าวกีฬา

ชื่อ-นามสกุล ..... คะแนน .....

.....

คำชี้แจง ให้ผู้เรียนขีดเครื่องหมาย X ทับตัวอักษรหน้าข้อที่ถูกที่สุดเพียงข้อเดียว (ข้อละ ๑ คะแนน)

๑. ข้อใดไม่ใช่เนื้อหาข่าวกีฬา

- ก. กระแสแฟนใหม่
- ข. ผลงานสถิติการแข่งขันที่ผ่านมา
- ค. เปรียบเทียบการเล่นของแต่ละทีม
- ง. สภาพอากาศระหว่างการแข่งขัน

๒. ข้อใดไม่ใช่หัวข้อข่าวกีฬา

- ก. แชมป์าหวิดดับตีเจ้าสิงโตท้ายเกมระทึก 2-2
- ข. คลิป เจริญละ! เหตุตะลุมบอนในศึกฟุตบอลขาเดียว
- ค. เอ็มวี “ไฟ-พงศธร” ชุดใหม่ ดึงผู้กำกับหนัง “สิ่งเล็กๆ..”ร่วมงาน
- ง. บอลไทย 'แห้ว'ไปบอลโลก 'ฟีฟ่า'สั่งปรับแพ้ เหตุเพราะมวยหมู

๓. ข้อใดเป็นลักษณะการใช้ภาษาของข่าวกีฬา

- ก. ใช้ภาษาระดับทางการ
- ข. ใช้ภาษาระดับกึ่งทางการถึงระดับทางการ
- ค. ใช้ภาษาพูดให้ผู้อ่านสามารถเข้าใจได้อย่างรวดเร็ว
- ง. ใช้ภาษาที่มีลีลา สำนวนอุปมา อุปมัย

๔. คีกลูกหนัง หมายความว่าอะไร

- ก. นักมวย
- ข. ฟุตบอล
- ค. การชกมวย
- ง. นักเทนนิส

๕. "แพ็คเกจ" หมายความว่าอย่างไร

- ก. แพ้ต่างประเทศ
- ข. แพ้ในประเทศคน
- ค. แพ้ในการแข่งขันเข้ารอบ
- ง. แพ้ในการแข่งขันรอบชิงชนะเลิศ

**คำชี้แจง:** ให้ผู้เรียนอ่านข่าวต่อไปนี้แล้วขีดเครื่องหมาย x หน้าข้อที่ถูกที่สุดเพียงข้อเดียว (ข้อละ ๑ คะแนน)

ความหวังที่มวยไทยจะได้รับการรับรองเข้าสู่ขบวนการ Olympic Movement เพื่อเป็นชนิดกีฬาในโปรแกรมโอลิมปิก เริ่มมีแนวโน้มว่าจะมีทางเป็นไปได้แล้ว เมื่อสำนักงานพิจารณารับรองชนิดกีฬาของคกก.อลป.สากล เชิญผู้แทนสหพันธ์มวยไทยสมัครเล่นนานาชาติ ไปพบเพื่อฟังข้อมูลด้วยวาจาเพิ่มเติม

วันที่ 30 เม.ย. ดร.ศักดิ์ชาย ทัพสุวรรณ ประธานสหพันธ์มวยไทยสมัครเล่นนานาชาติ (IFMA) เปิดเผยว่า หลังจาก IFMA ได้ส่งเอกสารข้อมูลเกี่ยวกับมวยไทยให้ IOC ตามกำหนดเวลาเมื่อวันที่ 11 มี.ค. ที่ผ่านมาแล้ว ต่อมา มร.คริสตอฟ คูบี ผู้อำนวยการสำนักงานคณะกรรมการพิจารณาชนิดกีฬาของ IOC ได้ติดต่อให้ผู้แทน IFMA เข้าพบที่สำนักงานใหญ่ IOC กรุงโลซาน โดยทาง IFMA ได้มอบหมายให้ มร.สเตฟาน ฟอกซ์ เลขานุการ ไปแทน ซึ่งจากการพบปะกันครั้งนี้ ผู้อำนวยการ IOC Sports Department Director ได้แสดงความพอใจเกี่ยวกับเอกสารข้อมูลที่ IFMA จัดส่งไปก่อนหน้านี้ เพราะเป็นเอกสารที่กระชับชัดเจน ข้อมูลทุกอย่าง ตามหลักเกณฑ์ของ IOC เช่น ขบวนการการตัดสินใจที่โปร่งใส การแข่งขันภายใต้มาตรการความปลอดภัย สำหรับผู้เข้าแข่งขันทุกระดับ ทั้งเยาวชน และสูงกว่าระดับเยาวชน การปฏิบัติตามกฎขององค์กรควบคุมการใช้สารกระตุ้น (World Anti-Doping Agency : WADA)

ดร.ศักดิ์ชาย กล่าวด้วยว่า ในระหว่างการพบปะสนทนาครั้งนี้ มร.คูบี ได้ให้การยอมรับว่า ขณะนี้มวยไทยได้รับความนิยมแพร่หลายไปทั่วโลก ทั้งสมัครเล่นและอาชีพ เกรงว่าการแข่งขันแบบอาชีพ จะมีผลกระทบต่อการแข่งขันในแบบสมัครเล่น เกี่ยวกับเรื่องนี้ มร.ฟอกซ์ ได้ชี้แจงจนเป็นที่เข้าใจว่า มวยไทยอาชีพ จะไม่มีผลกระทบต่อสมัครเล่นอย่างแน่นอน เพราะองค์กรควบคุมการแข่งขันอยู่ทั่วโลก ขณะนี้คือ สภามวยไทยโลก (World Muaythai Council : WMC) ซึ่งทำงานใกล้ชิดอยู่กับ IFMA การก้าวข้ามจากอาชีพไปสู่สมัครเล่น จนกลายเป็นปัญหา จึงเป็นเรื่องที่เป็นไปได้ยาก เพราะกติกากการแข่งขันและวิธีการแข่งขันเป็นคนละระบบที่แยกกันชัดเจน

(ที่มา: หนังสือพิมพ์ไทยรัฐ ฉบับวันที่ 30 เมษายน 2556)

๖. สหพันธ์มวยไทยสมัครเล่นนานาชาติ ได้ส่งเอกสารข้อมูลเกี่ยวกับมวยไทยให้ IOC เมื่อไร
- วันที่ 10 มี.ค.
  - วันที่ 11 มี.ค.
  - วันที่ 30 เม.ย.
  - วันที่ 29 เม.ย.
๗. IOC หมายถึงหน่วยงานใด
- สภามวยไทยโลก
  - สหพันธ์มวยไทยสมัครเล่นนานาชาติ
  - คณะกรรมการโอลิมปิกสากล
  - สำนักงานคณะกรรมการพิจารณาชนิดกีฬา
๘. ผู้อำนวยการ IOC Sports Department Director มีความรู้สึกอย่างไรต่อเอกสารข้อมูลที่ IFMA จัดส่งไป
- พอใจมาก
  - ข้อมูลไม่ครบ
  - ส่งล่าช้า
  - ดี แต่ต้องปรับปรุงแก้ไขอีก
๙. ข้อใดเป็นองค์กรควบคุมการแข่งขันมวยไทยอาชีพ
- สภามวยไทยโลก
  - สหพันธ์มวยไทยสมัครเล่นนานาชาติ
  - องค์กรควบคุมการดูแลการกีฬาแห่งประเทศไทย
  - สำนักงานคณะกรรมการพิทักษ์ดูแลกีฬาแห่งชาติ
๑๐. มวยไทยอาจจะได้รับการรับรองเป็นชนิดกีฬาในโปรแกรมโอลิมปิก สังเกตจากข้อใดได้
- ขณะนี้มวยไทยได้รับความนิยมแพร่หลายไปทั่วโลก
  - การปฏิบัติตามกฎขององค์กรควบคุมการใช้สารกระตุ้น
  - เอกสารที่ส่งไปกระจ่างชัดในข้อมูลทุกเรื่อง ตามหลักเกณฑ์ของ IOC
  - สำนักงานพิจารณารับรองชนิดกีฬาของ กกค.อลป. สากล เชิญผู้แทน IFMA ไปพบ

## ข่าวที่ ๒

สหพันธ์ฟุตบอลนานาชาติ (ฟีฟ่า) เตรียมเปิดขายบัตรฟุตบอลโลก 2014 ที่บราซิล ให้กับแฟนลูกหนังในวันที่ 20 ส.ค.นี้ ผ่านทางเว็บไซต์ คาดมีวงจำหน่ายให้จับจองกว่า 3.3 ล้านใบ จาก 64 นัดตลอดทัวร์นาเมนต์

สำนักข่าวต่างประเทศ รายงานวันที่ 30 พ.ค. ว่า สหพันธ์ฟุตบอลนานาชาติ (ฟีฟ่า) ยืนยัน บัตรเข้าชมการแข่งขันฟุตบอลโลก 2014 รอบสุดท้าย ที่ประเทศบราซิล จะเปิดจำหน่ายตลอดแรกในวันที่ 20 ส.ค.นี้ โดยแฟนบอลจะสามารถซื้อตั๋วผ่านทางเว็บไซต์ของ ฟีฟ่า

อย่างไรก็ตาม ราคาบัตรเข้าชมและรายละเอียดเพิ่มเติม จะมีการประกาศอย่างเป็นทางการอีกครั้ง ในวันที่ 1 ก.ค. นี้ หลังจากเสร็จสิ้นการแข่งขัน กีฬาโอลิมปิกฤดูร้อนที่กรุงริโอเดอจาเนโร เพียง 1 วัน โดยก่อนหน้านี้ ฟีฟ่าคาดว่าจะมีตั๋วชมเวลาดังกล่าวประมาณ 3.3 ล้านใบ ออกวางจำหน่าย ตลอดทัวร์นาเมนต์การแข่งขัน 64 นัด ซึ่งจะพาดแข่งขันระหว่างวันที่ 12 มิ.ย. ไปจนถึงเดือนก.ค. ปี 2014

สำหรับ 32 ทีมที่ผ่านรอบคัดเลือก จากทั่วโลก (ยกเว้น บราซิล เจ้าภาพ) จะมีการยืนยันแน่นอนในเดือน พ.ย.นี้ ก่อนจะมีการจับสลากแบ่งสายกันในวันที่ 6 ธ.ค.นี้ ที่ซัลวาดอร์ เด บาเฮีย ประเทศบราซิล

(ที่มา: หนังสือพิมพ์ไทยรัฐฉบับวันที่ 30 พฤษภาคม 2556)

๑๑. ฟุตบอลโลก 2014 จะจัดที่ประเทศใด

- ก. บราซิล
- ข. อังกฤษ
- ค. เกาหลีใต้
- ง. สเปน

๑๒. แฟนบอลจะสามารถซื้อตั๋วเข้าชมโดยวิธีอะไร

- ก. ซื้อผ่านคนกลาง
- ข. ซื้อที่บราซิล
- ค. ซื้อที่สหพันธ์ฟุตบอลนานาชาติ
- ง. ซื้อผ่านทางเว็บไซต์ของ ฟีฟ่า

๑๓. ราคาตั๋วเข้าชมเป็นอย่างไร
- เพิ่มจากราคาตั๋วฟุตบอลโลกรุ่นที่แล้ว
  - จะมีส่วนลดสำหรับแฟนบอล
  - เท่ากับราคาตั๋วฟุตบอลโลกรุ่นที่แล้ว
  - ยังไม่ได้เปิดเผย
๑๔. ทีมที่ผ่านรอบคัดเลือก จะจับสลากแบ่งสายกันเมื่อไร
- วันที่ 12 มิ.ย.
  - วันที่ 6 ธ.ค.
  - วันที่ 1 ก.ค.
  - วันที่ 30 พ.ค.

๑๕. ฟาดแข้ง หมายความว่าอย่างไร
- ต่อสู้
  - แข่งขัน
  - เตะบอล
  - แสดงความสามารถ

**คำชี้แจง** ให้ผู้เรียนแปลข้อความต่อไปนี้ให้เป็นภาษาจีน (๕ คะแนน)

สมาคมฟุตบอลแห่งประเทศไทยเตรียมปรับแก้กฎการส่งรายชื่อผู้เล่นต่างชาติในศึกสมาคมฟุตบอลแห่งประเทศไทยในฤดูกาลหน้า จากเดิมในฤดูกาลปัจจุบันที่สามารถส่งรายชื่อได้ 7 คนเหลือส่งรายชื่อได้ 5 คน แต่ยังคงสามารถส่งลงสนามได้ 3 คนและ บวกกับ โควตาเอเชียอีก 1 คนเช่นเดิม โดยให้เหตุผลว่า เพื่อลดความเหลื่อมล้ำระหว่างทีมใหญ่กับทีมเล็ก เพราะทีมใหญ่มีงบประมาณในการทุ่มเซ็นสัญญากับผู้เล่นต่างชาติเข้ามาอีกคุณมากกว่า

(ที่มา : <http://sport.mthai.com> วันที่ 19 พฤษภาคม 2556)

.....

.....

.....

.....

.....

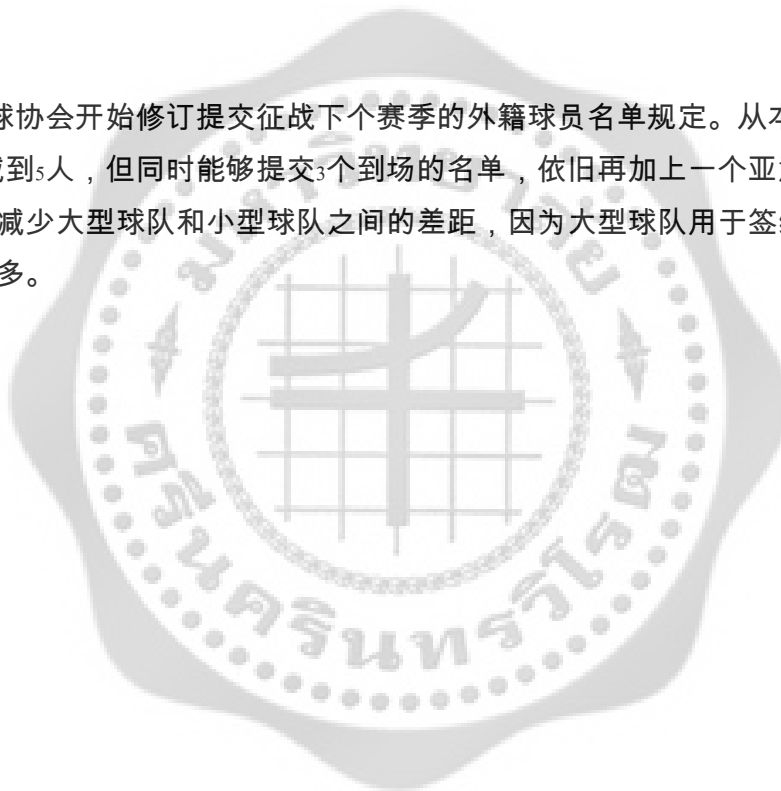


## เฉลยแบบทดสอบการอ่านข่าวกีฬา ชุดการสอนที่ 5

๑	๒	๓	๔	๕	๖	๗	๘
ก	ก	ง	ข	ข	ข	ก	ก
๕	๑๐	๑๑	๑๒	๑๓	๑๔	๑๕	
ก	ง	ก	ง	ง	ข	ก	

### คำแปล

泰国足球协会开始修订提交征战下个赛季的外籍球员名单规定。从本赛季能够提交的7人减到5人，但同时能够提交3个到场的名单，依旧再加上一个亚洲的名额。原因是为了减少大型球队和小型球队之间的差距，因为大型球队用于签约外籍球员的经费会更多。





๒. ข้อใดคือใจความสำคัญของย่อหน้าที่ 1

- ก. ประชาชนไม่ควรซื้ออาหารกระป๋องมารับประทาน
- ข. กระทรวงสาธารณสุขเตือนประชาชนเรื่องการเลือกซื้ออาหารกระป๋อง
- ค. ประชาชนต้องดูให้ละเอียดรอบคอบก่อนซื้ออาหารกระป๋อง
- ง. กระป๋องรั่วอาจทำให้มีสารปนเปื้อนในอาหารได้

๓. อาหารกระป๋องที่ไม่ดีสังเกตได้จากอะไร

- ก. กระป๋องบวม
- ข. กระป๋องพอง
- ค. มีสนิมจับบริเวณกระป๋อง
- ง. ฝากระป๋องปิดไม่สนิท

๔. กระทรวงสาธารณสุขออกประกาศให้ประชาชนระมัดระวังเรื่องอะไร

- ก. ควรรบริโภคอาหารกระป๋อง
- ข. เลือกชนิดอาหารกระป๋อง
- ค. เลือกซื้ออาหารกระป๋อง
- ง. ดูลักษณะอาหารกระป๋อง

๕. อาหารกระป๋องที่กระป๋องรั่ว จะมีอะไรปนอยู่ในอาหาร

- ก. เชื้อจุลินทรีย์
- ข. เชื้ออนินทรีย์
- ค. เชื้อแบคทีเรีย
- ง. เชื้อไวรัส

๖. เพราะเหตุใดจึงไม่ควรซื้ออาหารกระป๋องที่มีการเก็บรักษาไว้นาน และไม่ถูกต้องมารับประทาน

- ก. เพราะอาจมีสารปนเปื้อน
- ข. เพราะอาหารข้างในอาจบูดเน่า
- ค. เพราะเชื้อโรคอาจเข้าสู่ร่างกายได้
- ง. เพราะอาหารกระป๋องอาจหมดอายุ

๗. กรรมวิธี หมายความว่าอย่างไร

- ก. กระบวนการวิธีในการทำ
- ข. การทำงานอย่างหนึ่ง
- ค. ระเบียบการปฏิบัติ
- ง. การทำงานให้เสร็จ

๘. ถ้วนถี่ หมายความว่าอย่างไร

- ก. ลึกซึ้ง
- ข. กว้างขวาง
- ค. ตรงตามกำหนด
- ง. ละเอียด รอบคอบ

## ข่าวที่ ๒

พล.ต.ต.ปิยะ ต๊ะวิชัย ผู้บังคับการตำรวจจราจร กล่าวถึงสภาพการจราจรในช่วงเย็นหลังเลิกเรียนของการเปิดเทอมวันแรกว่า พื้นที่ที่ยังน่าเป็นห่วงคือ ถ.สาทร ถ.สีลม ถ.เจริญกรุง ที่มีโรงเรียนตั้งอยู่ในพื้นที่ดังกล่าวซึ่งตนได้สั่งการให้ตำรวจจราจรกลาง ลงพื้นที่ประจำจุดต่างๆ ร่วมกับ ตำรวจจราจรในพื้นที่ ตั้งแต่เมื่อเวลา 15.00 น. ที่ผ่านมา เพื่อมาอำนวยความสะดวกทางด้านการจราจร ซึ่งจากการตรวจสอบจากภาพจากกล้องวงจรปิด (摄像头) นั้น พบว่า มีปริมาณรถมาก พบว่า ผู้ปกครองมีความเข้าใจในการรับส่งบุตรหลานมากขึ้น เพราะเมื่อส่งบุตรหลานแล้วเสร็จ จะขับรถออกไปโดยเร็ว ทำให้การจราจรไหลลื่นได้ดี ส่วนการจราจรในพื้นที่ ถ.อโศก-ดินแดง จากแยกพระราม 9 มุ่งหน้าแยกโบสถ์แม่พระ มีปริมาณรถค่อนข้างมาก เนื่องจากขณะนี้ มีรถทัวร์รับ-ส่งนักท่องเที่ยว ส่งผลให้การจราจรค่อนข้างมาก แต่เจ้าหน้าที่ตำรวจในพื้นที่ร่วมกับตำรวจจราจรกลาง ได้ลงพื้นที่เพื่ออำนวยความสะดวกด้าน การจราจรแล้ว อย่างไรก็ตาม การเตรียมความพร้อมรับมือการจราจรในช่วงเปิดเทอมนั้น จะมีการรวมพลัง 4 ประสาน คือ โรงเรียน ผู้ปกครอง เจ้าหน้าที่เทศกิจกรุงเทพมหานคร และเจ้าหน้าที่ตำรวจลงพื้นที่เข้มข้นนาน 1 เดือน เพื่อให้การจราจรนั้นมีความคล่องตัว ไม่ให้เกิดปัญหาติดขัดในช่วงเวลาเร่งด่วน

(จากหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 4 กุมภาพันธ์ 2556)

๘. ข้อใดคือใจความสำคัญของข่าวข้างต้น

- ก. สภาพการจราจร
- ข. สภาพการจราจรในช่วงเปิดเทอม
- ค. สภาพการจราจรในช่วงเลิกเรียนของการเปิดเทอมวันแรก
- ง. สภาพการจราจรในช่วงเข้าเรียนของการเปิดเทอมวันแรก

๑๐. บริเวณที่น่าเป็นห่วงด้านการจราจรในช่วงเปิดเทอมได้แก่บริเวณใดบ้าง

- ก. ถนนสาทร ถนนอโศก-ดินแดง พระรามเก้า
- ข. ถนนสาทร ถนนสีลม ถนนอโศก-ดินแดง
- ค. ถนนสาทร ถนนสีลม ถนนเจริญกรุง
- ง. ถนนสีลม ถนนเจริญกรุง พระรามเก้า

๑๑. ตำรวจจราจรเตรียมพร้อมรับมือการจราจรในช่วงเย็นตั้งแต่เวลาใด

- ก. บ่ายสองโมง
- ข. บ่ายสามโมง
- ค. บ่ายสี่โมง
- ง. ห้าโมงเย็น

๑๒. ผู้ปกครองมีความเข้าใจในการรับส่งบุตรหลานอย่างไร

- ก. ส่งบุตรหลานแล้วรีบขับรถออกไปโดยเร็ว
- ข. ลงจากรถแล้วเดินไปส่งบุตรหลาน
- ค. รอจนกว่าบุตรหลานเดินเข้าไปในโรงเรียนแล้วจึงขับรถออกไป
- ง. รอตำรวจจราจรมาอำนวยความสะดวกให้

๑๓. พื้นที่ถนนอโศก-ดินแดงมีเหตุการณ์ใดที่ทำให้ปริมาณของรถยิ่งเพิ่มมากขึ้น

- ก. เปิดเทอม
- ข. อุบัติเหตุ
- ค. ชั่วโมงเร่งด่วน
- ง. รถทัวร์รับ-ส่งนักท่องเที่ยว

๑๔. การรวมพลัง ๔ ประสาน หมายถึงหน่วยงานใด

- ก. เจ้าหน้าที่เทศกิจ โรงเรียน ผู้ปกครอง นักเรียน
- ข. โรงเรียน ผู้ปกครอง นักเรียน ตำรวจจราจร
- ค. ตำรวจจราจร โรงเรียน ผู้ปกครอง นักเรียน
- ง. โรงเรียน ผู้ปกครอง เจ้าหน้าที่เทศกิจกรุงเทพมหานคร เจ้าหน้าที่ตำรวจ

๑๕. เวลาเร่งด่วน หมายถึงเวลาใด

- ก. 06.00 - 08.00 น.
- ข. 11.00 - 13.00 น.
- ค. 14.00 - 16.00 น.
- ง. 20.00 - 22.00 น.

๑๖. การจราจรไหลลื่น ตรงข้ามกับข้อใด

- ก. การจราจรคั่งตัว
- ข. การจราจรติดขัด
- ค. การจราจรหนาแน่น
- ง. การจราจรเบาบาง

๑๗. ลงพื้นที่ เข้มขันนาน ๑ เดือน คำที่ขีดเส้นใต้ หมายความว่าอย่างไร

- ก. ดูแลพื้นที่
- ข. ตรวจสอบในพื้นที่
- ค. เข้าไปในพื้นที่
- ง. ปฏิบัติหน้าที่

### ข่าวที่ ๓

กรุงเทพฯ \*ศูนย์สำรวจความคิดเห็น "นิด้าโพล" สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ (นิด้า) เปิดเผยผลสำรวจความคิดเห็นของประชาชน เรื่อง "คุณภาพการศึกษาไทย" พบว่า สิ่งที่เป็นห่วง หรือกังวลมากที่สุดเกี่ยวกับพฤติกรรมเด็กนักเรียนประถมศึกษาและมัธยมศึกษาในขณะนี้ ส่วนใหญ่ร้อยละ 17.40 ระบุ ยาเสพติด และอบายมุขต่างๆ เมื่อถามถึงคุณภาพการศึกษาในโรงเรียนปัจจุบันเมื่อเทียบกับในอดีตที่ผ่านมา ส่วนใหญ่ร้อยละ 42.86 บอกว่าแย่ลง เพราะเด็กไม่สามารถอ่านออกเขียนได้ เน้นท่องจำ ขาดทักษะการคิดวิเคราะห์ ครูที่สอนไม่มีคุณภาพ ไม่เอาใจใส่หรือสอนไม่เต็มที่ เด็กคิดเทคโนโลยีและไม่ใส่ใจการเรียน ขณะที่ร้อยละ

41.74 เห็นว่าดีขึ้น ส่วนปัจจัยสำคัญที่ทำให้คุณภาพการศึกษาแย่ง ร้อยละ 29.80 ระบุ ตัวเด็กนักเรียน ร้อยละ 24.21 ครูผู้สอน นอกจากนี้ เมื่อถามถึงความคิดเห็นของประชาชนเกี่ยวกับการออกกฎระเบียบอนุญาตให้เด็กนักเรียนชายไว้ผมรองทรงได้ และเด็กนักเรียนหญิงไว้ผมยาวได้ แต่ต้องรวบให้เรียบร้อย ร้อยละ 56.03 บอกเห็นด้วย เพราะการไว้ผมสั้นหรือยาวไม่ได้เกี่ยวข้องกับผลการเรียน

(จากหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 16 มกราคม 2556)

๑๘. ข่าวกังตันเป็นข่าวประเภทใด

- ก. ข่าวการเมือง
- ข. ข่าวเศรษฐกิจ
- ค. ข่าวการศึกษา
- ง. ข่าวสังคม

๑๙. "นิด้าโพล" ทำหน้าที่อะไร

- ก. จัดการเรื่องการเมืองให้รัฐบาล
- ข. สำรวจความคิดเห็นของประชาชน
- ค. ปฏิบัติงานด้านการศึกษา
- ง. ยกระดับคุณภาพการศึกษา

๒๐. คุณภาพการศึกษาในโรงเรียนปัจจุบันเป็นอย่างไร เมื่อเทียบกับในอดีตที่ผ่านมา

- ก. แย่ลง
- ข. ดีขึ้น
- ค. เท่าเดิม
- ง. อยู่ในช่วงการปรับปรุง

๒๑. นิด้า มีชื่อเต็มว่าอะไร

- ก. ศูนย์สำรวจความคิดเห็น
- ข. สถาบันพัฒนาบริหารศาสตร์
- ค. สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์
- ง. ศูนย์สำรวจความคิดเห็น สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์

๒๒. ข้อใดเป็นพฤติกรรมของเด็กนักเรียนที่น่าเป็นห่วงมากที่สุด

- ก. ยาเสพติด
- ข. ดิจเทคโนโลยี
- ค. ขาดทักษะการคิดวิเคราะห์
- ง. เด็กนักเรียนชายไว้ผมทรงทรงได้ และเด็กนักเรียนหญิงไว้ผมยาว

๒๓. ตามความเห็นของประชาชนส่วนใหญ่ ปัจจัยสำคัญที่ทำให้คุณภาพการศึกษาแย่ลงขึ้นอยู่กับอะไร

- ก. เด็กนักเรียน
- ข. ครูอาจารย์
- ค. ผู้ปกครอง
- ง. โรงเรียน

๒๔. "นิคัาโพล"ได้สำรวจเรื่องอะไร

- ก. การจัดการศึกษาไทย
- ข. คุณภาพนักเรียนไทย
- ค. คุณภาพการศึกษาไทย
- ง. วิธีการแก้ปัญหาการศึกษาไทย

#### ข่าวที่ ๔

การประชุมระดับผู้นำด้านน้ำ แห่งภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ครั้งที่ 2 ที่ จ.เชียงใหม่ ได้เสร็จสิ้นลงแล้ว โดย นายปรีชา เร่งสมบูรณ์สุข รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม เป็นผู้กล่าวปิดการประชุม ทั้งนี้ ผู้นำและคณะผู้แทนจากภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก ได้ร่วมลงนามความตกลงเห็นพ้องให้ความร่วมมือ ในปฏิญญาเชียงใหม่ 13 ข้อ โดยสาระสำคัญของปฏิญญาเชียงใหม่ เป็นหนังสือสัญญาที่ไม่เป็นข้อผูกพันทางกฎหมายต่อประเทศใด ๆ แต่เป็นการแสดงเจตนารมณ์และแสดงออก ร่วมกันว่าผู้นำของประเทศในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก เล็งเห็นความสำคัญเรื่องน้ำ รวมทั้ง แสดงให้เห็นถึงความพยายามร่วมกันในการบริหารจัดการน้ำ ทั้งในภาวะปกติ เพื่อให้การใช้น้ำเกิดประโยชน์สูงสุด และเป็นภาวะเผชิญเหตุภัยพิบัติ เพื่อให้ทุกประเทศอยู่รอดในภาวะที่คาดเดาได้ยากอันเกิดจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (Climate Change) และทุกประเทศแสดงออกถึงความเต็มใจที่จะช่วยเหลือกัน ในยามเกิดภัยพิบัติ จากนั้น นายกรัฐมนตรี เป็นเจ้าภาพเลี้ยงอาหารค่ำเพื่อเป็นเกียรติแก่ นายกรัฐมนตรี แห่งสาธารณรัฐวานูอาตู ก่อนจะเดินทางกลับกรุงเทพฯ ในช่วงค่ำของวันนี้

( จากหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 20 พ.ค. 2556 )



๒๕. ชาวข้างคั้นเป็นชาวประเภทใด

- ก. ชาวต่างประเทศ
- ข. ชาวสังคม
- ค. ชาวเศรษฐกิจ
- ง. ชาววิทยาศาสตร์

๒๖. ผู้อ่านได้รับประโยชน์อะไรจากการอ่านข่าวนี้

- ก. รู้ว่าสาระสำคัญของปฏิญญาเชียงใหม่มีอะไรบ้าง
- ข. รู้ว่าประชาชนต้องทำอะไรบ้างเกี่ยวกับการจัดการเรื่องน้ำ
- ค. รู้ว่าการจัดการน้ำเป็นสิ่งที่ยากมากและต้องใช้เงินลงทุนสูง
- ค. รู้ว่าการจัดการน้ำต้องใช้ระยะเวลาในการดำเนินการค่อนข้างนาน

๒๗. ใครเป็นผู้กล่าวปิดการประชุม

- ก. นายกรัฐมนตรี
- ข. นายกรัฐมนตรีแห่งสาธารณรัฐวานูอาตู
- ค. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
- ง. รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

๒๘. ใครเป็นเจ้าภาพในการจัดการประชุมครั้งนี้

- ก. ประเทศไทย
- ข. ประเทศญี่ปุ่น
- ค. สาธารณรัฐวานูอาตู
- ง. สาธารณรัฐประชาชนจีน

๒๙. ข้อใดไม่ใช่สาระสำคัญของปฏิญญาเชียงใหม่

- ก. แสดงให้เห็นถึงความพยายามร่วมกันในการบริหารจัดการน้ำ
- ข. ทุกประเทศแสดงออกถึงความเต็มใจที่จะช่วยเหลือกันในการแก้ภัยพิบัติ
- ค. หากประเทศใดไม่สามารถปฏิบัติตามปฏิญญาได้ถือว่าผิดกฎหมาย
- ง. แสดงเจตนารมณ์และแสดงออกร่วมกันว่าผู้นำของประเทศที่เข้าประชุม เล็งเห็นความสำคัญเรื่องน้ำ

๓๐. ปฏิญญา เชียงใหม่ คำที่ขีดเส้นใต้หมายความว่าอย่างไร

- ก. การออกกฎหมาย
- ข. การปฏิบัติตามกฎหมาย
- ค. การให้คำมั่นสัญญาที่มีความผูกพันทางกฎหมาย
- ง. การให้คำมั่นสัญญาที่ไม่มีข้อผูกพันทางกฎหมาย

**ข่าวที่ ๕**

ราฟาเอล เบนิตซ์ กุณชือ (顾问) ชั่วคราวทีม "สิงโตน้ำเงินคราม" เซลซึ เผยข่าวดี จอห์น เทอร์รี่  
ปรากฏหลังกัปตันทีมมีสภาพร่างกายที่ดีขึ้นหลังมีอาการบาดเจ็บที่เขา แต่ก็ยืนยันที่จะไม่ส่งลงเล่นในทุกเกม

สำนักข่าวต่างประเทศรายงานเมื่อวันที่ 28 มี.ค. ราฟาเอล เบนิตซ์ เทรนเนอร์ชั่วคราวทีม "สิงโต  
น้ำเงินคราม" เซลซึ สโมสรดังแห่ง พรีเมียร์ลีก อังกฤษ ออกมาเผยถึงสภาพร่างกายของ จอห์น เทอร์รี่  
ปรากฏหลังกัปตันทีมว่ามีความฟิตมากขึ้นหลังมีอาการบาดเจ็บรบกวน

แม้วัย 32 ปี ประสบปัญหาเกี่ยวกับอาการบาดเจ็บที่เขา จนทำให้ต้องหลุดเป็นตัวสำรองบ่อยๆ ใน  
ช่วงครึ่งหลังของฤดูกาล ซึ่งล่าสุดกุณชือชาวสเปนก็ได้ออกมายืนยันว่า เทอร์รี่ มีสภาพร่างกายที่สมบูรณ์  
ขึ้นแต่ก็ยังไม่พร้อมที่จะลงเล่นในทุกๆ นัด

เบนิตซ์ กล่าวว่า "เขาลงซ้อมกับเราในสัปดาห์นี้และก็ทำได้ดี เขาฝึกซ้อมทุกวันและก็มีความแข็งแกร่ง  
มากขึ้น มันมีเพียงคำถามว่าคุณจะลงสนามได้กี่นัด? เรามีโปรแกรมเตะ 4 นัดใน 9 วัน ซึ่งมันก็เหมือนกับ  
ทุกคน คุณ ไม่สามารถลงเล่นทุกนัดได้ ไม่ใช่เพียงแค่เขาแต่เป็นทุกคน"

จากหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 29 กุมภาพันธ์ 2556

๓๑. ใจความสำคัญของข่าวนี้อยู่ในย่อหน้าที่เท่าไร

- ก. ย่อหน้าที่ ๑
- ข. ย่อหน้าที่ ๒
- ค. ย่อหน้าที่ ๓
- ง. ย่อหน้าที่ ๔

๓๒. ราฟาเอล เบนิตซ์ เป็นชาวอะไร

- ก. อังกฤษ
- ข. สเปน
- ค. ฝรั่งเศส
- ง. เยอรมัน

๓๓. จอห์น เทอร์รี่ เป็นนักฟุตบอลทีมอะไร

- ก. เชลซี
- ข. ลิเวอร์พูล
- ค. เอเวอร์ตัน
- ง. แมนเชสเตอร์ ยูไนเต็ด

๓๔. “แบ็กวัย 32 ปี” หมายถึงใคร

- ก. ราฟาเอล เบนิเตซ
- ข. กุนชือซัวคราว
- ค. เทรนเนอร์ซัวคราว
- ง. จอห์น เทอร์รี่

๓๕. จากข่าวข้างต้น ตัวสำรอง หมายความว่าอย่างไร

- ก. นักกีฬาที่ไม่ได้ลงแข่งขัน
- ข. นักกีฬาที่ร่วมฝึกซ้อมกับทีม
- ค. นักกีฬาที่ได้ลงแข่งขันแน่นอน
- ง. นักกีฬาที่พร้อมลงแข่งขันแทนนักกีฬาตัวจริง

## ข่าวที่ ๖

การดื่มน้ำอัดลม (汽水) หวานๆ วันละ 1 กระป๋อง หรือมากกว่านั้น จะทำให้ล่อแหลมกับการเป็นเบาหวานยิ่งขึ้นเมื่อตอนแก่ เพราะจะเสี่ยงกับโรคเบาหวานสูงขึ้นอีก ๑ ใน ๕ วารสาร “โรคเบาหวาน” ของสหรัฐฯ รายงานว่า องค์การการกุศลต่อต้านโรคเบาหวานได้แนะนำให้ลดการกินน้ำอัดลมหวานๆ สรุปได้ว่า น้ำอัดลมเป็นของไม่มีประโยชน์เนื่องจากมันให้พลังงานสูงและทำให้อ้วน ตามข้อมูลการวิจัยที่ได้จากคนในอังกฤษ เยอรมัน เดนมาร์ก อิตาลี สเปน สวีเดน ฝรั่งเศส และเนเธอร์แลนด์ ๓๕๐,๐๐๐ คน

นักวิจัยเผยว่า “การกินน้ำอัดลมหวาน จะทำให้เสี่ยงกับโรคเบาหวานยิ่งขึ้น ดังนั้นยังดื่มนมมันทุกวัน ก็ยิ่งเสี่ยงหนักขึ้นอีก” ผู้เชี่ยวชาญสถิติ มหาวิทยาลัยคอลเลจแห่งลอนดอน ได้กล่าววิจารณ์ว่า “สรุปได้ว่า น้ำอัดลมหวานๆ เป็นของไม่มีประโยชน์ ไร้คุณค่าอาหาร และยังมีหลักฐานบอกได้ว่า หากดื่มทุกวัน จะยิ่งทำให้ล่อแหลมกับการเป็นโรคเบาหวานชนิดที่ ๒ ด้วย”

๓๖. ข้อใดคือประเภทของข่าวข้างต้น

- ก. ข่าวสังคม
- ข. ข่าวธุรกิจ
- ค. ข่าววิทยาศาสตร์
- ง. ข่าวศิลปวัฒนธรรม

๓๗. ใจความสำคัญของข่าวนี้คือข้อใด

- ก. น้ำอัดลมเป็นอันตรายต่อสุขภาพ ไม่ควรดื่มเลย
- ข. การดื่มน้ำอัดลมเป็นประจำอาจทำให้เสี่ยงเป็นโรคเบาหวานมากขึ้น
- ค. นักวิจัยแนะนำว่าควรเลิกดื่มน้ำอัดลมเพราะเป็นของที่ไม่มีประโยชน์ต่อร่างกาย
- ง. น้ำอัดลมไม่มีคุณค่าทางอาหาร ให้พลังงานสูง และทำให้อ้วนได้

๓๘. อะไรเป็นสาเหตุที่อาจทำให้มีโอกาasเป็นโรคเบาหวานได้มากขึ้น

- ก. ขาดการออกกำลังกาย
- ข. รับประทานอาหารไม่ครบห้าหมู่
- ค. รับประทานอาหารหวานจัด
- ง. ดื่มน้ำอัดลมเป็นประจำทุกวัน

๓๙. มหาวิทยาลัยคอลเลจ อยู่ในประเทศใด

- ก. อังกฤษ
- ข. เยอรมัน
- ค. เดนมาร์ก
- ง. อิตาลี

๔๐. จากข่าวข้างต้น ข้อใดไม่ถูกต้อง

- ก. การดื่มน้ำอัดลมเป็นประจำทุกวันอาจเสี่ยงเป็นโรคเบาหวานได้
- ข. น้ำอัดลมเป็นอันตรายต่อสุขภาพ ไม่ควรดื่มเลย
- ค. นักวิจัยบอกว่าการดื่มน้ำอัดลมมีโอกาasเสี่ยงเป็นโรคเบาหวานยิ่งขึ้น
- ง. วารสาร “โรคเบาหวาน” รายงานว่า ควรลดการดื่มน้ำอัดลมลง

๔๑. จะทำให้ล่อแหลมกับการเป็นเบาหวานยิ่งขึ้น คำที่ขีดเส้นใต้ หมายความว่าอย่างไร

- ก. ของมีคม
- ข. อยู่ในสภาพที่เสี่ยงอันตราย
- ค. มีโอกาส
- ง. เกิดเหตุการณ์ที่ไม่ดี

๔๒. ต้มน้ำอืดลมรายวันคันให้เป็นเบาหวาน คำที่ขีดเส้นใต้ หมายความว่าอย่างไร

- ก. เป็นประจำ
- ข. วันละครั้ง
- ค. วันละสองครั้ง
- ง. วันเว้นวัน

## ข่าวที่ ๗

นายชัยวัฒน์ อุทัยวรรณ กรรมการผู้จัดการ บริษัทรถไฟฟ้ากรุงเทพ จำกัด (BMCL) เปิดเผยว่าการดำเนินงานในปี 2556 คาดว่าจำนวนผู้โดยสารและรายได้จะเติบโตอย่างมาก โดยปัจจุบันในวันทำการจันทร์-ศุกร์ ผู้โดยสารเฉลี่ยอยู่ที่ 2.6 แสนคนต่อวัน โดยช่วงเทศกาลไทยเที่ยวไทยผู้โดยสารสูงสุดถึง 3 แสนคนต่อวัน คาดว่าปี 2556 จำนวนผู้โดยสารจะเพิ่มขึ้นจากปีก่อนไม่ต่ำกว่า 10%แน่นอน ส่วนรายได้ทั้งปีคาดว่าจะอยู่ที่ 2,300-2,400 ล้านบาท เฉลี่ยประมาณ 6 ล้านบาทต่อวัน เพิ่มจากปีก่อนที่มีรายได้ประมาณ 2,100 ล้านบาท หรือเฉลี่ย 4 ล้านบาทต่อวัน จำนวนผู้โดยสารที่เติบโตเพิ่มขึ้น ต้องยอมรับว่าส่วนหนึ่งมีสาเหตุมาจากการจราจรที่ติดขัดมากขึ้น ซึ่งน่าจะเป็นผลกระทบจากรถคันแรก ผู้โดยสารส่วนใหญ่ที่ใช้รถไฟฟ้าเดินทางเพราะต้องการความตรงต่อเวลา จึงหันมาใช้รถไฟฟ้าแทนการขนส่งอย่างอื่นมากขึ้น

ส่วนการเดินทางรถไฟฟ้าสายสีม่วง 1 สถานี (เตาปูน-บางซื่อ) ระยะทาง 1 กิโลเมตร ช่วงต่อเชื่อมกับรถไฟฟ้าใต้ดิน MRT (หัวลำโพง-บางซื่อ) ซึ่งการรถไฟฟ้าขนส่งมวลชนแห่งประเทศไทย (รฟม.) จะให้ **สัมปทาน**กับ BMCL ในรูปแบบรัฐบาลและเอกชนลงทุนร่วมกันนั้น นายชัยวัฒน์กล่าวว่า ในฐานะเป็นผู้ให้บริการเชื่อว่า แนวทางที่รัฐเลือกจะเป็นประโยชน์กับประชาชนมากที่สุด แต่ขณะนี้ยังตอบอะไรไม่ได้เพราะต้องคุยรายละเอียดร่วมกันก่อน ซึ่งจะมีการตั้งคณะกรรมการตามพระราชบัญญัติเข้าร่วมงานหรือดำเนินงานในกิจการของรัฐ พ.ศ. 2535 (พ.ร.บ.ร่วมทุน)

จากหนังสือพิมพ์ไทยรัฐ 29 มีนาคม 2556

๔๓. ข่าวกังตันเป็นข่าวประเภทใด

- ก. ข่าวการเมือง
- ข. ข่าวเศรษฐกิจ
- ค. ข่าวเทคโนโลยี
- ง. ข่าวสังคม

๔๔. ย่อหน้าที่ ๑ มีสาระสำคัญอย่างไร

- ก. ในปี ๒๕๕๖ คาดว่าจำนวนผู้โดยสารและรายได้จะเติบโตอย่างมาก
- ข. ผู้โดยสารส่วนใหญ่ที่ใช้รถไฟฟ้าเดินทางเพราะต้องการความตรงต่อเวลา
- ค. ช่วงเทศกาลไทยเที่ยวไทยผู้โดยสารสูงสุดถึง 3 แสนคนต่อวัน
- ง. จำนวนผู้โดยสารจะเพิ่มขึ้นจากปีก่อนไม่ต่ำกว่า 10%

๔๕. BMCL คือบริษัทใด

- ก. การรถไฟฟ้าขนส่งมวลชนแห่งประเทศไทย
- ข. บริษัทรถไฟฟ้ากรุงเทพ จำกัด
- ค. บริษัทขนส่ง จำกัด
- ง. บริษัทไทยเดินรถ จำกัด

๔๖. ข้อใดไม่ใช่เหตุผลที่ทำให้คนมาใช้บริการรถไฟฟ้าเพิ่มมากขึ้น

- ก. การจราจรที่ติดขัดมากขึ้น
- ข. ผู้โดยสารส่วนใหญ่ต้องการความตรงต่อเวลา
- ค. ได้รับผลกระทบจากรถคันแรก
- ง. เป็นการเดินทางที่ประหยัดค่าใช้จ่าย

๔๗. ในช่วงเวลาปกติจะมีผู้โดยสารมาใช้บริการรถไฟฟ้าเป็นจำนวนเท่าใด

- ก. ๒๑๐,๐๐๐ คน
- ข. ๒๔๐,๐๐๐ คน
- ค. ๒๖๐,๐๐๐ คน
- ง. ๓๐๐,๐๐๐ คน

๔๘. ปัจจุบันรายได้หึ่งปีของรถไฟฟ้าอยู่ที่ประมาณเท่าใด

- ก. ๔,๐๐๐,๐๐๐ บาท
- ข. ๖,๐๐๐,๐๐๐ บาท
- ค. ๒,๑๐๐ ล้านบาท
- ง. ๒,๓๐๐-๒,๔๐๐ ล้านบาท

๔๙. ข้อตกลงของการเดินรถไฟฟ้าสายสีม่วงคืออะไร

- ก. จัดหาคณะกรรมการดำเนินการ
- ข. เลื่อนการดำเนินงานออกไปก่อน
- ค. แต่งตั้งคณะกรรมการชุดใหม่
- ง. ขยายเวลาการขึ้นค่าโดยสาร

๕๐. การรถไฟฟ้าขนส่งมวลชนแห่งประเทศไทยจะให้สัมปทานกับ BMCL ในรูปแบบรัฐบาลและเอกชนลงทุนร่วมกัน คำที่ขีดเส้นใต้หมายความว่าอย่างไร

- จ. การตกลงร่วมลงทุนด้วยกัน
- ฉ. การมอบหมายงานให้รับผิดชอบ
- ช. การให้คำมั่นสัญญาว่าจะมอบหมายให้ปฏิบัติหน้าที่
- ซ. การอนุญาตให้มีสิทธิทำกิจกรรมบางอย่างแต่เพียงผู้เดียว





เฉลย  
(สำหรับครู)

ข้อที่	ตอบ	ข้อที่	ตอบ	ข้อที่	ตอบ	ข้อที่	ตอบ	ข้อที่	ตอบ
๑	ข	๑๑	ข	๒๑	ก	๓๑	ก	๔๑	ข
๒	ข	๑๒	ก	๒๒	ก	๓๒	ข	๔๒	ข
๓	ง	๑๓	ง	๒๓	ก	๓๓	ก	๔๓	ข
๔	ก	๑๔	ง	๒๔	ก	๓๔	ง	๔๔	ก
๕	ก	๑๕	ง	๒๕	ข	๓๕	ง	๔๕	ก
๖	ก	๑๖	ข	๒๖	ก	๓๖	ก	๔๖	ง
๗	ก	๑๗	ก	๒๗	ก	๓๗	ข	๔๗	ก
๘	ง	๑๘	ก	๒๘	ก	๓๘	ง	๔๘	ง
๙	ก	๑๙	ข	๒๙	ก	๓๙	ก	๔๙	ง
๑๐	ก	๒๐	ก	๓๐	ง	๔๐	ข	๕๐	ง



ภาคผนวก จ

ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย สำหรับนักศึกษาจีน

# ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย สำหรับนักศึกษาจีน

## 泰国报刊阅读教程



## คู่มือการใช้ชุดการสอน

ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนนี้ เป็นสื่อการสอนสำหรับฝึกทักษะการอ่านหนังสือพิมพ์ของนักศึกษาจีนที่เรียนภาษาไทย ระดับสูง ซึ่งเป็นสื่อประกอบรายวิชาการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย

ทักษะการอ่านเป็นทักษะสำคัญในการศึกษาทุกระดับ เนื่องจากการเรียนรู้วิชาต่างๆ ทั้งในและนอกห้องเรียนต้องใช้การอ่านเป็นสื่อ หนังสือพิมพ์ภาษาไทย เป็นสื่อที่รวมการใช้ภาษาทุกระดับ เป็นแหล่งที่ใช้เรียนภาษาได้อย่างดี เป็นเครื่องมือที่มีบทบาทกระตุ้นความสนใจให้อยากรู้อยากอ่าน อยากติดตาม โดยเฉพาะในการเรียนภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศสำหรับนักศึกษาจีน การอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยประเภทต่างๆ จะช่วยพัฒนาทักษะการอ่านภาษาไทยและยังให้ความรู้ในด้านการเมือง เศรษฐกิจ การศึกษา รวมทั้งสภาพสังคมประเทศไทยด้วย

จากความสำคัญการอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยดังกล่าว ผู้วิจัยจึงจัดทำชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนชุดนี้

### ประเภทของชุดการสอน

ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย สำหรับนักศึกษาจีนนี้เป็นชุดการสอนสำหรับครูผู้สอนนำไปใช้สอนในชั้นเรียน โดยเน้นผู้เรียนเป็นหลัก ให้ผู้เรียนเรียนรู้จากการทำกิจกรรมร่วมกัน จึงสามารถจัดให้เป็นประเภทผสมของชุดการสอนประกอบการบรรยายและชุดการสอนแบบกลุ่มกิจกรรม นอกจากนี้ผู้เรียนยังสามารถนำไปศึกษาและฝึกทักษะการอ่านด้วยตนเองได้

### วัตถุประสงค์ของชุดการสอน

ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้เรียน

1. ศึกษารูปแบบหนังสือพิมพ์ไทย
2. สังเกตลักษณะการใช้ภาษาในการเสนอข่าวประเภทต่างๆ
3. ฝึกทักษะการอ่านภาษาไทยในระดับที่แตกต่างกันไป
4. สามารถนำความรู้ที่อ่านจากหนังสือพิมพ์ไปใช้พัฒนาทักษะการอ่าน การเขียน และการแปล

ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีนนี้ ผู้วิจัยได้จัดประเภทข่าวตามประเภทเนื้อหา ดังนี้

1. การอ่านข่าวการเมือง
2. การอ่านข่าวสังคม
3. การอ่านข่าวเศรษฐกิจ
4. การอ่านข่าวการศึกษา
5. การอ่านข่าวกีฬา

ชุดการสอน 1 ชุดเทียบเท่ากับ 1 บทเรียน โดยแบ่งเป็น 4 ขั้นตอน คือ ขั้นที่ 1 นำเข้าสู่บทเรียน ขั้นที่ 2 ฝึกอ่านข่าวในใบความรู้ ขั้นที่ 3 ทำแบบฝึกทักษะการอ่านข่าวในใบแบบฝึก ขั้นที่ 4 ประเมินผล หลังเรียน เมื่อสอนครบทั้ง 5 ชุดแล้ว มีการประเมินผลรวมทุกชุด

เนื่องจากชุดการสอนแต่ละชุดมีลักษณะจบในตัว ผู้สอนสามารถนำไปสอนต่อเนื่องกันทั้ง 5 ชุด ตามลำดับที่จัดไว้ หรือผู้สอนสามารถปรับเปลี่ยนและประยุกต์ใช้ให้สอดคล้องกับเวลา สถานที่ และอุปกรณ์ การสอนอื่นๆ ตลอดจนลักษณะของผู้เรียน เช่น วัย ระดับผู้เรียน เป็นต้น

### ส่วนประกอบสำคัญของชุดการสอน

1. รายการส่วนประกอบชุดการสอน เป็นตารางแสดงส่วนประกอบต่างๆของชุดการสอนเพื่อให้สะดวกต่อการนำชุดการสอน ไปใช้ ครูผู้สอนควรศึกษาอย่างละเอียดถี่ถ้วน เพื่อให้เข้าใจว่าส่วนประกอบแต่ละชนิดในชุดการสอนนั้น ใช้ในขั้นตอนใดของการเรียนการสอน มีไว้สำหรับครูผู้สอนเป็นผู้ให้หรือเป็นเอกสารสำหรับแจกผู้เรียน และต้องจัดเตรียมอุปกรณ์ใดบ้างเพื่อประกอบการสอน
2. แผนการสอน เป็นแผนการจัดการเรียนการสอนสำหรับครูผู้สอนศึกษาเพื่อให้เข้าใจในเรื่องที่จะสอน ซึ่งประกอบด้วยข้อมูลดังนี้
  - 2.1 สารสำคัญ
  - 2.2 จุดประสงค์การเรียนรู้
  - 2.3 สังเขปเนื้อหาสาระ
  - 2.4 สื่อการเรียนการสอน
  - 2.5 กิจกรรมการเรียนการสอน
  - 2.6 การวัดและประเมินผล
3. ใบกิจกรรม เป็นเอกสารให้ข้อมูลสำหรับผู้สอนเกี่ยวกับเนื้อหา วิธีและขั้นตอนการดำเนินกิจกรรมการเรียนการสอนอย่างละเอียด
4. ใบความรู้พื้นฐาน สำหรับให้ผู้เรียนอ่านปูพื้นฐานเพื่อเข้าสู่เนื้อหาใหม่
5. ใบคำศัพท์ เป็นรายการคำศัพท์และวลีใหม่ และอธิบายความหมายเป็นภาษาจีนสำหรับแจกผู้เรียนเพื่อเรียนคำศัพท์

6. ใบความรู้เนื้อหา สำหรับให้ผู้เรียนฝึกอ่านตามเนื้อหาที่กำหนดไว้
7. ใบความรู้เพิ่มเติม สำหรับให้ผู้เรียนอ่านเพิ่มความรู้ที่เกี่ยวกับประเทศไทย
8. แบบฝึกหัด เป็นแบบฝึกหัดสำหรับแจกให้ผู้เรียน เพื่อทดสอบความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับข่าวที่ได้เรียน รวมทั้งฝึกทักษะการอ่านจับใจความ
9. ใบเฉลย เป็นเอกสารแสดงคำตอบที่ถูกต้องของแบบฝึกหัดหรือกิจกรรมที่ผู้เรียนต้องทำ สำหรับครูผู้สอนศึกษาก่อนและใช้ระหว่างสอน

### คำแนะนำสำหรับผู้สอน

1. มีการปฐมนิเทศก่อนเริ่มใช้ชุดการสอนเพื่อให้ผู้เรียนได้เข้าใจจุดประสงค์ในการเรียนการสอน และวิธีการสอน ให้ผู้เรียนปรับตัวกับกระบวนการเรียนการสอน
2. ศึกษาลักษณะของชุดการสอน คู่มือประจำชุดการสอนและแผนการสอนอย่างละเอียด เพื่อให้เข้าใจเนื้อหา กิจกรรมการเรียนการสอน รวมไปถึงวิธีการวัดและประเมินผลก่อนนำไปใช้
3. ศึกษาค้นคว้าและอ่านเนื้อหาที่เกี่ยวข้องเพิ่มเติม
4. ศึกษาการใช้สื่อการสอนที่ระบุไว้ในแต่ละชุดการสอน เพื่อให้เข้าใจวิธีใช้และขั้นตอนการใช้สื่อแต่ละชนิด
5. จัดเตรียมสื่อที่ต้องแจกผู้เรียนให้ครบตามจำนวนที่ต้องใช้ เช่น ใบความรู้คำศัพท์ ใบความรู้บทอ่าน แบบฝึกหัด
6. จัดเตรียมสถานที่และวัสดุอุปกรณ์อื่นๆที่จำเป็นให้พร้อม
7. ตรวจสอบสภาพของสื่อและอุปกรณ์ก่อนและหลังการใช้ชุดการสอนทุกครั้งว่า อยู่ครบถ้วนหรือไม่ สามารถใช้งานได้หรือไม่
8. ดำเนินกระบวนการเรียนการสอนตามที่ระบุไว้ในแผนการสอนตามลำดับขั้นตอน
9. สังเกตและใส่ใจดูแลการทำกิจกรรมของผู้เรียน ให้คำแนะนำและความช่วยเหลือผู้เรียน

## ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย สำหรับนักศึกษาจีน



ชุดการสอนที่ 1 การอ่านข่าวการเมือง

จัดทำโดย

XIANG XIAOYAN (向晓燕)

## 1. การอ่านข่าวการเมือง

### 1.1 รายการส่วนประกอบของชุดการสอน

(สำหรับผู้สอน)

ชุดการสอนเรื่อง การอ่านข่าวการเมือง เป็นชุดการสอนที่ 1 ในชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน ส่วนประกอบต่างๆของชุดการสอน เรื่อง การอ่านข่าวการเมือง ตามตารางต่อไปนี้

ขั้นตอนการใช้สื่อและอุปกรณ์		ส่วนประกอบของชุดการสอน	ผู้ใช้		อุปกรณ์	
			ผู้สอน	ผู้เรียน		
ขั้นเตรียม		1.1 รายการส่วนประกอบชุดการสอน	✓		หนังสือพิมพ์ไทย	
		1.2 แผนการสอน	✓			
ขั้นสอน	กิจกรรม 1	1.3 ใบกิจกรรมที่ 1	✓			
		1.4 ใบความรู้พื้นฐาน		✓		
		1.5 ใบความรู้-คำศัพท์วงการเมือง		✓		
		1.6 ใบความรู้-บทอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 1		✓		
		1.7 ใบแบบฝึกหัดข่าวการเมืองเรื่องที่ 1		✓		
		1.8 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวการเมืองเรื่องที่ 1	✓			
		กิจกรรม 2	1.9 ใบกิจกรรมที่ 2	✓		
			1.10 ใบความรู้-บทอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 2			✓
	1.11 ใบแบบฝึกหัดข่าวการเมืองเรื่องที่ 2			✓		
	1.12 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวการเมืองเรื่องที่ 2		✓			
	กิจกรรม 3	1.13 ใบกิจกรรมที่ 3	✓			
		1.14 ใบความรู้-บทอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 3		✓		
	ขั้นประเมินผล		แบบทดสอบชุดการสอนที่ 1 การอ่านข่าวการเมือง		✓	





#### 4. สื่อการเรียนการสอน

- 4.1 หนังสือพิมพ์ไทยฉบับจริง
- 4.2 ใบความรู้คำศัพท์วงการเมือง
- 4.3 ใบความรู้เรื่องการปกครองและการเมืองของประเทศไทย
- 4.4 ใบความรู้ใบอ่านเนื้อหาข่าวการเมือง
- 4.5 ใบแบบฝึกอ่านข่าวการเมือง

#### 5. กิจกรรมการเรียนการสอน

##### ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

1. ทักทายกับผู้เรียนเกี่ยวกับข่าวที่เกิดขึ้นในเมื่อเร็ว ๆ นี้ ผู้เรียนมีข่าวที่น่าสนใจจะมาเล่าให้เพื่อนๆ ฟัง ไม่ว่าเป็นข่าวที่ได้มาจากหนังสือพิมพ์ โทรทัศน์หรือวิทยุ
2. ผู้สอนนำหนังสือพิมพ์ตัวจริงให้ผู้เรียนดู พร้อมอธิบาย
  - 2.1 ลักษณะการจัดพิมพ์ของหนังสือพิมพ์ไทย
  - 2.2 ความหมายของข่าวการเมืองและลักษณะการใช้ภาษาในการเสนอข่าวการเมือง
  - 2.3 การปกครองและการเมืองของประเทศไทย

##### ขั้นนำเสนอความรู้ใหม่ พร้อมฝึกปฏิบัติ ทำกิจกรรม

1. ผู้สอนสอนวงศัพท์การเมือง
2. ให้ผู้เรียนอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 1
3. ให้ผู้เรียนทำกิจกรรมตามใบแบบฝึกที่ 1
4. ผู้สอนเฉลยและสรุป
5. ผู้สอนแนะนำความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับการเมืองไทย-รู้จักกับนายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ
6. ให้ผู้เรียนอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 2
7. ผู้สอนอธิบายคำศัพท์และชี้แจงประโยคที่เข้าใจยาก
8. ให้ผู้เรียนทำกิจกรรมตามใบแบบฝึกที่ 2
9. ผู้สอนเฉลยและสรุป
10. ผู้สอนให้ผู้เรียนแบ่งกลุ่มอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 3
11. ให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนมาเสนอข่าวที่อ่านหน้าชั้นเรียน

##### ขั้นสรุปบทเรียน

1. ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยที่เกี่ยวกับชุดการสอน เรื่องการอ่านข่าวการเมือง
2. ผู้สอนสรุปเนื้อหาของชุดการสอนเรื่องการอ่านข่าวการเมือง

## 6. การวัดและประเมินผล

1. ตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียน จากการซักถาม และจากการทำแบบฝึกหัดของผู้เรียนว่าทำถูกต้องหรือไม่ เพียงใด
2. สังเกตการพูด การออกเสียง การใช้ภาษาและคำศัพท์ของผู้เรียนว่าถูกต้องชัดเจนหรือไม่
3. สังเกตการมีส่วนร่วมในกิจกรรมต่างๆ ของผู้เรียน



## 1.3 ใบกิจกรรมที่ 1

(สำหรับผู้สอน)

### กิจกรรม

รู้จักกับหนังสือพิมพ์ไทยและการอ่านข่าวการเมืองในหัวข้อ ไทยโดดเด่นเวทีโลก ทำแบบฝึกหัด

### เนื้อหา

ข่าวการเมืองในหัวข้อ ไทยโดดเด่นเวทีโลก

### จุดประสงค์

ผู้เรียน

1. มีความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับการอ่านข่าวการเมืองจากหนังสือพิมพ์ไทย
2. สามารถฝึกอ่านจับใจความข่าวการเมือง
3. สามารถตอบคำถามและแปลข่าวการเมืองเป็นภาษาจีนได้ถูกต้อง

### ระดับ

สูง

### เวลา

2 คาบ 100 นาที

### สื่อและอุปกรณ์

หนังสือพิมพ์ไทย

ใบความรู้พื้นฐาน

ใบคำศัพท์

บทอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 1

แบบฝึก

### ขั้นตอนที่ 1 (40 นาที)

- ◎ ผู้สอนกล่าวทักทายกับผู้เรียน โดยตั้งคำถามว่า ผู้เรียนมีข่าวที่น่าสนใจจะมาเล่าให้เพื่อนๆ ฟังไหม
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียนดูหนังสือพิมพ์ไทยพร้อมอธิบายลักษณะการจัดพิมพ์ของหนังสือพิมพ์ไทย
- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้พื้นฐานให้ผู้เรียน พร้อมอธิบายความหมายของข่าวการเมือง และลักษณะการใช้ภาษาในการเสนอข่าวการเมือง การปกครองและการเมืองของประเทศไทย
- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้คำศัพท์ให้ผู้เรียน อธิบายความหมายของคำศัพท์วงการเมือง
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียนออกเสียงคำศัพท์
- ◎ ผู้สอนสอนคำศัพท์และวลีที่ผู้เรียนออกเสียงยากและไม่ถูกต้อง

### ขั้นตอนที่ 2 (35 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้บทอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 1
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านจับใจความ
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียน 2-4 คน ออกมาสรุปข่าวให้เพื่อนๆ ฟัง
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 3 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบแบบฝึกหัดและให้ผู้เรียนทำกิจกรรมต่อไปนี้
  - ให้ผู้เรียนเลือกคำตอบที่ถูกต้องจากคำถาม
  - ให้ผู้เรียนเขียนคำแปลประโยคเป็นภาษาจีน
- ◎ ผู้สอนเฉลยแบบฝึกหัด
- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวการเมือง เรื่อง ไทยโคດค่นเวทีโลก



## 1.4 ไบความรู้พื้นฐาน (1)

(สำหรับผู้เรียน)

### ข่าวการเมือง

ข่าวการเมือง หมายถึง การรายงานข่าวเกี่ยวกับกิจกรรม ความเคลื่อนไหวในการปฏิบัติงานทาง การเมือง การปกครองของรัฐบาลและเจ้าหน้าที่ของรัฐบาล รวมทั้งรายงานกิจกรรมความเคลื่อนไหวของ พรรคการเมืองต่างๆ ให้ประชาชนเจ้าของประเทศได้รับทราบ

#### ลักษณะการใช้ภาษาในข่าวการเมือง

การใช้ภาษาในข่าวการเมืองส่วนใหญ่ ใช้ภาษาระดับกึ่งทางการถึงระดับทางการ เนื่องจาก มีการกล่าวถึงบุคคลสำคัญระดับประเทศ เช่น นายกรัฐมนตรี คณะรัฐมนตรี นักการเมือง ฯลฯ จึงมีการเลือก ใช้คำให้เหมาะสมกับฐานะของบุคคลเหล่านั้น ใช้ภาษาไม่ห้วนหาว ไร้ใจ ผู้เขียนมักเลือกใช้คำสุภาพ แต่ แฝงทัศนคติแทนคำที่รุนแรง นอกจากนี้ในข่าวการเมืองยังมีการใช้คำศัพท์เฉพาะวงการการเมือง ซึ่งผู้อ่าน ข่าวจำเป็นต้องเข้าใจความหมายของคำเฉพาะเหล่านั้น เช่น รัฐสภา สมาชิกสภา วุฒิสภา พรรคฝ่ายค้าน พรรครัฐบาล ประธานสภาผู้แทนราษฎร เป็นต้น



## ใบความรู้พื้นฐาน (2)

(สำหรับผู้เรียน)

### ความรู้เรื่องการปกครองและการเมืองของประเทศไทย

ประเทศไทยได้เปลี่ยนแปลงการปกครองจากระบอบสมบูรณาญาสิทธิราชย์มาเป็นระบอบประชาธิปไตย มีกฎหมายสูงสุด คือรัฐธรรมนูญ โดยมีพระมหากษัตริย์เป็นองค์พระประมุขของประเทศ เมื่อวันที่ 24 มิถุนายน 2475

การเมืองไทยเป็นแบบประชาธิปไตยระบบรัฐสภา โดยรัฐสภาประกอบด้วยวุฒิสภาและสภาผู้แทนราษฎร วุฒิสภามาจากการแต่งตั้งส่วนหนึ่ง และอีกส่วนหนึ่งมาจากการเลือกตั้ง มีหน้าที่ในการตรวจสอบดูแลการทำงานของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและร่วมผ่านร่าง กฎหมายต่างๆ ส่วนสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร มาจากการเลือกตั้ง โดยพรรคที่ได้รับคะแนนเสียงข้างมากจะร่วมกับพรรคการเมืองอื่นๆ เป็นผู้จัดตั้งรัฐบาล และเลือกนายกรัฐมนตรี ซึ่งนายกรัฐมนตรีจะเป็นหัวหน้าในการบริหารประเทศ และคณะรัฐมนตรีมีหน้าที่รับผิดชอบในการบริหารแผ่นดิน ในขณะที่พรรคที่ได้รับคะแนนเสียงน้อยกว่าจะรวมกันเป็นพรรคฝ่ายค้าน ทำหน้าที่ตรวจสอบการทำงานของคณะรัฐบาล

### พรรคการเมืองที่สำคัญในประเทศไทย

พรรคประชาธิปัตย์ (ปชป.) 民主党

พรรคเพื่อไทย (พท.) 为泰党

พรรครักประเทศไทย (รพท.) 爱泰国党

พรรคมาตุภูมิ (มต.) 祖国党

พรรคการเมืองใหม่ (กมม.) 新政治党

พรรคภูมิใจไทย (ภท.) 泰自豪党

พรรคชาติไทยพัฒนา (ชทพ.) 发展泰国党

พรรคพลังชล (พช.) 人民力量党

## 1.5 ไบความรู้- คำศัพท์วงการเมือง (สำหรับผู้เรียน)

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
การเลือกตั้งครั้งใหญ่	กาน-เลือก-ตั้ง-ครั้ง-ใหญ่	น. 大选.
กกต. (คณะกรรมการเลือกตั้ง)	กอ-กอ-ตอ (คะ-นะ-กำ-มะ-กาน-เลือก-ตั้ง)	น. 选举委员会
คอร์ปชั่น	คอ-รับ-ชั่น	ก. 贪污
คณะรัฐมนตรี	คะ-นะ-รัด-คะ-มน-ตรี	น. 国务院、内阁
นายกรัฐมนตรี	นา-ยก-รัด-คะ-มน-ตรี	น. 总理
ปฏิรูป	ปะ-ติ-รูป	ว. 改革
ปฏิวัติ	ปะ-ติ-วัต	น. 革命
ประชาธิปไตย	ประ-ชา-ทิบ-ปะ-ไต่ย	น. 民主
ประธานาธิบดี	ประ-ทา-นา-ทิ-บอ-ติ	น. 总统
ประท้วง	ประ-ท้วง	ก. 抗议
ปลัดกระทรวง	ปะ-หลัด-กระ-ชวง	น. 常务次长
ผู้มีสิทธิ์เลือกตั้ง	ผู้-มี-สิค-เลือก-ตั้ง	น. 选民
เผด็จการ	พะ-เต็ค-กาน	น. 独裁
พรรครัฐบาล	พัก-รัด-คะ-บาน	น. 执政党
พรรคฝ่ายค้าน	พัก-ฝ้าย-ค้ำน	น. 在野党
พระราชกฤษฎีกา	พระ-ราด-ชะ-กริด-สะ-ตี-กา	น. 政令
มาตรการ	มาด-ตระ-กาน	น. 措施
มติที่ประชุม	มะ-ติ-ที่-ประ-ชุม	น. 会议决议
ยุบสภา	ยุบ-สะ-พา	ก. 解散国会
ระบอบการปกครอง	ระ-บอบ-กาน-ปก-ครอง	น. 政体
รัฐบาลกลาง	รัด-คะ-บาน-กลาง	น. 中央政府
รัฐบาลผสม	รัด-คะ-บาน-พะ-สม	น. 联合政府
รัฐมนตรีว่าการกระทรวง	รัด-คะ-มน-ตรี-ว่า-กาน-กระ-ชวง	น. 部长
รัฐบาลหุ่น	รัด-คะ-บาน-หุ่่น	น. 傀儡政府



คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
รัฐประหาร	รัด-ตะ-ประ-หวน	น. 政变
รัฐธรรมนูญ	รัด-ตะ-ท่า-มะ-นูน	น. 宪法
ลงมติ	ลง-มะ-ติ	ก. 表决
วุฒิสภา	วุด-ที-สะ-ภา	น. 参议院、上议院
วาระการประชุม	วา-ระ-กาน-ประ-ชุม	น. 议程
สภาผู้แทนราษฎร	สะ-พา-ผู้-แทน-ราด-สะ-คอน	น. 议院、议会
สมบูรณาญาสิทธิราชย์	สม-บุ-ระ-นา-ยา-สิท-ที-ราด	น. 君主专制政体
ส.ว.(สมาชิกวุฒิสภา)	สอ-วอ (สะ-มา-ชิก-วุด-ที-สะ-พา)	น. 参议员、上议员
ส.ส.(สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร)	สอ-สอ (สะ-มา-ชิก-สะ-พา-ผู้-แทน-ราด-สะ-คอน)	น. 议员
หาเสียง	หา-เสียง	ก. 拉票
อนุมัติ	อะ-นุ-มัด	ก. 批准
อำนาจรัฐ	อำ-นาจ-รัด	น. 政权



## 1.6 ไบความรู้-บทอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 1

(สำหรับผู้เรียน)

### ไทยโดดเด่นเวทีโลก

นายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ หัวหน้าพรรคประชาธิปัตย์ ระบุพิมพ์เขียวประเทศไทย 3 ข้อ ทำไทยโดดเด่นในโลก เพิ่มขีดความสามารถ พัฒนาเศรษฐกิจ และแก้ปัญหาคอร์รัปชัน

เมื่อวันที่ 23 มี.ค. นายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ หัวหน้าพรรคประชาธิปัตย์ กล่าวสุนทรพจน์เรื่องพิมพ์เขียวประเทศไทย ในการประชุมสามัญประจำปี 2556 ของพรรคประชาธิปัตย์ ตอนหนึ่งว่า ความเสี่ยงของประเทศยังมีอยู่ หากรัฐบาลไม่ใส่ใจปัญหาของประชาชน แต่การทำงานในปัญหาความขัดแย้งพรรคประชาธิปัตย์ จึงต้องคิดทำมากกว่าปัญหาเฉพาะหน้า และมากกว่าการเลือกตั้งครั้งต่อไป ซึ่งพรรคมีหลักการอยู่ที่การเป็นหลักของบ้านเมือง เพื่อเดินไปสู่อนาคตของสังคมไทย และตั้งแต่ต้นมาทำหน้าที่หัวหน้าพรรคได้พยายามคิดทำมาหลายครั้ง แต่ก็ต้องหยุดลง เพราะเหตุการณ์ทางการเมือง แต่หน้าที่หลักในประวัติศาสตร์ของพรรค เมื่อใดที่ประเทศอยู่ในภาวะวิกฤติ พรรคประชาธิปัตย์ก็จะเข้าไปคลี่คลาย และไม่ทราบว่า 1-2 เดือนข้างหน้าจะเกิดอะไรขึ้นในทางการเมือง แต่พรรคก็ต้องแสวงหาทางเลือกให้กับประชาชนที่เป็นประโยชน์อย่างยั่งยืนแท้จริง

(ไทยรัฐ: 23 มีนาคม 2556)

ศัพท์จากข่าว

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
พิมพ์เขียว	พิมพ์-เขียว	น. 蓝图
ความเสี่ยง	ความ-เสี่ยง	น. 风险
คลี่คลาย	คลี่-คลาย	ก. 缓和
สุนทรพจน์	สุน-ทอ-ระ-พด	น. 演说词, 演讲
ภาวะวิกฤติ	พา-วะ-วิ-กริต	น. 危急时刻
ทางเลือก	ทาง-เลือก	น. 选择的余地

## 1.7 แบบฝึกหัดข่าวการเมืองเรื่องที่ 1

(สำหรับผู้เรียน)

### จงเลือกข้อตอบที่ถูกต้อง

1. ปัจจุบัน นายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะมีตำแหน่งอะไร ..... ( )
  - ก. นายกรัฐมนตรีของไทย
  - ข. หัวหน้าพรรคเพื่อไทย
  - ค. หัวหน้าพรรคประชาธิปัตย์
  - ง. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย
  
2. การประชุมสามัญ ของพรรคประชาธิปัตย์จัดอย่างไร .....( )
  - ก. สองปีครั้ง
  - ข. ปีละ 2 ครั้ง
  - ค. สี่ปีครั้ง
  - ง. ปีละครั้ง
  
3. สำหรับพรรคประชาธิปัตย์ ปัญหาที่ต้องรีบแก้ไขคืออะไร ..... ( )
  - ก. ปัญหาของประชาชน
  - ข. ปัญหาความขัดแย้งพรรคประชาธิปัตย์
  - ค. การเลือกตั้งครั้งต่อไป
  - ง. ปัญหาคอร์ปชั่น
  
4. การปฏิบัติงานตามหลักการพรรคประชาธิปัตย์ไม่ต่อเนื่อง เพราะเหตุใด ..... ( )
  - ก. ความขัดแย้งพรรคในประชาธิปัตย์
  - ข. เหตุการณ์ทางการเมือง
  - ค. ความเสี่ยงของประเทศ
  - ง. การเลือกตั้งครั้งต่อไป
  
5. จากข่าวที่อ่าน หน้าหลักของพรรคประชาธิปัตย์ คืออะไร ..... ( )
  - ก. คลื่นคลายสถานการณ์ตึงเครียดของบ้านเมือง
  - ข. ลดความเสี่ยงของประเทศ
  - ค. เตรียมเพื่อการเลือกตั้ง
  - ง. แก้ไขปัญหาคอร์ปชั่น

## แปลประโยคต่อไปนี้ให้เป็นภาษาจีน

6. นายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ หัวหน้าพรรคประชาธิปัตย์ ระบุพิมพ์เขียวประเทศไทย 3 ข้อทำไทยโดดเด่นในโลก เพิ่มขีดความสามารถ พัฒนาเศรษฐกิจ และแก้ปัญหาคอร์รัปชัน

คำแปล

.....

.....

.....

7. ความเสี่ยงของประเทศยังมีอยู่ หากรัฐบาลไม่ใส่ใจปัญหาของประชาชน แต่การทำงานในปัญหาความขัดแย้งพรรคประชาธิปัตย์จึงต้องคิดทำมากกว่าปัญหาเฉพาะหน้า และมากกว่าการเลือกตั้งครั้งต่อไป

คำแปล

.....

.....

.....

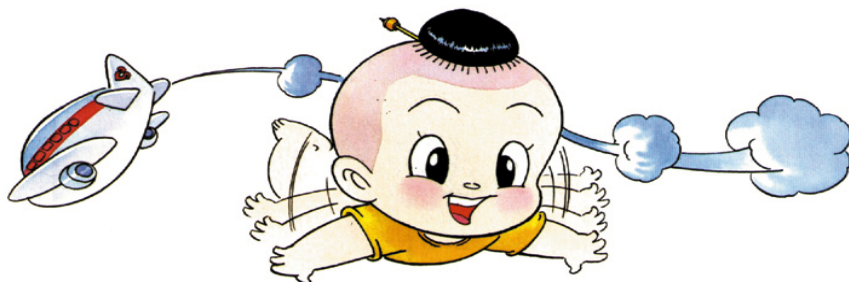
8. เมื่อใดที่ประเทศอยู่ในภาวะวิกฤติ พรรคประชาธิปัตย์ก็จะเข้าไปคลี่คลาย

คำแปล

.....

.....

.....



## 1.8 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวการเมืองเรื่องที่ 1 (สำหรับผู้สอน)

### เฉลย

1. ก
2. ง
3. ข
4. ข
5. ก

6. 民主党主席阿披实·维乍集瓦,指出泰国发展蓝图中使泰国崛起于世界的三点:增强实力、发展经济、解决贪污腐败问题...

7. 国家仍然存在风险,如果政府不关注人民的问题。但是民主党内矛盾问题是更为紧迫的,多过于现在面临的问题,也多过于下一次的选举

。

8. 任何一个国家陷入危机的时候,民主党都会出面来缓和危机。

## 1.9 ใบกิจกรรมที่ 2

(สำหรับผู้สอน)

### กิจกรรม

การอ่านข่าวการเมืองเรื่อง ไทยจัดประชุมสภาฯ 4 ประเทศลุ่มน้ำโขง ถกแก้ ก.ม.ระหว่างประเทศ ทำแบบฝึกหัด

### เนื้อหา

ข่าวการเมืองเรื่อง ไทยจัดประชุมสภาฯ 4 ประเทศลุ่มน้ำโขงถกแก้ ก.ม.ระหว่างประเทศ

### จุดประสงค์

ผู้เรียน

1. ฝึกอ่านจับใจความข่าวการเมือง
2. สามารถตอบคำถามและแปลข่าวการเมืองเป็นภาษาจีนได้ถูกต้อง
3. ได้เพิ่มวงศัพท์เกี่ยวกับการเมือง

### ระดับ

สูง

### เวลา

2 คาบ 100 นาที

### สื่อและอุปกรณ์

1. บทอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 2
2. แบบฝึก

### ขั้นตอนที่ 1 (50 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้ที่อ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 2
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านจับใจความ
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียน 2-4 คน ออกมาพูดสรุปข่าวให้เพื่อนๆ ฟัง
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 2 (50 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบแบบฝึกหัดและให้ผู้เรียนทำกิจกรรมต่อไปนี้
  - เขียนตอบคำถามจากข่าว
  - แปลศัพท์ภาษาจีนเป็นภาษาไทย
  - เขียนคำแปลประโยคจากข่าวเป็นภาษาจีน
- ◎ ผู้สอนเฉลยแบบฝึกหัด
- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวการเมือง เรื่องไทยจัดประชุมสภาฯ 4 ประเทศลุ่มน้ำโขงถกแก้ ก.ม.

ระหว่างประเทศ



## 1.10 ใบความรู้บทอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 2 (สำหรับผู้เรียน)

### ไทยจัดประชุมสภาฯ 4 ประเทศลุ่มน้ำโขงถกแก้ ก.ม. ระหว่างประเทศ

รัฐสภาไทย เป็นเจ้าภาพประชุมร่วมฝ่ายนิติบัญญัติ 4 ประเทศลุ่มน้ำโขง ถกการค้า-เศรษฐกิจ รับมือเออีซี พร้อมร่วมแก้ไขเบี่ยงกฎหมายระหว่างประเทศ โดยเฉพาะด้านคมนาคม เสนอตั้งด่านตรวจสินค้าแบบวันสต็อปเซอร์วิส ลดต้นทุนเร่งเวลารถขนส่งสินค้า

เมื่อวันที่ 17 มีนาคม 2556 ที่ห้องประชุม โรงแรมนครพนมริเวอร์วิว อ.เมือง จ.นครพนม นายสมศักดิ์ เกียรติสุรนนท์ ประธานสภาผู้แทนราษฎร เป็นประธานเปิดการประชุมสัมมนาพัฒนาความร่วมมือระหว่างฝ่ายนิติบัญญัติ ในอนุภาคลุ่มน้ำโขงตอนล่าง ซึ่งมีสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร และฝ่ายการเมือง จาก 4 ประเทศ ประกอบด้วยไทย ลาว เวียดนาม และกัมพูชา ร่วมหารือในการสร้างความร่วมมือในการพัฒนาการค้า เศรษฐกิจ รองรับการค้าสู่ประชาคมอาเซียน รวมถึงการสร้างความร่วมมือในการแก้ไขปัญหาอุปสรรคในการคมนาคม แรงงาน และบทบาทสตรีและการเมือง ระหว่างวันที่ 15 – 18 มี.ค. โดยเน้นการแก้ไขเบี่ยงกฎหมาย

นายสมศักดิ์ กล่าวว่า การหารือสร้างความร่วมมือด้านคมนาคมขนส่งสินค้า เพื่อให้การท่องเที่ยวมีความคล่องตัวมากขึ้น โดยภาคเอกชนเสนอให้มีด่านผ่านแดนแบบวันสต็อปเซอร์วิสใน 4 ประเทศ ในการตรวจสินค้าให้เสร็จในด้านเดียว และขยายเวลาเปิดด่านตลอด 24 ชั่วโมง เพราะขณะนี้รถสินค้าไทย รวมถึงรถนำเที่ยวสามารถวิ่งได้ใน สปป.ลาว เท่านั้น ส่วนประเทศเวียดนาม ยังเข้าไม่ได้ ทำให้ต้องเสียเวลาขนถ่ายสินค้าจากไทย ไปเปลี่ยนขึ้นรถบรรทุกของลาว อีกทอดหนึ่งเพื่อส่งต่อไปยังเวียดนาม ทำให้เสียทั้งเวลาและต้นทุนการขนส่ง

นอกจากนี้ ในการประชุมครั้งนี้ ถือเป็นก้าวแรกที่สำคัญมากที่จะแก้ไขกฎหมายกฎระเบียบที่มีปัญหาอุปสรรคระหว่างประเทศ ก่อนเข้าสู่ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียนในปี 2015 โดยฝ่ายนิติบัญญัติหรือ ส.ส.แต่ละประเทศ เป็นตัวจักรสำคัญที่สุด ที่จะรวบรวมปัญหาอุปสรรคทั้งหมดเข้าไปนำเสนอในสภาแต่ละประเทศ ก่อนที่รัฐบาลแต่ละประเทศจะพิจารณาแก้ไขให้กฎหมายระเบียบปฏิบัติเป็นไปในทิศทางเดียวกัน ลดช่องว่างปัญหาการค้าระหว่างประเทศได้อย่างสมบูรณ์ ซึ่งจะได้มีการเตรียมพร้อมจัดประชุม ครม.สัญจร ที่นครพนม เพื่อหารือเกี่ยวกับเรื่องนี้อีกครั้งหนึ่ง. โดยเฉพาะในวันที่ 28 – 29 มี.ค. ไม่จำเป็นต้องใช้มติที่ประชุมขอเลื่อนกฎหมายมาพิจารณาเป็นเรื่องเร่งด่วน ส่วนวันที่ 27 มี.ค.จะเป็นการประชุมทั่วไปตามวาระปกติ โดยกำหนดให้ฝ่ายรัฐบาล และฝ่ายค้านอภิปรายฝ่ายละ 12 ชั่วโมงครึ่ง เริ่มตั้งแต่เวลา 09.30 – 22.00 น. และจะถ่ายทอดสดผ่านสถานีโทรทัศน์ช่อง 11 ให้ประชาชนได้รับชมด้วย

ส่วนการพิจารณาร่างแก้ไขรัฐธรรมนูญรายมาตรา ในขั้นรับหลักการนั้น กำหนดให้พิจารณาระหว่างวันที่ 1 – 2 เม.ย. หากพิจารณายังไม่เสร็จก็ค่อยมาหารืออีกครั้งว่า จะขยายเวลาให้หรือไม่ โดยให้วิป แต่ละฝ่ายไปตกลงเรื่องเวลาในการอภิปรายกันเอง

(ไทยรัฐ: 17 มีนาคม 2556)



## ศัพท์จากข่าว

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
ถก	ถก	ก. 掀开、拉开、争论
ลุ่มน้ำโขง	ลุ่ม-น้ำ-โขง	น. 湄公河流域
รัฐสภา	รัต-ละ-สะ-พา	น. 国会、议会
เออีซี (ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน)	เอ-อี-ซี (ประ-ชา-คม-เศศ-ถะ-กิด-อา-เซียน)	น. 东盟经济共同体
ก. ม .(กฎหมาย)	กอ-มอ(กค-หมาย)	น. 法律
นิติบัญญัติ	นิ-ติ-บัน-หยัด	น. 制定法律、立法
สั้น	สั้น	ก. 缩短
หารือ	หา-รื้อ	ก. 协商、商议
สปป.ลาว (สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว)	สอ-ปอ-ปอ-ลาว (สา-ทา-ระ-นะ-รัต-ประ-ชา-ทิบ-ปะ-ไตย-ประ-ชา-ชน-ลาว)	น. 老挝人民民主共和国
ตัวจักร	ตัว-จัก	น. 策划者
ช่องว่าง	ช่อง-ว่าง	น. 鸿沟、差距
กรม.(คณะรัฐมนตรี)	กอ-รอ-มอ (กะ-นะ-รัต-ละ-มน-ตรี)	น. 国务院、内阁
สัญจร	สั้น-จอน	น. 交通、来往
ร่าง	ร่าง	ก. 起草、草拟
วิป	วิป	น. 立法机构成员(whip)



## 1.11 แบบฝึกหัดข่าวการเมืองเรื่องที่ 2

(สำหรับผู้เรียน)

### จงตอบคำถามต่อไปนี้

1. การประชุมสัมมนาพัฒนาความร่วมมือระหว่างฝ่ายนิติบัญญัติ ในอนุภาคลุ่มน้ำโขงตอนล่างได้เปิดที่ใด เมื่อใด

คำตอบ

.....

.....

2. อุปสรรคทางคมนาคมระหว่างไทยกับเวียดนามคืออะไร

คำตอบ

.....

.....

3. ตัวจักรสำคัญที่สุด ที่จะรวบรวมปัญหาอุปสรรคทั้งหมดเข้าไปนำเสนอในสภาเป็นใคร

คำตอบ

.....

.....

4. ข้อเสนอที่สร้างความร่วมมือด้านคมนาคมขนส่งสินค้าในการประชุมครั้งนี้คืออะไร

คำตอบ

.....

.....

5. เรื่องการร่างแก้ไขรัฐธรรมนูญรายมาตรา จะพิจารณาในวันที่เท่าใด

คำตอบ

.....

.....

.....

.....

## จงแปลศัพท์และวลีต่อไปนี้ให้เป็นภาษาไทย

6. 议会主席 .....
7. 湄公河次区域 .....
8. 东南亚国家联盟 .....
9. 会议决议 .....
10. 修宪 .....

## จงแปลประโยคต่อไปนี้ให้เป็นภาษาจีน

11. ไทยจัดประชุมสภาฯ 4 ประเทศลุ่มน้ำโขง ถกแก้ กม. ระหว่างประเทศ

คำแปล

.....

12. นายสมศักดิ์ เกียรติสุรนนท์ ประธานสภาผู้แทนราษฎร เป็นประธานเปิด การประชุมสัมมนาพัฒนาความร่วมมือระหว่างฝ่ายนิติบัญญัติ ในอนุภาคลุ่มน้ำโขงตอนล่าง

คำแปล

.....

13. ฝ่ายนิติบัญญัติหรือ ส.ส.แต่ละประเทศ เป็นตัวจักรสำคัญที่สุด

คำแปล

.....

14. ในการประชุมครั้งนี้ ถือเป็นก้าวแรกที่สำคัญมากที่จะแก้ไขกฎหมายกฏระเบียบที่มีปัญหาอุปสรรคระหว่างประเทศ

คำแปล

.....

15. การแก้ไขกฎดังกล่าวจะช่วยลดช่องว่างปัญหาการค้าระหว่างประเทศได้อย่างสมบูรณ์

คำแปล

.....

## 1.12 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวการเมืองเรื่องที่ 2 (สำหรับผู้สอน)

### เฉลย

1. ประชุมเปิดเมื่อวันที่ 17 มีนาคม 2556 ที่ห้องประชุม โรงแรมนครพนมริเวอร์วิว อ.เมือง จ.นครพนม
2. รถสินค้าไทยยังเข้าเวียดนามไม่ได้ ทำให้ต้องเสียเวลาขนถ่ายสินค้าจากไทย ไปเปลี่ยนขึ้นรถบรรทุกของลาว อีกทอดหนึ่ง เพื่อส่งต่อไปยังเวียดนาม ทำให้เสียทั้งเวลาและต้นทุนการขนส่ง
3. ฝ่ายนิติบัญญัติหรือ ส.ส.แต่ละประเทศ เป็นตัวจักรสำคัญ
4. ให้มีด่านผ่านแดนแบบวันสต็อปเซอร์วิสใน 4 ประเทศ ในการตรวจสินค้าให้เสร็จในด้านเดียว และขยายเวลาเปิดด่านตลอด 24 ชั่วโมง
5. ระหว่างวันที่ 1-2 เม.ย.
6. ประธานสภาผู้แทนราษฎร
7. อนุภาคลุ่มน้ำโขง
8. ประชาคมอาเซียน
9. มติที่ประชุม
10. แก้ไขรัฐธรรมนูญ
11. 泰国召开湄公河区域四国议会会议，商讨修订国际法律。
12. 议会主席颂萨 格素拉暖宣布下湄公河次区域国家立法机关合作发展会议召开。
13. 各国的立法机关和议员，是最重要的策划者。
14. 这次会议，算是在修订国际间问题规例上迈出了重要的第一步。
15. 修订以上法律将全面缩小国际间贸易问题差距。

## 1.13 ใบกิจกรรมที่ 3

(สำหรับผู้สอน)

### กิจกรรม

แบ่งกลุ่มอ่านข่าวการเมืองเรื่องยึดต่อ ! ครม. สัญจรต่อรถเมล์-รถไฟฟ้าฟรีถึง 30 ก.ย. และนำเสนอหน้าชั้น

### เนื้อหา

ข่าวการเมืองเรื่อง ยึดต่อ ! ครม. สัญจรต่อรถเมล์-รถไฟฟ้าฟรี ถึง 30 ก.ย.

### จุดประสงค์

ให้ผู้เรียน

1. ฝึกอ่านจับใจความข่าวการเมือง
2. เพิ่มวงศัพท์เกี่ยวกับการเมือง
3. สามารถทำงานเป็นกลุ่ม

### ระดับ

สูง

### เวลา

2 คาบ 100 นาที

### สื่อและอุปกรณ์

ใบความรู้ที่อ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ยึดที่ 3

### ขั้นตอนที่ 1 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้บทอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 3 ให้ผู้เรียน
- ◎ ผู้สอนแบ่งกลุ่มผู้เรียน กลุ่มละ 3 – 5 คน (ตามจำนวนผู้เรียนทั้งหมด)
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านใบความรู้บทอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 3

### ขั้นตอนที่ 2 (50 นาที)

- ◎ ให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนออกมาแนะนำเสนอข่าวที่อ่านหน้าชั้นเรียน
- ◎ ผู้สอนแก้ไขการออกเสียงและไวยากรณ์
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 3 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวการเมือง เรื่องไทยจัดประชุมสภาฯ 4 ประเทศลุ่มน้ำโขงตกแก่

ก. ม.ระหว่างประเทศ



## 1.14 ใบความรู้บทอ่านข่าวการเมืองเรื่องที่ 3

(สำหรับผู้เรียน)

### ยึดต่อ! กรม. สัญจรต่อรถเมล์-รถไฟฟ้าฟรีถึง 30 ก.ย.

กรม. สัญจร ฉะเชิงเทรา ไฟเขียว อนุมัติต่ออายุ รถเมล์-รถไฟฟ้า ฟรีอีก 6 เดือน ตั้งแต่ 1 เม.ย. ถึง 30 ก.ย. 2556 พร้อมตั้งคมนาคม เร่งศึกษาแนวทางลดค่าครองชีพ เพื่อช่วยเหลือประชาชนในการเดินทาง เมื่อวันที่ 31 มี.ค. ที่ประชุมคณะรัฐมนตรีนอกสถานที่ (กรม.สัญจร) ที่อาคารราชนครินทร์ ชั้น 5 มหาวิทยาลัยราชภัฏราชนครินทร์ จังหวัดฉะเชิงเทรา ซึ่งมี น.ส.ยิ่งลักษณ์ ชินวัตร นายกรัฐมนตรี เป็นประธานการประชุม ได้มีมติเห็นชอบตามที่กระทรวงการคลังเสนอ ดังนี้

1. เห็นชอบการขยายระยะเวลาดำเนินการลดภาระค่าครองชีพของประชาชนด้านการเดินทางต่อไป เป็นระยะที่ 12 ตั้งแต่วันที่ 1 เม.ย. – 30 ก.ย. 2556 วงเงินชดเชยรวมทั้งสิ้น 2,060 ล้านบาท โดยให้สำนักงานประมาณ (สท.ป.) พิจารณาจัดสรรเงินงบประมาณเพื่อชดเชยค่าใช้จ่ายจากการดำเนินการฯ ต่อไป โดยมีรายละเอียด ดังนี้

1.1 มาตรการลดค่าใช้จ่ายเดินทางรถโดยสารประจำทาง ดำเนินการผ่านองค์การขนส่งมวลชนกรุงเทพฯ (ขสมก.) โดยรัฐบาลรับภาระค่าใช้จ่าย การจัดรถโดยสารประจำทางธรรมดาจำนวน 800 คันต่อวัน ใน 73 เส้นทาง ให้บริการแก่ประชาชนโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย ซึ่งได้ประมาณการค่าใช้จ่ายในวงเงินจำนวน 1,512 ล้านบาท

1.2 มาตรการลดค่าใช้จ่ายเดินทางโดยรถไฟฟ้าชั้น 3 ดำเนินการผ่านการรถไฟฟ้าแห่งประเทศไทย (รฟท.) โดยรัฐบาลรับภาระค่าใช้จ่ายการจัดรถไฟฟ้าชั้น 3 เชิงสังคม จำนวน 164 ขบวนต่อวัน และรถไฟฟ้าชั้น 3 ระยะทางไกลในขบวนรถเชิงพาณิชย์จำนวน 8 ขบวนต่อวัน ให้บริการแก่ประชาชนโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย ซึ่งได้ประมาณการค่าใช้จ่ายในวงเงินจำนวน 548 ล้านบาท

2. เร่งรัดกระทรวงคมนาคม (คค.) ให้ดำเนินการตามมติคณะรัฐมนตรี วันที่ 25 ธ.ค. 2555 โดยจะต้องศึกษาแนวทางการสนับสนุนมาตรการลดภาระค่าครองชีพของประชาชน ด้านการเดินทาง มีความเหมาะสม มีประสิทธิภาพและเป็นประโยชน์ต่อประชาชนอย่างแท้จริงให้แล้วเสร็จก่อนสิ้นสุดการดำเนินการมาตรการลดภาระค่าครองชีพของประชาชนด้านการเดินทางระยะที่ 12 และนำเสนอ

คณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

(ไทยรัฐ: 31 มีนาคม 2556)

## ศัพท์จากข่าว

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
อนุมัติ	อะ-นุ-มัต	ก. 批准
วงเงิน	วง-เงิน	น. 限定款项、用款幅度
องค์การขนส่งมวลชนกรุงเทพฯ (ขสมก.)	อง-กาน-ชน-สั้-มวณ-ชน-กรุง-เทบ (ขอ-สอ-มอ-กอ)	น. 曼谷民众运输机构
การรถไฟแห่งประเทศไทย (รฟท.)	กาน-รด-ไฟ-ห้-ง-ประ-เทค-ไทย (รอ-ฟอ-ทอ)	น. 泰国国家铁路局
สำนักงบประมาณ (สงป.)	สำ-นั้-ก-บ-ประ-มาน (สอ-งอ-ปอ)	น. 预算办公室
กระทรวงคมนาคม (คค.)	กระ-ชวง-คะ-มะ-นา-คม	น. 运输部





# ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย

## สำหรับนักศึกษาจีน



## ชุดการสอนที่ 2 การอ่านข่าวสังคม

จัดทำโดย

XIANG XIAOYAN(向晓燕)

## 2. การอ่านข่าวสังคม

### 2.1 รายการส่วนประกอบของชุดการสอน

(สำหรับผู้สอน)

ชุดการสอนเรื่อง การอ่านข่าวสังคม เป็นชุดการสอนที่ 2 ในชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย สำหรับนักศึกษาจีน

ส่วนประกอบต่างๆของชุดการสอน เรื่อง การอ่านข่าวสังคม ตามตารางต่อไปนี้

ขั้นตอนการใช้สื่อ และอุปกรณ์		ส่วนประกอบของชุดการสอน	ผู้ใช้		อุปกรณ์		
			ผู้สอน	ผู้เรียน			
ขั้นเตรียม		2.1 รายการส่วนประกอบชุดการสอน	✓				
		2.2 แผนการสอน	✓				
ขั้นสอน	กิจกรรม 1	2.3 ใบกิจกรรมที่ 1	✓		หนังสือ พิมพ์ไทย		
		2.4 ใบความรู้พื้นฐาน		✓			
		2.5 ใบความรู้-คำศัพท์		✓			
		2.6 ใบความรู้-บทอ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 1		✓			
		2.7 ใบแบบฝึกหัดข่าวสังคมเรื่องที่ 1		✓			
		2.8 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวสังคมเรื่องที่ 1	✓				
		กิจกรรม 2	2.9 ใบกิจกรรมที่ 2	✓			
			2.10 ใบความรู้-บทอ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 2			✓	
	2.11 ใบแบบฝึกหัดข่าวสังคมเรื่องที่ 2			✓			
	2.12 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวสังคมเรื่องที่ 2		✓				
	กิจกรรม 3	2.13 ใบกิจกรรมที่ 3	✓				
		2.14 ใบความรู้-บทอ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 3		✓			
	ขั้นประเมินผล		แบบทดสอบชุดการสอนที่ 2 การอ่านข่าวสังคม		✓		



4.3 ใบความรู้เรื่องลักษณะสังคมไทย

4.4 ใบความรู้บทอ่านข่าวสังคม

4.5 ใบแบบฝึกอ่านข่าวสังคม

## 5. กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

1. ทักทายกับผู้เรียนเกี่ยวกับข่าวที่เกิดขึ้นในเมื่อเร็วๆนี้ผู้เรียนมีข่าวที่น่าสนใจจะมาเล่าให้เพื่อนๆฟัง ไม่ว่าจะเป็นข่าวที่ได้มาจากหนังสือพิมพ์ โทรทัศน์ หรือวิทยุ
2. ผู้สอนนำหนังสือพิมพ์ตัวจริงให้ผู้เรียนดู พร้อมอธิบาย
  - 2.1 ความหมายของข่าวสังคมและลักษณะการใช้ภาษาในการเสนอข่าวสังคม
  - 2.2 ลักษณะสังคมไทย

### ขั้นนำเสนอความรู้ใหม่ พร้อมฝึกปฏิบัติ ทำกิจกรรม

1. ผู้สอนสอนคำศัพท์ข่าวสังคม
2. ให้ผู้เรียนอ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 1
3. ให้ผู้เรียนทำกิจกรรมตามใบแบบฝึกที่ 1
4. ผู้สอนเฉลยและสรุป
5. ให้ผู้เรียนอ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 2
6. ผู้สอนอธิบายคำศัพท์และชี้แจงประโยคที่เข้าใจยาก
7. ให้ผู้เรียนทำกิจกรรมตามใบแบบฝึกที่ 2
8. ผู้สอนเฉลยและสรุป
9. ผู้สอนให้ผู้เรียนแบ่งกลุ่มอ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 3
10. ให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนมาเสนอข่าวที่อ่านหน้าชั้นเรียน

### ขั้นสรุปบทเรียน

1. ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับชุดการสอน เรื่องการอ่านข่าวสังคม
2. ผู้สอนสรุปเนื้อหาของชุดการสอนเรื่องการอ่านข่าวสังคม

## 6. การวัดและประเมินผล

1. ตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียนจากการซักถาม และจากการทำแบบฝึกหัดของผู้เรียนว่าทำถูกต้องหรือไม่ เพียงใด
2. สังเกตการพูด การออกเสียง การใช้ภาษาและคำศัพท์ของผู้เรียนว่าถูกต้องชัดเจนหรือไม่
3. สังเกตการมีส่วนร่วมในกิจกรรมต่างๆของผู้เรียน

## 2.3 ใบกิจกรรมที่ 1

(สำหรับผู้สอน)

### กิจกรรม

อ่านข่าวสังคมในหัวข้อ จัดแผนป้องกันสาธารณสุขช่วงสงกรานต์

### เนื้อหา

ข่าวสังคมในหัวข้อ จัดแผนป้องกันสาธารณสุขช่วงสงกรานต์

### จุดประสงค์

ผู้เรียน

1. มีความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับการอ่านข่าวสังคมจากหนังสือพิมพ์ไทย
2. สามารถฝึกอ่านจับใจความข่าวสังคม
3. สามารถตอบคำถามและแปลข่าวสังคมเป็นภาษาจีนได้ถูกต้อง

### ระดับ

สูง

### เวลา

2 คาบ 100 นาที

### สื่อและอุปกรณ์

หนังสือพิมพ์ไทย

ใบความรู้พื้นฐาน

ใบคำศัพท์

บทอ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 1

แบบฝึก

### ขั้นตอนที่ 1 (40 นาที)

- ◎ ผู้สอนกล่าวทักทายกับผู้เรียนโดยตั้งคำถามว่า ผู้เรียนมีข่าวที่น่าสนใจจะมาเล่าให้เพื่อนๆ ฟังไหม ให้เสนอเฉพาะข่าวการเมือง เพื่อเป็นการทบทวน
- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้พื้นฐานให้ผู้เรียน พร้อมอธิบายความหมายของข่าวสังคมและลักษณะการใช้ภาษาในการเสนอข่าวสังคม และสภาพสังคมไทย
- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้คำศัพท์ให้ผู้เรียน อธิบายความหมายของคำศัพท์ข่าวสังคม
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียนออกเสียงคำศัพท์
- ◎ ผู้สอนสอนคำศัพท์และวลีที่ผู้เรียนออกเสียงยากและไม่ถูกต้อง

### ขั้นตอนที่ 2 (35 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้รูปอ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 1
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านจับใจความ
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียน 2-4 คน ออกมาสรุปข่าวให้เพื่อนๆ ฟัง
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 3 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบแบบฝึกหัดและให้ผู้เรียนทำกิจกรรมต่อไปนี้
  - ให้ผู้เรียนเลือกคำตอบที่ถูกต้องจากคำถาม
  - ให้ผู้เรียนเขียนคำแปลศัพท์และวลีเป็นภาษาไทย
  - ให้ผู้เรียนตอบคำถามจากข่าว
- ◎ ผู้สอนเฉลยแบบฝึกหัด
- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวสังคม เรื่อง จัดแผนป้องกันสาธารณสุขช่วงสงกรานต์



## 2.4 ไบความรู้พื้นฐาน (1)

(สำหรับผู้เรียน)

### ข่าวสังคม

**ข่าวสังคม** หมายถึง ข่าวที่มีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับบุคคลที่คนในสังคมส่วนใหญ่ให้ความสนใจ เช่น กลุ่มชนชั้นสูง (ไฮโซ) นักธุรกิจหรือเกี่ยวกับประชาชนทั่วไป เช่น ข่าวยาเสพติด ข่าวฆาตกรรม ข่าวอุบัติเหตุ ข่าวภัยต่างๆ เป็นต้น

#### ลักษณะการใช้ภาษาในข่าวสังคม

การใช้ภาษาในข่าวสังคมส่วนใหญ่มักเป็นภาษาพูด ไม่มีคำศัพท์เฉพาะเพื่อสื่อสารให้ผู้อ่านสามารถเข้าใจได้อย่างรวดเร็วในข่าวสังคมมักมีการสร้างคำใหม่ หรือคำสแลงขึ้นใช้เพื่อเรียกความสนใจจากผู้อ่านข่าวเช่น *ทุดมรรณะ* เป็นคำที่สร้างขึ้นใหม่หมายถึงสิ่งที่นำไปสู่ความตาย *อื้อ* หมายถึง *มาก ดับ* หมายถึง *ตาย* เป็นต้น



## ใบความรู้พื้นฐาน (2)

(สำหรับผู้เรียน)

### ความรู้เรื่องลักษณะสังคมไทย

สังคมไทยเป็นสังคมเกษตรกรรม ซึ่งเป็นอาชีพหลักทางเศรษฐกิจไทยมาแต่ดั้งเดิม ลักษณะของสังคมเกษตรได้หล่อหลอมชีวิตจิตใจของคนไทยให้รักอิสระอยู่อย่างเรียบง่าย มีจิตใจอ่อนโยนเอื้อเฟื้อ เผื่อแผ่ เกื้อกูลกันและกัน แม้วิถีชีวิตในปัจจุบันจะเปลี่ยนแปลงไปจากเดิม มีการแข่งขันกันทางธุรกิจมากขึ้น แต่จากการที่สังคมไทยเป็นสังคมชาวพุทธ มีความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่กันทำให้สมาชิกในสังคมสามารถปรับตัวเข้าหากันได้อย่างสงบสุข ไม่มีปัญหาการขัดแย้งกันเหมือนในสังคมประเทศอื่นๆ บางประเทศ

สังคมไทยเป็นสังคมที่มีความผูกพันกันในระหว่างเครือญาติกันอย่างใกล้ชิด ทั้งนี้เนื่องจากการที่สังคมไทยเป็นสังคมเกษตร จึงจำเป็นต้องอาศัยแรงงานของคนในครอบครัวเป็นส่วนใหญ่ ทำให้ครอบครัวของคนไทยแต่เดิมเป็นครอบครัวใหญ่ มีพ่อ แม่ ลูก หลาน ปู่ ย่า ตา ยาย หรือญาติอื่นๆ รวมอยู่ด้วยเป็นสายสัมพันธ์ทางระบบเครือญาติ เกิดความผูกพัน ห่วงใยดูแลทุกข์สุขกัน เป็นสายสัมพันธ์อันแน่นแฟ้นที่ต้องอุปการะเกื้อกูลกัน กตัญญูต่อผู้มีพระคุณ และญาติผู้ใหญ่

สังคมไทยเป็นสังคมที่ยึดมั่นในพระพุทธศาสนา และขนบธรรมเนียมประเพณีทางพุทธศาสนา มีบทบาทสำคัญในการดำเนินชีวิตคนไทย นับตั้งแต่เกิดมา สังคมไทยคนไทยจะมีพิธีกรรมที่เกี่ยวข้องกับพุทธศาสนาตลอดจนกระทั่งตาย

สังคมไทยเป็นสังคมที่เกิดทุนสถาบันกษัตริย์ เนื่องจากประเทศไทยมีการปกครองในระบอบกษัตริย์มาตั้งแต่โบราณ ทรงมีฐานะเป็นพระเจ้าแผ่นดิน ยึดถือหลักทศพิธราชธรรม ในการปกครองประชาชนให้อยู่เย็นเป็นสุข ถึงแม้ในปัจจุบันการปกครองของไทยได้เปลี่ยนจากระบอบราชาธิปไตย มาเป็นประชาธิปไตย พระมหากษัตริย์ก็ยังคงได้รับการเคารพเทิดทูนเช่นในอดีต โดยเฉพาะพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช รัชกาลปัจจุบัน ทรงตราครุฑงานหนักเพื่อพสกนิกรของพระองค์ ทรงเป็นมิ่งขวัญและศูนย์รวมแห่งความสามัคคีของคนในชาติ ได้รับการยกย่องเทิดทูนอย่างสูงในสังคมไทย

สังคมไทยเป็นสังคมที่ให้ความสำคัญในเรื่องอาวุโส ให้เกียรติยกย่องผู้ใหญ่ หรือผู้ที่อาวุโสกว่า ซึ่งถือเป็นลักษณะเด่นของสังคมไทย ซึ่งจะพบเห็นได้ในทุกกลุ่มทุกชั้น โดยพ่อแม่ ผู้ปกครองจะสั่งสอนลูกหลานกันต่อๆ มา ให้เด็กมีสัมมาคารวะต่อผู้ที่อาวุโสกว่า ซึ่งในทางพุทธศาสนากล่าวรับรองว่าเป็นความดีงาม ผู้ที่ปฏิบัติจะได้รับความสุขความเจริญ



## 2.5 ใบความรู้-คำศัพท์ข่าวสังคม (สำหรับผู้เรียน)

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
แก๊ง	แก๊ง	น. (歹徒等的) 帮和伙
กระหน่ำ	กระ-หน่ำ	ก. 连击, 反复猛击
ขยี้	ขะ-ยี้	ก. 揉、弄烂、破坏
ค้ากาม	ค้า-กาม	ก. 买卖身体
คลั่ง	คลั่ง	ก. 狂热、着迷
ใจบุญ	ใจ-บุญ	ว. 心地善良
ใจบาป	ใจ-บาป	ว. 存心不良、居心叵测
ใจเด็ด	ใจ-เด็ด	ว. 坚决、果断
โจ้	โจ้	น. 青少年
จ่อยิง	จ่อ-ยิง	ก. 瞄准射击
ซิ่ง	ซิ่ง	ก. 高速驾驶
เซียน	เซียน	น. 行家、能手
ดับ	ดับ	ก. 死亡
ตบทรัพย์	ตบ-ทรัพย์	ก. 偷盗财物
ตบ	ตบ	ก. 踹、踩、跺脚
บีม	บีม	ก. 爆炸
ผวา	ผะ-หวา	ก. 害怕、惊恐
พรุน	พรุน	ว. 多窟窿、弹孔累累



คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
มหากภัย	มะ-หา-ไพ	ว. 巨大的危险
ยั่ว	ยั่ว	ก. 生气
ยับเยิน	ยับเยิน	ว. 惨重、一塌糊涂
ลอยนวล	ลอย-นวน	ว. 逍遥自在
ล้าง	ล้าง	ก. 清理、洗涤
โล้น	โล้น	ว. 剃光的、光秃秃的
รวบ	รวบ	ก. 捉拿
วายร้าย	วาย-ร้าย	น. 坏人、歹徒
วิสามัญฆาตกรรม	วิ-สามัน-คาด-ตะ-กำ	น. 特殊谋杀案
สยอง	สะ-หยอง	ว. 恐怖、惊恐、毛骨悚然
หวั่น	หวั่น	ก. 害怕、恐惧、敬畏
หวัด	หวัด	ว. 几乎、差点儿、险些
เหยื่อ	เหยื่อ	น. 牺牲品
อนาจาร	อะ-นา-จาน	น. 淫秽、伤风败俗
อำมหิต	อำ-มะ-หิต	ว. 残忍、狠毒

## 2.6 ใบความรู้-บทอ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 1

(สำหรับผู้เรียน)

### จัดแผนป้องกันสาธารณภัย ช่วงสงกรานต์

นางนินนาท ชลิตานนท์ ปลัด กทม. เปิดเผยว่า ได้อนุมัติแผนปฏิบัติการป้องกันสาธารณภัยในช่วงเทศกาลสงกรานต์ ประจำปี 2556 เพื่อรณรงค์ประชาสัมพันธ์ให้ความรู้แก่ประชาชนในการป้องกันและบรรเทาสาธารณภัยช่วงสงกรานต์ รวมถึงจัดกำลังเจ้าหน้าที่ปฏิบัติงานตามแผน พร้อมกันนี้ได้ออกประกาศกรุงเทพมหานคร เรื่องการป้องกันอัคคีภัยในช่วงเทศกาลสงกรานต์ เนื่องจากประชาชนในพื้นที่กรุงเทพฯ จะเดินทางกลับภูมิลำเนาหรือท่องเที่ยวเพื่อเฉลิมฉลองวันขึ้นปีใหม่ใหม่ของไทย โดยทิ้งบ้านเรือนไว้ขาดคนดูแล ซึ่งอาจเกิดอัคคีภัยได้ง่ายจากสาเหตุหลายประการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเกิดจากกระแสไฟฟ้าลัดวงจร

ดังนั้น ขอให้เจ้าของอาคารบ้านเรือน ตรวจสอบสายไฟและปลั๊กไฟ รวมทั้งอุปกรณ์ไฟฟ้าภายในบ้านให้อยู่ในสภาพสมบูรณ์ ถ้าชำรุดต้องซ่อมทันที และควรปิดสวิตซ์ ดึงปลั๊กเครื่องใช้ไฟฟ้าทุกครั้งเมื่อใช้งาน ติดตั้งอุปกรณ์ตัดกระแสไฟฟ้าอัตโนมัติและเดินสายดินเพื่อป้องกันกระแสไฟฟ้ารั่ว ปิดวาล์วแก๊สและถังแก๊สให้เรียบร้อย ตลอดจนจัดหาอุปกรณ์ดับเพลิงไว้ประจำบ้านพร้อมทั้งหมั่นบำรุงรักษาให้พร้อมใช้งานอยู่เสมอ และศึกษาวิธีการใช้งานและถ่ายทอดความรู้ให้แก่ผู้พักอาศัยในบ้านด้วย ในส่วนของสถานบริการและโรงงานต่างๆ ที่จะปิดทำการ ต้องตรวจสอบระบบป้องกันอัคคีภัย เช่น ถังดับเพลิง และสัญญาณเตือนภัยให้อยู่ในสภาพพร้อมใช้งาน รวมถึงกำชับเจ้าหน้าที่รักษาความปลอดภัยตรวจสอบดูแลอาคารสถานที่ตลอด 24 ชั่วโมง



ไทยรัฐ 29 มีนาคม 2556



คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
สาธารณภัย	สา-ทา-ระ-นะ-ไพ	น. 公共灾害
ปลัด	ปะ-หลัด	น. 副职、助理
กทม. (กรุงเทพมหานคร)	กอ-ทอ-มอ (กรุง-เทบ-มะ-หา-นะ-คอน)	น. 曼谷
รณรงค์	รณ-นะ-รง	น. 斗争、运动
ประชาสัมพันธ์	ประ-ชา-สำ-พัน	น. 民众联络、公共关系
อัคคีภัย	อัก-คี-ไพ	น. 火灾
ภูมิลำเนา	พูม-ลำ-เนา	น. 居住处
ลัดวงจร	ลัด-วง-จอน	ก. 短路
ปลั๊กไฟ	ปลั๊ก-ไฟ	น. 插头 (plug)
สวิตช์	สะ-วิด	น. 开关 (switch)
อัตโนมัติ	อัต-ตะ-โน-มัด	น. 自动
วาล์วแก๊ส	วาว-แก๊ด	น. 煤气阀门
สัญญาณ	สัน-ยาน	น. 信号
กำชับ	กำ-ชับ	ก. 叮嘱、叮咛

## 2. 7 แบบฝึกหัดข่าวสังคมเรื่องที่ 1

(สำหรับผู้เรียน)

### จงเลือกข้อตอบที่ถูกต้อง

1. ปลัด กทม. ได้ออกประกาศเรื่องอะไร..... ( )
  - ก. เจ้าหน้าที่ปฏิบัติงานตามแผน
  - ข. ป้องกันและบรรเทาสาธารณภัยช่วงสงกรานต์
  - ค. การป้องกันอัคคีภัยในช่วงเทศกาลสงกรานต์
  - ง. ได้อนุมัติแผนปฏิบัติการป้องกันสาธารณภัยในช่วงเทศกาลสงกรานต์
  
2. คำว่า อัคคีภัย เป็นภัยชนิดใด..... ( )
  - ก. ภัยที่เกิดจากไฟ
  - ข. ภัยที่เกิดจากน้ำ
  - ค. ภัยที่เกิดจากแห้งแล้ง
  - ง. ภัยที่เกิดจากอุบัติเหตุ
  
3. ข้อใดไม่ใช่การกระทำที่ถูกต้องในการป้องกันอัคคีภัย..... ( )
  - ก. ดึงปลั๊กเครื่องใช้ไฟฟ้าทุกครั้งเมื่อใช้งาน
  - ข. เปิดสวิทช์ไว้ตลอดเวลา
  - ค. ติดตั้งอุปกรณ์ตัดกระแสไฟฟ้าอัตโนมัติ
  - ง. ปิดวาล์วแก๊สและถังแก๊สให้เรียบร้อย

### จงแปลคำและวลีต่อไปนี้ให้เป็นภาษาไทย

4. 电流短路 .....
5. 拔掉电器插头 .....
6. 自动断电装置 .....
7. 报警信号 .....
8. 灭火器 .....


## พูดตอบคำถามต่อไปนี้

เมื่อผู้เรียนจะออกจากบ้านเป็นเวลานานโดยไม่มีใครช่วยดูแลบ้านให้ ผู้เรียนจะอย่างไรเพื่อจะป้องกันอัคคีภัยที่เกิดจากกระแสไฟฟ้าลัดวงจร

### 2.8 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวสังคมเรื่องที่ 1

(สำหรับผู้สอน)

**เฉลย**



1. ก
2. ก
3. ข
4. กระแสไฟฟ้าลัดวงจร
5. ดึงปลั๊กเครื่องใช้ไฟฟ้า
6. อุปกรณ์ตัดกระแสไฟฟ้าอัตโนมัติ
7. สัญญาณเตือนภัย
8. ถังดับเพลิง

## 2.9 ใบกิจกรรมที่ 2

(สำหรับผู้สอน)

### กิจกรรม

อ่านข่าวสังคมเรื่อง กทม. ชวน 23 มี.ค. ร่วมปิดไฟ 1 ชม. ประหยัดพลังงาน ลดโลกร้อน

### เนื้อหา

ข่าวสังคมเรื่อง กทม. ชวน 23 มี.ค. ร่วมปิดไฟ 1 ชม. ประหยัดพลังงาน ลดโลกร้อน

### จุดประสงค์

ให้ผู้เรียน

1. ฝึกอ่านจับใจความข่าวสังคม
2. สามารถตอบคำถามและแปลข่าวสังคมเป็นภาษาจีนได้ถูกต้อง
3. มีความรู้และเพิ่มวงศัพท์เกี่ยวกับข่าวสังคม

### ระดับ

สูง

### เวลา

2 คาบ 100 นาที

### สื่อและอุปกรณ์

1. บทอ่านข่าวสังคม
2. แบบฝึก

### ขั้นตอนที่ 1 (50 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้ที่อ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 2
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านจับใจความ
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียน 2-4 คน ออกมาพูดสรุปข่าวให้เพื่อนๆ ฟัง
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 2 (50 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบแบบฝึกหัดและให้ผู้เรียนทำกิจกรรมต่อไปนี้
  - เลือกข้อที่ถูกต้อง
  - แปลประโยคจากข่าวเป็นภาษาจีน
  - ตอบคำถาม
- ◎ ผู้สอนเฉลยแบบฝึกหัด
- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวสังคมเรื่อง กทม. ชวน 23 มี.ค. ร่วมปิดไฟ 1 ชม. ประหยัดพลังงาน

ลดโลกร้อน





## 2. 10 ใบความรู้บทอ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 2 (สำหรับผู้เรียน)

### กทม.ชวน 23 มี.ค.ร่วมปิดไฟ 1 ชม.ประหยัดพลังงาน ลดโลกร้อน

วันที่ 6 มี.ค. ณ บริเวณ Zone Eden ชั้น 1 ศูนย์การค้าเซ็นทรัลเวิลด์ เขตปทุมวัน นายจุมพล สำเภาพล รองปลัดกรุงเทพมหานคร (กทม.) เป็นประธานแถลงข่าว การจัดกิจกรรม “ปิดไฟ 1 ชั่วโมง เพื่อลดโลกร้อน” ร่วมกับมูลนิธิสิ่งแวดล้อมศึกษาเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืนFEED หรือชื่อเดิม WWF ประเทศไทย หน่วยงานภาครัฐและภาคเอกชนที่ให้การสนับสนุนโครงการ พร้อมด้วยศิลปินดารานักแสดงจากสถานีโทรทัศน์สีกองทัพบกช่อง 7 ได้แก่ มิกซ์ ทองระย้า สิริลภัส กองตระการ และปริญญ์ ศิระวนาคร เดินหน้าสานต่อแคมเปญ “I Will if You Will”

รองปลัด กทม. กล่าวว่า กรุงเทพมหานครและมูลนิธิ FEED ร่วมกันจัดกิจกรรม “ปิดไฟ 1 ชั่วโมง เพื่อลดโลกร้อน” ตั้งแต่ปี 2551 เป็นต้นมา โดยในปี 2555 มีเมืองที่เข้าร่วมโครงการทั้งสิ้น 5,216 เมือง 147 ประเทศทั่วโลก ร่วมรณรงค์ปิดไฟดวงที่ไม่จำเป็นเป็นเวลา 1 ชั่วโมง ตั้งแต่เวลา 20.30 – 21.30 น. และในปีนี้ ยังคงเดินหน้ารณรงค์กิจกรรมฯ ภายใต้อแคมเปญ “I Will if You Will” เนื่องจากเป้าหมายของโครงการ ตั้งแต่ปีที่ผ่านมาเริ่มผลักดันให้ทุกคนเริ่มทำสิ่งที่มีมากกว่าการปิดไฟ ด้วยการเริ่มเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมเล็กๆ น้อยๆ ในชีวิตประจำวัน เพื่อนำไปสู่การเปลี่ยนแปลงที่ยิ่งใหญ่ด้วยพลังจากคนทั่วโลก พร้อมกันนี้ กรุงเทพมหานครและมูลนิธิ FEED ยังร่วมกับภาคธุรกิจอีกหลายหน่วยงาน นำร่องโครงการ “โรงเรียนใหญ่ รอยเท้าเล็ก หรือ Low Carbon School Network” โดยมุ่งหวังให้เด็กๆ ปรับเปลี่ยนพฤติกรรมในชีวิตประจำวันที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม เป็นการลดรอยเท้าคาร์บอนที่แต่ละคนได้กระทำต่อสิ่งแวดล้อม ซึ่งจัดต่อเนื่องเป็นปีที่ 2 ควบคู่กับการจัดกิจกรรมปิดไฟ 1 ชั่วโมง เพื่อลดโลกร้อน

โดยกิจกรรมในปี 2556 คือ กิจกรรมการเดินรณรงค์ในวันที่ 16-19 มี.ค. 56 บนถนนสายหลักและแหล่งท่องเที่ยวสำคัญ ได้แก่ สยามสแควร์ (16 มี.ค. 56) ตลาดนัดจตุจักร (17 มี.ค. 56) ถนนเยาวราช (18 มี.ค. 56) และถนนสีลม (19 มี.ค. 56) และกิจกรรมหลัก คือ การปิดไฟ 1 ชั่วโมง เพื่อลดโลกร้อน ในวันที่ 23 มี.ค. 56 เวลา 20.30-21.30 น. ณ บริเวณสี่ออบบี้ ชั้น G อาคารคิออฟฟิศเซส แอท เซ็นทรัล เวิลด์ ตั้งแต่เวลา 18.00-22.00 น. โดยมีการจัดกิจกรรมต่างๆ อาทิ นิทรรศการ การแสดงดนตรี โดยศิลปิน-คารา และการแสดงที่น่าตื่นตาตื่นใจ โดยมีไฮไลต์อยู่ที่การนับถอยหลังปิดไฟ และการประกวดโปสเตอร์ลดโลกร้อนชิงรางวัล iPad Mini จำนวน 2 รางวัล สำหรับการดำเนินการจัดกิจกรรม “ปิดไฟ 1 ชั่วโมง เพื่อลดโลกร้อน”

ในปี 2555 พื้นที่กรุงเทพฯ สามารถประหยัดไฟฟ้าได้ทั้งสิ้น 1,528 เมกะวัตต์ สูงกว่าค่าเฉลี่ยของการรณรงค์ในรอบ 4 ปีที่ผ่านมาถึง 53 เมกะวัตต์ (ค่าเฉลี่ย = 1,475 เมกะวัตต์) สามารถลดค่าใช้จ่ายในการผลิตกระแสไฟฟ้าได้ 4,374,475 บาท และลดก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ได้ 815 ตัน โดยกิจกรรมดังกล่าวนอกจากจะเป็นการรณรงค์เพื่อประหยัดพลังงานแล้ว ยังช่วยลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ที่เป็นสาเหตุของการเกิดภาวะโลกร้อนด้วย

ไทยรัฐ: 6 มีนาคม 2556

## ศัพท์จากข่าว

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
มูลนิธิ	มุน-ละ-นิ-ทิ	น. 慈善基金会
ยั่งยืน	ย้ง-ยิ้น	ว. 长存、永久
แคมเปญ	แคม-เปิน	น. 运动、活动(Campaign)
ผลักดัน	ผลัก-คั้น	ก. 推动
นำร่อง	นำ-ร่อง	ก. 领航、引领
รอยเท้าคาร์บอน	รอย-เท้า-คา-บอน	น. 碳足迹
ล็อบบี้	ล็อบ-บี้	น. 大堂、大厅
นิทรรศการ	นิ-หัต-สะ-กาน	น. 展览会
ไฮไลต์	ไฮ-ไล้	น. 强光部份、标记
โปสการ์ด	โปค-สะ-ก้าด	น. 明信片
เมกะวัตต์	เม-กะ-หวัด	น. 兆瓦
ก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์	ก้าด-คา-บอน-ไค-ออก-ไซ	น. 二氧化碳



## 2.11 แบบฝึกหัดข่าวสังคมเรื่องที่ 2

(สำหรับผู้เรียน)

จงเลือกคำตอบที่ถูกต้อง

1. กรุงเทพมหานครและมูลนิธิ FEED ร่วมกันจัดกิจกรรม “ปิดไฟ 1 ชั่วโมง เพื่อลดโลกร้อน” ปีนี้เป็นปีที่เท่าไร ..... ( )
  - ก. ปีแรก
  - ข. ปีที่ 2
  - ค. ปีที่ 4
  - ง. ปีที่ 6
  
2. โครงการ “โรงเรียนใหญ่ รอยเท้าเล็ก มีวัตถุประสงค์อย่างไร..... ( )
  - ก. ลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์
  - ข. ผลักดันให้ทุกคนเริ่มทำสิ่งที่มากกว่าการปิดไฟ
  - ค. ให้ประชาชนปิดไฟ 1 ชั่วโมง เพื่อลดโลกร้อน
  - ง. ให้เด็กๆ ปรับเปลี่ยนพฤติกรรมในชีวิตประจำวันที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม
  
3. วันที่ 17 มี.ค. จะจัดกิจกรรมการเดินรณรงค์ที่ไหน ..... ( )
  - ก. สยามสแควร์
  - ข. ตลาดนัดจตุจักร
  - ค. ถนนเยาวราช
  - ง. ถนนสีลม
  
4. ข้อใดไม่ใช่ผลได้รับจากการดำเนินการจัดกิจกรรม “ปิดไฟ 1 ชั่วโมง เพื่อลดโลกร้อน” ในปี 2555 พื้นที่กรุงเทพฯ..... ( )
  - ก. ประหยัดไฟฟ้าได้ทั้งสิ้น 1,528 เมกะวัตต์
  - ข. ลดค่าใช้จ่ายในการผลิตกระแสไฟฟ้าได้ 4,374,475 บาท
  - ค. เพิ่มรายได้ให้กับประชาชน
  - ง. ลดก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ได้ 815 ตัน

จงแปลประโยคต่อไปนี้ให้เป็นภาษาจีน

5. เป้าหมายของโครงการ ตั้งแต่ปีที่ผ่านมามีผลผลักดันให้ทุกคนเริ่มทำสิ่งที่มีมากกว่าการปิดไฟ ด้วยการเริ่มเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมเล็กๆ น้อยๆ ในชีวิตประจำวัน

คำแปล

.....

.....

6. สำหรับการดำเนินการจัดกิจกรรม “ปิดไฟ 1 ชั่วโมง เพื่อลดโลกร้อน” ในปี 2555 พื้นที่กรุงเทพฯ สามารถประหยัดไฟฟ้าได้ทั้งสิ้น 1,528 เมกะวัตต์

คำแปล

.....

.....

7. กิจกรรมดังกล่าวนอกจากจะเป็นการณรงค์เพื่อประหยัดพลังงานแล้ว ยังช่วยลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ที่เป็นสาเหตุของการเกิดภาวะโลกร้อนด้วย

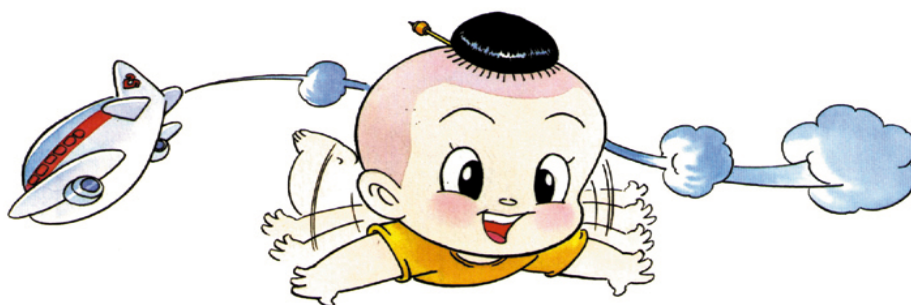
คำแปล

.....

.....

พูดตอบคำถามต่อไปนี้

เพื่อช่วยลดโลกร้อน เราควรจะทำอย่างไร



## 2.12 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวสังคมเรื่องที่ 2 (สำหรับผู้สอน)

### เฉลย

1. ง

2. ง

3. ข

4. ก

5. 该项目目标从去年开始推动大家通过稍微改变日常行为来做一些不只是关灯的事情。

6. 至于2555年在曼谷区域进行的“为缓解全球变暖，请关灯一小时”活动，总共节约了1,528兆瓦的电力。

7. 这些活动除了节省能源，还可以减少全球变暖要因——二氧化碳的排放。

## 2.13 ใบกิจกรรมที่ 3

(สำหรับผู้สอน)

### กิจกรรม

แบ่งกลุ่มอ่านข่าวสังคมเรื่อง ประปาช่วยผู้ประสบภัยแล้ง ปล่อยรถน้ำไปกำแพงเพชร

### เนื้อหา

ข่าวสังคมเรื่อง ประปาช่วยผู้ประสบภัยแล้ง ปล่อยรถน้ำไปกำแพงเพชร

### จุดประสงค์

ผู้เรียน

1. ฝึกอ่านจับใจความข่าวสังคม
2. เพิ่มวงศัพท์เกี่ยวกับข่าวสังคม
3. สามารถทำงานเป็นกลุ่ม

### ระดับ

สูง

### เวลา

2 คาบ 100 นาที

### สื่อและอุปกรณ์

ใบความรู้บทอ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 3

### ขั้นตอนที่ 1 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้ที่อ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 3 ให้ผู้เรียน
- ◎ ผู้สอนแบ่งกลุ่มผู้เรียน กลุ่มละ 3-5 คน (ตามจำนวนผู้เรียนทั้งหมด)
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านใบความรู้ที่อ่านข่าวสังคมเรื่องที่ 3

### ขั้นตอนที่ 2 (50 นาที)

- ◎ ให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนออกมาแนะนำเสนอข่าวที่อ่านหน้าชั้นเรียน
- ◎ ผู้สอนแก้ไขการออกเสียงและไวยากรณ์
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 3 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวสังคมเรื่อง ประปาช่วยผู้ประสบภัยแล้ง ปล่อยรตน้ำไปกำแพงเพชร



## 2.14 ไขความลับท่อนข่าวสังคมเรื่องที่ 3 (สำหรับผู้เรียน)

### ประปาช่วยผู้ประสบภัยแล้ง ปล่อยรถน้ำไปกำแพงเพชร

กปน. ปล่อยขบวนรถบรรทุกน้ำ ช่วยเหลือผู้ประสบภัยแล้ง ในพื้นที่อำเภอโกสัมพีนี อำเภอรามนครราชสีมา จังหวัดกำแพงเพชร ...

เมื่อวันที่ 11 มี.ค. นายเจริญ ภัสระ ผู้ว่าการการประปานครหลวง (กปน.) ปล่อยขบวนรถบรรทุกน้ำ เพื่อออกช่วยเหลือผู้ประสบภัยแล้ง ในพื้นที่อำเภอโกสัมพีนี อำเภอรามนครราชสีมา จังหวัดกำแพงเพชร ระหว่างวันที่ 11 – 14 มี.ค.นี้ ตามโครงการ “กปน. ประสานใจช่วยผู้ประสบภัยแล้ง”

นายเจริญ ภัสระ ผู้ว่าการ กล่าวไว้ว่า ตามที่ได้เกิดภัยแล้งในพื้นที่เขตต่างๆ ทำให้ประชาชนได้รับความเดือดร้อน โดยเฉพาะน้ำสำหรับอุปโภคบริโภค กปน. ในฐานะองค์กรของรัฐ ภายใต้การกำกับดูแลของกระทรวงมหาดไทย ที่มีภาระหน้าที่ในการให้บริการน้ำประปาแก่ประชาชน จึงมีความตั้งใจที่จะช่วยเหลือพี่น้องประชาชนที่กำลังประสบภัย โดยครั้งนี้ กปน. ได้สนับสนุนรถบรรทุกน้ำจำนวน 5 คัน คิดเป็นน้ำประมาณ 35,000 ลิตร ถังบรรจุน้ำดื่ม 6,000 ใบ และขวดบรรจุน้ำดื่มขนาด 5 ลิตร จำนวน 100 ใบ พร้อมเจ้าหน้าที่อีก 12 คน เพื่อบรรเทาความเดือดร้อนแก่ประชาชนในเมืองต้น

นางสาวพรรณิษย์ ฤกษ์สานดิวงษ์ ผู้อำนวยการฝ่ายสื่อสารองค์กร การประปานครหลวง (กปน.) เปิดเผยว่า เมื่อวันที่ 10 มีนาคม ที่ผ่านมา การประปานครหลวง ได้จัดกิจกรรมประปาพบประชาชน โดยตั้งบูธ ณ บริเวณลานตะวันยิ้ม สวนลุมพินี เพื่อรับคำร้องงานบริการทั่วไป ให้คำแนะนำงานประปา กิจกรรมอื่นๆอีกมากมาย พร้อมนำรถน้ำดื่มเย็นเคลื่อนที่ไปบริการ โดยมีการเดินรณรงค์ประชาสัมพันธ์การใช้น้ำอย่างรู้คุณค่า ทั้งนี้ กปน. จะสำรวจความพึงพอใจของผู้ใช้น้ำเพื่อนำมาปรับปรุงการบริการให้ดียิ่งขึ้น

ไทยรัฐ: 12 มีนาคม 2556



## ศัพท์จากข่าว

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
ประปา	ประ-ปา	น. 供水
กปน. (การประปานครหลวง)	กอ-ปอ-นอ (กาน-ประ-ปา-นะ-คอน-หลวง)	น. 京都供水局
ประสานใจ	ประ-สาน-ใจ	ก. 同心
กระทรวงมหาดไทย	กระ-ชวง-มะ-หาด-ไทย	น. 内务部
ลิตร	ลิ-ด	น. 公升
ผู้อำนวยการ	ผู้-อำนวยการ	น. 负责人
ตั้งบูธ	ตั้ง-บู๊ต	ก. 设立展位(booth)
คำร้อง	คำ-รื่อง	น. 申请
เคลื่อนที่	เคลื่อ-น-ที่	ก. 移动
ความพึงพอใจ	ความ-พึง-พอ-ใจ	น. 满意度



**ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย  
สำหรับนักศึกษาจีน**



**ชุดการสอนที่ 3 การอ่านข่าวเศรษฐกิจ**

จัดทำโดย

**XIANG XIAOYAN (向晓燕)**

### 3. การอ่านข่าวเศรษฐกิจ

#### 3.1 รายการส่วนประกอบของชุดการสอน (สำหรับผู้สอน)

ชุดการสอนเรื่อง การอ่านข่าวเศรษฐกิจ เป็นชุดการสอนที่ 3 ในชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน

ส่วนประกอบต่างๆของชุดการสอน เรื่อง การอ่านข่าวเศรษฐกิจ ตามตารางต่อไปนี้

ขั้นตอนการใช้สื่อ และอุปกรณ์		ส่วนประกอบของชุดการสอน	ผู้ใช้		อุปกรณ์	
			ผู้สอน	ผู้เรียน		
ขั้นเตรียม		3.1 รายการส่วนประกอบชุดการสอน	✓			
		3.2 แผนการสอน	✓			
ขั้นสอน	กิจกรรม 1	3.3 ใบกิจกรรมที่ 1	✓		หนังสือ พิมพ์ไทย	
		3.4 ใบความรู้พื้นฐาน		✓		
		3.5 ใบความรู้-คำศัพท์		✓		
		3.6 ใบความรู้-บทอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 1		✓		
		3.7 ใบแบบฝึกหัดข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 1		✓		
		3.8 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 1	✓			
		กิจกรรม 2	3.9 ใบกิจกรรมที่ 2	✓		
			3.10 ใบความรู้-บทอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 2			✓
	3.11 ใบแบบฝึกหัดข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 2			✓		
	3.12 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 2		✓			
	กิจกรรม 3	3.13 ใบกิจกรรมที่ 3	✓			
		3.14 ใบความรู้-บทอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 3		✓		
	ขั้นประเมินผล		แบบทดสอบชุดการสอนที่ 3 การอ่านข่าวเศรษฐกิจ		✓	



#### 4. สื่อการเรียนการสอน

- 4.1 หนังสือพิมพ์ภาษาไทยฉบับจริง
- 4.2 ใบความรู้คำศัพท์ข่าวเศรษฐกิจ
- 4.3 ใบความรู้เรื่องสภาพเศรษฐกิจไทย
- 4.4 ใบความรู้บทอ่านข่าวเศรษฐกิจ
- 4.5 ใบแบบฝึกอ่านข่าวเศรษฐกิจ

#### 5. กิจกรรมการเรียนการสอน

##### ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

1. ทักทายกับผู้เรียนเกี่ยวกับข่าวที่เกิดขึ้นในเมื่อเร็วๆนี้ ให้ผู้เรียนเล่าข่าวที่น่าสนใจให้เพื่อนๆ ฟัง ไม่ว่าจะเป็นข่าวที่ได้มาจากหนังสือพิมพ์ โทรทัศน์หรือวิทยุ
2. ผู้สอนนำหนังสือพิมพ์ตัวจริงให้ผู้เรียนดู พร้อมอธิบาย
  - 2.1 ความหมายของข่าวเศรษฐกิจและลักษณะการใช้ภาษาในการเสนอข่าวเศรษฐกิจ
  - 2.2 สภาพเศรษฐกิจไทยและองค์การทางเศรษฐกิจที่เกี่ยวข้องกับไทย

##### ขั้นนำเสนอความรู้ใหม่ พร้อมฝึกปฏิบัติ ทำกิจกรรม

1. ผู้สอนสอนคำศัพท์ข่าวเศรษฐกิจ
2. ให้ผู้เรียนอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 1
3. ให้ผู้เรียนทำกิจกรรมตามใบแบบฝึกที่ 1
4. ผู้สอนเฉลยและสรุป
5. ให้ผู้เรียนอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 2
6. ผู้สอนอธิบายคำศัพท์และชี้แจงประโยคที่เข้าใจยาก
7. ให้ผู้เรียนทำกิจกรรมตามใบแบบฝึกที่ 2
8. ผู้สอนเฉลยและสรุป
9. ผู้สอนให้ผู้เรียนแบ่งกลุ่มอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 3
10. ให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนมาเสนอข่าวที่อ่านหน้าชั้นเรียน

##### ขั้นสรุปบทเรียน

1. ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับชุดการสอน เรื่องการอ่านข่าวเศรษฐกิจ
2. ผู้สอนสรุปเนื้อหาของชุดการสอนเรื่องการอ่านข่าวเศรษฐกิจ

## 6. การวัดและประเมินผล

1. ตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียน จากการซักถาม และจากการทำแบบฝึกหัดของผู้เรียนว่าทำถูกต้องหรือไม่ เพียงใด
2. สังเกตการพูด การออกเสียง การใช้ภาษาและคำศัพท์ของผู้เรียนว่าถูกต้องชัดเจนหรือไม่
3. สังเกตการมีส่วนร่วมในกิจกรรมต่างๆ ของผู้เรียน



### 3.3 ใบกิจกรรมที่ 1

(สำหรับผู้สอน)

#### กิจกรรม

อ่านข่าวเศรษฐกิจในหัวข้อ กรุงเทพอ่วมลูกค้าสู้เงินบาทแข็ง โป๊ก

#### เนื้อหา

ข่าวเศรษฐกิจในหัวข้อ กรุงเทพอ่วมลูกค้าสู้เงินบาทแข็ง โป๊ก

#### จุดประสงค์

ผู้เรียน

1. มีความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับการอ่านข่าวเศรษฐกิจจากหนังสือพิมพ์ไทย
2. สามารถฝึกอ่านจับใจความข่าวเศรษฐกิจ
3. สามารถตอบคำถามและแปลข่าวเศรษฐกิจเป็นภาษาจีนได้ถูกต้อง

#### ระดับ

สูง

#### เวลา

2 คาบ 100 นาที

#### สื่อและอุปกรณ์

หนังสือพิมพ์ไทย

ใบความรู้พื้นฐาน

ใบคำศัพท์

บทอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 1

แบบฝึก

### ขั้นตอนที่ 1 (40 นาที)

- ๑ ผู้สอนกล่าวทักทายกับผู้เรียนโดยตั้งคำถามว่า ผู้เรียนมีข่าวที่น่าสนใจจะมาเล่าให้เพื่อนๆ ฟังไหม ให้เสนอเฉพาะข่าวสังคม เพื่อเป็นการทบทวน
- ๑ ผู้สอนแจกใบความรู้พื้นฐานให้ผู้เรียน พร้อมอธิบายความหมายของข่าวเศรษฐกิจ และ ลักษณะการใช้ภาษาในการเสนอข่าวเศรษฐกิจ สภาพเศรษฐกิจไทยและองค์การทางเศรษฐกิจที่เกี่ยวข้องกับไทย
- ๑ ผู้สอนแจกใบความรู้คำศัพท์ให้ผู้เรียน อธิบายความหมายของคำศัพท์ข่าวเศรษฐกิจ
- ๑ ผู้สอนให้ผู้เรียนออกเสียงคำศัพท์
- ๑ ผู้สอนสอนคำศัพท์และวลีที่ผู้เรียนออกเสียงยากและไม่ถูกต้อง

### ขั้นตอนที่ 2 (35 นาที)

- ๑ ผู้สอนแจกใบความรู้บทอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 1
- ๑ ให้ผู้เรียนอ่านจับใจความ
- ๑ ผู้สอนให้ผู้เรียน 2-4 คน ออกมาสรุปข่าวให้เพื่อนๆ ฟัง
- ๑ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 3 (25 นาที)

- ๑ ผู้สอนแจกใบแบบฝึกหัดและให้ผู้เรียนทำกิจกรรมต่อไปนี้
  - ให้ผู้เรียนตอบคำถามจากข่าว
  - ให้ผู้เรียนเขียนคำแปลศัพท์และวลีเป็นภาษาไทย
- ๑ ผู้สอนเฉลยแบบฝึกหัด
- ๑ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ๑ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวเศรษฐกิจ เรื่อง กรุงเทพฯอุ้มลูกค้าสูเงินบาทแข็งโป๊ก





### 3.4 ไบความรู้พื้นฐาน (1)

(สำหรับผู้เรียน)

#### ข่าวเศรษฐกิจ

**ข่าวเศรษฐกิจ** หมายถึง ข่าวภาพรวมหรือความเคลื่อนไหว การเปลี่ยนแปลงที่เกี่ยวกับเศรษฐกิจในระดับชาติ ซึ่งได้แก่ นโยบายและมาตรการทางเศรษฐกิจของรัฐบาลและเอกชน ตลอดจนการรายงานภาวะเศรษฐกิจในระดับองค์กรธุรกิจ และบุคลากรที่อยู่ในองค์กร ไม่ว่าจะเป็น การบริหารงานขององค์กรธุรกิจ อุตสาหกรรมต่างๆ เกษตรกรรม สถาบันการเงิน การท่องเที่ยว การสื่อสาร หรือโทรคมนาคม ฯลฯ นอกจากนี้ยังครอบคลุมถึงข่าวที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาเศรษฐกิจ และประเทศทั้งในและต่างประเทศ

#### ลักษณะการใช้ภาษาในข่าวเศรษฐกิจ

ภาษาที่ใช้ในข่าวเศรษฐกิจส่วนใหญ่ มีระดับภาษาเป็นกึ่งทางการ คำศัพท์ที่ใช้มักเป็นคำศัพท์เฉพาะ เช่น นักลงทุน เก็งกำไร ไตรมาส ผู้ค้าปลีก ผู้ค้าส่ง เกินดุล ขาดทุน หุ้น ส่งออก นำเข้า เป็นต้น และเพื่อให้ผู้อ่านเข้าใจง่าย ภาษาทางสถิติมักจะถูกนำมาใช้บ่อย โดยเฉพาะข่าวสารที่เกี่ยวกับธุรกิจและอุตสาหกรรม เพราะต้องการอธิบายข่าวอย่างตรงไปตรงมา



## ใบความรู้พื้นฐาน (2)

(สำหรับผู้เรียน)

### ความรู้เรื่องเศรษฐกิจไทย

จากประเทศเกษตรกรรม ปัจจุบันประเทศไทยกำลังจะก้าวไปเป็นประเทศอุตสาหกรรมใหม่ ภาคการผลิตของไทย ได้กลายเป็นผู้นำของเศรษฐกิจไปแล้ว ในช่วง 10-20 ปีที่ผ่านมา ประเทศไทยเคยเป็นประเทศผู้ส่งออกสินค้าด้านการเกษตร แต่ปัจจุบันได้เปลี่ยนจากการเป็นประเทศผู้ส่งออกรายใหญ่ทางการเกษตรมาเป็นทางด้านสินค้าที่ต้องอาศัยความชำนาญและเครื่องมือที่ทันสมัยในการผลิต โดยเกี่ยวข้องกับการพัฒนาทางด้านเทคโนโลยีขั้นสูง

ปัจจุบันนี้ สินค้าส่งออกที่ติดอันดับของประเทศ ได้แก่ สิ่งทอและเสื้อผ้า เพชรพลอยและอัญมณี เครื่องหนังและรองเท้า คอมพิวเตอร์และส่วนประกอบแผงวงจรรวม ผลิตภัณฑ์พลาสติกของเล่นเด็ก อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์และเครื่องไฟฟ้า และรถยนต์

#### องค์การทางเศรษฐกิจ

1. AFTA= Asean Free Trade Area  
เขตการค้าเสรีอาเซียน 东盟自由贸易区
2. APEC= Asia-Pacific Economic Cooperation  
ความร่วมมือทางเศรษฐกิจเอเชีย-แปซิฟิก 亚太经济合作组织
3. ASEAN =Association of South East Asian Nations  
สมาคมประชาชาติเอเชียตะวันออกเฉียงใต้หรือ อาเซียน 东南亚国家联盟
4. AFAS= ASEAN Framwork Agreement on Services  
กรอบความตกลงว่าด้วยการบริการอาเซียน 东盟服务业框架协议
5. AEC= Asean Economics Community  
ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน 东盟经济联盟

### 3.5 ไบความรู้-คำศัพท์ข่าวสังคม (สำหรับผู้เรียน)

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
การกระจายรายได้	กาน-กระ-จาย-ราย-ได้	น. 收入分配
การกระจายทรัพยากร	กาน-กระ-จาย-ชัย-พะ-ชา-กอน	น. 资源分配
กู้ยืมเงิน	กู้- ยืม-เงิน	ก. 贷款
เกินดุล	เกิน-ดุล	ก. 顺差 , 出超
ควบคุม	ควบ-คุม	ก. 控制
ค่าจ้าง	ค่า-จ้าง	น. 薪水 , 酬
เครดิต	เคร-ดิท	น. 信誉 , 威信(credit)
เงินทุน	เงิน-ทุน	น. 资金
ดอกเบี้ย	ดอก-เบี้ย	น. 利息
ดัชนี	ดัค-ชะ-นึ	น. 指数 , ....率
ดิ่งลง	ดิ่ง- ลง	ก. 直线下降
ต้นทุน	ต้น-ทุน	น. 本金
ตลาดหุ้น	ตะ-หลาด-หุ้น	น. 股市
ตลาดผู้ขาย	ตะ-หลาด- ผู้-ขาย	น. 卖方市场
ตลาดเสรี	ตะ-หลาด-เส-รี	น. 自由市场
ปรับสูงขึ้น	ปรับ-สูง-ขึ้น	ก. 调高
บริโภค	บอ-ริ - โภค	น. 消费
รายได้	ราย-ได้	น. 收入
ราคาดุลยภาพ	รา-กา-ดุล-ละ-ยะ-พาว	น. 价格均衡
แรงงาน	แรง-งาน	น. 劳动力
ส่งออก	ส่ง-ออก	ก. 出口
สภาการค้า	สะ -พา-กาน -ค้า	น. 贸易协会

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
อัตราเติบโต	อัตร-ตรา - เติบ - โต	น. 增长率
อัตราแลกเปลี่ยน	อัตร-ตรา - แลก-เปลี่ยน	น. 汇率
อุปทาน	อุป-ปะ-ทาน	น. 供应, 供给
อุปสงค์	อุป-ปะ-สง	น. 需求



### 3.6 ใบบทความรู้-บทอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 1

(สำหรับผู้เรียน)

#### กรุงไทยอู่ลูกค้าผู้เงินบาทแข็งโป๊ก

นายวรภัก ชันชาวงษ์ กรรมการผู้จัดการใหญ่ ธนาคารกรุงไทย จำกัด (มหาชน) เปิดเผยว่า ในภาวะที่ค่าเงินบาทผันผวนและมีแนวโน้มแข็งค่าขึ้นต่อเนื่อง ธนาคารมีนโยบายให้พนักงานออกไปพบลูกค้าผู้ส่งออกทั้งหมด หรือตั้งแต่ลูกค้ารายใหญ่จนถึงลูกค้าขนาดกลางและย่อม (เอสเอ็มอี) เพื่อแนะนำให้ผู้ซื้อเครื่องมือป้องกันความเสี่ยงอัตราแลกเปลี่ยน พร้อมตั้งวงเงินใช้ในการซื้อประกันความเสี่ยง รวมทั้งดูแลเรื่องต้นทุนประกันความเสี่ยงให้ลูกค้า

ทั้งนี้ ค่าเงินบาทที่แข็งค่าขึ้นอย่างรวดเร็ว ยังไม่มีลูกค้าผู้ส่งออกรายใด มีปัญหาขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยน มาขอปรับโครงสร้างหนี้กับธนาคาร เนื่องจากในช่วงที่ผ่านมาลูกค้าส่งออกของธนาคารกว่า 90% มีการซื้อประกันความเสี่ยงอัตราแลกเปลี่ยน โดยเมื่อคำนวณต้นทุนรวมกับค่าธรรมเนียมในการซื้อประกันความเสี่ยงแล้ว เมื่อเห็นว่ามีกำไร ผู้ส่งออกจะซื้อประกันความเสี่ยงทันที ไม่เก็งกำไรอัตราแลกเปลี่ยน

“ค่าเงินบาทในขณะนี้ผู้ส่งออกรับได้ เพียงแต่มาร์จิ้น (กำไร) บางมาก และหากค่าเงินบาทแข็งค่าเร็วมาจาก 29 บาทต่อดอลลาร์สหรัฐฯ ไปที่ระดับ 27 บาทต่อดอลลาร์สหรัฐฯ หรือ 25 บาทต่อดอลลาร์สหรัฐฯ ผู้ส่งออกมีปัญหาแน่ และเชื่อว่าธนาคารแห่งประเทศไทย (ธปท.) ไม่ปล่อยให้สถานการณ์ดังกล่าวเกิดขึ้น และหากจำเป็นต้องออกมาตรการสกัดการเก็งกำไรค่าเงินบาท ควรใช้มาตรการที่เป็นสากล เพื่อให้เกิดการยอมรับ”

นายวรภักกล่าวอีกว่า กรณีที่ดัชนีตลาดหลักทรัพย์ในช่วงสัปดาห์ที่ผ่านมา ลดลง 100 จุดนั้น เป็นเรื่องของความรู้สึกของนักลงทุนที่กังวลปัญหาวิกฤติหนี้สินในยุโรป โดยเฉพาะปัญหาหนี้ของประเทศไอร์แลนด์ ขณะที่นักลงทุนต่างประเทศที่ลงทุนระยะยาว ไม่ได้มีการขายหุ้นออกมา เนื่องจากภาพรวมเศรษฐกิจยังดีอยู่ รัฐบาลมีความแข็งแกร่ง ทุนสำรองระหว่างประเทศอยู่ในระดับสูง หนี้ต่างประเทศของภาครัฐและเอกชนอยู่ในระดับที่ต่ำ

ไทยรัฐ 25 มีนาคม 2556



คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
อุ้ม	อุ้ม	ก. 扶持、支持
โปก	โปก	ว. 非常
กรรมการผู้จัดการใหญ่	กำ-มะ-กาน-ผู้-จัด-กาน-ใหญ่	น. 总裁
ผันผวน	ผัน-ผวน	ก. 动荡
เอสเอ็มอี	เอ็ส-เอ็ม-เอ็	น. 中小型企业 Small and Medium Enterprise (SME)
ความเสี่ยงอัตราแลกเปลี่ยน	ความ-เสี่ยง-อัด-ตรา-แลก-เปลี่ย	น. 汇率风险
ประกันความเสี่ยง	ประ-กัน-ความ-เสี่ยง	น. 保险
โครงสร้างหนี้	โครง-สร้าง-หนี	น. 债务结构
ค่าธรรมเนียม	ค่า-ทำ-เนียม	น. 手续费
เก็งกำไร	เก็ง-กำไร	ก. 谋取利润
มาร์จิ้น	มา-จิ้น	น. 利润、盈余 (margin)
สกัด	สะ-กัด	ก. 阻挡、拦截
หลักทรัพย์	หลัก-ชัย	น. 产业
ไซปรัส	ไซ-ปริด	น. 塞浦路斯 (Cyprus)
แข็งแกร่ง	แข็ง-แกร่ง	ว. 坚强、刚强
ทุนสำรอง	ทุน-สำรอง	น. 储备金

### 3.7 แบบฝึกหัดข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 1

(สำหรับผู้เรียน)

จงตอบคำถามต่อไปนี้

1. ค่าเงินบาทแข็งค่าขึ้นจะส่งผลกระทบต่อผู้ส่งออกไทยอย่างไร

คำตอบ

.....

.....

2. เพื่อป้องกันความเสียหายจากอัตราแลกเปลี่ยนของผู้ส่งออก ธนาคารกรุงไทยมีนโยบายอะไร

คำตอบ

.....

.....

3. ขณะนี้ลูกค้าผู้ส่งออกธนาคารกรุงไทยยังไม่ได้รับความเสียหายจากอัตราแลกเปลี่ยน เพราะเหตุใด

คำตอบ

.....

.....

จงแปลคำและวลีต่อไปนี้ให้เป็นภาษาไทย

4. 泰铢升值 .....
5. 调整债务结构 .....
6. 汇率保险 .....
7. 股市指数 .....
8. 欧洲债务危机 .....

### 3.8 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 1 (สำหรับผู้สอน)

#### เฉลย

1. ผู้ส่งออกอาจจะขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยน
2. ให้นักงานออกไปพบลูกค้าผู้ส่งออกทั้งหมด เพื่อแนะนำให้ซื้อเครื่องมือป้องกันความเสี่ยงอัตราแลกเปลี่ยน พร้อมตั้งวงเงินใช้ในการซื้อประกันความเสี่ยง รวมทั้งดูแลเรื่องต้นทุนประกันความเสี่ยงให้ลูกค้า
3. เพราะลูกค้าส่งออกของธนาคารกว่า 90% มีการซื้อประกันความเสี่ยงอัตราแลกเปลี่ยน
4. ค่าเงินบาทแข็งค่าขึ้น
5. ปรับโครงสร้างหนี้
6. ความเสี่ยงอัตราแลกเปลี่ยน
7. ดัชนีตลาดหลักทรัพย์
8. วิกฤตินี้ขึ้นในยุโรป



## 3.9 ใบกิจกรรมที่ 2

(สำหรับผู้สอน)

### กิจกรรม

อ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่อง เงินเดือนภาคอุตสาหกรรมขยับ 1.2 หมื่น ภาคเกษตรห้อยแค่ 5 พัน

### เนื้อหา

ข่าวเศรษฐกิจเรื่อง เงินเดือนภาคอุตสาหกรรมขยับ 1.2 หมื่น ภาคเกษตรห้อยแค่ 5 พัน

### จุดประสงค์

ผู้เรียนสามารถ

1. ฝึกอ่านจับใจความข่าวเศรษฐกิจ
2. แปลข่าวเศรษฐกิจเป็นภาษาจีนได้ถูกต้อง
3. เพิ่มศัพท์เกี่ยวกับข่าวเศรษฐกิจ
4. นำรูปประโยคในการเสนอข่าวเศรษฐกิจ ไปใช้ได้ถูกต้อง

### ระดับ

สูง

### เวลา

2 คาบ 100 นาที

### สื่อและอุปกรณ์

1. บทอ่านข่าวเศรษฐกิจ
2. แบบฝึก

### ขั้นตอนที่ 1 (50 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้ที่อ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 2
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านจับใจความ
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียน 2-4 คน ออกมาพูดสรุปข่าวให้เพื่อนๆ ฟัง
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 2 (50 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบแบบฝึกหัดและให้ผู้เรียนทำกิจกรรมต่อไปนี้
  - ให้ผู้เรียนแปลประโยคจากข่าวเป็นภาษาจีน
  - ให้ผู้เรียนแปลประโยคภาษาจีนเป็นภาษาไทย
- ◎ ผู้สอนเฉลยแบบฝึกหัด
- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวเศรษฐกิจ เรื่อง เงินเดือนภาคอุตสาหกรรมขยับ 1.2 หมื่น ภาคเกษตร

หอยแค่ 5 พัน



## 3.10 ใบทความรู้บทอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 2

(สำหรับผู้เรียน)

### เงินเดือนภาคอุตสาหกรรมขยับ 1.2 หมื่น ภาคเกษตรหอยแค่ 5 พัน

รพท.เผยเงินเดือนลูกจ้างภาคอุตสาหกรรมปี 55 ขยับขึ้นเป็น 12,000 บาท ขณะที่ภาคเกษตรหอยเงินเดือนขึ้นแค่ 1% หรือเฉลี่ย 5 พันบาทต่อเดือน ด้านรพท.เห็นทิศทางเศรษฐกิจดีขึ้น คาดขยับการขยายตัวเศรษฐกิจปีนี้สูงกว่า 5% ต้นเดือน เม.ย.นี้...

เมื่อวันที่ 4 มี.ค. 2556 ธนาคารแห่งประเทศไทย (รพท.) ได้เผยแพร่รายงานสรุปภาวะตลาดแรงงานของปี 2555 ที่ผ่านมา โดยพบว่า ลูกจ้างที่ได้รับเงินเดือนเป็นรายเดือนทั้งในภาคเกษตร และนอกภาคเกษตร (ไม่นับรวมพนักงานบริษัท) ได้รับค่าจ้างรายเดือนที่เพิ่มสูงขึ้น โดยสิ้นปี 2555 ค่าจ้างเฉลี่ยทั้งปีของผู้มีงานที่เป็นลูกจ้างทั้งหมด อยู่ที่ 11,022.40 บาท ต่อเดือน เพิ่มขึ้นจากสิ้นปี 2554 ในอัตราเพิ่ม 11.3% โดยล่าสุด ตัวเลขค่าจ้างของผู้มีงานทำในเดือนธ.ค. 2555 ที่ผ่านมามีอยู่ที่ 11,442.7 บาทต่อเดือน โดยในส่วนของลูกจ้างในภาคการเกษตร ได้รับค่าจ้างเฉลี่ยทั้งปีในปี 2555 ที่ระดับ 4,860.70 บาท ต่อเดือน เพิ่มขึ้นจากระยะเดียวกันของปีก่อน 1%

อย่างไรก็ตาม หากพิจารณาค่าจ้างล่าสุดในเดือน ธ.ค. 2555 ที่ผ่านมามีพบว่า ค่าจ้างของภาคการเกษตรได้สูงขึ้นกว่าค่าจ้างเฉลี่ยต่อเดือน โดยปรับขึ้นมาอยู่ที่ 4,990.60 บาทต่อเดือน และคาดว่าจะสูงขึ้นกว่า 5,000 บาทต่อเดือน ในปี 2556 ขณะที่ลูกจ้างนอกภาคเกษตรกรรม ประกอบด้วยลูกจ้างในภาคอุตสาหกรรม ก่อสร้าง การค้า และบริการ มีค่าจ้างแรงงานที่สูงกว่าภาคการเกษตรค่อนข้างมาก โดยสิ้นปี 2555 ที่ผ่านมามี ลูกจ้างในภาคอุตสาหกรรมมีค่าจ้างแรงงานเฉลี่ยทั้งปีเพิ่มขึ้นเป็น 11,951.40 บาทต่อเดือน เพิ่มขึ้นจากระยะเดียวกันของปีก่อน 11.79% หากพิจารณาค่าจ้างแรงงานล่าสุด สิ้นเดือน ธ.ค.ปีที่ผ่านมาจะพบว่า ค่าจ้างของลูกจ้างนอกภาคเกษตรกรรมเฉลี่ยต่อเดือนปรับเพิ่มมาอยู่ที่ 12,465.60 บาทต่อเดือน และมีแนวโน้มปรับเพิ่มขึ้นได้

สำหรับจำนวนลูกจ้างที่ได้รับเงินเดือนเป็นรายเดือนในช่วงสิ้นปี 2555 ในภาคการเกษตรมีจำนวนทั้งสิ้น 15,433,600 คน เพิ่มขึ้นจากระยะเดียวกันของปีก่อน 588,700 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้น 3.81% ขณะที่ลูกจ้างนอกภาคเกษตร สิ้นปี 2555 อยู่ที่ 23,507,500 คน ลดลงจากระยะเดียวกันของปีก่อนเล็กน้อย 74,100 คนหรือลดลง 0.31%

ด้านนายทรงธรรม ปิ่นโต ผู้อำนวยการสำนักเศรษฐกิจการเงิน ธนาคารแห่งประเทศไทย (รพท.) กล่าวว่า รพท.เตรียมปรับขึ้นประมาณการการขยายตัวของเศรษฐกิจไทยเพิ่มขึ้นจากเดิมที่คาดไว้ 4.9% หลังจากประเมินแรงส่งของเศรษฐกิจในช่วงนี้ซึ่งเพิ่มขึ้นจากที่ประมาณการไว้เดิม จากการขยายตัวของเศรษฐกิจในไตรมาสที่ 4 ของปี 2555 ซึ่งสูงกว่าที่รพท. คาดการณ์ไว้ ทำให้เกิดแรงส่งในการขยายตัวของปีนี้มากขึ้น

“เศรษฐกิจปีที่ผ่านมาขยายตัวสูงถึง 6.4% การใช้จ่ายของประชาชนเพิ่มขึ้น ทำให้เกิดโอกาสในการขยายตัวของเศรษฐกิจไทยปีนี้มากขึ้น ขณะที่อัตราเงินเฟ้อเพิ่มขึ้นเล็กน้อยยังไม่น่าเป็นห่วง โดยขณะนี้ติดตามราคาน้ำมันที่เพิ่มสูงขึ้นกว่าประมาณการของรพท.ว่าจะเป็นไปได้ในทิศทางใด”

ผู้สื่อข่าวรายงานว่า การปรับขึ้นประมาณการเศรษฐกิจของรพท. ครั้งต่อไปจะอยู่ในช่วงต้นเดือน เม.ย. และคาดว่า จะเพิ่มประมาณการของปีนี้ขึ้นไปสูงกว่า 5% ขณะที่ประมาณการเศรษฐกิจในปี 2556 จะยังไม่เปลี่ยนแปลงจากระดับเดิมที่ 4.8%

ไทยรัฐ: 4 มีนาคม 2556

## ศัพท์จากข่าว

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
ขยาย	ขะ-หัยบ	ก. 扩大、增加
หงอย	หงอย	ก. 消沉、萧条
ตลาดแรงงาน	ตะ-หลาด-แรง-งาน	น. 劳动力市场
ลูกจ้าง	ลูก-จ้าง	น. 雇员、职员
ล่าสุด	ล่า-สุด	น. 最近、最后
สำนักเศรษฐกิจการเงิน	สำ-นัก-เสด-ถะ-กิด-กาน-เงิน	น. 财经办公室
ประมาณการ	ประ-มาน-กาน	น. 估价、评估
ไตรมาส	ไตรี-มาด	น. 季度
เงินเฟ้อ	เงิน-เฟ้อ	น. 通货膨胀



### 3.11 แบบฝึกหัดข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 2

(สำหรับผู้เรียน)

#### แปลประโยคต่อไปนี้

1. 上月，美元指数走强，期货合约升幅达 55 个基点，成为 12,000 基点，而美元指数期货合约升幅达 1% 或更多 5 个基点。

คำแปล .....

.....

2. เศรษฐกิจปีที่ผ่านมาขยายตัวสูงถึง 6.4% การใช้จ่ายของประชาชนเพิ่มขึ้น ทำให้เกิดโอกาสในการขยายตัวของเศรษฐกิจไทยปีนี้มากขึ้น

คำแปล .....

.....

3. ลูกจ้างนอกภาคเกษตร ปี 2555 อยู่ที่ 23,507,500 คน ลดลงจากระยะเดียวกันของปีก่อนเล็กน้อย 74,100 คนหรือลดลง 0.31%

คำแปล .....

.....

4. 本周，湖北省蔬菜价格小幅回落，监测的13种蔬菜价格较上年同期上涨8.74%。

คำแปล .....

.....

5. 2013年4月份，北京市居民消费总水平同比上涨3.2%。

คำแปล .....

.....

### 3.12 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 2 (สำหรับผู้สอน)

#### เฉลย

1. 泰国银行透露2555年工业部门从业人员的月收入增长到12000泰铢，而同时，农业部门有所萧条，月收入只涨了1%，平均每月5000泰铢。
2. 去年的经济增长高达6.4%，人民的开支增加，为今年泰国经济增长创造了更多的机会。
3. 非农业部门从业人员到2555年底有23,507,500人，比上年同期减少了74,100人，下降了0.31%。
4. อาทิตย์นี้ ราคาผักของมณฑลหูเป่ย์ ลดลงเล็กน้อย ส่วนราคาผัก เพื่อตรวจสอบ 13 ชนิด เพิ่มขึ้นจากระยะเดียวกันของปีก่อน 8.74%
5. เดือน เม.ย. ปี 2013 ระดับบริโภครวมของประชาชนกรุงปักกิ่งเพิ่มขึ้น จากระยะเดียวกันของปีก่อน 3.2%

### 3.13 ใบกิจกรรมที่ 3

(สำหรับผู้สอน)

---

#### กิจกรรม

แบ่งกลุ่มอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่อง คนจ่อทิ้งจอร์จกันแรก 3.6 แสนคน

#### เนื้อหา

ข่าวเศรษฐกิจเรื่อง คนจ่อทิ้งจอร์จกันแรก 3.6 แสนคน

#### จุดประสงค์

ให้ผู้เรียน

1. ฝึกอ่านจับใจความข่าวเศรษฐกิจ
2. เพิ่มวงศัพท์เกี่ยวกับข่าวเศรษฐกิจ
3. สามารถทำงานเป็นกลุ่ม

#### ระดับ

สูง

#### เวลา

2 คาบ 100 นาที

#### สื่อและอุปกรณ์

ใบความรู้บทอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 3

### ขั้นตอนที่ 1 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้บทอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 3 ให้ผู้เรียน
- ◎ ผู้สอนแบ่งกลุ่มผู้เรียน กลุ่มละ 3 – 5 คน (ตามจำนวนผู้เรียนทั้งหมด)
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านใบความรู้บทอ่านข่าวเศรษฐกิจเรื่องที่ 3

### ขั้นตอนที่ 2 (50 นาที)

- ◎ ให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนออกมานำเสนอข่าวที่อ่านหน้าชั้นเรียน
- ◎ ผู้สอนแก้ไขการออกเสียงและไวยากรณ์
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 3 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวเศรษฐกิจเรื่อง คนจ่อทิ้งจอร์จคันแรก 3.6 แสนคน







## ศัพท์จากข่าว

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
จ่อ	จ่อ	ว. 接连
สภาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย (ส.อ.ท.)	สะ-พา-อุตสาหกรรม-ท่า-แห่ง-ประ-เทศ-ไทย (สอ-ออ-ทอ)	น. 泰国工业联合会
ยานยนต์	ยาน-ยน	น. 机动车
ยอด	ยอด	น. 总额、总数
สละสิทธิ์	สะ-หละ-สิทธิ์	ก. 弃权
เงินดาวน์	เงิน-ดาวน์	น. 首付
ยึด	ยึด	ก. 没收
ผ่อน	ผ่อน	ก. 分期付款
อานิสงส์	อา-นิ-สง	น. 功德、善果
ปิ๊กอัพ	ปิ๊ก-อัป	น. 皮卡车(pickup)
วัสดุก่อสร้าง	วัสดุ-ก่อสร้าง	น. 建筑材料
คณะกรรมการบริหาร สถาบันยานยนต์	กะ-นะ-กำ-มะ-กาน-บอ-ริ-ห่าน- สะ-ถา-บัน-ยาน-ยน	น. 驾校管理委员会
ผู้อำนวยการ	ผู้-อำ-นาย-กาน	น. 负责人
กรมศุลกากร	กรม-ศุน-ละ-กา-กอน	น. 海关厅
อธิบดี	อะ-ทิ-บอ-ดี	น. 厅长
กรมการขนส่งทางบก	กรม-กาน-ขน-ส่ง-ทาง-บก	น. 陆路运输厅
กรมควบคุมมลพิษ	กรม-ควบ-คุม-มน-ละ-พิศ	น. 污染控制厅
เลขาธิการ	เล-ขา-ทิ-กาน	น. 秘书
สำนักงานมาตรฐาน ผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม (สมอ.)	สำ-นัก-งาน-มาต-ตระ-ถาน-พะ-หลิด- ตะ-พัน-อุตสาหกรรม (สอ-มอ-ออ)	น. 工业产品标准办公室

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
เกรย์มาร์เก็ต	เกร-มา-เก็ด	น. 灰色市场、水货市场 (gray market)
เอื้อ	เอื้อ	ก. 关心
ทุจริต	ทุ-ด-จะ-หริด	ก. 贪污舞弊
ผู้ประกอบการ	ผู้-ประ-กอบ-กาน	น. 运营商



**ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย  
สำหรับนักศึกษาจีน**



**ชุดการสอนที่ 4 การอ่านข่าวการศึกษา**

**จัดทำโดย**

**XIANG XIAOYAN (向晓燕)**

## 4. การอ่านข่าวการศึกษา

### 4.1 รายการส่วนประกอบของชุดการสอน

(สำหรับผู้สอน)

ชุดการสอนเรื่อง การอ่านข่าวการศึกษา เป็นชุดการสอนที่ 4 ในชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาจีน

ส่วนประกอบต่างๆของชุดการสอน เรื่อง การอ่านข่าวการศึกษา ตามตารางต่อไปนี้

ขั้นตอนการใช้สื่อและอุปกรณ์		ส่วนประกอบของชุดการสอน	ผู้ใช้		อุปกรณ์		
			ผู้สอน	ผู้เรียน			
ขั้นเตรียม		4.1 รายการส่วนประกอบชุดการสอน	✓				
		4.2 แผนการสอน	✓				
ขั้นสอน	กิจกรรม 1	4.3 ใบกิจกรรมที่ 1	✓		หนังสือพิมพ์ไทย		
		4.4 ใบความรู้พื้นฐาน		✓			
		4.5 ใบความรู้-คำศัพท์		✓			
		4.6 ใบความรู้-บทอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 1		✓			
		4.7 ใบแบบฝึกหัดข่าวการศึกษาเรื่องที่ 1		✓			
		4.8 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวการศึกษาเรื่องที่ 1	✓				
		กิจกรรม 2	4.9 ใบกิจกรรมที่ 2	✓			
			4.10 ใบความรู้-บทอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 2			✓	
	4.11 ใบแบบฝึกหัดข่าวการศึกษาเรื่องที่ 2			✓			
	4.12 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวการศึกษาเรื่องที่ 2		✓				
	กิจกรรม 3		4.13 ใบกิจกรรมที่ 3	✓			
			4.14 ใบความรู้-บทอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 3		✓		
	ขั้นประเมินผล		แบบทดสอบชุดการสอนที่ 4 การอ่านข่าวการศึกษา		✓		



- 4.2 ใบความรู้คำศัพท์ข่าวการศึกษา
- 4.3 ใบความรู้เรื่องระบบการศึกษาของไทย
- 4.4 ใบความรู้บทอ่านข่าวการศึกษา
- 4.5 ใบแบบฝึกอ่านข่าวการศึกษา

## 5. กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

1. ทักทายกับผู้เรียนเกี่ยวกับข่าวที่เกิดขึ้นในเมื่อเร็วๆนี้ ให้ผู้เรียนเล่าข่าวที่น่าสนใจให้เพื่อนๆ ฟัง ไม่ว่าจะเป็นข่าวที่ได้มาจากหนังสือพิมพ์ โทรทัศน์ หรือวิทยุ
2. ผู้สอนนำหนังสือพิมพ์ตัวจริงให้ผู้เรียนดู พร้อมอธิบาย
  - 2.1 ความหมายของข่าวการศึกษาและลักษณะการใช้ภาษาในการเสนอข่าวการศึกษา
  - 2.2 ระบบการศึกษาของไทย

### ขั้นนำเสนอความรู้ใหม่ พร้อมฝึกปฏิบัติ ทำกิจกรรม

1. ผู้สอนสอนคำศัพท์ด้านการศึกษา
2. ให้ผู้เรียนอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 1
3. ให้ผู้เรียนทำกิจกรรมตามใบแบบฝึกที่ 1
4. ผู้สอนเฉลยและสรุป
5. ให้ผู้เรียนอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 2
6. ผู้สอนอธิบายคำศัพท์และชี้แจงประโยคที่เข้าใจยาก
7. ให้ผู้เรียนทำกิจกรรมตามใบแบบฝึกที่ 2
8. ผู้สอนเฉลยและสรุป
9. ผู้สอนให้ผู้เรียนแบ่งกลุ่มอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 3
10. ให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนมาเสนอข่าวที่อ่านหน้าชั้นเรียน

### ขั้นสรุปบทเรียน

1. ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยที่เกี่ยวกับชุดการสอน เรื่อง การอ่านข่าวการศึกษา
2. ผู้สอนสรุปเนื้อหาของชุดการสอน เรื่อง การอ่านข่าวการศึกษา

## 6. การวัดและประเมินผล

1. ตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียน จากการซักถาม และจากการทำแบบฝึกหัดของผู้เรียนว่าทำถูกต้องหรือไม่ เพียงใด
2. สังเกตการพูด การออกเสียง การใช้ภาษาและคำศัพท์ของผู้เรียนว่าถูกต้องชัดเจนหรือไม่
3. สังเกตการมีส่วนร่วมในกิจกรรมต่างๆ ของผู้เรียน

## 4.3 ใบกิจกรรมที่ 1

(สำหรับผู้สอน)

### กิจกรรม

อ่านข่าวการศึกษาในหัวข้อ จัดติวภาษาอังกฤษครู กทม.

### เนื้อหา

ข่าวการศึกษาในหัวข้อ จัดติวภาษาอังกฤษครู กทม.

### จุดประสงค์

1. มีความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับการอ่านข่าวการศึกษาจากหนังสือพิมพ์ไทย
2. สามารถฝึกอ่านจับใจความข่าวการศึกษา
3. สามารถตอบคำถามและแปลข่าวการศึกษาเป็นภาษาจีนได้ถูกต้อง

### ระดับ

สูง

### เวลา

2 คาบ 100 นาที

### สื่อและอุปกรณ์

หนังสือพิมพ์ไทย

ใบความรู้พื้นฐาน

ใบคำศัพท์

บทอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 1

แบบฝึก



### ขั้นตอนที่ 1 (40 นาที)

- ◎ ผู้สอนกล่าวทักทายกับผู้เรียนโดยตั้งคำถามว่า ผู้เรียนมีข่าวที่น่าสนใจจะมาเล่าให้เพื่อนๆ ฟังไหม ให้เสนอเฉพาะข่าวเศรษฐกิจ เพื่อเป็นการทบทวน
- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้พื้นฐานให้ผู้เรียน พร้อมอธิบายความหมายของข่าวการศึกษาและความรู้ระบบการศึกษาของไทย
- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้คำศัพท์ให้ผู้เรียน อธิบายความหมายของคำศัพท์ด้านการศึกษา
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียนออกเสียงคำศัพท์
- ◎ ผู้สอนสอนคำศัพท์และวลีที่ผู้เรียนออกเสียงยากและไม่ถูกต้อง

### ขั้นตอนที่ 2 (35 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้บทอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 1
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านจับใจความ
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียน 2-4 คน ออกมาสรุปข่าวให้เพื่อนๆ ฟัง
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 3 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบแบบฝึกหัดและให้ผู้เรียนทำกิจกรรมต่อไปนี้
  - ให้ผู้เรียนตอบคำถามจากข่าว
  - ให้ผู้เรียนเขียนคำแปลประโยคจากข่าวเป็นภาษาจีน
- ◎ ผู้สอนเฉลยแบบฝึกหัด
- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวการศึกษา เรื่อง จัดติวภาษาอังกฤษครู กทม.



## 4.4 ไบความรู้พื้นฐาน (1)

(สำหรับผู้เรียน)

### ข่าวการศึกษา

**ข่าวการศึกษา** หมายถึง ข่าวที่เสนอความเคลื่อนไหว ในวงการศึกษที่ครอบคลุมตั้งแต่การศึกษาในระบบ นอกกระบบ และการศึกษาตามอัธยาศัย ข่าวกระบวนการเรียนรู้ของประชาชนในสังคม แนวนโยบายใหม่ ด้านการจัดการศึกษา การปฏิรูปการเรียนรู้ การประเมินมาตรฐาน การรับรองคุณภาพการศึกษา การจัดหลักสูตรระดับต่างๆ การศึกษาภาคประชาชน ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน การจัดการศึกษาโดยองค์กรเอกชน การสร้างความตื่นตัวในการศึกษา การรับสมัครนักเรียน การแบ่งเขตพื้นที่การศึกษา การจัดการศึกษาในระดับอุดมศึกษา โดยรัฐและสถาบันเอกชน รวมถึงข่าวความก้าวหน้าทางวิชาการ

### ลักษณะการใช้ภาษาในข่าวการศึกษา

เนื่องจากเรื่องการศึกษากำลังได้รับความสนใจติดตามจากประชาชนทุกวงการ ภาษาที่ใช้ในข่าวการศึกษาส่วนใหญ่มีระดับภาษาเป็นกึ่งทางการ หรือเป็นคำพูดที่บุคลากรทุกระดับสามารถเข้าใจได้ หน่วยงานที่เกี่ยวข้องหรือชื่อตำแหน่งทางวิชาการมักใช้อักษรย่อ เพื่อไม่เกิดความเบื่อหน่ายต่อการอ่าน รวมทั้งเพิ่มความชัดเจน ทำให้เนื้อหาสั้นกะทัดรัด



## ใบความรู้พื้นฐาน (2)

(สำหรับผู้เรียน)

### ความรู้เรื่องระบบการศึกษาไทย

ระบบการศึกษาไทยปัจจุบัน มีการจัดระบบการศึกษาขั้นประถมศึกษา 6 ปี (6 ระดับชั้น) การศึกษาขั้นมัธยมศึกษาตอนต้น 3 ปี (3 ระดับชั้น) และการศึกษาขั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย 3 ปี (3 ระดับชั้น) หรือระบบ 6-3-3

นอกจากนั้นระบบการศึกษาไทยยังจัดเป็นระบบการศึกษาในระบบ โรงเรียน การศึกษานอกระบบ โรงเรียน และการศึกษาตามอัธยาศัย ในการจัดระบบการศึกษาตามแนวพระราชบัญญัติฉบับนี้ จะไม่พิจารณาแบ่งแยกการศึกษาในระบบ โรงเรียน ออกจากการศึกษานอกระบบ โรงเรียน แต่จะถือว่าการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ และการศึกษาตามอัธยาศัยเป็นเพียงวิธีการเรียนการสอน หรือรูปแบบของการเรียนการสอนที่ภาษาอังกฤษใช้คำว่า "Modes of learning" ฉะนั้น แนวทางใหม่ คือ สถานศึกษาสามารถจัดได้ทั้ง 3 รูปแบบ และให้มีระบบเทียบโอนการเรียนรู้ทั้ง 3 รูปแบบ โดยพระราชบัญญัติการศึกษาฯ มาตรา 15 กล่าวว่าการจัดการศึกษามีสามรูปแบบ คือ การศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ และการศึกษาตามอัธยาศัย คือ

1. **การศึกษาในระบบ** เป็นการศึกษาที่กำหนดจุดมุ่งหมาย วิธีการศึกษา หลักสูตร ระยะเวลาของการศึกษา การวัดและการประเมินผล ซึ่งเป็นเงื่อนไขของการสำเร็จการศึกษาที่แน่นอน
2. **การศึกษานอกระบบ** เป็นการศึกษาที่มีความยืดหยุ่นในการกำหนดจุดมุ่งหมาย รูปแบบวิธีการจัดการศึกษา ระยะเวลาของการศึกษา การวัดและประเมินผล ซึ่งเป็นเงื่อนไขสำคัญของการสำเร็จการศึกษา โดยเนื้อหาและหลักสูตรจะต้องมีความเหมาะสมสอดคล้องกับสภาพปัญหาและความต้องการของบุคคลแต่ละกลุ่ม
3. **การศึกษาตามอัธยาศัย** เป็นการศึกษาที่ให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ด้วยตนเอง ตามความสนใจ ศักยภาพ ความพร้อมและโอกาส โดยศึกษาจากบุคคล ประสบการณ์ สังคม สภาพแวดล้อม หรือแหล่งความรู้อื่นๆ

สถานศึกษาอาจจัดการศึกษาในรูปแบบหนึ่ง หรือทั้งสามรูปแบบก็ได้ให้มีการเทียบโอนผลการเรียนที่ผู้เรียนสะสมไว้ในระหว่างรูปแบบเดียวกันหรือต่างรูปแบบได้ ไม่ว่าจะเป็ผลการเรียนจากสถานศึกษาเดียวกันหรือไม่ก็ตาม รวมทั้งจากการเรียนรู้นอกระบบตามอัธยาศัย การฝึกอาชีพ หรือจากประสบการณ์การทำงานการสอน และจะส่งเสริมให้สถานศึกษาจัดได้ทั้ง 3 รูปแบบ

## 4.5 ไบความรู้-คำศัพท์ข่าวการศึกษา (สำหรับผู้เรียน)

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
กระทรวงศึกษาธิการ	กระ-ชวง-สีก-สา-ทิกาน	น. 教育部
การศึกษาทางไกล	กาน- สีก-สา-ทาง-ไกล	น. 远程教育
เกรดเฉลี่ย (จีพีเอ)	เกรด-ละ- เหลี่ย(จี-พี-เอ)	น. 平均分GPA
คณิตศาสตร์	กะ- นิด- ตะ- สาด	น. 数学
คุรุศาสตร์บัณฑิต	คุ-รุ-สาด-บัน-ดิด	น. 教育学士
ชีววิทยา	ชี-วะ-วิด-ทะ-ยา	น. 生物学
ดุษฎีนิพนธ์	ดุด-สะ-ดี-นิ-พน	น. 博士论文
ทุนการศึกษา	ทุน-กาน-สีก-สา	น. 奖学金
นิติศาสตร์	นิต-ติ-สาด	น. 法学
บริหารธุรกิจบัณฑิต	บอ-ริ-หาน-ทุ-ระ-กิด-บัน- ดิด	น. 工商管理学士
บัณฑิตวิทยาลัย	บัน- ดิด-วิด-ทะ-ยา-ลัย	น. 研究生院
ประกาศนียบัตร	ประ-กา-สะ-นี-ยะ-บัต	น. 文凭、学位证书
ปริญญาบัณฑิต	ปะ-ริน-ยา- บัน- ดิด	น. 学士
ปริญญาโท	ปะ-ริน-ยา- มะ-หา-บัน- ดิด	น. 硕士
ปริญญาเอก	ปะ-ริน-ยา- ดุด-สะ-ดี-บัน- ดิด	น. 博士
ปีการศึกษา	ปี-กาน- สีก-สา	น. 学年
ใบรับรองผลการศึกษา	ใบ-รับ-รอง-ผน-กาน-สีก-สา	น. 成绩证明
ภาควิชา	พาก-วิ-ชา	น. 部门
ภูมิศาสตร์	พู-มิ-สาด	น. 地理学
เภสัชศาสตร์	เพ-สัด-ชะ-สาด	น. 药学
โภชนาการ	โพด-ชะ-นา-กาน	น. 营养
ผู้ช่วยศาสตราจารย์	ผู้-ช่วย-สาด-สะ-ตรา-จาน	น. 助教
วิชาการ	วิ-ชา-กาน	น. 学术
วิศวกรรมศาสตร์	วิด-สะ-วะ-กำ-มะ-สาด	น. 工程学
ศึกษาศาสตร์	สีก-สา-สาด	น. 教育学

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
สอบข้อเขียน	สอบ-ข้อ-เขียน	ก. 笔试
สอบปากเปล่า	สอบ-ปาก-เปล่า	ก. 口试
เส้นตัดคะแนนต่ำสุด	เส้น-ตัด-คะ-แนน-ต่ำ-สุด	น. 分数线
รองศาสตราจารย์	รอง-ศาส-สะ-ตรา-จาน	น. 副教授
หลักสูตร	หลัก-สูตร	น. 学制
หน่วยกิต	หน่วย-กิต	น. 学分



## 4.6 ใ้บความรู้-บทอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 1

(สำหรับผู้เรียน)

### จัดติวภาษาอังกฤษครู กทม.

กทม. เปิดโครงการฝึกอบรมค่ายภาษาอังกฤษ พัฒนาข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษา กรุงเทพมหานคร ให้มีความรู้ ทักษะ และเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษ

เมื่อวันที่ 11 มี.ค. ที่ศาลาว่าการ กทม. นายอรรถพร สุวัจนเดชา รองปลัด กทม. เป็นประธานพิธีเปิดโครงการฝึกอบรมค่ายภาษาอังกฤษ “Putting BMA on the Road to ASEAN 2015” โดยมีข้าราชการครู และบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานคร ประเภทครูผู้สอนทุกกลุ่มสาระวิชา 1,332 คน เข้าร่วมการฝึกอบรม แบ่งออกเป็น 9 รุ่น รุ่นที่ 1 – 8 รุ่นละ 150 คน และรุ่นที่ 9 จำนวน 132 คน จัดอบรมแบบพักค้าง จำนวน 3 วัน 2 คืน ระหว่างวันที่ 14 มี.ค. ถึง 24 เม.ย. ณ จังหวัดนครนายก

ทั้งนี้ โครงการฝึกอบรมค่ายภาษาอังกฤษ “Putting BMA on the Road to ASEAN 2015” จัดขึ้น โดยสำนักการศึกษา กทม. เพื่อพัฒนาข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานคร ให้มีความรู้ ทักษะ และเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษ จากวิทยากรชาวต่างประเทศ ซึ่งเป็นเจ้าของภาษา และสามารถ จัดกิจกรรมส่งเสริมการพัฒนาภาษาอังกฤษของโรงเรียนเพื่อรองรับการเข้าสู่ประชาคมอาเซียน ในปี พ.ศ. 2558 ซึ่งเป็นปีที่ประเทศสมาชิกอาเซียนร่วมเป็นหนึ่งเดียว เป็นผลให้ประชาชนในอาเซียน มีการติดต่อกัน ด้าน เศรษฐกิจ สังคม การเมือง และวัฒนธรรมอย่างกว้างขวาง อีกทั้งยังเป็นการเตรียมนักเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร เข้าสู่ประชาคมอาเซียน และเป็นการปฏิบัติตามนโยบายของกรุงเทพมหานคร ในการส่งเสริมพัฒนาการ ด้านภาษาอังกฤษด้วย

นายอรรถพรกล่าวว่า ภาษาอังกฤษเป็นภาษาสากล ซึ่งหากสามารถสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษได้ก็ สามารถเดินทางไปได้ทั่วโลก และเป็นภาษาที่เรียนรู้ได้ไม่ยากเมื่อเทียบกับภาษาอื่นๆ ทั้งนี้ในปี 2558 ที่ ประเทศไทยจะเข้าสู่เออีซี และเป็นปีที่ประเทศสมาชิกอาเซียนร่วมเป็นหนึ่งเดียว ซึ่งจะเป็นผลให้ประชาชน ในอาเซียนมีการติดต่อกันด้านเศรษฐกิจ สังคม การเมือง และวัฒนธรรมอย่างกว้างขวาง โดย กทม.จะต้อง เตรียมการทั้งทางด้านบุคลากร สถานที่ท่องเที่ยว และคนกรุงเทพฯ ให้มีความพร้อมด้านภาษาอังกฤษ กทม. จึงจัดให้มีการฝึกอบรมค่ายภาษาอังกฤษให้แก่ครูและบุคลากรทางการศึกษาขึ้น เพื่อให้นำกลับไปสื่อสาร กับเด็กนักเรียน ได้อย่างเข้มข้นมากขึ้นในทุกกลุ่มสาระวิชา

ไทยรัฐ 12 มีนาคม 2556

## ศัพท์จากข่าว

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
ติว	ติว	ก.补习
ข้าราชการ	ข้า-ราด-ชะ-กาน	น.公务人员、政府人员
เทคนิค	เทก-หนิก	น.技术 (technique)
ศาลาว่าการ	สา-ลา-ว่า-กาน	น.管理局
วิทยากร	วิด-ทะ-ชา-กอน	น.学者、专家
รองรับ	รอง-รับ	ก.迎接、支持
สังกัด	สัง-กัด	น.附属、属于
เข้มข้น	เข้ม-ขั่น	ว.强烈、有力
สื่อสาร	สื่อ-สาน	ก.交流、沟通



## 4.7 แบบฝึกหัดข่าวการศึกษาเรื่องที่ 1

(สำหรับผู้เรียน)

จงตอบคำถามต่อไปนี้

1. บุคลากรที่เข้าร่วมการฝึกอบรมคำภาษาอังกฤษครั้งนี้เป็นคนกลุ่มใด

คำตอบ

.....

.....

2. การฝึกอบรมครั้งนี้ จัดขึ้นโดยหน่วยงานใด

คำตอบ

.....

.....

3. จุดประสงค์ในการดำเนินโครงการฝึกอบรมคำภาษาอังกฤษ คืออะไร

คำตอบ

.....

.....

จงแปลประโยคต่อไปนี้ให้เป็นภาษาจีน

4. กทม. เปิดโครงการฝึกอบรมคำภาษาอังกฤษ พัฒนาข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษา กรุงเทพมหานคร ให้มีความรู้ ทักษะ และเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษ

คำแปล

.....

.....

5. ในปี 2558 ประเทศไทยจะเข้าสู่เออีซี ซึ่งเป็นปีที่ประเทศสมาชิกอาเซียนร่วมเป็นหนึ่งเดียว

คำแปล

.....

.....



## 4.8 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวการศึกษาเรื่องที่ 1 (สำหรับผู้สอน)

### เฉลย

1. ข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานคร
2. โดยสำนักการศึกษา กทม.
3. เพื่อพัฒนาข้าราชการครูและบุคลากรทางการศึกษากรุงเทพมหานคร ให้มีความรู้ ทักษะ และเทคนิคการสอนภาษาอังกฤษ และสามารถจัดกิจกรรมส่งเสริมการพัฒนาภาษาอังกฤษของโรงเรียนเพื่อรองรับการเข้าสู่ประชาคมอาเซียน ในปี พ.ศ.2558
4. 曼谷开展英语训练营计划，让曼谷的老师以及教育界人士具备英语教学的知识、技巧和技术。
5. 泰国将于2558年进入AEC，这也是东盟各成员国一体化的一年。

## 4.9 ใบกิจกรรมที่ 2

(สำหรับผู้สอน)

### กิจกรรม

อ่านข่าวการศึกษาเรื่อง 'มศว' จับมือ 'ฮันกุก' เปิดสอนภาษาไทยชาวเกาหลี

### เนื้อหา

ข่าวการศึกษาเรื่อง 'มศว' จับมือ 'ฮันกุก' เปิดสอนภาษาไทยชาวเกาหลี

### จุดประสงค์

ผู้เรียนสามารถ

1. ฝึกอ่านจับใจความข่าวการศึกษา
2. แปลข่าวการศึกษาเป็นภาษาจีนได้ถูกต้อง
3. เพิ่มศัพท์เกี่ยวกับข่าวการศึกษา
4. นำรูปประโยคในการเสนอข่าวการศึกษาไปใช้ได้ถูกต้อง

### ระดับ

สูง

### เวลา

2 คาบ 100 นาที

### สื่อและอุปกรณ์

1. บทอ่านข่าวการศึกษา
2. แบบฝึก

### ขั้นตอนที่ 1 (50 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้ที่อ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 2
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านจับใจความ
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียน 2-4 คน ออกมาพูดสรุปข่าวให้เพื่อนๆ ฟัง
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 2 (50 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบแบบฝึกหัดและให้ผู้เรียนทำกิจกรรมต่อไปนี้
  - ให้ผู้เรียนตอบคำถามจากข่าว
  - ให้ผู้เรียนแปลประโยคภาษาไทยเป็นภาษาจีน
- ◎ ผู้สอนเฉลยแบบฝึกหัด
- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวการศึกษาเรื่อง 'มศว' จับมือ 'ฮันกึ๊ก' เปิดสอนภาษาไทยชาวเกาหลี



## 4.10 ใบความรู้บทอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 2

(สำหรับผู้เรียน)

### 'มศว' จับมือ 'ฮันกุก' เปิดสอนภาษาไทยชาวเกาหลี

มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ จับมือมหาวิทยาลัยฮันกุก ภาษาและกิจการต่างประเทศ แลกเปลี่ยน วิชา วัฒนธรรม พร้อมสอนวิชาภาษาไทยให้กับผู้บริหารของบริษัทซัมซุง สาธารณรัฐเกาหลี ก่อนมาประจำการที่ประเทศไทย

ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ร่วมมือทางวิชาการกับภาควิชาภาษาไทย มหาวิทยาลัยฮันกุก ภาษาและกิจการต่างประเทศ ทั้งที่โซลและวิทยาลัยการล่ามและการแปล มหาวิทยาลัยฮันกุก ภาษาและกิจการต่างประเทศ ยงอิน อีกทั้งมีความร่วมมือกับสถาบัน Global Leadership Academy of Hankuk University of Foreign Studies เป็นระยะเวลายาวนาน ตลอดเวลาทั้ง 3 สถาบันจะส่งนักศึกษา และผู้เรียนภาษาไทยในโครงการของภาควิชาภาษาไทย มหาวิทยาลัย ฮันกุก มาเรียนเสริมเพิ่มพูนความรู้ภาษาไทยและวัฒนธรรมไทย ณ ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เช่น เจ้าหน้าที่ระดับผู้บริหารของบริษัทซัมซุง และเจ้าหน้าที่ไฟฟ้าของสาธารณรัฐเกาหลี เป็นต้น ในปีการศึกษา 2555 นี้

ศาสตราจารย์ ดร.ณรงค์ ฮวันซึง (Prof. Dr. Jung Hwan Seung) หัวหน้าภาควิชาภาษาไทย วิทยาลัยการล่ามและการแปล มหาวิทยาลัยฮันกุกฯ กล่าวว่า ได้ส่งเจ้าหน้าที่ระดับผู้บริหารของบริษัทซัมซุง สาธารณรัฐเกาหลี 5 คน มาเรียนภาษาไทยและวัฒนธรรมไทยในโครงการสอนภาษาไทยแบบเข้ม สำหรับชาวต่างประเทศ ตั้งแต่วันที่ 25 มีนาคม ถึง 31 พฤษภาคม 2556 หลักสูตรการเรียนการสอนได้จัดเป็นพิเศษ เพราะผู้บริหารทั้งหมดจะต้องมาประจำการ ณ ประเทศไทย เมื่อเรียนจบหลักสูตร ทุกคนต้องกลับไปทดสอบความรู้ ความสามารถในการใช้ภาษาไทย ณ มหาวิทยาลัยฮันกุกฯ ดังนั้น การเพิ่มพูนประสบการณ์ทางภาษา และวัฒนธรรมไทยของเจ้าหน้าที่ผู้บริหารของบริษัทซัมซุง จะต้องผ่านเกณฑ์การประเมิน ดี และ ดีมาก มีประสิทธิภาพ สามารถนำความรู้ทางภาษาไทยมาใช้ในการปฏิบัติงานกับพนักงานไทยได้ นับเป็นการสร้างความเข้าใจอันดี ความผูกพันและไม่ตรีจิตที่ดีต่อกันระหว่างประเทศไทยกับสาธารณรัฐเกาหลีอีกทางหนึ่งด้วย

สำหรับโครงการนี้ มีรองศาสตราจารย์จินตนา พุททเมตตะ เป็นประธาน โครงการและเป็นผู้สอนทักษะการอ่านและการเขียน มีอาจารย์ผู้ชำนาญการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างประเทศ 2 ท่าน คือ อาจารย์เบญจวรรณ ศรีกุล สอนทักษะการพูด อาจารย์สุวสิน เกษมปิติ สอนทักษะการฟัง และอาจารย์อื่น จอง โด เป็นอาจารย์สอนวัฒนธรรมไทยสังคมไทย นอกจากจะเรียนในห้องเรียนแล้ว การเรียนรู้จริงจากประสบการณ์ตรงจะทำให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจและซาบซึ้งในสังคมไทยวัฒนธรรมไทยมากขึ้น ดังนั้น โครงการจะมีทัศนศึกษาเพื่อเรียนรู้วัฒนธรรมประเพณีไทย และสัมผัสวิถีชีวิตคนไทยอย่างเป็นรูปธรรม โดยมีนิสิตวิชาเอกภาษาเกาหลี และนิสิตวิชาเอกภาษาไทย เข้าร่วมกิจกรรมครั้งนี้

ไทยรัฐ: 27 มีนาคม 2556

## ศัพท์จากข่าว

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
มศว (มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ)	มอ-สอ-วอ (มะ-หา-วิด-ทะ-ยา-ไล-สี-นะ-คะ-ริน-วิ-โรฒ)	น. 诗纳卡琳威洛大学
มหาวิทยาลัยฮันกุก ภาษาและกิจการต่างประเทศ	มะ-หา-วิด-ทะ-ยา-ไล-ฮัน-กุก-พา-สา-และ-กิด-จะ-กาน-ต่าง-ประ-เทศ	น. 韩国外语外事大学
ผู้บริหาร	ผู้-บอ-ริ-ทาน	น. 管理者、负责人
สาธารณรัฐเกาหลี	สา-ทา-ระ-นะ-ระ-เกา-หลี	น. 大韩民国
ประจำการ	ประ-จำ-กาน	ก. 在职、就任
คณะมนุษยศาสตร์	คะ-นะ-มะ-นุค-สะ-ยะ-สาค	น. 人文学院
ยงอิน	ยง-อิน	น. 韩国地名龙仁(Yongin)
ดร.(ด็อกเตอร์)	คอ-รอก (คอก-เต้อ)	น. 博士(doctor)
เกณฑ์การประเมิน	เกน-กาน-ประ-เมิน	น. 评估标准
ประสิทธิภาพ	ประ-สิด-ทิ-พาบ	น. 效能、功效
ทัศนศึกษา	ทัด-สะ-นะ-สีก-สา	น. 直观教育
รูปธรรม	รูป-ปะ-ท่า	ว. 具体



## 4.11 แบบฝึกหัดข่าวการศึกษาเรื่องที่ 2

(สำหรับผู้เรียน)

### จงตอบคำถามต่อไปนี้

1. สถาบันเกาหลีที่มีความร่วมมือทางวิชาการกับมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ มีอะไรบ้าง

คำตอบ .....

.....

2. ผู้บริหารของบริษัทซัมซุง สาธารณรัฐเกาหลีจะเรียนหลักสูตรอะไร

คำตอบ .....

.....

3. เพื่อให้ผู้เรียนกลุ่มนี้สามารถเข้าใจวัฒนธรรมประเพณีไทย โครงการจัดการสอนอย่างไร

คำตอบ .....

.....

### แปลประโยคต่อไปนี้

4. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ จับมือกับมหาวิทยาลัยฮันกุก ภาษาและกิจการต่างประเทศแลกเปลี่ยนภาษา วัฒนธรรม พร้อมสอนวิชาภาษาไทยให้กับผู้บริหารของบริษัทซัมซุงสาธารณรัฐเกาหลี ก่อนมาประจำการที่ประเทศไทย

คำแปล .....

.....

5. หลักสูตรการเรียนการสอนได้จัดเป็นพิเศษ เพราะผู้บริหารทั้งหมดจะต้องมาประจำการ ณ ประเทศไทย เมื่อเรียนจบหลักสูตร ทุกคนต้องกลับไปทดสอบความรู้ความสามารถในการใช้ภาษาไทย ณ มหาวิทยาลัยฮันกุกฯ

คำแปล .....

.....

.....

## 4.12 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวการศึกษาเรื่องที่ 2 (สำหรับผู้สอน)

### เฉลย

1. มหาวิทยาลัยฮันกุก ภาษาและกิจการต่างประเทศ ที่โซล  
วิทยาลัยการล่ามและการแปล มหาวิทยาลัยฮันกุก ภาษาและกิจการต่างประเทศ ынอิน  
สถาบัน Global Leadership Academy of Hankuk University of Foreign Studies
2. ภาษาไทยและวัฒนธรรมไทยในโครงการสอนภาษาไทยแบบเข้ม สำหรับชาวต่างประเทศ ตั้งแต่  
วันที่ 25 มีนาคม ถึง 31 พฤษภาคม 2556
3. จัดทัศนศึกษาเพื่อให้เรียนรู้วัฒนธรรมประเพณีไทย และสัมผัสวิถีชีวิตคนไทยอย่างเป็นรูปธรรม
4. 诗纳卡琳威洛大学携手韩国外语外事大学进行语言文化交流，同时，  
为大韩民国三星公司的高管在到泰国任职之前教授泰语课程.
5. 学制制定较特殊，因为所有的管理人员必须在泰国任职。课程完成后，  
都要回到韩国外语外事大学进行泰语语言能力应用的测试。

## 4. 13 ใบกิจกรรมที่ 3

(สำหรับผู้สอน)

### กิจกรรม

แบ่งกลุ่มอ่านข่าวการศึกษาเรื่อง ยกย่องห้องเรียนขงจื่อ 'ร.ร.ไตรมิตรวิทยาราม' ดีที่สุดในไทย

### เนื้อหา

ข่าวการศึกษาเรื่อง ยกย่องห้องเรียนขงจื่อ 'ร.ร.ไตรมิตรวิทยาราม' ดีที่สุดในไทย

### จุดประสงค์

ให้ผู้เรียน

1. ฝึกอ่านจับใจความข่าวการศึกษา
2. เพิ่มวงศัพท์เกี่ยวกับการศึกษา
3. สามารถทำงานเป็นกลุ่ม

### ระดับ

สูง

### เวลา

2 คาบ 100 นาที

### สื่อและอุปกรณ์

ใบความรู้บทอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 3



### ขั้นตอนที่ 1 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้บทอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 3 ให้ผู้เรียน
- ◎ ผู้สอนแบ่งกลุ่มผู้เรียน กลุ่มละ 3 – 5 คน (ตามจำนวนผู้เรียนทั้งหมด)
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านใบความรู้บทอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 3

### ขั้นตอนที่ 2 (50 นาที)

- ◎ ให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนออกมานำเสนอข่าวที่อ่านหน้าชั้นเรียน
- ◎ ผู้สอนแก้ไขการออกเสียงและไวยากรณ์
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 3 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวการศึกษาเรื่อง ยกย่องห้องเรียนขงจื้อ 'ร.ร. ไตรมิตรวิทยาราม' ดี

ที่สุดในไทย



## 4.14 ใบความรู้บทอ่านข่าวการศึกษาเรื่องที่ 3

(สำหรับผู้เรียน)

### ยกย่องห้องเรียนขงจื้อ 'ร.ร.ไตรมิตรวิทยาราม' ดีที่สุดในไทย

"พงษ์เทพ" ยกย่องห้องเรียนขงจื้อ ร.ร.ไตรมิตรวิทยาราม เป็นโรงเรียนสอนภาษาจีนอันดับ 1 ของประเทศไทยและของโลก หลังได้พบปะพูดคุยกับนักเรียนเป็นภาษาจีน และพบว่าเด็กมีทักษะการพูด อ่าน เขียน ในระดับดีมาก

เมื่อวันที่ 22 ก.พ. 56 ที่วัดไตรมิตรวิทยาราม นายพงษ์เทพ เทพกาญจนา รองนายกรัฐมนตรีและรมว.ศึกษาธิการ (ศธ.) ได้เดินทางเข้าพบพระธรรมภาวนาวิกรม ผู้ช่วยเจ้าอาวาสวัดไตรมิตรวิทยาราม และประธานมูลนิธิร่มฉัตร เพื่อเยี่ยมชมห้องเรียนขงจื้อ โรงเรียนไตรมิตรวิทยาลัย และการดำเนินงานชุมชนต้นแบบวัดไตรมิตรวิทยาราม โดยในการเยี่ยมชมครั้งนี้ นายพงษ์เทพ ได้สนทนากับนักเรียนเป็นภาษาอังกฤษ และภาษาจีน โดยตลอด

นายพงษ์เทพ กล่าวหลังเยี่ยมชมว่า ต้องยอมรับว่าโรงเรียนไตรมิตรฯ คือ โรงเรียนสอนภาษาจีนอันดับ 1 ของประเทศไทย และของโลก จากการทดสอบภาษากับนักเรียนพบว่า มีทักษะการพูด อ่านเขียนในระดับดีมาก ขณะที่บรรยากาศการจัดการเรียนการสอน ครู อุปกรณ์การศึกษา ถือว่า มีความพร้อมที่จะเข้าสู่ประชาคมอาเซียน โดย ศธ.จะสนับสนุนให้เขตพื้นที่การศึกษาจากทั่วประเทศเข้ามาอบรมและเรียนรู้ภาษาตลอดจนวัฒนธรรมไทย-จีนที่ห้องเรียนขงจื้อ โรงเรียนไตรมิตรวิทยาลัย ส่วนชุมชนต้นแบบวัดไตรมิตรฯ ที่เปิดโอกาสให้เยาวชนและประชาชนได้มาเรียนภาษาเพื่อนบ้านถึง 9 ภาษา ถือว่า ทำได้ดีและน่าสนับสนุนให้เกิดชุมชนแบบวัดไตรมิตรทั่วประเทศ เพื่อเตรียมความพร้อมเข้าสู่ประชาคมอาเซียน

ด้านพระธรรมภาวนาวิกรม กล่าวว่า ห้องเรียนขงจื้อ โรงเรียนไตรมิตร เพิ่งได้รับรางวัลชนะเลิศอันดับ 1 จากการประชุมขงจื้อโลกที่สาธารณรัฐประชาชนจีน ส่วนชุมชนวัดไตรมิตรฯ ถือเป็นชุมชนต้นแบบในการเตรียมความพร้อมเข้าสู่ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน โดยความร่วมมือกันของ “บวร” ซึ่งประกอบด้วย บ้านหรือชุมชน วัดหรือศาสนาทุกศาสนาและรัฐซึ่งรวมถึงโรงเรียนและหน่วยงานของรัฐ ดังนั้นจึงมีการส่งเสริมเรื่องภาษาทั้งภาษาอังกฤษ จีน และพม่า เพื่อรองรับการก้าวสู่ประชาคมอาเซียน

ไทยรัฐ: 22 กุมภาพันธ์ 2556

## ศัพท์จากข่าว

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
ห้องเรียนขงจื่อ	ห้อง-เรียน-ขง-จื่อ	น. 孔子课堂
ร.ร. (โรงเรียน)	รอ-รอ (โรงเรียน)	น. 学校
รมว. (รัฐมนตรีว่าการ)	รอ-มอ-วอ(รัด-ถะ-มน-ตรี-ว่า-กาน)	น. 部长
ศึกษาธิการ (ศธ.)	สี่ก-สา-ที-กาน (สอ-ทอ)	น. 教育部
เจ้าอาวาส	เจ้า-อา-วาส	น. 方丈、住持
ชุมชน	ชุม-ชน	น. 人口聚集处
ต้นแบบ	ต้น-แบบ	น. 示范、原型
ชนะเลิศ	ชะ-นะ-เลิศ	น. 第一名、冠军
บวร	บอ-วอ-รอ (คำย่อ)	น. 代指(บ้าน วัดและรัฐ)



**ชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย  
สำหรับนักศึกษาจีน**



**ชุดการสอนที่ 1 การอ่านข่าวกีฬา**

จัดทำโดย

**XIANG XIAOYAN (向晓燕)**

## 5. การอ่านข่าวกีฬา

### 5.1 รายการส่วนประกอบของชุดการสอน (สำหรับผู้สอน)

ชุดการสอนเรื่อง การอ่านข่าวกีฬา เป็นชุดการสอนที่ 5 ในชุดการสอนอ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทย สำหรับนักศึกษาจีน

ส่วนประกอบต่างๆของชุดการสอน เรื่อง การอ่านข่าวกีฬา ตามตารางต่อไปนี้

ขั้นตอนการใช้สื่อและ อุปกรณ์	ส่วนประกอบของชุดการสอน	ผู้ใช้		อุปกรณ์		
		ผู้สอน	ผู้เรียน			
ขั้นเตรียม	5.1 รายการส่วนประกอบชุดการสอน	✓				
	5.2 แผนการสอน	✓				
ขั้นสอน	กิจกรรม 1	5.3 ใบกิจกรรมที่ 1	✓		หนังสือ พิมพ์ไทย	
		5.4 ใบความรู้พื้นฐาน		✓		
		5.5 ใบความรู้-คำศัพท์วงกีฬา		✓		
		5.6 ใบความรู้-บทอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 1		✓		
		5.7 ใบแบบฝึกหัดข่าวกีฬาเรื่องที่ 1		✓		
		5.8 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวกีฬาเรื่องที่ 1	✓			
		กิจกรรม 2	5.9 ใบกิจกรรมที่ 2	✓		
			5.10 ใบความรู้-บทอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 2			✓
	5.11 ใบแบบฝึกหัดข่าวกีฬาเรื่องที่ 2			✓		
	5.12 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวกีฬาเรื่องที่ 2		✓			
	กิจกรรม 3	5.13 ใบกิจกรรมที่ 3	✓			
		5.14 ใบความรู้-บทอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 3		✓		
	ขั้นประเมินผล	แบบทดสอบชุดการสอนที่ 5 การอ่านข่าวกีฬา		✓		



- 4.2 ใบความรู้คำศัพท์วงกีฬา
- 4.3 ใบความรู้เรื่องมวยไทย
- 4.4 ใบความรู้บทอ่านเนื้อหาข่าวกีฬา
- 4.5 ใบแบบฝึกอ่านข่าวกีฬา

## 5. กิจกรรมการเรียนรู้การสอน

### ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

1. ทักทายกับผู้เรียนเกี่ยวกับข่าวที่เกิดขึ้นเมื่อเร็วๆนี้ ให้ผู้เรียนเล่าข่าวที่น่าสนใจให้เพื่อนๆ ฟัง ไม่ว่าจะเป็ข่าวที่ได้มาจากหนังสือพิมพ์ โทรทัศน์หรือวิทยุ
2. ผู้สอนนำหนังสือพิมพ์ตัวจริงให้ผู้เรียนดู พร้อมอธิบาย
  - 2.1 ความหมายของข่าวกีฬาและลักษณะการใช้ภาษาในการเสนอข่าวกีฬา
  - 2.2 เรื่องมวยไทย

### ขั้นนำเสนอความรู้ใหม่ พร้อมฝึกปฏิบัติ ทำกิจกรรม

1. ผู้สอนสอนวงศัพท์กีฬา
2. ให้ผู้เรียนอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 1
3. ให้ผู้เรียนทำกิจกรรมตามใบแบบฝึกที่ 1
4. ผู้สอนเฉลยและสรุป
5. ผู้สอนแนะนำความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับมวยไทย
6. ให้ผู้เรียนอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 2
7. ผู้สอนอธิบายคำศัพท์และชี้แจงประโยคที่เข้าใจยาก
8. ให้ผู้เรียนทำกิจกรรมตามใบแบบฝึกที่ 2
9. ผู้สอนเฉลยและสรุป
10. ผู้สอนให้ผู้เรียนแบ่งกลุ่มอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 3
11. ให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนมาเสนอข่าวที่อ่านหน้าชั้นเรียน

### ขั้นสรุปบทเรียน

1. ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยที่เกี่ยวกับชุดการสอน เรื่องการอ่านข่าวการเมือง
2. ผู้สอนสรุปเนื้อหาของชุดการสอนเรื่องการอ่านข่าวกีฬา

## 6. การวัดและประเมินผล

1. ตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียน จากการซักถาม และจากการทำแบบฝึกหัดของผู้เรียนว่า ทำถูกต้องหรือไม่ เพียงใด
2. สังเกตการพูด การออกเสียง การใช้ภาษาและคำศัพท์ของผู้เรียนว่า ถูกต้องชัดเจนหรือไม่
3. สังเกตการมีส่วนร่วมในกิจกรรมต่างๆ ของผู้เรียน

## 5.3 ใบกิจกรรมที่ 1

(สำหรับผู้สอน)

### กิจกรรม

การอ่านข่าวกีฬา เรื่อง เด็กไทยคว้า 3 เหรียญ ยอดเยี่ยมไหว้ครู มวยไทย ชช. โลกที่ตุรกี

### เนื้อหา

ข่าวกีฬา เรื่อง เด็กไทยคว้า 3 เหรียญ ยอดเยี่ยมไหว้ครู มวยไทย ชช. โลกที่ตุรกี

### จุดประสงค์

#### ผู้เรียน

1. มีความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับการอ่านข่าวกีฬาจากหนังสือพิมพ์ไทย
2. สามารถฝึกอ่านจับใจความข่าวกีฬา
3. สามารถตอบคำถามและแปลข่าวกีฬาเป็นภาษาจีนได้ถูกต้อง

### ระดับ

สูง

### เวลา

2 คาบ 100 นาที

### สื่อและอุปกรณ์

หนังสือพิมพ์ไทย

ใบความรู้พื้นฐาน

ใบคำศัพท์

บทอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 1

แบบฝึก



### ขั้นตอนที่ 1 (40 นาที)

- ◎ ผู้สอนกล่าวทักทายกับผู้เรียน โดยตั้งคำถามว่า ผู้เรียนมีข่าวที่น่าสนใจจะมาเล่าให้เพื่อนๆ ฟังไหม ให้เน้นเฉพาะข่าวการศึกษา เพื่อเป็นการทบทวน
- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้พื้นฐานให้ผู้เรียน พร้อมอธิบายความหมายของข่าวกีฬา และความรู้เรื่องมวยไทย
- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้คำศัพท์ให้ผู้เรียน อธิบายความหมายของคำศัพท์วงกีฬา
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียนออกเสียงคำศัพท์
- ◎ ผู้สอนสอนคำศัพท์และวลีที่ผู้เรียนออกเสียงยากและไม่ถูกต้อง

### ขั้นตอนที่ 2 (35 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้บทอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 1
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านจับใจความ
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียน 2-4 คน ออกมาสรุปข่าวให้เพื่อนๆ ฟัง
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 3 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบแบบฝึกหัดและให้ผู้เรียนทำกิจกรรมต่อไปนี้
  - ให้ผู้เรียนตอบคำถามจากข่าว
  - ให้ผู้เรียนเขียนคำแปลประโยคจากข่าวเป็นภาษาจีน
- ◎ ผู้สอนเฉลยแบบฝึกหัด
- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวกีฬา เรื่อง เด็กไทยคว้า 3 เหรียญ ยอดเยี่ยมไหว้ครู มวยไทย ชช.โลกที่ดูรัก



## 5.4 ไบความรู้พื้นฐาน (1)

(สำหรับผู้เรียน)

### ข่าวกีฬา

ข่าวกีฬา หมายถึง การรายงานข่าวเกี่ยวกับผลการแข่งขันกีฬาด้านต่างๆ เช่น ฟุตบอล เทนนิส บาสเกตบอล กรีฑา มวย กอล์ฟ ฯลฯ ทั้งภายในประเทศและต่างประเทศ ทั้งนี้รวมถึงความเป็นมาของการแข่งขัน แต่ละฝ่าย สถิติการแข่งขัน การทำนายและวิเคราะห์ผลการแข่งขัน การเตรียมตัวและการฝึกซ้อมตลอดจน ความเคลื่อนไหวต่างๆ ในวงการกีฬา

#### ลักษณะการใช้ภาษาในข่าวกีฬา

กีฬาเป็นเกมที่มีลีลาการเคลื่อนไหวที่ตื่นเต้นเร้าใจ ภาษาที่ใช้จึงค่อนข้างมีลีลาหรือใช้ถ้อยคำ หรือหยาบ อาจใช้สำนวนอุปมา อุปมัย การให้สมญานาม วลีใหม่ๆ ตัวอย่าง เช่น

ฟุตบอล ใช้ ตีลูกหนัง

การชกมวย ใช้ ควบกำปั้น

นักมวย ใช้ ขุนพลเสื้อกล้าม

นักเทนนิส ใช้ นักหวดลูกสักหลาด

ภาษาที่ใช้ในข่าวกีฬา ไม่สามารถนำไปใช้ในข่าวประเภทอื่นๆ ดังที่ รองศาสตราจารย์ ดร. ครุณี หิรัญรักษ์ กล่าวว่า การเขียนข่าวกีฬา ผู้สื่อข่าวมีโอกาสใช้คำพุ่มเพี้ยนมากกว่าการเขียนข่าวทั่วไป เพื่อให้เห็นภาพพจน์ และรู้สึกตื่นเต้นเร้าใจไปกับกีฬาประเภทต่างๆ



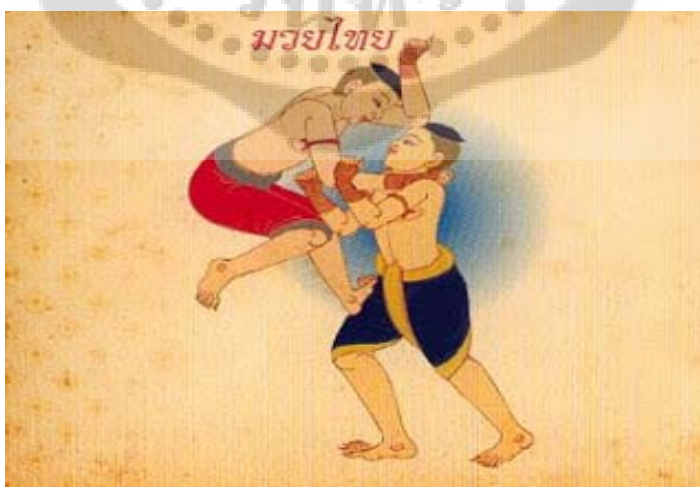
## ใบความรู้พื้นฐาน (2)

(สำหรับผู้เรียน)

### ความรู้เรื่องมวยไทยไทย

มวยไทย เป็นศิลปะของการต่อสู้ป้องกันตัวได้จริง สามารถนำไปใช้ได้ทั้งในการต่อสู้ และใน การกีฬาศิลปะประเภทนี้ บรรพบุรุษของชาติไทยใช้อบรมสั่งสอนสืบทอดกันมาให้ดำรงอยู่ตลอดไป บรรดา ขาญกกรรจ์จะได้รับการสั่งสอนฝึกฝนศิลปะประเภทนี้อย่างชัดเจนทั้งสิ้น การใช้อาวุธบর্মขมัยโบราณ เช่น กระบี่ กระบอง ดาบ ง้าว ทวน ฯลฯ นักรบไทยจะนำไปประกอบการต่อสู้ที่มีชั้นเชิงสูง เดิมมักจะฝึกสอนกัน เฉพาะบรรดาเจ้านายชั้นสูงนับตั้งแต่พระมหากษัตริย์และขุนนางฝ่ายทหารเท่านั้น ต่อมาจึงแพร่หลายไปถึง สามัญชน ได้รับการถ่ายทอดวิชาการจากครูอาจารย์ ซึ่งเดิมเป็นยอดทหารขุนพล ยอดนักรบของชาติมาแล้ว ได้ละเพศมรชาเข้าสู่เพศบรรพชิต พยายามถ่ายทอดวิชาการให้แก่ศิษยานุศิษย์ และสืบเนื่องมาจากไทย มีศาสนาพุทธเป็นศาสนาประจำชาติ ครูอาจารย์ที่สอนอยู่ในเพศบรรพชิตจึงทำให้มวยไทยกับศาสนาพุทธ มีความสัมพันธ์กันจนแยกไม่ออก ซึ่งจะสังเกตได้จากก่อนการชก นักมวยจะมีการไหว้ครู ร่ายมนต์คาถา ตามร่างกายก็มีเครื่องรางของขลัง เช่น ผ้าประเจียดครัดแขน หรือ มงคลสวมศีรษะ เป็นต้น

ปัจจุบัน ทางสหพันธ์มวยไทยสมัครเล่นนานาชาติ (IFMA) มีแผนการที่จะผลักดันกีฬามวยไทย เข้าสู่กีฬาโอลิมปิก



## 5.5 ไบความรู้-คำศัพท์วงกีฬา (สำหรับผู้เรียน)

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
กติกา	กะ-ติ-กา	น. 规则
กลยุทธ์	กน-ละ-ยุต	น. 战术
กรีฑา	กรี-ทา	น. 体育运动
กองเชียร์	กอง-เชีย	น. 啦啦队
แขวนสตั๊ด (เลิกเล่นฟุตบอล)	แขวน-สะ-ตั๊ด	ก. 挂靴(退出足坛)
คู่แข่ง	คู่แข่ง	น. 对手、竞争者
โค้ช	โค้ด	น. 教练coach
เฉือนชนะ	เฉือน-ชะ-นะ	ก. 险胜
ถ้วยรางวัล	ถ้วย-รางวัล	น. 奖杯
นักกีฬามืออาชีพ	นัก-กี-ลา-มือ-อา-ชีพ	น. 职业运动员
นักตบลูกยาง	นัก-ตบ-ลูก-ยาง	น. 排球运动员
นักหวด	นัก-หวด	น. 网球运动员
ผู้ชนะเลิศ	ผู้-ชะ-นะ-เลิศ	น. 胜者、赢家
ผู้ตัดสิน	ผู้-ตัด-สิน	น. 裁判
แพ้คารัง	แพ้-กา-รัง	ก. 主场失利
แฟนบอล	แฟน-บอน	น. 足球迷
รอบชิงชนะเลิศ	รอบ-ชิง-ชะ-นะ-เลิศ	น. 决赛
เสมอกัน	สะ-เหมอ-กัน	น. 持平

## ชื่อกีฬาต่างๆ ที่นิยม

กีฬา	คำอ่าน	ความหมาย
ยูโด	ยู-โด	柔道 (Judo)
ยกน้ำหนัก	ยก-น้ำ-หนัก	举重
คาราเต้	คา-รา-เต้	空手道 (karate)
โบว์ลิ่ง	โบ-ลิ่ง	保龄球 (bowling)
กอล์ฟ	กอฟ	高尔夫球 (golf)
รักบี้	รัก-บี้	橄榄球 (rugby)
เทนนิส	เทน-นิส	网球 (tennis)
วิ่งมาราธอน	วิ่ง-มา-รา-ทอน	马拉松跑 (Marathon running)
แฮนด์บอล	แฮน-บอน	手球 (handball)
ยิงปืน	ยิง-ปืน	射击
ยิมนาสติก	ยิม-แนส-ติก	体操 (gymnastic)
ชกมวย	ชก-มวย	拳击
มวยปล้ำ	มวย-ปล้ำ	摔跤
เบสบอล	เบค-บอน	棒球 (baseball)
ฮอกกี้	ฮอก-กี้	曲棍球 (hockey)
เทควันโด	เท-ควัน-โด	跆拳道 (Taekwondo)



## 5.6 ใบความรู้-บทอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 1 (สำหรับผู้เรียน)

### เด็กไทยคว้า 3 เหรียญ ยอดเยี่ยม ไหว้ครู มวยไทย ยช.โลกที่ตุรกี

นักมวยไทยเด็กและเยาวชนทีมชาติ สร้างความฮือฮาต่อสายตาผู้เข้าร่วมการแข่งขัน มวยไทยเยาวชนชิงแชมป์โลกจาก 40 ชาติ คว้า 3 เหรียญทอง 1 เหรียญเงินและ 2 เหรียญทองแดง จากการแข่งขันบนเวทีและไหว้ครู พร้อมคว้าถ้วยรางวัลยอดเยี่ยมไปครอง

ตามที่ประเทศตุรกีรับเป็นเจ้าภาพจัดการแข่งขันมวยไทยเยาวชนชิงแชมป์โลก ระหว่างวันที่ 13-18 มี.ค.ที่ผ่านมา ณ เมือง อิสตันบูล ทั้งประเภทการรำรำไหว้ครูและการแข่งขันเพื่อแสดงศักยภาพศิลปะมวยไทย ผลปรากฏว่านักกีฬาเยาวชนจากประเทศไทย ประสบความสำเร็จ คว้ามาได้ 3 เหรียญทอง 1 เหรียญเงิน และ 2 เหรียญทองแดง โดยมีรายละเอียด ดังนี้

ประเภทการแข่งขันบนเวที นายณรงค์ ก้อนคำใหญ่ อายุ 15 ปี ชกในน้ำหนัก 36 กก. ชนะเลิศได้รับเหรียญทอง, เด็กชาย ปรีชญา ก้อนคำใหญ่ อายุ 14 ปี ชกในน้ำหนัก 33 กก. ชนะอันดับ 3 ได้เหรียญทองแดง, เด็กหญิง นริษา สุภาคนธ์ อายุ 14 ปี ชกในน้ำหนัก 45 กก.ชนะอันดับ 2 ได้เหรียญเงิน, น.ส. อรุมา จันท์เยี่ยม อายุ 15 ปี ชกในน้ำหนัก 60 กก. ชนะอันดับ 3 ได้เหรียญทองแดง, ประเภทการแข่งขันรำรำไหว้ครู ด.ช. ปรีชญา ก้อนคำใหญ่ ชนะเลิศเหรียญทองและได้รับถ้วยรางวัลไหว้ครูยอดเยี่ยมด้วย, น.ส. อรุมา จันท์เยี่ยม ชนะเลิศเหรียญทอง ทั้งนี้เพราะทีมจากประเทศไทยได้รับสิทธิ์เข้าแข่งขันไหว้ครูเพียง 2 คน

อนึ่ง ก่อนหน้าการแข่งขัน ประเทศเจ้าภาพ ได้จัดกิจกรรมประชาสัมพันธ์ราชการขึ้นที่ชายหาดหน้าโรงแรมที่พัก โดยจัดให้ปรีชญา และณรงค์ ขึ้นไหว้ครู และโชว์ศิลปะมวยไทยโบราณเพื่ออรรถรงค์สร้างกระแสความสนใจจากผู้ชมชาวตุรกี ปรากฏว่าได้รับความสนใจจากชาวตุรกีทั้งหญิงและชายอย่างล้นหลาม ส่วนพิธีเปิดการแข่งขัน ประเทศเจ้าภาพจัดชุดแสดงไว้เพียงสามชุด คือ การต่อสู้ด้วยศิลปะการใช้อาวุธของนักรบตุรกีโบราณ การไหว้ครูและแสดงศิลปะมวยไทยโบราณจากประเทศไทย ระหว่างอรุมา จันท์เยี่ยม กับนริษา สุภาคนธ์ ตามด้วยการแสดงนาฏศิลป์ตุรกี

ไทยรัฐ: 19 มีนาคม 2556

## ศัพท์จากข่าว

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
ยช. (เยาวชนทีมชาติ)	ยอ-ชอ (เยา-วะ-ชน-ทีม-ชาติ)	น. 国家青年队
ตุรกี	ตุ-ระ-กี	น. 土耳其
สื่อฮา	สื่อ-ฮา	ก. 引起注意
แชมป์	แชม	น. 冠军、第一名(champ)
เหรียญทอง	เหรียญน-ทอง	น. 金牌
เหรียญเงิน	เหรียญน-เงิน	น. 银牌
เหรียญทองแดง	เหรียญน-ทอง-แดง	น. 铜牌
ครอง	ครอง	ก. 掌管、管辖
รำรำ	รำ-รำ	ก. 跳舞
ศักยภาพ	ลัก-กะ-ยะ-พาบ	น. 能力
กก. ( กิโลกรัม )	กอ-กอ ( กิ-โล-กรัม )	น. 公斤(kilogram)
น.ส.(นางสาว)	นอ-สอ (นาง-สาว)	น. 小姐、女士
โชว์	โช	น. 表演 (show)
ล้นหลาม	ล้น-หลาม	ว. 较多的
นักรบ	นัก-รบ	น. 战士
นาฏศิลป์	นาต-ตะ-สิน	น. 舞蹈艺术
ประชาสัมพันธ์	ประ-ชา-สัม-พัน	น. 公共关系、宣传



## 5.7 แบบฝึกหัดข่าวกีฬาเรื่องที่ 1

(สำหรับผู้เรียน)

จงตอบคำถามต่อไปนี้

1. การแข่งขัน มวยไทยเยาวชนชิงแชมป์โลกจัดที่ไหน เมื่อไร

คำตอบ

.....  
 .....

2. การแข่งขันครั้งนี้ ประกอบด้วยการแข่งขันประเภทอะไรบ้าง

คำตอบ

.....  
 .....

3. ในการแข่งขันชกในน้ำหนัก 45 กก. ประเทศไทยได้รับผลการแข่งขันอะไร

คำตอบ

.....  
 .....

4. ตุรกีได้จัดการแสดงอะไรบ้าง ในพิธีเปิดการแข่งขัน

คำตอบ

.....  
 .....

แปลประโยคต่อไปนี้ให้เป็นภาษาจีน

5. ตามที่ประเทศตุรกีรับเป็นเจ้าภาพจัดการแข่งขันมวยไทยเยาวชนชิงแชมป์โลก ระหว่างวันที่ 13-18 มี.ค.ที่ผ่านมา ณ เมือง อิสตันบูล ทั้งประเภทการรำรำไหว้ครูและการแข่งขันเพื่อแสดงศักยภาพศิลปะมวยไทย ผลปรากฏว่า นักกีฬาเยาวชนจากประเทศไทย ประสบความสำเร็จ กวาดมาได้ 3 เหรียญทอง 1 เหรียญเงิน และ 2 เหรียญทองแดง

คำแปล

.....  
 .....



## 5.8 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวกีฬาเรื่องที่ 1 (สำหรับผู้สอน)

### เฉลย

1. จัดที่เมือง อิสตันบูล ระหว่างวันที่ 13 – 18 มี.ค.
2. ประเภทการแข่งขันบนเวทีและประเภทการแข่งขันร่ายรำไหว้ครู
3. ชนะอันดับ 2 ได้เหรียญเงิน
4. การต่อสู้ด้วยศิลปะการใช้อาวุธของนักรบตุรกีโบราณ การไหว้ครูและแสดงศิลปะมวยไทยโบราณ และการแสดงนาฏศิลป์ตุรกี
5. 土耳其于3月13-18日在伊斯坦布尔市举办了世界青年泰拳锦标赛,包括拜师舞和比赛,为了展示来自泰国的泰拳艺术。据结果显示,泰国青年运动员成功席卷三枚金牌,1枚银牌和2枚铜牌。

## 5.9 ใบกิจกรรมที่ 2

(สำหรับผู้สอน)

### กิจกรรม

อ่านข่าวกีฬาเรื่อง กัปตัน'เจ็ด'เซ็ง 'สิงโต'อุดเกิน สมควร โคนไล่เจ้า 1-1

### เนื้อหา

ข่าวกีฬาเรื่อง กัปตัน'เจ็ด'เซ็ง 'สิงโต'อุดเกิน สมควร โคนไล่เจ้า 1-1

### จุดประสงค์

ผู้เรียน

1. ฝึกอ่านจับใจความข่าวกีฬา
2. สามารถตอบคำถามและแปลข่าวกีฬาเป็นภาษาจีนได้ถูกต้อง
3. ได้เพิ่มวงศัพท์เกี่ยวกับกีฬา

### ระดับ

สูง

### เวลา

2 คาบ 100 นาที

### สื่อและอุปกรณ์

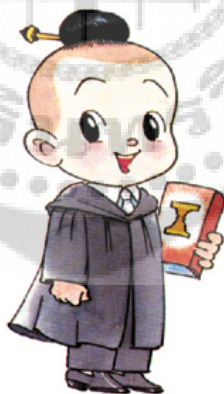
1. บทอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 2
2. แบบฝึก

### ขั้นตอนที่ 1 (50 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้ที่อ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 2
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านจับใจความ
- ◎ ผู้สอนให้ผู้เรียน 2-4 คน ออกมาพูดสรุปข่าวให้เพื่อนๆ ฟัง
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 2 (50 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบแบบฝึกหัดและให้ผู้เรียนทำกิจกรรมต่อไปนี้
  - เขียนตอบคำถามจากข่าว
  - เขียนคำแปลประโยคจากข่าวเป็นภาษาจีน
- ◎ ผู้สอนเฉลยแบบฝึกหัด
- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวกีฬาเรื่อง กัปตัน'เจ็ด'เซ็ง 'สิงโต'อุดเกิน สมควร โคนไล่เจ้า 1-1



## 5. 10 ใบความรู้บทอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 2 (สำหรับผู้เรียน)

### กัปตัน'เจ็ด'เซ็ง 'สิงโต'อูดเกิน สมควรโดนไล่เจ้า 1-1

สตีเวน เจอร์ราร์ด สุดผิดหวังทีมชาติอังกฤษ มัวแต่อดจนเปิดโอกาสให้ มอนเตเนโกร พังประตูตีเสมอ 1 – 1 ได้สำเร็จ แต่มั่นใจจะคว้าแชมป์กลุ่ม ไปเตะลุยบอลโลกโดยอัตโนมัติได้แน่

สำนักข่าวต่างประเทศรายงาน วันที่ 27 มี.ค. ว่า สตีเวน เจอร์ราร์ด กัปตันทีม "สิงโตคำราม" อังกฤษ ขอมริบว่า ทีมพลาตัสีประตูดตีเสมอ 1 – 1 ให้กับ มอนเตเนโกร แบบไม่น่าเสีย เพราะมัวแต่ลงไปตั้งรับกันมากเกินไป ในศึกฟุตบอลโลก 2014 รอบคัดเลือก โซนยุโรป กลุ่มเอช เมื่อวันอังคารที่ผ่านมา อังกฤษ ออกสตาร์ทได้อย่างยอดเยี่ยม โดยได้ประตูขึ้นนำตั้งแต่นาทีที่ 6 จากเวย์น รูนีย์ แต่หลังจากนั้น ลูกทีมของ รอย ฮอดจสัน ก็พากันลงไปอูดเต็มที่ เปิดโอกาสให้มอนเตเนโกร เจ้าถิ่น ได้บุกหนัก จนมาตีเสมอก่อนหมดเวลา 15 นาทีสุดท้าย และทำให้ จำฝูงกลุ่มเอช ยังคงเป็น มอนเตเนโกร ต่อไป ซึ่งจะได้สิทธิ์เข้ารอบสุดท้าย เวิลด์ คัพ โดยอัตโนมัติทันที ขณะที่ อังกฤษ อยู่อันดับ 2 และทำให้ เจอร์ราร์ด รู้สึกผิดหวังและเสียคาบกับผลการแข่งขันที่เกิดขึ้น ไม่น้อย

"พอเราได้ประตูนำช่วงต้นเกม พวกเราก็หยุดเล่นกันไปดื้อๆ และการเล่นนอกบ้าน การทำแบบนี้มันเสี่ยงมากๆ มันเลยนำไปสู่ประตูตีเสมอของพวกเขาในครึ่งหลัง อย่างไรก็ตาม เรายังมั่นใจว่า เราจะคว้าแชมป์กลุ่มได้แน่" จอมทัพ จากลิเวอร์พูล ย้ำชัด



ไทยรัฐ: 27 มีนาคม 2556

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
กัปตัน	กัป-ตัน	น. 队长(captain)
สตีเวน เจอร์ราร์ด	สະ-ตี-เวิน-เจอ-ราด	น. 史蒂文-杰拉德 (Steven Gerard)
เซ็ง	เซ็ง	ก. 失望 ผิดหวัง หมครส (ใช้เรียกสิ่งทีควรจะบริโภคหรือจัดทำในเวลาหนึ่ง แต่ทิ้งไว้นานเกินควร) หมคความตื่นเต้น.
สิงโต (สิงโตน้ำเงินคราม)	สิง-โต (สิง-โต-น้ำ-เงิน-คราม)	น. 英格兰国家男子足球队(三狮军团 Three Lions)
อุด	อุด	ก. 堵、封
มอนเตเนโกร	มอน-เต-เน-โกร	น. 黑山(Montenegro)
พลาด	พลาด	ก. 失误
รอบคัดเลือก	รอบ-คัด-เลือก	น. 预选赛
โซนยุโรป	โซน-ยุ-โหรบ	น. 欧洲区
สตาร์ท	สະ-ตาด	ก. 开始、着手进行(start)
ลูกทีม	ลูก-ทีม	น. 队员
รอย ฮอดจสัน	รอย-ฮอด-สัน	น. 罗伊·霍奇森(Roy Hodgson)
จำฝูง	จำ-ฝูง	น. 领导
เวิลด์ คัพ	เวิน-คัพ	น. 世界杯(World Cup)
คื้อ	คื้อ	ก. 固执、顽固
ครึ่งหลัง	ครึ่ง-หลัง	น. 下半场
จอมทัพ	จอม-ทัพ	น. 最高指挥、统帅

## 5.11 แบบฝึกหัดข่าวกีฬาเรื่องที่ 2

(สำหรับผู้เรียน)

### จงตอบคำถามต่อไปนี้

1. กัปตัน'เจ็ด' มีชื่อว่าอะไร มาจากทีมไหน

คำตอบ

.....

.....

2. มอนเตเนโกร ได้มาตีเสมอก่อนหมดเวลา 15 นาทีสุดท้าย เพราะเหตุใด

คำตอบ

.....

.....

3. ผลการแข่งขันที่เสมอกันจะส่งผลอย่างไรกับมอนเตเนโกร

คำตอบ

.....

.....

4. กัปตัน'เจ็ด'มีความรู้สึกอย่างไรต่อผลการแข่งขัน

คำตอบ

.....

.....

### แปลประโยคต่อไปนี้ให้เป็นภาษาจีน

5. พอเราได้ประตุนำช่วงต้นเกม พวกเราก็หยุดเล่นกันไปดื้อๆ และการเล่นนอกบ้าน การทำแบบนี้มันเสี่ยงมากๆ มันเลยนำไปสู่ประตูตีเสมอของพวกเขาในครั้งหลัง อย่างไรก็ตาม เรายังมั่นใจว่าเราจะคว้าแชมป์กลุ่มได้แน่" จอมทัพ จากลิเวอร์พูล ย้ำชัด

คำแปล

.....

.....

.....

.....

## 5.12 ใบเฉลยแบบฝึกหัดข่าวกีฬาเรื่องที่ 2 (สำหรับผู้สอน)

### เฉลย

1. กัปตัน'เจด'มีชื่อว่าสตีเวน เจอร์ราร์ด มาจากทีมลิเวอร์พูล
2. เพราะลูกทีมของ รอย ฮอดจ์สัน ก็พากันลงไปอุดเต็มที่ เปิดโอกาสให้มอนเตเนโกร เจ้าถิ่น ได้บุกหนัก
3. ทำให้เจ้าฝูงกลุ่มเอช ยังคงเป็นมอนเตเนโกร และจะได้สิทธิ์เข้ารอบสุดท้าย เวิลด์ คัพ โดยอัตโนมัติ
4. กัปตัน'เจด'รู้สึกผิดหวังและเสียดายกับผลการแข่งขันที่เกิดขึ้น ไม่น้อย
5. “当我们在比赛开始进了首球时，我们就要停止强攻。而且这样的做法对于踢客场来说是非常冒险的，这导致了他们在下半场比分持平。但不管怎样，我们依然有信心一定能够拿到小组第一。”利物浦最高统帅史蒂文-杰拉德明确强调。

### 5.13 ใบกิจกรรมที่ 3

(สำหรับผู้สอน)

#### กิจกรรม

แบ่งกลุ่มอ่านข่าวกีฬา เรื่อง 'ซาราโปวา'หุบ'เออร์รานี'ขาด 2-0 เซต ถั่วตัดเชือกหวด ไมอามี

#### เนื้อหา

ข่าวกีฬา เรื่อง 'ซาราโปวา'หุบ'เออร์รานี'ขาด 2-0 เซต ถั่วตัดเชือกหวด ไมอามี

#### จุดประสงค์

ให้ผู้เรียน

1. ฝึกอ่านจับใจความข่าวกีฬา
2. เพิ่มวงศัพท์เกี่ยวกับกีฬา
3. สามารถทำงานเป็นกลุ่ม

#### ระดับ

สูง

#### เวลา

2 คาบ 100 นาที

#### สื่อและอุปกรณ์

ใบความรู้บทอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 3



### ขั้นตอนที่ 1 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนแจกใบความรู้บทอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 3 ให้ผู้เรียน
- ◎ ผู้สอนแบ่งกลุ่มผู้เรียน กลุ่มละ 3 – 5 คน (ตามจำนวนผู้เรียนทั้งหมด)
- ◎ ให้ผู้เรียนอ่านใบความรู้บทอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 3

### ขั้นตอนที่ 2 (50 นาที)

- ◎ ให้แต่ละกลุ่มส่งตัวแทนออกมาแนะนำเสนอข่าวที่อ่านหน้าชั้นเรียน
- ◎ ผู้สอนแก้ไขการออกเสียงและไวยากรณ์
- ◎ ผู้สอนอธิบายคำศัพท์จากข่าวและประโยคที่เข้าใจยาก

### ขั้นตอนที่ 3 (25 นาที)

- ◎ ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนซักถามข้อสงสัยเกี่ยวกับข่าว
- ◎ ผู้สอนสรุปเนื้อหาข่าวกีฬาเรื่อง 'ซาราโปวา' ทูบ'เออร์รานี' ขนาด 2-0 เซตแล้วตัดเชือกหวดไม่มี



## 5.14 ใบความรู้บทอ่านข่าวกีฬาเรื่องที่ 3

(สำหรับผู้เรียน)

### 'ซาราโปวา'ทาบ'เออร์รานี'ขาด 2-0 เซตลิวัดเฉียดหวดไมอามี

มาเรีย ซาราโปวา แร็กเก็ตสาวคนงามจากรัสเซีย ทะลุเข้าสู่รอบรอบชนะเลิศ เทนนิส เอทีพี ทัวร์ และดับเบิลยูทีเอ ทัวร์ รายการ"โซนี่ โอเพ่น เทนนิส 2013" (2013年ATP及WTA索尼网球公开赛) ที่ไมอามี ประเทศสหรัฐฯ หลังควอลเอาชนะ ซารา เออร์รานี มือวางอันดับ 8 จากอิตาลี ไปอย่างขาดลอย 2-0 เซต 7-5, 7-5...

สำนักข่าวต่างประเทศรายงานเมื่อวันที่ 27 มี.ค. มาเรีย ซาราโปวา แร็กเก็ตสาวคนงามจากรัสเซีย ทะลุเข้าสู่รอบรอบชนะเลิศ เทนนิส เอทีพี ทัวร์ และ ดับเบิลยูทีเอ ทัวร์ รายการ"โซนี่ โอเพ่น เทนนิส 2013" ที่ไมอามี ประเทศสหรัฐฯ หลังควอลเอาชนะ ซารา เออร์รานี มือวางอันดับ 8 จากอิตาลี ไปอย่างขาดลอย 2-0 เซต 7-5, 7-5

หลังจบการแข่งขัน แร็กเก็ตสาวมือวางอันดับที่ 3 ของรายการกล่าวว่า "มันเป็นเกมที่สาหัสมาก เธอทำให้ฉันต้องวิ่งขึ้นลงเพื่อโต้กลับ แต่ก็มีความสุขที่ได้ผ่านเข้ารอบ ฉันคิดว่า กำลังเข้าใกล้เป้าหมาย ฉันเดินทางมาที่นี่ตั้งแต่อายุยังน้อยและฉันต้องการที่จะเป็นผู้ชนะในรายการนี้"

ในรอบต่อไป ซาราโปวา จะเข้าไปพบกับผู้ชนะระหว่าง เยเลนา แยนโควิช เพื่อนร่วมชาติมือวางอันดับที่ 22 ของรายการ หรือ โรแบร์ตา วินชี จากอิตาลี

ด้านเกมประเภทชายเดี่ยว คาบิล เฟร์เรร์ มือวางอันดับที่ 3 จากสเปน ตบเอาชนะ เฮอร์เกน เมลเซอร์ จากออสเตรเลีย ไป 2-1 เซต 4-6, 6-3, 6-0 เข้ารอบ 4 คนสุดท้ายไปพบกับผู้ชนะระหว่าง ทอมมี ฮาส มือวางอันดับที่ 15 ของรายการเยอรมัน หรือ ซิลส์ ซิมง มือวางอันดับที่ 11 จากฝรั่งเศส



ไทยรัฐ: 28 มีนาคม 2556

## ศัพท์จากข่าว

คำศัพท์	คำอ่าน	ความหมาย
ชาราโปวา	ชา-รา-โป-วา	น. 莎拉波娃(Sharapova)
ทุบ	ทุบ	ก. 打击
เซต	เซ็ต	น. 盘、局(set)
ทะลุ	ทะ-ลุ	ก. 穿过、通过
ขาดลอย	ขาด-ลอย	ก. 绝对、肯定
สาหัส	สา-หัด	ว. 严重、剧烈
โต้กลับ	โต้-กลับ	ก. 反击
มือวาง	มือ-วาง	น. 排行榜





## ประวัติย่อผู้ทำสารนิพนธ์

ชื่อ ชื่อสกุล	นางสาว XIANG XIAOYAN (向晓燕)
วัน เดือน ปีเกิด	21 พฤศจิกายน 2529
สถานที่เกิด	อำเภอหมี่ตู้ เมืองต้าหลี่ มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน
สถานที่อยู่ปัจจุบัน	MiDu No.1 middle school City of DaLi , Yunnan Province China
ตำแหน่งหน้าที่การงานปัจจุบัน	ครูสอนภาษาไทย
สถานที่ทำงานปัจจุบัน	มหาวิทยาลัยต้าหลี่
ประวัติการศึกษา	
พ.ศ. 2550	ศิลปศาสตรบัณฑิต วิชาเอกภาษาไทย จาก มหาวิทยาลัยชนชาติยูนนาน
พ.ศ. 2556	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ศศ.ม.) สาขาวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ จาก มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ